

Spanische Hofreit-  
schule Wien in Zürich  
L'École d'équitation  
espagnole à Zurich  
Tickets zu gewinnen  
Billets à gagner  
Seite 56 / page 57



- 04** Damit Reiter und Veranstalter profitieren!
- 07** Afin que les cavaliers et les organisateurs en profitent!

- 10** Gamaschen an den Hinterbeinen – was ist erlaubt? Und was nicht?
- 12** Guêtres postérieures: Qu'est-ce qui est autorisé et qu'est-ce qui ne l'est pas?

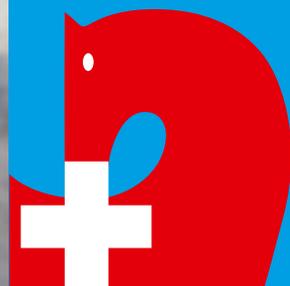
- 14** Ein Gespräch mit der Grande Dame Beatrice Bürchler-Keller
- 16** Entretien avec la grande dame Beatrice Bürchler-Keller



Tipps für Verkehrsteilnehmende, die unterwegs auf Pferde treffen

# Langsam fahren, Abstand wahren

Diese und weitere Broschüren können Sie kostenlos beziehen oder als PDF herunterladen: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)  
Cette brochure et d'autres peuvent être commandées gratuitement ou télécharger en format PDF: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)





Das «Bulletin» ist das offizielle Informationsorgan des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport SVPS und weiterer angeschlossener Pferdesport- und -zuchtverbände

*Le «Bulletin» est l'organe d'information officiel de la Fédération Suisse des Sports Équestres – FSSE – et d'autres Fédérations d'élevage chevalin et de sports équestres*

## Impressum

### Herausgeber – Éditeur

Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Équestres  
Papiermühlestrasse 40 H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

Geschäftsführerin – *Directrice du secrétariat*  
Sandra Wiedmer

### Erscheinungsweise – Parution

monatlich, 12 x pro Jahr – *mensuel, 12 x par an*

### Abonnement

CHF 49.90 (12 Ausgaben, inkl. 2,5% MwSt.  
12 éditions, 2,5% TVA incluse)

Abo-Service und Adressänderungen  
*Service d'abonnements et changements d'adresse:*  
info@fnch.ch, Tel. 031 335 43 43

### Redaktion – Rédaction

Nicole Basieux  
Papiermühlestrasse 40 H, 3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 65, Fax 031 335 43 58  
n.basieux@fnch.ch

### Mitarbeit in dieser Ausgabe

#### Collaboration pour cette édition

Cornelia Heimgartner, Barbara Knutti (Cheval Suisse), Anne-Lise Lecomte (ASRE), Heinrich Schaufelberger (ZVCH) sowie die Mitarbeitenden der Geschäftsstelle des SVPS – *ainsi que les collaborateurs de la FSSE*

### Fotografen – Photographes

Badminton Horse Trials, N. Baudras, Veronica Caruso, FEI, Andrea Heimgartner, Beatrix Hofer, Barbara Knutti, Sandra Leibacher, Nadine Niklaus, Elisabeth Weiland, Nicole Basieux

### Anzeigenservice – Service d'annonces

PROSELL AG  
Tel. +41 (0)62 858 28 28, Fax +41 (0)62 858 28 29  
info@prosell.ch, www.prosell.ch

### Produktion/Druck – Production/Impression

Zofinger Tagblatt AG, www.ztonline.ch  
Auflage (WEMF 2015) – Tirage (REMP 2015)  
18986 Exemplare – *exemplaires*

Artikel von Mitgliederverbänden stellen nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion dar.

*Les articles des associations membres ne représentent pas forcément l'opinion de l'éditeur et de la rédaction.*



<https://www.facebook.com/fnch.ch>

## Editorial

3 Minutiöse Planung für Rio 2016

## SVPS Aktuell

4 Damit Reiter und Veranstalter profitieren!  
5 Neue Software für Veranstalter wird entwickelt

## Sport

10 Gamaschen an den Hinterbeinen – was ist erlaubt? Und was nicht?

## Menschen

14 Ein Gespräch mit der Grande Dame  
Beatrice Bürchler-Keller

## Mitteilungen SVPS

18 Protokoll der Ordentlichen  
Mitgliederversammlung des SVPS  
28 Erfolgsrechnung 2015  
32 Bilanz  
33 Geschäftsstelle: Informationsveranstaltung für Organisatoren  
33 CC: Aufruf zur Rekrutierung neuer Offizieller  
33 CC: Präzisierung zur Verwendung von Gamaschen  
34 Dressur: Selektion Nachwuchskader 2017  
36 Springen: Selektion Nachwuchskader 2017  
38 CC: Selektion Nachwuchskader 2017  
40 Verzeichnis der Offiziellen  
41 Resultate der Lizenzprüfungen  
41 Medikationskontrollen

## Aus- und Weiterbildung

43 Ausbildungskalender  
46 Kurse J+S 2016

## Aus den Mitgliederverbänden

48 ZVCH: Verkaufswoche im NPZ in Bern; Feldtest Anpassungen; Grosses Züchterfest – Einladung; Kurs Exterieur und Grundgangarten; Meldung auf [www.agate.ch](http://www.agate.ch); Zuchtagenda; Änderungen  
52 Cheval Suisse: Was motiviert den Züchter in der heutigen Zeit noch zu züchten?  
53 SWZR: Schweizer Meisterschaften TREC 2016

## Veranstaltungen

54 Der SVPS an der BEA/PFERD 2016  
56 Spanische Hofreitschule – 450-Jahre-Jubiläum  
58 Voranzeige Veranstaltungen  
72 Ausschreibungen

## 92 Sportpferderegister

## 97 Marktnotizen

## 98 Marktplatz

## 100 Vorschau Juni

## Titelbild

Der Schweizer Felix Vogg gewinnt den CIC2\* von Radolfzell (GER) im Sattel von Onfire mit 37,60 Punkten vor Stephanie Böhe (GER) mit Haytom (47,9 Punkte). Der dritte Rang ging ebenfalls in die Schweiz: Evelyne Bodenmüller holte sich den dritten Podestplatz mit Waldmann (48,8 Punkte).

Foto: Nicole Basieux

## Editorial

3 Planification minutieuse pour Rio 2016

## Actualité FSSE

7 Au profit des cavaliers et des organisateurs!  
8 Développement d'un nouveau logiciel pour organisateurs

## Sport

12 Guêtres postérieures: Qu'est-ce qui est autorisé et qu'est-ce qui ne l'est pas?

## Portrait

16 Entretien avec la grande dame Beatrice Bürchler-Keller

## Communications FSSE

23 Procès-verbal de l'Assemblée ordinaire des membres FSSE  
30 Comptes annuels 2015  
32 Bilan  
33 Secrétariat: séance d'information pour organisateurs  
33 CC: appel pour le recrutement de nouveaux officiels  
33 CC: précision concernant l'utilisation des guêtres  
35 Dressage: sélection du cadre relève 2017  
37 Saut: sélection du cadre relève 2017  
39 CC: sélection du cadre relève 2017  
40 Liste des officiels  
41 Résultats des examens de licence  
41 Résultats des contrôles de médication

## Formation et formation continue

43 Calendrier de formation  
46 Cours J+S 2016

## Infos des associations membres

48 FECH: semaine de vente au CEN à Berne; test en terrain modifications; grande fête des éleveurs – invitation; cours extérieur et allures; inscription sur [www.agate.ch](http://www.agate.ch); agenda de l'élevage; modifications  
52 Cheval Suisse: Qu'est-ce qui motive encore l'éleveur à faire l'élevage?  
53 ASRE: championnats suisses de TREC 2016

## Manifestations

55 La FSSE à la BEA/CHEVAL 2016  
57 L'École d'équitation espagnole fête ses 450 ans  
58 Préavis des manifestations  
72 Avant-programme

## 92 Registre des chevaux de sport

## 97 Sur le marché

## 98 Marché d'annonces

## 100 Aperçu juin

## Couverture

Le cavalier suisse de Concours Complet Felix Vogg s'est imposé avec son cheval Onfire au CIC2\* de Radolfzell, en Allemagne. Il a comptabilisé 37,60 points et devance ainsi l'Allemande Stephanie Böhe avec Haytom (47,9 points). La troisième place est revenue à une autre Suisse, Evelyne Bodenmüller avec Waldmann (48,8 points).

Photo: Nicole Basieux

Impression vom legendären 4\*-Concours-Comple-Anlass Badminton (GBR). Auf dem Bild ist der Zweitplatzierte Andreas Ostholt mit So is et zu sehen.

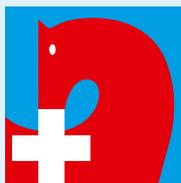
Impression du légendaire concours complet 4\* sur la place de Badminton (GBR). Sur la photo, on trouve le 2<sup>e</sup> classé, Andreas Ostholt avec So is et.

Foto/Photo: Badminton Horse Trials





**Evelyne Niklaus**  
Sportmanagerin



## Minutiöse Planung für Rio 2016

Ein Olympia-Jahr ist immer etwas Spezielles. Und das nicht nur, weil es lediglich alle vier Jahre stattfindet. Der olympische Spirit bestimmt in den olympischen Pferdesportdisziplinen Dressur, Springen und Concours Complet sowie in der paralympischen Disziplin Para-Equestrian auch beim Schweizerischen Verband für Pferdesport SVPS einen grossen Teil der gesamten Jahresplanung.

Die Springreiter und Dressurreiterinnen werden nun langsam an den Veranstaltungen unter freiem Himmel starten, um sich für die Selektion der Olympia-Aufgaben in Rio de Janeiro zu empfehlen. Leider hatten die Springreiterinnen und -reiter etwas Pech, denn der erste Nationenpreis im belgischen Lummen musste aufgrund der Wetterkapriolen abgesagt werden.

Bereits seit mehreren Wochen sind die Concours-Complet- und Para-Equestrian-Anwärterinnen und -Anwärter an Selektionsturnieren unterwegs. Die sorgfältige und individuelle Planung und Vorbereitung der Pferde und Reiter aller Disziplinen mit ihren Equipenchefs ist essentiell, denn das Ziel ist, dass sich alle Paare optimal auf den Grossanlass vorbereiten können – möglichst ohne Verletzungs- oder krankheitsbedingte Zwischen- oder gar Ausfälle. Seitens der Geschäftsstelle ist das Team dran, die ganze Logistik zu organisieren: Flüge, Unterkünfte, Material, Futter etc., dies alles muss organisiert und geplant sein. Ein erster Schiffscontainer von Swiss Olympic wird bereits Ende Mai in See stechen, auch mit Material für die Schweizer Pferde beladen.

Die Schweizer Quotenplätze – einer in der Dressur, ein ganzes Team im Springen, drei im Concours Complet und zwei in Para-Equestrian – sind gesichert. Nun geht es um die Selektion. Welche Reiterinnen und Reiter fliegen an die Copacabana? Alle Selektionskonzepte sind öffentlich und auf der Website des SVPS unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Pferd + > Olympische Spiele > Rio 2016 einsehbar. Die Selektionsentscheide werden zwischen Mitte Juni und dem 20. Juli 2016 gefällt und publiziert. Und das Ziel ist, möglichst alle Quotenplätze für die Schweiz zu beschicken – dies aber nicht um jeden Preis, sondern nur sofern die Qualifikations- und Selektionskriterien auch zufriedenstellend erfüllt sind.

## Planification minutieuse pour Rio 2016

Une année olympique a toujours un caractère très spécial. Et pas seulement sachant que cela a lieu tous les quatre ans. Au sein des disciplines équestres olympiques Dressage, Saut et Concours Complet ainsi que de la discipline Para-Equestrian, l'esprit olympique marque une grande partie de la planification annuelle de la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE.

Les cavaliers de saut et de dressage vont lentement se lancer dans des concours à l'extérieur afin de bien se positionner pour la sélection en vue des épreuves olympiques de Rio de Janeiro. Malheureusement, les cavalières et cavaliers de saut ont eu un peu de malchance puisque le premier Prix des Nations de Lummen en Belgique a dû être annulé suite aux caprices de la météo.

Depuis plusieurs semaines déjà, les candidats des disciplines Concours Complet et Para-Equestrian se mesurent lors des concours de sélection. En effet, une planification soignée et individualisée des chevaux et des cavaliers de toutes les disciplines avec leurs chefs d'équipe est essentielle puisqu'il s'agit de préparer de façon optimale les couples en vue de ce grand événement – si possible en évitant tout accident de parcours voire même des renoncements dus à des blessures ou des maladies. Du côté du secrétariat, toute l'équipe planche sur la logistique: vols, hébergement, matériel, fourrage, etc., bref, tout ce qui doit être organisé et planifié. Un premier conteneur maritime de Swiss Olympic contenant également du matériel pour les chevaux suisses prendra la mer déjà fin mai.

Les places de quota pour la Suisse – une en dressage, une équipe complète en saut d'obstacles et trois en Concours Complet ainsi que deux en Para-Equestrian – sont assurées et il s'agit désormais de procéder à la sélection. Qui seront les cavalières et cavaliers qui s'envoleront vers Copacabana? Tous les concepts de sélections sont visibles et publiés sur le site web de la FSSE sous [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Cheval + > Jeux Olympiques > Rio 2016. Les décisions en matière de sélection seront prises et publiées entre la mi-juin et le 20 juillet 2016 sachant que l'objectif consiste à utiliser si possible toutes les places de quota réservées à la Suisse, pourtant pas à n'importe quel prix mais uniquement si les critères de qualification et de sélection ont été remplis de façon satisfaisante.

Obligatorisches Online-Nennen

## Damit Reiter und Veranstalter profitieren!

Per 1. Januar 2017 soll das obligatorische Online-Nennen für die Teilnahme an offiziellen Pferdesport-Veranstaltungen über das Nennsystem ONS des SVPS in Kraft treten. Ab diesem Zeitpunkt werden Nennungen für Veranstaltungen nur noch online möglich sein und nicht mehr mittels Nennstartkarten, per E-Mail oder telefonischer Meldung an die Veranstalter. Dafür soll den Reiterinnen und Reitern eine sogenannte Nachnennphase Flexibilität bieten und die Veranstalter gleichzeitig administrativ entlasten.

Den Startschuss für das Projekt «Obligatorisches Online-Nennen» gab der Vorstand mit einem Beschluss im Frühjahr 2014. Er beauftragte anschliessend eine Arbeitsgruppe, bestehend aus Vertreterinnen und Vertretern der Disziplinen und der Regionalverbände sowie Veranstaltern. Diese setzte sich in den letzten zwei Jahren intensiv mit dem Projekt auseinander und hat schliesslich nach mehreren Vernehmlassungsrunden in den Mitgliederverbänden dem Vorstand einen Umsetzungsvorschlag präsentiert. Einig war sich die Arbeitsgruppe bezüglich vieler zentraler Punkte während der Ausarbeitung des Projekts: Um die Veranstalter administrativ zu entlasten, soll in Zukunft nur noch online für Prüfungen gemeldet werden können. Damit verbunden muss jeder Reiter und jedes Pferd über eine korrekt eingetragene und bezahlte Lizenz/Brevet bzw. Eintragung im Sportpferderegister verfügen. Nur so wird er seine Nennungen in Zukunft vornehmen können.

### Service rund um die Uhr

Damit die Reiter für Einzahlungen nicht auf die Öffnungszeiten der Geschäftsstelle oder die Überweisungsdauer am Post oder Bankschalter angewiesen sind, haben sie bereits jetzt die Möglichkeit, über die Plattform [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) ihr Brevet oder ihre Lizenz sowie den Eintrag ihres Pferdes ins Sportpferderegister per sofort für das laufende Sportjahr zu aktivieren und zu bezahlen – um gleich anschliessend die Online-Nennung für die gewünschte Veranstaltung im Online-Nennsystem vorzunehmen.



Foto: Nicole Basioux

Die Organisatoren haben die Möglichkeit, vorgängig Startplätze – sogenannte Wildcards – zu reservieren.

### Keine Nennungen auf Platz, aber Flexibilität bis kurz vor dem Turnier

Die Arbeitsgruppe wurde sich auch darin einig, dass in Zukunft keine Nachnennungen auf Platz mehr angenommen werden sollen. Dabei soll aber die Flexibilität der Organisatoren und Reiter möglichst wenig eingeschränkt werden. Daher sind Mutationen wie Reiter- und Pferdewechsel (wo gemäss Ausschreibung möglich auch Paarwechsel) bis um spätestens 16.00 Uhr des Vortags der jeweiligen Prüfung durch den Reiter selber online möglich und können danach auch von den Sekretariaten noch vorgenommen werden. Die Organisatoren haben weiter die Möglichkeit, vorgängig Startplätze – sogenannte Wildcards – zu reservieren, um diese bis kurz vor der Prüfung hin vergeben zu können.

### Wie funktionieren Nennschluss und Nachnennphase?

Der Nennschluss für die Veranstaltung wird vom Organisator wie bis anhin festgelegt. Nur die Annahme der eingehenden Nennungen läuft neu ausschliesslich über das Online-Nennsystem.

Ist der Nennschluss vorbei, kann der Organisator fakultativ eine Nachnennphase eröffnen, auf der er für Nennungen eine von ihm festzulegende Zusatzgebühr (mind. CHF 5.–) erheben kann. Hier definiert er die Anzahl Startplätze pro Prüfung, die er noch freigeben will. Die Nachnennphase kann bis spätestens (der Organisator entscheidet den Zeitpunkt!) um 16.00 Uhr des Vortags der Prüfung laufen oder endet automatisch, wenn keine Startplätze mehr zur Verfügung stehen. Hier ist zu erwähnen, dass die Startplätze gemäss Eingang der Nennungen vergeben werden, also nach dem «First come, first served»-Prinzip. Auch werden Nennungen in der Nachnennphase sofort vom Nenngeld-Konto des jeweiligen Pferdesportlers abgebucht und die Anzahl der verfügbaren Startplätze verringert sich im Nennsystem automatisch.

Nach Ablauf des Nennschlusses oder der fakultativen Nachnennphase sind keine Nennungen auf Platz, jedoch Mutationen

## Haben Sie Fragen zum Projekt?

Gerne geben wir Ihnen unter der Nummer 031 335 43 68 Auskunft.

(Reiter-, Pferde- oder Paarwechsel) durch die Reiter selbst online (bis 16.00 Uhr des Vortags der Prüfung) oder danach durch die Sekretariate möglich.

### Keine Kreditkarte, was nun?

Online-Nennen heisst gleichzeitig auch, die Nennelder online zu bezahlen. Mit der Nennung im Online-Nennsystem ist auch eine Zahlung mit einer Postkarte oder Kreditkarte (EC-Karte funktioniert nicht) zwingend. Da nicht alle Pferdesportler über so ein Zahlungsmittel verfügen, prüft der SVPS im Rahmen des Projekts zusätzlich alternative Zahlungsmöglichkeiten. Gratis-Kreditkarten sind bei verschiedenen Anbietern erhältlich.

### Umsetzung auf gutem Weg

Die notwendigen Anpassungen am jetzigen Online-Nennsystem des SVPS – insbesondere

re die Entwicklung der neuen Nachnennphase – sind bereits im Gange und erste Tests werden im Sommer möglich sein. Eine Einführung auf den 1. Januar 2017 ist somit aus Sicht des SVPS, der Arbeitsgruppe sowie des Software-Entwicklers realistisch. Damit die Organisatoren mit dem angepassten System Anfang Jahr problemlos umgehen können, werden im Herbst Schulungstage angeboten werden. Die entsprechenden Termine werden frühzeitig kommuniziert.

Gleichzeitig wie das Projekt «Obligatorisches Online-Nennen» läuft unabhängig die Entwicklung einer neuen Veranstaltersoftware (siehe Kasten). Die beiden Projekte sind grundsätzlich unabhängig voneinander realisierbar, aber doch gibt es bei der Umsetzung Schnittstellen, die zu beachten sind.

Nadine Niklaus / Nicole Basieux



Online-Nennungen — Für Veranstaltungen nennen					
Veranstaltungen		Aktuelle Nennungen	Reiter	Pferde	Konto
Datum	Ort	Typ	Modus	Prüfungen	
20.05.2016 - 29.05.2016	Ilanz GR	CS	O	B70, B/R 90/95, R/N 100/105,	
29.05.2016	Ornex GE	CD	O/S	FB 04/60, FB 08/60, L 14/60 s	
02.06.2016 - 05.06.2016	St. Gallen SG	CS	O/S	Die Goodwill Trophy R/N125 in	
04.06.2016 - 05.06.2016	Bever GR	CA	S	Hindernisfahren Stufe 4, 1sp B	
10.06.2016 - 19.06.2016	Dolémont JU	CS	O	B100, B70, B80, JPP 4J, JPP	
11.06.2016 - 12.06.2016	Avenches IENA VD	CS	S	IENA Horse Trials - Military Ca	
11.06.2016 - 12.06.2016	Engollon NE	CS	O/S	B80, B90, Epreuve Familiale,	

Die Reiter können rund um die Uhr ihre Nennungen online vornehmen.

Im Zusammenhang mit Anpassungen im Online-Nennsystem

# Neue Software für Veranstalter wird entwickelt

Im Zusammenhang mit Anpassungen im Online-Nennsystem haben sich die Schnittstellen und Anforderungen, die der SVPS an die bisher auf dem Markt erhältlichen Veranstaltersoftware-Anbieter hatte, verändert. Der SVPS möchte neue Wege gehen und den Datenaustausch von Nennungen an die Organisatoren sowie die Resultatemeldung der Organisatoren an den SVPS optimieren und über eine reine Webschnittstelle abwickeln.

Zirka zehn Anbieter von Veranstaltersoftware bieten heute ihr Angebot auf dem Markt an. Der Datenaustausch zwischen ihnen und dem SVPS läuft über Excel-Dateien oder sogar noch auf Listen per Hand. Diese Prozesse will der SVPS optimieren und den Datenaustausch neu über reine Webschnittstellen realisieren. Das bedingt, dass die Anbieter an ihren Softwares ebenfalls Anpassungen vornehmen.

Eine Umfrage im letzten Jahr bei den bestehenden Anbietern von Veranstaltersoftware hat ergeben, dass sich die meisten nicht in der Lage sehen oder nicht mehr daran interessiert sind, ihre Software den neuen Anforderungen anzupassen, und daher ihr Produkt nicht mehr neu zertifizieren lassen würden.

Um eine reibungslose Organisation von Pferdesportveranstaltungen in der Schweiz

sicherzustellen, hat sich der SVPS daher entschieden mit einem Partner zusammenzuarbeiten und sich die Rechte an einer neu zu entwickelnden Software zu sichern. Dies über eine Minderheitsbeteiligung (40%) an der neu zu gründenden Firma «Rosson AG», welche die neue Software in enger Zusammenarbeit mit dem aktuellen IT-Partner «Oxon» des SVPS programmieren und unterstützen wird. Diese Beteiligung ermöglicht



Foto: Nicole Basieux

In der Disziplin Dressur wird bereits heute meistens online gemeldet.

die Einflussnahme des SVPS für notwendige Weiterentwicklungen, Ausdehnung auf weitere Disziplinen sowie die Rechte am Software-Code, falls die Firma ihre Tätigkeit einstellen sollte.

Allen interessierten bisherigen oder neuen Software-Anbietern ist es weiterhin freigestellt, ob sie mit ihrem Produkt auf dem Markt präsent bleiben wollen oder nicht. Die Anforderung an die Zertifizierung wird im Juni 2016 konkret formuliert. Auch gilt eine Übergangsfrist für die Zertifizierung bis Ende 2017 – in einfachen Worten: Bisherige Software-Lösungen können bis zu diesem Zeitpunkt ohne Zertifizierung wie bis anhin verwendet werden. Ob allerdings der Download in der Nachnennphase reibungslos funktionieren wird, liegt im Verantwortungsbereich dieser Anbieter.

### **Für Springen und Dressur ab 1.1.2017 verfügbar**

Die «Rosson»-Software wird mit erster Priorität für die Disziplinen Springen und Dressur entwickelt. Schnittstellen zu den Plattformen info.fnch.ch und my.fnch.ch sowie in die Mobile-App des SVPS werden es ermöglichen, Start- und Ranglisten zur Verfügung zu stellen oder über Push-Nachrichten in der App auf Aktualisierungen aufmerksam zu machen.

### **Tests, Schulung und Einführung**

Erste Tests mit der neuen Veranstaltersoftware erfolgen bereits im Sommer 2016. Die daraus gemachten Erkenntnisse fliessen in die weitere Entwicklung ein, so dass «Rosson» im Herbst erste Schulungen anbieten kann. Die Termine werden sowohl im «Bul-

letin» publiziert wie direkt an die Veranstalter per E-Mail kommuniziert werden. Die Einführung der Veranstaltersoftware ist wie erwähnt auf den 1. Januar 2017 geplant.

### **Mögliche Preismodelle**

Betreffend die Anpassung der Gebührenordnung 2017 hat der SVPS vorgeschlagen, dass die Kosten für die Nutzung der Veranstaltersoftware sowie aller weiteren Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Ausschreibung einer Veranstaltung über einen Gesamtprozentsatz von 2,5 Prozent auf der Nenngeldsumme integriert würden (siehe «Bulletin»-Artikel «Defizitärer Jahresabschluss 2015 und ein gut aufgenommenen Lösungsvorschlag» vom 14.3.2016). Dies wäre ein günstiger Entscheid für alle Veranstalter und Reiter, weil so keine weiteren Zusatzkosten anfallen würden. Da der Entscheid über die neue Gebührenordnung von der Mitgliederversammlung auf den Herbst vertagt wurde, wird «Rosson» alternativ ein weiteres mögliches Preismodell ausarbeiten und anlässlich der Informationsveranstaltung vorstellen.

Nadine Niklaus / Nicole Basieux

## **Informationsveranstaltung für Organisatoren**

Am 6. Juni 2016 (Deutsch mit Simultanübersetzung auf Französisch) in Bern sowie am 8. Juni 2016 (Deutsch) in Winterthur-Wülflingen wird der SVPS je eine Informationsveranstaltung zum Thema Veranstaltersoftware und «Obligatorisches Online-Nennen» organisieren. Anlässlich dieser Veranstaltungen wird der Stand des Projektes vorgestellt und ein Einblick in das neue Programm bereits möglich sein. Ein Vertreter von «Oxon/Rosson» wird anwesend sein und Auskunft geben.

Engagements online obligatoires

# Au profit des cavaliers et des organisateurs!

Le 1<sup>er</sup> janvier 2017, l'engagement online obligatoire via le système d'engagement en ligne de la FSSE entrera en vigueur pour la participation à des manifestations hippiques officielles. À partir de ce moment-là, les engagements ne seront plus possibles qu'en ligne et non plus par cartes d'engagement, courriel ou téléphone à l'organisateur. En contrepartie, l'instauration d'une phase d'engagement ultérieur devrait offrir plus de flexibilité aux cavalières et cavaliers et soulager les organisateurs d'un point de vue administratif.

Le Comité de la FSSE a donné le feu vert au projet «Engagement online obligatoire» au printemps 2014. Il a confié ensuite le mandat à un groupe de travail composé de représentants des disciplines et des associations régionales ainsi que d'organisateur. Après avoir travaillé de manière intensive et demandé plusieurs prises de position aux associations membres au cours des deux dernières années, ce groupe de travail a finalement présenté une proposition de mise en œuvre au Comité.

Durant l'élaboration du projet, le groupe de travail a été unanime au sujet de plusieurs points centraux: Afin de soulager les organisateurs d'un point de vue administratif, les inscriptions aux épreuves devront se faire uniquement en ligne. En conséquence, cela signifie que chaque cavalier et chaque cheval devra disposer d'un brevet/licence, respectivement d'une inscription au registre des chevaux de sport, activé et payé correctement: ce sera le seul moyen de procéder à une inscription à l'avenir.

## Pas d'engagements sur place mais flexibilité jusqu'au jour du concours

Le groupe de travail a été également d'accord sur le fait que les engagements sur place ne devraient plus être acceptés à l'avenir sans pour autant réduire la flexibilité pour les organisateurs ou les cavaliers. Les mutations comme les changements de cavalier et de cheval (ou de paires selon les propositions) peuvent donc être faits en ligne par le cavalier lui-même jusqu'à 16 h le jour précédant l'épreuve, ou plus tard par les secrétariats des manifestations. Les organisateurs auront toujours la possibilité de réserver des places de start – dites Wildcards – et de les attribuer comme ils le souhaitent jusqu'à peu avant l'épreuve.

## Comment fonctionnent le délai d'engagement et la phase d'engagement ultérieur?

Comme c'est le cas jusqu'à présent, le délai d'engagement est fixé par l'organisateur. L'acceptation des engagements se fera ce-

pendant uniquement via le système d'engagement online.

Une fois le délai d'engagement passé, l'organisateur peut ouvrir une phase d'engagement ultérieure facultative pendant laquelle il peut demander une taxe supplémentaire, qu'il fixe lui-même (mais au minimum CHF 5.–) sur les engagements. C'est aussi lui qui définit le nombre de places de start qu'il souhaite offrir par épreuve. La phase d'engagement ultérieure peut courir (l'organisateur choisit le délai!) jusqu'au plus tard à 16 h le jour précédant l'épreuve mais se clôt automatiquement lorsqu'il n'y a plus de places de départ à disposition. Il faut noter que les places sont attribuées selon l'entrée des engagements d'après le principe du «premier arrivé premier servi». Les engagements faits pendant la phase d'engagement ultérieure sont aussi directement débités du compte d'engagement du cavalier en question et le nombre de places à disposition diminue automatiquement dans le système d'engagement.

## Service 24h/24h

Afin que les cavaliers ne soient pas dépendants des heures d'ouverture du secrétariat ou des délais de virement postaux ou bancaires, ils ont d'ores et déjà la possibilité d'activer et de payer leur brevet ou leur licence ainsi que l'inscription au registre des chevaux de sport de leur cheval pour l'année sportive en cours sur la plateforme en ligne my.fnch.ch. Ils peuvent ensuite directement procéder à l'inscription en ligne à la manifestation de leur choix dans le système d'engagement online.



Photo: Nicole Basieux

Les organisateurs ont la possibilité de réserver des places de départ, également appelé des Wildcards.

## Avez-vous des questions concernant le projet?

Nous vous conseillons volontiers au numéro 031 335 43 68.

Une fois le délai d'engagement ou la phase d'engagement ultérieure facultative passés, les engagements sur place ne sont plus possibles. Les mutations (changement de cavalier, de cheval ou de paire) peuvent cependant être faits en ligne par les cavaliers eux-mêmes (jusqu'à 16h le jour précédant l'épreuve) ou par après par les secrétariats.

### Pas de carte de crédit, que faire?

Effectuer les engagements en ligne signifie également payer la finance d'engagement en ligne. Pour effectuer des inscriptions dans le système d'engagement online, le paiement doit obligatoirement être fait avec une carte de crédit ou postale (les cartes EC ne fonctionnent pas). Étant donné que les cavaliers ne disposent pas tous d'un tel moyen de paiement, la FSSE examine actuellement des moyens de paiement alternatifs dans le cadre du projet. Divers fournisseurs proposent des cartes de crédit gratuites.

Inscriptions en ligne — Inscrire des manifestations

Manifestations Engagements actuels Cavaliers Chevaux Compte

Date	Lieu	Type	Mode	Epreuves
28.05.2016 - 29.05.2016	Ilanz GR	CS	O	B70, B/R 90/95, R/N 100/105, R/N
29.05.2016	Onex GE	CD	O/S	FB 04/60, FB 08/60, L 14/60 selon
02.06.2016 - 05.06.2016	St. Gallen SG	CS	O/S	Die Goodwill Trophy R/N125 im Ra
04.06.2016 - 05.06.2016	Bever GR	CA	S	Hindernisfahren Stufe 4, 1sp B/L/N
10.06.2016 - 19.06.2016	Delémont JU	CS	O	B100, B70, B80, JPP 4J, JPP 5J,
11.06.2016 - 12.06.2016	Avenches IENA VD	CS	S	IENA Horse Trials - Military Gardes
11.06.2016 - 12.06.2016	Engollon NE	CS	O/S	B80, B90, Epreuve Familiale, Prix
11.06.2016 - 12.06.2016	Conthey VS	CS	O/S	B 100 style, B 80, B 85, Epreuve e
11.06.2016 - 12.06.2016	Appenzell AI	CS	O/S	B75, B80, B/R90, B/R95, Derby, R

Photo: SVPS/FSSE

Les cavaliers peuvent 24 h/24 h faire leur inscription en ligne.

### La mise en œuvre sur la bonne voie

Les modifications qui doivent être faites dans le système d'engagement online actuel – en particulier le développement pour la nouvelle phase d'engagement ultérieure – sont déjà en cours et les premiers essais pourront être entrepris cet été. Un lancement au 1<sup>er</sup> janvier 2017 est donc réaliste du point de vue de la FSSE, du groupe de travail et du développeur du logiciel. Afin que les organisateurs puissent utiliser le nouveau système sans problèmes en début d'année

prochaine, des journées de formation seront proposées en automne. Leurs dates seront communiquées suffisamment à l'avance. Parallèlement au projet «Engagement online obligatoire», le développement d'un nouveau logiciel pour organisateurs est en cours (voir encadré). Ces deux projets sont réalisables indépendamment l'un de l'autre, il y a cependant des interactions qu'il s'agira de prendre en compte lors de la mise en œuvre.

Nadine Niklaus et Nicole Basieux

Concernant les modifications apportées au système d'engagement online obligatoire

## Développement d'un nouveau logiciel pour organisateurs

Avec les modifications apportées au système d'engagement online obligatoire, les interactions et les exigences de la FSSE envers les fournisseurs de logiciels pour organisateurs disponibles sur le marché ont changé. La FSSE souhaite sortir des sentiers battus et optimiser le transfert des engagements aux organisateurs ainsi que le retour des résultats à la FSSE et passer à un échange de données purement informatique.

Une dizaine de fournisseurs de logiciels pour organisateurs proposent actuellement leurs produits sur le marché. L'échange de données entre ces derniers et la FSSE se fait par fichiers Excel ou même encore par liste imprimée. La FSSE veut optimiser ces processus et effectuer les échanges de données unique-

ment par des interfaces Web. Cela signifie que les fournisseurs devraient également adapter leurs logiciels.

Un sondage effectué l'année passée auprès des fournisseurs actuels a démontré que la plupart d'entre eux ne se sentent pas capables ou ne sont plus intéressés à adapter

leur logiciel aux nouvelles exigences et ne vont donc pas refaire certifier leur produit. Afin d'assurer le bon déroulement de l'organisation des manifestations équestres en Suisse, la FSSE a donc décidé de collaborer avec un partenaire et de se réserver les droits du nouveau logiciel à développer. Ceci se

## Séance d'information pour organisateurs

Le 6 juin 2016 (en allemand avec traduction simultanée en français) à Berne ainsi que le 8 juin 2016 (en allemand) à Winterthur-Wülflingen, la FSSE organisera une séance d'information au sujet du logiciel pour organisateurs ainsi que du système d'engagement online obligatoire. L'état du projet sera présenté à l'occasion de ces séances et un aperçu du nouveau programme sera également possible. Un représentant de «Rosson» sera présent pour de plus amples informations.

fera à travers une participation minoritaire (40%) dans la nouvelle société «Rosson S.A» qui sera créée avec le partenaire informatique actuel de la FSSE «Oxon» pour programmer et assurer le soutien du nouveau logiciel. Cette participation permettra à la FSSE de demander d'éventuelles adaptations ou l'extension à d'autres disciplines ainsi que de s'assurer les droits au code source du logiciel si la société devait cesser ses activités.

Les anciens et les nouveaux fournisseurs de logiciels intéressés sont libres de rester présents sur le marché avec leur produit. Les exigences pour la certification seront formulées de manière concrète en juin 2016. Un délai de transition pour la certification sera accordé jusqu'à fin 2017 – ce qui signifie que les logiciels actuels pourront être utilisés sans certification jusqu'à ce moment. Il est cependant la responsabilité de ces fournis-

seurs de s'assurer que les téléchargements fonctionnent sans problème également pendant la phase d'engagement ultérieur.

### Disponible pour le saut et le dressage dès le 1.1.2017

Le logiciel «Rosson» est développé en priorité pour les disciplines saut et dressage. Des interfaces avec les plateformes info.fnch.ch et my.fnch.ch ainsi qu'avec l'application mobile de la FSSE permettront de publier des listes de départ et de résultat et de rendre attentif à des mises à jour par les notifications push de l'application.

### Tests, formation et lancement

Les premiers tests avec le nouveau logiciel pour organisateurs auront lieu en été 2016. Les conclusions tirées lors de cette phase d'essai serviront au perfectionnement du logiciel afin que «Rosson» puisse proposer

les premières formations en automne. Les dates seront publiées dans le «Bulletin» et communiquées directement aux organisateurs par e-mail. Comme mentionné plus haut, le lancement du logiciel pour organisateurs est prévu pour le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

### Modèles tarifaires possibles

Dans le cadre de l'adaptation de la réglementation des taxes et redevances 2017, la FSSE a proposé d'intégrer les coûts d'utilisation du logiciel pour organisateurs ainsi que de tous les autres services liés à la proposition d'une manifestation à la finance d'annonce sous la forme d'un taux total de 2,5% de la somme des engagements (cf. article du «Bulletin» «Compte annuel 2015 déficitaire et une proposition de solution bien accueillie» du 14.3.2016). Cette décision serait favorable à tous les organisateurs et aux cavaliers étant donné qu'il n'y aurait ainsi pas de coûts supplémentaires. Comme la décision concernant les taxes et redevances a été repoussée jusqu'en automne par l'assemblée des membres, «Rosson» va élaborer un autre modèle tarifaire possible qui sera présenté comme alternative lors de la séance d'information.

Nadine Niklaus et Nicole Basieux



Photo: Nicole Basieux

Aujourd'hui, les engagements de la discipline Dressage se font la plupart du temps en ligne.

Präzisierung betreffend Reglemente

## Gamaschen an den Hinterbeinen – was ist erlaubt? Und was nicht?

Der Frühling ist da und mit ihm kommt nun auch die Turniersaison so richtig in Schwung. Reiterinnen und Reiter melden sich und ihre Pferde an den verschiedenen Outdoor-Plätzen an, um sich mit anderen zu messen. Die Ausrüstung darf natürlich nicht fehlen und wieso nicht ein Set assortierte neue Gamaschen zum Schutz der Pferdebeine bestellen? Aber Vorsicht: Welche Gamaschen dürfen dem Pferd überhaupt an offiziellen Veranstaltungen – die unter dem SVPS laufen – angebracht werden?

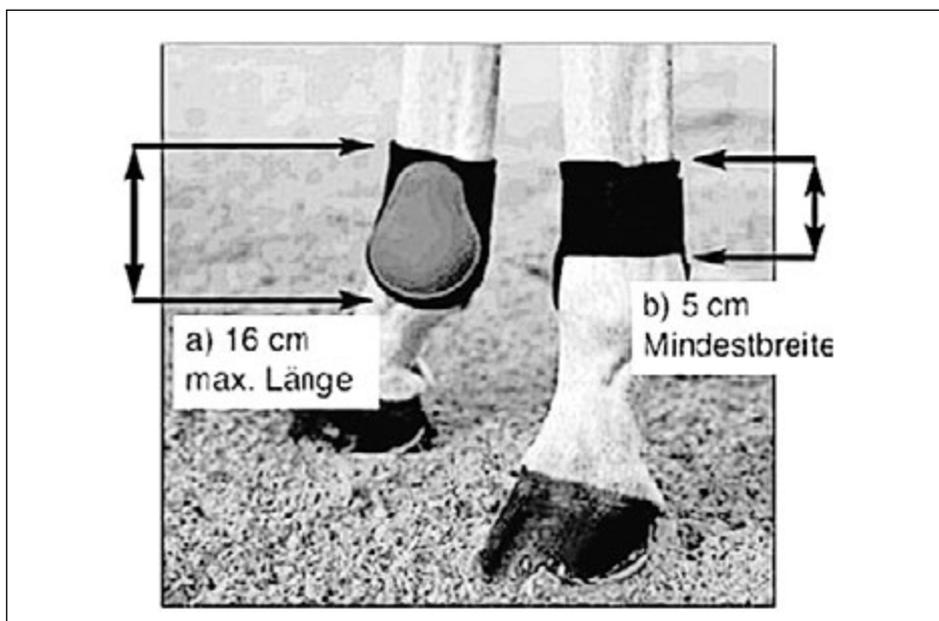
Für alle Veranstaltungen, die beim Schweizerischen Verband für Pferdesport SVPS gemeldet sind, gelten das Generalreglement sowie spezifische Reglemente und Weisungen der jeweiligen Disziplin. Ein Artikel des Springreglements beschäftigt sich eingehend mit dem Beinschutz der Pferdehinterbeine. Denn nicht alles ist in allen Prüfungen erlaubt. Das Leitungsteam Springen präzisiert deshalb aufgrund diverser Anfragen und Unklarheiten den Artikel 7.9 Absatz 4 betreffend die Verwendung von Gamaschen in Jungpferdeprüfungen sowie in Prüfungen der Kategorie B: Die Regelung der Verwendung von Gamaschen hinten betrifft sowohl Prüfungen der Kategorie B wie auch gemischte Prüfungen der Kategorie B/R.

### Prüfungen Jungpferde Promotion Springen (gilt seit 1.1.2016 auch für Prüfungen der Kategorie B und gemischte Prüfungen B/R)

Seit dem 1. Januar 2016 gelten die Vorschriften entsprechend den Regelungen der FEI für internationale Youngsterprüfungen, welche seit dem 1. Januar 2010 in Kraft sind (FEI Jumping Rules Art. 257 und FEI Jumping Stewards Manual). Die Einhaltung der

### Helmpflicht für alle

In allen Kategorien und für alle Reiterinnen und Reiter ist ein Reithelm oder Jagdhut mit harter Einlage mit fixierter und anliegender Dreipunktbefestigung obligatorisch. Dies gilt, sobald man auf dem Pferd sitzt, und zwar auf dem gesamten Wettkampfgelände. Bei Verlieren der Kopfbedeckung zwischen Start und Ziel erfolgt sofortiger Ausschluss (analog Art. 12.12 Abs. 4).



Regelung wird durch die Jury auf Platz kontrolliert.

Für die Ausstattung des Pferdes in Prüfungen der Jungpferde Promotion für 4-, 5-, 6-, 7- und 8-jährige Pferde gelten seit dem 1. Januar 2014 die folgenden Regelungen betreffend Gamaschen:

1. Es sind nur noch unelastische Velcroverschlüsse zulässig.
2. Die maximale innere Länge beträgt 16 cm.
3. Die minimale äussere Länge beträgt 5 cm und die Länge des Verschlusses muss mindestens 5 cm messen.
4. Die Innenseite der Gamasche muss glatt sein.
5. Der runde, starre Teil muss an der Innenseite des Fesselgelenks platziert sein.
6. Das maximale Gewicht darf 500g insgesamt pro Bein für alle Ausstattungen an jedem Vorder- oder Hinterbein eines Pferdes (Gamasche, Glocke, Fesselring usw.)

nicht überschreiten – die Eisen sind darin nicht inbegriffen.

7. Bandagen sind an den Hinterbeinen nicht erlaubt. Diese Vorschrift entspricht den Regelungen der FEI für internationale Youngsterprüfungen, die seit dem 1. Januar 2010 in Kraft sind (FEI Jumping Rules Art. 257 und FEI Jumping Stewards Manual).

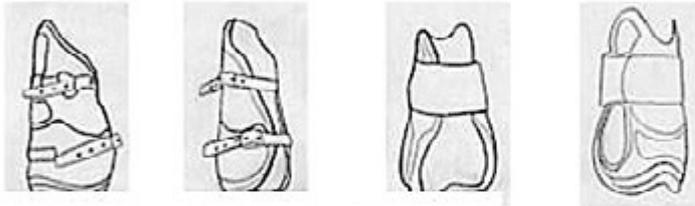
Beachtet man beim Kauf von Gamaschen für die Hinterbeine die geltenden Regeln, kommt es auf dem Turnierplatz auch nicht zu Verwarnungen und die Freude über die neuen schönen Gamaschen bleibt ungetrübt.

**Weitere Informationen finden Sie unter:**  
[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Disziplinen > Springen > Reglemente

Nicole Basieux

## Verbotene Gamaschen hinten

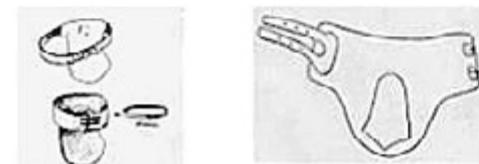
### Doppelhüllen – zu hoch



**Zu hoch**



**DOPPELHÜLLEN**



**STRAPS MIT BALLENSCHUTZ**

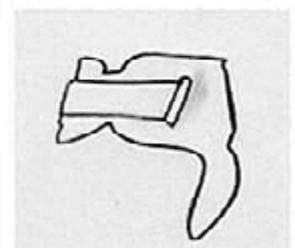
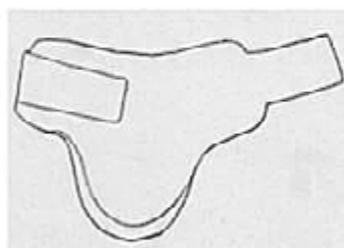
Gilt für Prüfungen Jungpferde Promotion Springen und gilt seit 1. 1. 2016 auch für Prüfungen der Kategorie B und gemischte Prüfungen B/R.

### Präzisierung zur Verwendung der Gamaschen im Concours Complet

Das Leitungsteam CC präzisiert aufgrund diverser Anfragen und Unklarheiten die Anwendung des Art. 7.9 Abs. 4 des Springreglements SVPS auf die Starts in CC-Prüfungen: Für alle Prüfungen ab Niveau B1 gelten diese Bestimmungen weder fürs Gelände noch für die Springprüfungen, da ab diesen Stufen mindestens ein Silbertest vorgewiesen werden muss. Es sind weiterhin Cross-Gamaschen und Bandagen an allen Beinen erlaubt. In Jump-Green-Prüfungen hingegen, wo die Teilnahme mit einem Brevet möglich ist, gelten die Bestimmungen gem. Art. 7.9 Abs. 4 SR vollumfänglich.

## Bewilligte Gamaschen hinten

**Für Prüfungen Jungpferde Promotion Springen sind hinten nur noch Ballenschütze mit Velcroverschluss zulässig. Diese Anordnung muss von den Jurymitgliedern kontrolliert werden.**



Précisions en matière de règlement

## Guêtres postérieures: Qu'est-ce qui est autorisé et qu'est-ce qui ne l'est pas?

Le printemps est arrivé et la saison des concours a vraiment débuté. Les cavalières et les cavaliers s'inscrivent aux concours en plein air les plus divers afin de se mesurer à la concurrence. L'équipement ne doit pas être négligé alors pourquoi ne pas commander un set de nouvelles guêtres pour protéger les jambes des chevaux? Mais attention: quelles sont les guêtres admises lors des manifestations officielles organisées sous l'égide de la FSSE?

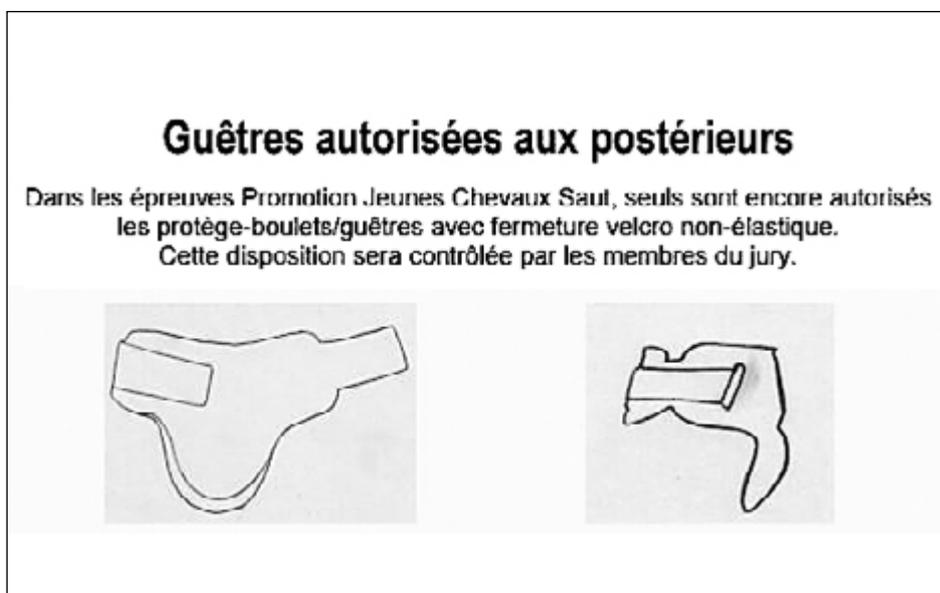
Pour toutes les manifestations annoncées auprès de la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE, le Règlement général ainsi que les règlements et les directives spécifiques des disciplines concernées doivent être appliqués. Un article du Règlement de saut est spécialement consacré à la protection des membres postérieurs des chevaux. En effet, tout n'est pas autorisé dans toutes les épreuves. Suite à diverses demandes et au manque de clarté, le directoire Saut précise la teneur de l'article 7.9 al. 4 concernant l'utilisation des guêtres dans les épreuves pour jeunes chevaux ainsi que dans les épreuves de catégorie B: La règle sur l'utilisation des guêtres postérieures s'applique tant aux épreuves de catégorie B qu'aux épreuves jumelées B/R.

### Epreuve Saut Promotion Jeunes Chevaux (valable également pour les épreuves de catégorie B et les épreuves jumelées B/R depuis le 1.1.2016)

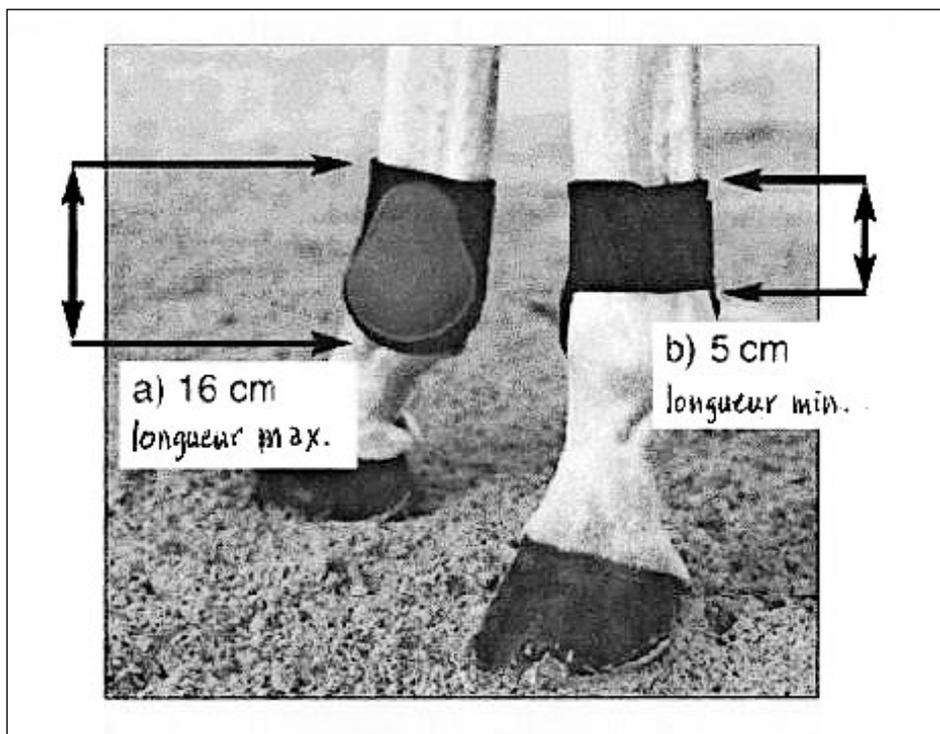
Cette directive correspond aux réglementations de la FEI pour les épreuves internationales Youngster, en vigueur dès le 1.1.2010 (FEI Jumping Rules Art. 257 et FEI Jumping Stewards Manual). Le respect de la nouvelle réglementation sera contrôlé sur place par le jury.

Les épreuves Promotion Jeunes Chevaux Saut pour 4, 5, 6, 7 et 8 ans sont soumises depuis le 1.1.2014 au règlement suivant concernant les guêtres postérieures:

1. Sont uniquement admis des protège-boulets munis d'une fermeture velcro non-élastique.
2. Longueur intérieure maximale 15 cm.
3. Longueur extérieure minimale 5 cm (= la longueur de la fermeture doit être au moins de 5 cm).
4. Surface intérieure lisse.
5. La partie ronde et rigide de la guêtre doit être placée en face interne du boulet.



Photos: FSSE/FEI



6. Poids maximal 500 g au total pour tous les équipements sur chaque antérieur ou postérieur d'un cheval (guêtres, cloches, anneaux, etc.). Le poids du fer n'est pas compris.

7. Les bandages ne sont pas autorisés aux postérieurs.

Si on tient compte des règles en vigueur lors de l'achat de guêtres, on évite d'écooper des

avertissements sur la place de concours et de ternir ainsi le plaisir d'avoir de nouvelles guêtres.

**De plus amples informations figurent sous:**  
[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Disciplines > Saut > Règlements

Nicole Basieux

## Concours Complet: précision concernant l'utilisation des guêtres

Le Directoire CC a apporté des précisions concernant plusieurs questions et confusions au sujet de l'application de l'article 7.9 al. 4 du Règlement de Saut FSSE pour les départs en épreuves CC: Pour toutes les épreuves à partir du niveau B1, ces dispositions ne sont valables ni pour le cross ni pour le saut. Sachant qu'au minimum le test d'argent est requis à partir de ce niveau, les guêtres de cross et les bandages à toutes les jambes sont encore autorisés. Par contre, dans les épreuves Jump-Green, où la participation avec un brevet est possible, les dispositions conformément à l'article 7.9 al. 5 RS doivent être respectées.

## Casque d'équitation obligatoire

Dans toutes les catégories et pour toutes les cavalières et tous les cavaliers le port d'un casque d'équitation ou d'une bombe de chasse renforcée avec fixation à trois points fermée et ajustée est obligatoire et ceci aussitôt qu'on se retrouve assis sur le cheval.

La perte de la coiffe entre le départ et l'arrivée entraîne l'élimination immédiate (analogue à l'art. 12.12. al. 4).

## Guêtres interdites aux postérieurs

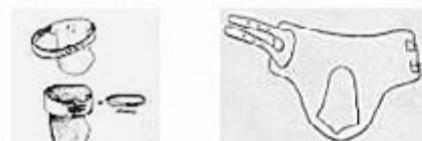
### Double coque – Trop hautes



**Trop hautes**



**Double coque**



**Lanière sous le protégé boulet**

Valable pour les épreuves Saut Promotion Jeunes Chevaux et également pour les épreuves de catégorie B et les épreuves jumelées B/R depuis le 1. 1. 2016.

Hinter den Kulissen des internationalen Dressursports

# Ein Gespräch mit der Grande Dame Beatrice Bürchler-Keller

Die grossen Vierecke rund um den Globus sind ihre Welt, zuhause ist sie im idyllischen Berner Seeland. Beatrice Bürchler-Keller ist ehemalige FEI-Richterin und Besitzerin des Hengstes und Olympiakandidaten Unee BB. Sie kennt den Mikrokosmos des internationalen Dressursports wie kaum eine andere und gewährt spannende Einblicke in ihr bewegtes Leben.

Beatrice Bürchler-Keller war die letzte Schweizer Fünf-Sterne-Richterin oder «Official Judge», der höchste Status im System der FEI. Sie hat ihre Richtertätigkeit an den Nagel gehängt, da ihr Pferd Unee BB unter der jungen Reiterin Jessica von Bredow-Werndl in das deutsche Championatskader berufen wurde. Ob ihr das Richten fehlt? «Nein», so Bürchler-Keller. «Das war eine schöne Zeit, aber jetzt ist Unee da.» Nur der Kontakt zu den ehemaligen Richterkollegen fehlt ihr, denn der ist ihr als Pferdebesitzerin untersagt.

## Wie alles begann

Beatrice Bürchler-Keller ist seit Kindsbeinen eine begeisterte Reiterin. In jungen Jahren traf man sie auf der Zürcher Hardwiese, wo sie die Jungendreitkurse der legendären Frau Schoeller besuchte, und später auf dem Hof von Barbara von Grebel, wo sie eine vorübergehende Heimat fand. Nachhaltig geprägt hat sie insbesondere der Unterricht bei Georg Wahl. «Nach dem Unterricht durfte ich nicht einfach auf der Tribüne sitzen und ihm beim Reiten zuschauen. Ich musste ihn richten und erklären, was gut war und was nicht. Wir haben jeweils bis in die späten Abendstunden über das Reiten gesprochen.» Ihre Hochachtung vor diesem aussergewöhnlichen Pferdemenchen ist noch immer spürbar. «Als er mir das Du anbot, wäre ich fast in Ohnmacht gefallen!» So verdiente sich die zierliche Reiterin die Sporen und erlangte Grand-Prix-Reife.

## Rehbein, Klimke und Co. zum Einstieg

An ihren ersten Einsatz als internationale Richterin kann sich die bescheidene Zürcherin noch lebhaft erinnern. «Ich war unheimlich nervös! Da standen Karin Rehbein, Rainer Klimke und andere grosse Namen auf der Startliste, die ihre jungen Pferde vorstellten. Ich dachte: Die kann ich doch nicht richten!» Aber mit der Zeit gewann sie

Selbstvertrauen, auch wenn vor wichtigen Ereignissen eine gewisse Nervosität immer blieb. «Vor den Olympischen Spielen in Athen habe ich kein Auge zugetan. Ich war nervös, bis ich am Richtertisch sass. Dann fiel die ganze Aufregung von mir ab, ich war auf meine Aufgabe fokussiert und vergass alles um mich herum.»

## Weiterbildung als Schlüssel zum Erfolg

Beatrice Bürchler-Keller ist überzeugt: Wer als Richter C bestehen möchte, muss sich stetig weiterbilden, selbständig und auch neben den obligatorischen Richterkursen. Man muss lesen, als Zuschauer an Turniere gehen – insbesondere auch ins Ausland, sich mit Richterkollegen aus aller Welt austau-

schen und immer auf dem neusten Wissensstand sein. «Früher gab es bei Richtern C den Posten des Programmkontrolleurs. Seine Aufgabe war es, sicherzustellen, dass der Reiter im Viereck keine Programmfehler macht. Ich nutzte dies oft, um zu guten Richtern ins Häuschen zu sitzen, ihre Benotung und Kommentare zu hören und den Ritt zu beobachten. Als Schreiber sieht man nur das Notenblatt und kann den Ritt nicht verfolgen. Wer aber einem guten Richter bei der Arbeit über die Schultern schaut, lernt mehr als bei jedem Richterkurs.» Nicht zuletzt haben auch die intensiven Gespräche mit Trainergrössen wie Uwe Schulten-Baumer oder George Theodorescu ihren Wissenshorizont erweitert und sie zu einer welt-



Foto: B. Bürchler-Keller, privat

Die begeisterte Dressurreiterin lässt es sich nicht nehmen, täglich zu reiten – hier mit Max.



Das Foto von Georg Wahl – hier mit Weltstern BB – hat einen Ehrenplatz im schönen Wohnhaus von Beatrice Bürchler-Keller.

weit gefragten Richterkapazität gemacht. «Nicht jeder gute Reiter ist auch ein guter Richter. Andererseits gibt es Trainer, die ausgezeichnete Richter abgeben. Eine der wichtigsten Eigenschaften, die ein Richter mitbringen muss, ist Charakterstärke. Wenn die Trainer kommen, um eine schlechte Benotung zu beanstanden, muss man sachkundig antworten können, sonst ist das ein Todesurteil. Ich selbst habe harte Diskussionen erlebt, hatte jedoch immer einen guten Kontakt zu Reitern und Trainern, da mich dieser Austausch weiterbrachte.» Gerade den Austausch mit ausländischen Richtern, Reitern und Trainern erachtet die anerkannte Expertin als zentral. Auch an Richterkursen wäre es sehr wünschenswert, wenn renommierte Grössen aus dem Ausland zum Wissenstransfer beitragen könnten. Ebenfalls als eine sehr positive und wichtige Entwicklung für den Schweizer Dressursport sieht sie, dass dieses Jahr im Rahmen des CHI Genf wieder ein internationales Dressurturnier ausgetragen wird – eine grosse Chance, ausländische Reiter und Richter hautnah zu erleben.

Und noch etwas möchte sie jedem Richter ans Herz legen: «Man darf nicht nur Bewegungen bewerten und ob die Fersen schön tief sind. Wenn das Pferd vor dem Richter vorbeigeht, muss man ihm auch in die Augen schauen. Die sagen einem, wie es dem Pferd geht.»

### Altes Wissen geht verloren

Nach den Entwicklungen im internationalen Dressursport befragt, beginnen die Augen von Beatrice Bürchler-Keller zu leuchten: «Die Pferde werden immer besser! Manchmal reicht dann vielleicht einfach das reiterliche Können nicht bis ganz an die Spitze.» Was sie hingegen sehr bedauert, ist, dass die Schuld, wenn etwas nicht klappt, allzu oft dem Pferd, dem Trainer oder den Richtern zugeschoben wird. Das gab es früher nicht, man habe Respekt gehabt vor den Grossen des Reitsports. Und: «In der Schweiz fehlen heute Pferdemenchen wie Georg Wahl. Das ist ein Problem, denn so geht altes Wissen verloren.» Insgesamt sieht die erfahrene Richterin jedoch eine erfreuliche Entwicklung im Spitzensport: «Mir scheint, man sieht heute weniger steife Rücken und Gestampel als noch vor einiger Zeit. Es wird wieder mehr Wert auf Harmonie und Lockerheit gelegt.»

### Auf nach Rio?

Den besten Beweis für diese erfreuliche Entwicklung im internationalen Dressursport liefert ein Pferd im Besitz von Beatrice Bürchler-Keller gleich selbst: der imposante KWPN-Hengst Unee BB. Unter dem Sattel der talentierten deutschen Kaderreiterin

Jessica von Bredow-Werndl ist er einer der Olympiakandidaten des deutschen Teams. Wie es zu dieser Zusammenarbeit kam? «Jessica träumte davon, Unee zu reiten. So besuchte sie mich eines Tages in der Schweiz, und schon beim ersten Reiten war die Harmonie zwischen den beiden offensichtlich. Am zweiten Tag wollte sie dann noch etwas mehr Zeit mit Unee verbringen und sehen, wie er im Alltag so ist. Dann ritt sie ihn ohne Sattel. Das war fantastisch.» Heute, vier Jahre später, scheint das Olympiaticket für das elegante Paar zum Greifen nah. Wagt man überhaupt schon daran zu glauben? «Die definitive Entscheidung, wer in Rio dabei ist, fällt rund drei Wochen vor den Olympischen Spielen. So lange kann man nicht warten. So werden bereits alle Papiere vorbereitet, die Flugtickets sind gebucht.» Natürlich wird es sich die stolze Pferdebesitzerin nicht nehmen lassen, ihre Schützlinge live vor Ort zu unterstützen, wenn es denn so weit kommen sollte.

### «BB»-Pferdestars von morgen

Wenn es mit der Reise nach Rio dieses Jahr nicht klappt, kann Jessica von Bredow-Werndl dennoch zuversichtlich in die Olympia-Zukunft blicken. Denn dank der grosszügigen Mäzenin Beatrice Bürchler-Keller stehen ihr mit Zaire BB, Dalera BB und Ferdinand BB gleich drei talentierte Nachwuchspferde mit BB-Qualitätssiegel zur Verfügung, deren Namen man sich heute schon merken sollte.

Cornelia Heimgartner



In der lichtdurchfluteten Reithalle hängen Bilder aller Pferde, die das Leben von Beatrice Bürchler-Keller geprägt haben.

Dans les coulisses du dressage international

## Entretien avec la grande dame Beatrice Bürchler-Keller

Elle est dans son élément sur les grands carrés de dressage du monde entier mais habite dans le Seeland bernois. Beatrice Bürchler-Keller est juge FEI retraitée et propriétaire de l'étalon et candidat olympique Unee BB. Elle connaît le microcosme du dressage international comme presque personne d'autre et nous a donné quelques impressions de sa vie mouvementée.

Photo: Andrea Heimgartner



Beatrice Bürchler-Keller connaît toutes les facettes du dressage international.

Beatrice Bürchler-Keller était la dernière juge cinq étoiles ou «Official Judge» suisse, le plus haut statut dans le système FEI. Elle s'est retirée de son activité de juge car son cheval Unee BB, monté par la jeune cavalière Jessica von Bredow-Werndl, a été accepté dans le cadre de championnat allemand. Son travail lui manque-t-il? «Non», dit Bürchler-Keller. «C'était une belle

époque, mais maintenant il y a Unee.» La seule chose qui lui manque est le contact avec ses collègues juges, mais celui-ci lui est interdit en tant que propriétaire de cheval.

### Comment tout commença

Beatrice Bürchler-Keller est une cavalière passionnée depuis son plus jeune âge. Dans ses jeunes années, l'on pouvait la rencontrer

à la Hardwiese à Zurich, où elle montait dans les cours de jeunesse de la légendaire Frau Schoeller, plus tard au centre équestre de Barbara von Grebel, où elle trouva un chez-elle temporaire. Mais ce sont surtout les cours de Georg Wahl qui l'ont durablement marquée. «Après ma leçon, je ne pouvais pas juste m'asseoir sur la tribune et le regarder monter. Je devais le juger et expliquer ce qui était bien et ce qui ne l'était pas. Nous parlions d'équitation jusqu'à tard dans la nuit.» La profonde estime qu'elle a encore pour ce cavalier exceptionnel est palpable. «Lorsqu'il m'a proposé de se tutoyer, je me suis presque évanouie!» C'est ainsi que la cavalière a gagné ses galons et atteint le niveau Grand-Prix.

### Rehbein, Klimke et Cie pour commencer

La zurichoise modeste se souvient encore parfaitement de sa première intervention en tant que juge internationale. «J'étais très nerveuse! Karin Rehbein, Rainer Klimke et d'autres grands noms étaient au départ pour présenter leur jeunes chevaux. Je me disais: Je ne suis pas à la hauteur pour les juger!» Avec le temps, elle gagna en confiance, bien qu'une certaine nervosité avant les grandes manifestations resta toujours. «Je n'ai pas fermé l'œil de la nuit avant les Jeux olympiques d'Athènes. J'étais nerveuse jusqu'au moment où je me suis assise à la table des juges. Là, toute la nervosité est tombée, j'étais concentrée sur mon travail et j'ai tout oublié autour de moi.»

### La formation continue est la clé du succès

Beatrice Bürchler-Keller est persuadée que pour persister en tant que juge C, il faut se former continuellement, aussi de manière autonome en plus des cours de juges obligatoires. Il faut lire, assister à des compétitions en tant que spectateur – surtout à l'étranger –, s'échanger avec des collègues



Beatrice Bürchler-Keller dans ses jeunes années avec son cheval Renoir.

juges du monde entier et toujours mettre à jour ses connaissances. «À l'époque, il y avait le poste de contrôleur de programme chez le juge C. Son travail était de contrôler que le cavalier ne commet pas d'erreurs de programme sur le carré. Je profitais souvent de l'occasion pour assister les bons juges, d'écouter leur notation et leurs commentaires tout en observant la prestation du cavalier. En tant que secrétaire, l'on ne voit que la feuille de notes et l'on n'arrive pas à suivre ce qui se passe sur le carré. En observant un bon juge au travail, l'on apprend plus que lors de n'importe quel cours de juges.» C'est aussi le dialogue intensif avec des grands juges comme Uwe Schulten-Baumer ou George Theodorescu qui a élargi son horizon professionnel et fait d'elle une juge très demandée dans le monde entier. «Un bon cavalier n'est pas forcément un bon juge. D'un autre côté, il y a des entraîneurs qui font d'excellents juges. Une des qualités les plus importantes qu'un juge doit avoir est la force de caractère. Il faut savoir répondre de manière compétente lorsque des entraîneurs viennent discuter les notes, sinon l'on signe son propre arrêt de mort. J'ai moi-même vécu des discussions intenses, j'avais cependant toujours un bon contact avec les cavaliers et les entraîneurs étant

donné que je profitais également de cet échange.»

L'experte reconnue voit surtout l'échange avec des juges, cavaliers et entraîneurs étrangers comme primordial. Il serait souhaitable que des experts de renom de l'étranger contribuent au transfert de savoir lors des cours de juges. Selon elle, une évolution très positive et importante pour le monde du dressage suisse est le fait que cette année, un concours international de dressage est à nouveau organisé dans le cadre du CHI Genève – une belle occasion d'observer de près des cavaliers et des juges d'autres pays.

Il y a encore une chose qui lui tient à cœur et qu'elle aimerait transmettre à chaque juge: «Il ne faut pas uniquement observer les mouvements et noter si les talons sont suffisamment baissés. Il faut aussi regarder le cheval dans les yeux au moment où il passe devant le juge. Ce sont les yeux qui indiquent comment va le cheval.»

#### L'ancien savoir-faire se perd

Interrogée sur l'évolution du dressage international, les yeux de Beatrice Bürchler-Keller se mettent à briller: «Les chevaux deviennent toujours meilleurs! Ce sont parfois les capacités du cavalier qui ne sont pas suffisantes pour le haut niveau.» Ce qui la

désole cependant, est que la faute est trop souvent rejetée sur le cheval, l'entraîneur ou le juge lorsque quelque chose ne va pas. Ce genre de comportement n'existait pas à l'époque, l'on respectait les autorités des sports équestres. Et: «Aujourd'hui il manque des cavaliers comme Georg Wahl en Suisse. C'est un problème car l'ancien savoir-faire se perd.» Globalement, la juge expérimentée voit cependant une évolution positive du sport de haut niveau: «Il me semble que l'on voit moins de dos crispés et de gigotements inutiles aujourd'hui qu'il y a encore quelques années. L'on accorde de nouveau plus d'importance à l'harmonie et la légèreté.»

#### Départ pour Rio?

La meilleure preuve pour cette évolution positive dans le monde du dressage international est un cheval appartenant à Beatrice Bürchler-Keller: l'imposant étalon KWPN Unee BB. Sous la selle de la talentueuse cavalière de cadre allemande Jessica von Bredow-Werndl, il fait partie des candidats olympiques de l'équipe allemande. Comment cette collaboration est-elle survenue? «Jessi rêvait de monter Unee, c'est pourquoi elle m'a rendu visite un jour en Suisse. La première fois qu'elle se mit en selle, l'harmonie était palpable entre les deux. Le deuxième jour, elle voulait passer encore un peu plus de temps avec Unee pour voir comment il est au quotidien. Ensuite, elle l'a monté à cru. C'était fantastique.» Aujourd'hui, quatre ans plus tard, le billet pour les Jeux olympiques est à portée de main pour la paire élégante. Peut-on déjà y croire? «Il sera décidé environ trois semaines avant les Jeux olympiques qui partira pour Rio. Mais comme on ne peut pas attendre aussi longtemps, tous les papiers sont déjà prêts et les billets d'avion réservés.»

Évidemment, si le rêve devait se réaliser, la fière propriétaire ne manquera pas de soutenir ses protégés en direct sur place.

#### Les stars «BB» de demain

Même si le voyage à Rio ne devait pas avoir lieu cette année, Jessica von Bredow Werndl peut porter un regard optimiste sur son avenir olympique grâce au généreux mécénat de Beatrice Bürchler-Keller. Avec Zaire BB, Dalera BB et Ferdinand BB, trois jeunes chevaux talentueux à sa disposition, la relève est assurée. Voilà des noms portant le label de qualité BB dont il faudra se rappeler.

Cornelia Heimgartner



## Ordentliche Mitgliederversammlung des SVPS

Samstag, 2. April 2016, 10.00 Uhr, Wagenremise der Geschäftsstelle SVPS, Bern

### Protokoll

#### 1. Begrüssung

Charles F. Trolliet, Präsident, begrüsst die Anwesenden.

#### 2. Feststellen der Beschlussfähigkeit

Statutenkonform haben die Delegierten mit der Einladung zur Mitgliederversammlung die Traktandenliste und die dazugehörenden Unterlagen erhalten.

Der Präsident hält folgende Formalien fest:

- Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, da am Anfang der Versammlung die Mehrheit der Mitgliederverbände sowie der Stimmen vertreten sind.
- Die Aufteilung der Stimmen wurde der Einladung beigelegt.
- Abstimmungen erfolgen offen, sofern nicht mit Stimmenmehrheit geheime Abstimmungen verlangt werden.
- Zur Protokollführerin wird Carina Bigler, Assistentin der Generalsekretärin, bestimmt.
- Das Abstimmungsbüro betreut Evelyne Niklaus, Stv. Generalsekretärin.

	Total	zu Beginn	ab Traktandum Nr. 8 anwesend
Verbände	32	26	27
Stimmen	125	118	119
– davon Verbände	119	112	113
– davon Vorstand	6	6	6
<b>Absolutes Mehr (Hälfte + 1)</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
<b>Verbändemehr (Hälfte + 1)</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>57</b>

Der Damensattelverein ist ab Traktandum Nr. 8 dazugestossen.

Die folgenden Verbände haben sich entschuldigt:

Schweizerischer Pferderennsport-Verband (SPV), Schweizerische Zuchtgenossenschaft für Aarabische Pferde (SZAP), Schweizerische

Vereinigung für Pferdemedizin (SVPM), Senioren Vereinigung Schweizer Concoursreiter (SVSCR), Swiss Paint Horse Association (SPHA)

#### 3. Wahl der Stimmenzähler

Als Stimmenzähler werden für die linke Seite Madlaina Martig, Disziplin Voltige, und für die rechte Seite inkl. Vorstand, Marco Hermann, Präsident VETKO, bestimmt.

#### 4. Genehmigung von Protokollen

##### 4.1 Protokoll der Herbst-Mitgliederversammlung vom 31. Oktober 2015

Das Protokoll der Herbst-Mitgliederversammlung vom 31. Oktober 2015 wurde wie üblich im «Bulletin» abgedruckt und wird ohne Wortmeldungen einstimmig genehmigt.

#### 5. Jahresberichte für das Jahr 2015

Die Jahresberichte wurden als separate Beilage zum «Bulletin» Nr. 3/2016 veröffentlicht, damit sie eine breitere Leserschaft erreichen. Charles F. Trolliet geht davon aus, dass die Lektüre gelesen wurde.

##### 5.1 Jahresbericht 2015 des Präsidenten – Genehmigung

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Unter dem Titel «Durch den Willen, unsere Kräfte zu vereinen, die Verantwortung zu teilen und einander zu unterstützen» wurde der Jahresbericht des Präsidenten veröffentlicht. Im Jahr 2000, als unser Verband sein 100-jähriges Bestehen feierte, wurde er an einer turbulenten Versammlung als «alte Dame» bezeichnet, der man Respekt erweisen und die man nicht zu sehr hetzen sollte.

Doch das Rad der Geschichte lässt sich nicht zurückdrehen. Natürlich beruht der Reitsport auf einer jahrtausendealten Tradition, aber er hat sich in den letzten Jahrzehnten und vor allem in den letzten Jahren genauso rasant entwickelt wie unsere Welt im Allgemeinen. Der SVPS, sein Vorstand, seine verschiedenen Disziplinen und seine Kommissionen müssen also in der Lage sein zu erkennen, welche Aspekte beibehalten und welche verändert oder entwickelt werden müssen, um den neuen internen und externen Herausforderungen gewachsen zu sein. Sinngemäss gilt dies auch für die Verbände und Vereine. In den Augen des Präsidenten ist die Jahresbilanz des SVPS für das Jahr 2015 positiv, und das nicht nur auf sportlicher Ebene, wo je nach Disziplin zufrieden

stellende bis hervorragende Resultate erreicht wurden, aber auch in anderen Bereichen.

Selbstverständlich gibt es fast immer Verbesserungsmöglichkeiten. Wenn Kritik objektiv und konstruktiv formuliert wird, kann sie dazu beitragen, die Situation zu verbessern. «Grundsätzliche» Kritik sollte man aber vermeiden, obwohl sie vielleicht einfacher zu formulieren ist. Wir sollten uns immer daran erinnern, dass der SVPS nur durch den Willen, unsere Kräfte zu vereinen, die Verantwortung zu teilen und einander zu unterstützen, existiert. Jegliche Aufspaltung wäre schädlich und würde nur zu Energieverschwendung, unnützen internen Spannungen und schliesslich zur Schädigung unserer Interessen führen. Leider muss Charles F. Trolliet immer wieder hören, der Verband und seine Amtsträger seien weit entfernt von den Problemen der Basis. Das stimmt so nicht! Die Vorstandsmitglieder wurden seinerzeit von den Mitgliederverbänden vorgeschlagen und auch gewählt. Auch die Amtsträger der Kommissionen und Disziplinen wurden ursprünglich von den Mitgliederverbänden vorgeschlagen. Die Vorstandsmitglieder agieren als Veranstalter, Offizielle, Züchter oder Turniertierarzt. Dasselbe gilt für die Mitglieder der Kommissionen und Disziplinen sowie für einen guten Teil der Mitarbeitenden der Geschäftsstelle. Wir alle müssen konstruktive Lösungen finden, sei es an der heutigen Versammlung oder im Laufe des Jahres, um den neuen Herausforderungen gewachsen zu sein.

Detaillierte Ausführungen zum Jahresbericht 2015 des Präsidenten können dem «Bulletin» Nr. 3/2016 entnommen werden.

Werner Rütimann, Vorstandsmitglied, dankt Charles F. Trolliet für seine Ausführungen. Der Jahresbericht 2015 des Präsidenten wird einstimmig genehmigt.

##### 5.2 Jahresberichte 2015 der übrigen Mitglieder des Vorstands – Genehmigung

##### 5.3 Jahresberichte 2015 der Disziplinen und Kommissionen – Genehmigung

Die beiden Traktanden 5.2 und 5.3 werden gemeinsam behandelt.

Die Jahresberichte der übrigen Mitglieder des Vorstands sowie der Disziplinen und Kommissionen wurden ebenfalls im «Bulletin» Nr. 3/2016 veröffentlicht. Im Protokoll wird nicht näher darauf eingegangen. Die Jahresberichte werden einstimmig genehmigt. Charles F. Trolliet bedankt sich beim Vorstand, den Disziplinen und Kommissionen für ihre geleistete Arbeit.

#### 5.4 Jahresberichte 2015 der Verbandsgerichtsbarkeit – Genehmigung

Der Jahresbericht 2015 der Verbandsgerichtsbarkeit wurde im «Bulletin» 3/2016 veröffentlicht. Auch auf diese Berichte wird im Protokoll nicht näher eingegangen. Die Jahresberichte 2015 der Verbandsgerichtsbarkeit werden einstimmig angenommen.

### 6. Finanzen

#### 6.1 Präsentation der Jahresrechnung 2015

Charles F. Trolliet übergibt das Wort der Verantwortlichen Finanzen, Gisela Marty, welche die Bilanz und Erfolgsrechnung des SVPS für das Jahr 2015 kommentieren wird.

*Gisela Marty, Vorstand SVPS:*

Gisela Marty begrüsst die Anwesenden und entschuldigt sich gleich zu Beginn für einen Fehler in der Beilage. Bei der Bilanz wurde die letzte Linie nicht gedruckt, was bedeutet, dass der Verlust von CHF 78 895.– auf der Bilanzseite nicht ersichtlich ist – auf der Erfolgsrechnung ist diese Zahl jedoch dargestellt.

Wie den Unterlagen entnommen werden kann, wurde die neue Rechnungslegung nach Swiss GAAP FER aufgestellt und einzelne Konten mussten zusammengefasst werden. Die ganze Rechnungslegung ist nun etwas vereinfacht dargestellt. Aus den Unterlagen kann entnommen werden, dass im Budget 2015 ein Überschuss von CHF 5900.– geplant war. Der SVPS wusste bereits im Frühjahr 2015, dass dieses Resultat nicht eingehalten werden kann. Trotz Sparmassnahmen muss der SVPS den Mitgliederverbänden nun einen Verlust von CHF 78 895.– unterbreiten.

Einige kurze Erläuterungen:

1. Sport: Das Budget wurde in allen Disziplinen eingehalten und der Mehrertrag von CHF 30 471.– resultiert zum grossen Teil aus ausserordentlichen Beiträgen von Swiss Olympic.
2. Verbandsorgane: Der Mehrertrag von CHF 44 561.– ist zum grossen Teil auf die Mehreinnahmen der Bussen zurückzuführen, ausserdem hat der Vorstand seine Sitzungen zusammengelegt.
3. Geschäftsstelle: eine Abweichung von 108 638.–.  
Es ist immer sehr schwierig, die verschiedenen Positionen zu budgetieren:
  - Wie viel Brevets, Lizenzen werden eingelöst?
  - Wie viel Personen machen eine Brevetprüfung, inkl. Brevetordner?
  - Wie viel neue Pässe?
  - Wie viel Einnahmen durch Veranstaltungsgebühren?
  - Wie viel ONS-Gebühren ?

Bei diesen Positionen resultiert unter dem Strich nur eine Budgetabweichung von CHF 26 716.– (Mehrertrag), Abweichung von 0,5 %. Der Eckwert beim «Bulletin» schliesst mit einer kleinen Budgetabweichung, Minderaufwand von CHF 1544.–. Bei der Kommunikation wird laufend optimiert und Einsparungen sofern möglich vorgenommen, ein Plus von CHF 23 758.–. EDV-Projekte wurden beendet und es mussten Wartungsverträge neu abgeschlossen werden – es resultiert ein Mehraufwand von CHF 89 925.–. Bei den Reisespesen wurde gespart und der Ertrag von Dienstleistungen an Mitgliederverbände trug zu einem Mehrertrag von CHF 49 284.– bei. Der Mehraufwand beim Personal von CHF 116 138.– (ungefähr 6 %) ist auf Überschneidungen infolge Neurekrutierungen zurückzuführen sowie Weiterbildungskosten im Bereich Sport.

4. Liegenschaft/Ausserordentlicher Erfolg und Abschreibungen: Die grosse Budgetabweichung betrifft die Abschreibungen für EDV, welche nicht korrekt budgetiert wurden. Auf allen IT-Investitionen mussten nachträglich 25 % abgeschrieben werden. Gisela Marty entschuldigt sich für diesen Fehler. Es werden keine Fragen zur Jahresrechnung 2015 gestellt.

#### 6.2 Bericht der Revisionsstelle

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Die Jahresrechnung 2015 des SVPS wurde im Februar 2016 durch die Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG (PWC) geprüft. *Hans-Rudolf Burkhard, Direktor PWC:* Herr Burkhard begrüsst die Anwesenden und dankt für das entgegengebrachte Vertrauen. Die Jahresrechnung 2015 des SVPS wurde geprüft – der Bericht ist datiert vom 24. März 2016.

Aufgrund der gesetzlichen Gegebenheiten darf PWC keine Empfehlung zur Genehmigung oder Ablehnung der Jahresrechnung abgeben. Er stellt aber eine saubere Arbeit fest.

Charles F. Trolliet dankt Herrn Burkhard für diese Ausführungen.

#### 6.3 Genehmigung der Jahresrechnung 2015

Die Jahresrechnung 2015 wird einstimmig genehmigt.

#### 6.4 Décharge-Erteilung

Dem Vorstand sowie den Amtsträgerinnen und Amtsträgern wird die Décharge einstimmig erteilt.

Die Vorstandsmitglieder und die Amtsträgerinnen und Amtsträger dürfen nicht abstimmen.

#### 6.5 Gebührenordnung 2017

Charles F. Trolliet übergibt das Wort der Verantwortlichen Finanzen, Gisela Marty, welche den Vorschlag für die Gebührenordnung 2017 erläutert.

*Gisela Marty, Vorstand SVPS:*

Wie bereits an der Präsidentenkonferenz vom 10. Februar 2016 diskutiert, schlägt der Vorstand zur langfristigen Sicherung der gesunden Finanzen des Verbandes eine Wiederherstellung der Gebühren für Lizenzen und Brevets gemäss Stand aus dem Jahr 2011 vor. Das bedeutet eine Erhöhung von CHF 20.– pro Lizenz respektive Brevet.

Als zweite, grössere Änderung beantragt der Vorstand einen Systemwechsel bei den Ausschreibungen. Statt 2 % Kreditkartengebühr plus Insertionskosten plus ONS-Ausschreibung sollen die Veranstalter 2,5 % auf der Gesamtsumme des Nenngeldes bezahlen, das ihnen vom SVPS ausbezahlt wird. Darin enthalten sind alle Dienstleistungen des SVPS wie Ausschreibungskontrolle, Aufnahme in Jahreskalender, «Bulletin» und/oder Internetausschreibung, Erfassung und Publikation von Resultaten und sonstige Dienstleistungen. Unter sonstigen Dienstleistungen ist vorgesehen, dass die Veranstaltersoftware den Organisatoren in diesem Betrag inklusive zur Verfügung stehen soll, jedoch ohne eine Verpflichtung zur Nutzung. Damit bezahlen die meisten Veranstalter weniger als jetzt und hätten eine Software zur Verfügung.

Wie von den Regionalverbänden beantragt, würden die bisherigen 2 % Kreditkartengebühren in all diesen Anpassungen aufgefangen und somit nicht allein vom Veranstalter getragen werden.

Für den Bereich Voltige wird für das Jahr 2017 eine Reduktion der Auslandstartgebühren vorgeschlagen, der Antrag dazu ist unter Traktandum 6.6 respektive Beilage 5 der Einladung zu finden.

Neu eingeführt werden sollen Gebühren für internationale Nennungen, wenn Reiter zu spät melden oder ab dem 2. Wechsel von Pferden, da dies einen erheblichen Mehraufwand auf der Geschäftsstelle generiert und auch in den Nachbarländern hier Zusatzgebühren erhoben werden.

Das «Bulletin»-Abonnement ist schon lange keine Gebühr mehr, sondern ein Abonnement für interessierte Leser und wird deshalb aus der Gebührenordnung gestrichen. Die Abopreise sind in jeder «Bulletin»-Ausgabe ersichtlich.

Als Letztes wurden die FEI-Passgebühren den aktuellen Gegebenheiten angepasst. Hier ist seit dem 1.1.2016 eine Bestimmung in Kraft getreten, wonach Namensänderungen vom Original-Fohlennamen oder 1. eingetra-

genen Namen immer einen kostenpflichtigen Namenswechsel bei der FEI mit sich bringen – auch wenn das Pferd bereits national unter einem anderen Namen eingetragen war. Der Vorstand schlägt vor, getrennt über die Gebührenordnung abzustimmen.

*Michael Hässig, Präsident OKV:*

Der OKV lehnt die Verbandsabgaben gesamt-haft ab. Die Begründung lautet wie folgt:

1. Der OKV anerkennt die Finanzprobleme des SVPS. Es müssen Massnahmen unternommen werden, um die Eckwerte der Disziplinen beibehalten zu können.
2. Die Finanzlage SVPS ist abhängig von den Verbandsabgaben, Bankspesen und der Veranstaltersoftware. Es handelt sich um ein Gesamtpaket, welches nur als solches beurteilt werden kann.
3. Konkrete Sparmassnahmen von Seiten SVPS wurden bislang keine aufgezeigt. Es genügt nicht in Selbstdarstellung aufzuzeigen, dass der Verband effizient arbeitet.
4. Die Reduktion von 4,5% auf 2,5% der Pauschalgebühr ist unklar, da die Bankspesen alleine 2% ausmachen. Es ist nach wie vor nicht klar, welchen Belastungen die Vereine und Veranstalter zukünftig ausgesetzt sind.
5. Wie kann die Finanzlage klar sein, wenn für die Veranstaltersoftware die neue Firma noch nicht gegründet ist und auch kein Businessplan vorliegt?
6. Es ist juristisch unklar, ob der Vorstand in Eigenkompetenz eine Firma mitgründen darf. Muss dies nicht im Budget separat aufgeführt werden? Wenn dem so ist, darf die Firma erst im Herbst beim Vorliegen eines neuen Budgets gegründet werden.
7. Können Veranstalter, welche die Veranstaltersoftware des SVPS nicht nutzen wollen, eine Reduktion in der Pauschalabgabe von 2,5% beanspruchen? Wenn nicht, ist es eine unfaire Ausnützung der Monopolstellung des SVPS. Ansonsten zahlen die Veranstalter doppelt für die Veranstaltersoftware, was die Existenz von Drittanbietern «a priori» in Frage stellt.
8. Wenn wir den neuen Verbandsabgaben zurzeit zustimmen, geben wir unsere Mitsprache im SVPS auf. An der Mitgliederversammlung im Herbst 2016 können wir dann das Budget nicht mehr wesentlich beeinflussen.
9. Über die Verbandsabgaben bestimmt die Mitgliederversammlung. Über weitere Abgaben wie Bankspesen und Umwälzung der Kosten der Veranstaltersoftware bestimmt der Vorstand SVPS.



Andrina Suter mit Axiom.

Andrina Suter et Axiom.

Damit ist auch die zukünftige Belastung unklar.

10. Der OKV betrachtet den Kollateralschaden in Form eines Defizites im SVPS mit CHF 79000.– als geringer, als wenn die Vereine und Veranstalter auf Jahre danach unbestimmte Mehrbeträge zahlen müssen.
11. Ein Kollateralschaden kann durch den SVPS abgewendet werden, wenn der SVPS bis zur Herbst-Mitgliederversammlung 2016 Klarheit über die Belastung der Vereine und Veranstalter bringt. Mit zwei Budgets kann ein Kollateralschaden vermieden werden.
12. Der OKV ist zuerst seinen Vereinen verpflichtet und erst sekundär dem SVPS.

*Gisela Marty, Vorstand SVPS:*

Die Gebührenordnung ist auf «drei Füßen» aufgebaut. Eine Erhöhung betrifft die Lizenz- und Brevetgebühren sowie die 2,5% Veranstaltungsgebühren. Es ist nicht korrekt, dass nur der Veranstalter mehr belastet würde – die ersten beiden Erhöhungen werden den Reitern belastet. Zu den Sparmassnahmen hält Gisela Marty fest, dass der SVPS akribisch nach Möglichkeiten gesucht und auch gewisse Möglichkeiten gefunden hat. Weitere Sparmassnahmen wären beim Sport möglich – dies zieht der SVPS jedoch nicht in Betracht, da uns eben gerade diese Sparte sehr wichtig ist. Unser Sport soll auch in Zukunft gefördert und unterstützt werden.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Der OKV hat zu Beginn mitgeteilt, der Gebührenordnung 2017 nicht zustimmen zu wollen. Gibt es einen konkreten Antrag des OKV?

*Michael Hässig, Präsident OKV:*

Der OKV will zuerst Klarheit über die Gesamtbelastung. Es muss ein konkretes Budget vorgelegt werden, welches die Belastungen aufzeigt. Sobald diese Unterlagen vorliegen, kann an der Herbst-Mitgliederversammlung 2016 über die Gebührenordnung 2017 abgestimmt werden. Mit dieser Lösung würde dem SVPS kein Schaden entstehen.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Die Belastungen wurden bereits klar aufgezeigt. Eine Erhöhung von CHF 20.– bei den Lizenzen und Brevets, 2,5% Veranstaltungsgebühren sowie die Anpassungen der FEI-Gebühren. Derzeit stellt sich noch die Frage der Konkurrenzfirmen für Veranstaltersoftware. Der SVPS hat von Anbietern die Rückmeldung erhalten, dass die Veranstaltersoftware noch bis Ende 2016 weitergeführt werden soll. Der Präsident schlägt vor, über die verschiedenen Punkte der Gebührenordnung abzustimmen.

*Regula Estermann, Präsidentin PNW:*

Hier und heute geht es nicht darum, «a priori» Nein zur Gebührenordnung 2017 zu sagen. Es geht vielmehr darum, gemeinsam nach Lösungen zu suchen – wir können die Zukunft nur gemeinsam gestalten. Bei PNW-internen Gebührenerhöhungen erstellt der Vorstand zwei Budgets; eines für den Fall, dass die Erhöhung nicht angenommen wird, das andere für den Fall, wenn die Erhöhung angenommen wird. Dies ist zugleich der eigentliche Vorschlag für die Gebührenordnung des SVPS. Die Mitgliederverbände möchten ebenfalls zwei Budgets vorgelegt bekommen, um die genauen Konsequenzen ersehen zu können. Anschliessend kann an der Herbst-

Mitgliederversammlung 2016 über dieses Traktandum abgestimmt werden. Bis dahin ist hoffentlich auch klar, wie es mit dem ONS und der Veranstaltersoftware weitergehen wird.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Der Präsident verdankt die Präzisierungen von Regula Estermann. Charles F. Trolliet schlägt vor, darüber abzustimmen, ob an der heutigen Versammlung auf das Traktandum Gebührenordnung 2017 eingegangen werden soll oder ob dieses wieder an den Vorstand zurückgewiesen wird.

Es erfolgt die Abstimmung mit dem folgenden Resultat: Das Traktandum Gebührenordnung 2017 wird mit 73 gegen 36 Stimmen sowie 8 Enthaltungen an den Vorstand zurückgewiesen. Der Vorstand wird an der Herbst-Mitgliederversammlung 2016 die beiden gewünschten Budgets präsentieren und das Traktandum erneut zur Abstimmung bringen.

## 6.6 Ausnahmeantrag Voltige 2016

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Mit Schreiben vom 15. Januar 2016 haben Vertreter der Disziplin Voltige ein Gesuch um Erlass oder mindestens eine Reduktion der Gebühren für internationale Nennungen für die Jahre 2015/2016 eingereicht. Bei den Sportlerinnen und Sportlern dieser Disziplin handelt es sich zu einem grossen Teil um Kinder und Jugendliche, deren Sport vom Verein finanziert wird. Nach Rücksprache mit dem SVV und den Gesuchstellern schlägt der Vorstand eine Reduktion der Gebühren vor, die bereits im Vorschlag der Gebührenordnung 2017 enthalten sind. An der heutigen Mitgliederversammlung wird über eine Ausnahmeregelung für das Jahr 2016 abgestimmt. Diese besagt, dass die vorgeschlagene Gebührenordnung 2017 für die Disziplin Voltige bereits rückwirkend per 1.1.2016 in Kraft tritt.

*Marco Röthlisberger, Präsident SVV:*

Die Problematik in der Disziplin Voltige ist, dass die Elite nicht wie in anderen Disziplinen aus erwachsenen Personen, sondern aus Jugendlichen besteht. Diese Jugendlichen sind in einem Alter, wie normalerweise die Jungen Reiter sind. Da die Jugendlichen im Voltige jedoch bereits zur Elite zählen, müssen sie die höheren Beiträge bezahlen, was als nicht korrekt erachtet wird. Marco Röthlisberger schlägt vor, heute nur über die Ausnahmeregelung für die Dauer des Kalenderjahrs 2016 abzustimmen. Sollte die Gebührenordnung 2017 an der Herbst-Mitgliederversammlung 2016 nicht angenommen werden, würden ab dem 1.1.2017 wieder die bisherigen Tarife gelten. Im Falle einer

Annahme würden die Tarife beibehalten werden.

*Michael Hässig, Präsident OKV:*

Der OKV unterstützt den Ausnahmeantrag Voltige. Michael Hässig bittet die Anwesenden, diesem zuzustimmen.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Eine Zustimmung zum Ausnahmeantrag Voltige würde die Gebühren für internationale, definitive Nennungen wie folgt verändern:

Voltige pro definitive Nennung resp. Turnier

– für 1–3 Turniere pro Jahr:

Gruppe: CHF 50.– statt CHF 100.–

Einzel und pro Pas-de-Deux: CHF 40.–

– ab 4 Turnieren pro Jahr pauschal:

Gruppe, Einzel und pro Pas-de-Deux:

CHF 250.– statt CHF 500.–

Der Ausnahmeantrag Voltige wird einstimmig angenommen.

## 7. Wahlen

Der Vorstand beantragt, die Wahl der Revisionsstelle offen vorzunehmen. Es werden keine Einwände erhoben.

### 7.1 Revisionsstelle Pricewaterhouse Coopers AG

Der Vorstand beantragt, die Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG für ein weiteres Jahr zu wählen. Die Revisionsstelle wird einstimmig wiedergewählt.

## 8. Anträge Mitgliederverbände

### 8.1 OKV/FER: obligatorische Vereinsmitgliedschaft

Charles F. Trolliet übergibt das Wort an Manuela de Kalbermatten, Präsidentin FER:

Mit Schreiben vom 15. September 2015 hat die FER den Antrag für eine obligatorische Vereinsmitgliedschaft für sämtliche Teilnehmer von SVPS-Wettkämpfen eingereicht. Seit mehreren Jahren wird ein ständiger Rückgang der Mitgliederzahlen in den verschiedenen Reitvereinen, die der FER angehören, beobachtet. Dies ist paradox, da die Anzahl der lizenzierten Reiter seit 30 Jahren ansteigt. Das mangelnde Interesse der Reiter gegenüber den Reitvereinen hat zur Folge, dass weniger Wettkämpfe organisiert werden können und es schwierig geworden ist, ehrenamtliche Helfer zu finden. Ein solcher Rückgang hat auch negative, finanzielle Auswirkungen auf die Vereine. Eine obligatorische Mitgliedschaft wäre eine verbindliche, aber dennoch gerechte Auflage und würde den Verbänden ermöglichen, ihre Mitglieder-

zahlen zu erhöhen und die vereinsinternen Strukturen zu erneuern. Aufgrund der höheren Mitgliederzahlen wird die Organisation von Turnieren vereinfacht. Die FER beantragt eine obligatorische Vereinsmitgliedschaft (dieser Verein muss wiederum Mitglied eines SVPS-Vollmitgliederverbands sein) für alle jene Reiter, welche an offiziellen SVPS-Turnieren teilnehmen. Die Regelung soll per 1.1.2017 in Kraft treten. Weiter beantragt die FER, dass Informationen über Vereinszugehörigkeiten auf info.fnch.ch publiziert werden. Die Verantwortung zur Überprüfung der Mitgliedschaft liegt bei den lokalen Vereinen sowie den Regionalverbänden.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Der Vorstand hat diesen Antrag zur Kenntnis genommen und beraten. Auch wenn er nicht überzeugt ist, dass eine solche Vereinspflicht konkret sehr grosse Vorteile mit sich bringt, kann er dies akzeptieren. Bezüglich Kontrolle der Vereinsmitgliedschaft müsste eine verlässliche Lösung gefunden werden.

*Oliver Märki, Delegierter ARSETS:*

Aufgrund der Pläne bezüglich Vereinspflicht überlegt sich der ARSETS eine Vollmitgliedschaft im SVPS zu beantragen. Können wir uns darauf verlassen, dass unsere Mitglieder in der gesamten Schweiz die Vereinspflicht erfüllen, wenn der ARSETS Vollmitglied beim SVPS wird? Oder müssen wir damit rechnen, dass demnächst weitere Restriktionen kommen und irgendwann doch nur die Mitglieder der Regionalverbände startberechtigt sind?

Eine Vollmitgliedschaft lohnt sich für uns nur, wenn dadurch unsere Mitglieder an der Mehrheit der Dressur-, Spring- und CC-Prüfungen startberechtigt sind. Eine Mitgliedschaft in allen fünf Regionalverbänden kann sich der ARSETS zurzeit nicht leisten. Der Verein ist noch zu klein, um Regionalgruppen bilden zu können. Der Beitritt zu einem einzelnen Regionalverband würde jedoch ein völlig falsches Zeichen für einen Verein setzen, der seine Disziplin schweizweit betreut.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Von der Vereinspflicht sind nur jene Disziplinen betroffen, welche vom SVPS betreut werden, sprich sämtliche von der FEI anerkannten Disziplinen. Alle anderen Sparten dürfen nach wie vor unabhängig von der Vereinspflicht weitergeführt werden. Und alle Mitglieder von Vollmitgliedern würden die Vereinspflicht erfüllen, nicht nur die Regionalverbände.

*Michael Hässig, Präsident OKV:*

Einschränkungen bezüglich Vereinspflicht sind nur bei Veranstaltungen zu erwarten, welche vom jeweiligen Regionalverband durchgeführt werden. Alle anderen Veranstaltungen sind nicht davon betroffen. Dement-



sprechend sind für ihn die Starts der ARSETS-Mitglieder nicht davon betroffen.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Wir kommen nun zur Abstimmung. Der Antrag von FER und OKV wird mit 95 gegen 10 Stimmen sowie 13 Enthaltungen angenommen.

## **8.2 OKV: Einführung obligatorischer Turniertierartzkurs – Sistierung**

Charles F. Trolliet übergibt das Wort an *Michael Hässig, Präsident OKV:*

Der Antrag wurde vor längerer Zeit eingereicht. Der OKV befürchtet, dass kleinere Veranstaltungen in Probleme verwickelt werden könnten. An einem Regionalverbandstreffen hat der SVPS zugesichert, für das Jahr 2016 eine Übergangslösung zu suchen. In sämtlichen Dokumenten ist jedoch niedergeschrieben, dass der Turniertierartzkurs bereits obligatorisch sei. Da diese Information in den Augen des OKVs nicht konform kommuniziert wurde, wird der SVPS aufgefordert, dieses Obligatorium vorläufig zu sistieren.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Mit Schreiben vom 23. Dezember 2015 wurden sämtliche Veranstalter und Tierärzte über das neue Obligatorium informiert.

Manuela de Kalbermatten, Präsidentin FER: Manuela de Kalbermatten macht folgenden Gegenvorschlag: Turniertierärzte, welche den Kurs noch nicht absolviert haben, sich jedoch dafür angemeldet haben, sollen trotzdem als Turniertierärzte eingesetzt werden dürfen.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Im laufenden Jahr soll keinesfalls eine Veranstaltung abgesagt werden, nur weil bezüglich Turniertierarzt ein Problem auftritt. Im Sonderfall kann bei der VETKO eine Ausnahmebewilligung eingeholt werden.

*Marco Hermann, Präsident VETKO:*

Der obligatorische Turniertierartzkurs wurde von den Veterinären durchwegs positiv aufgenommen. Die vergangenen Monate haben gezeigt, dass bei drei von insgesamt 230 Ausschreibungen eine Ausnahmebewilligung erteilt werden musste. Die Befürchtung, in Zukunft keine oder zu wenig Turniertierärzte zu finden, hat sich bis heute in keiner Weise bewahrheitet.

*Michael Hässig, Präsident OKV:*

Der OKV zieht seinen Antrag zugunsten des Gegenantrages von der FER zurück.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Der Antrag der FER wurde bereits thematisiert. Beispielsweise wollte ein Turniertierarzt wissen, ob seine Assistentin als Platztierarzt agieren dürfe. Diese Anfrage wurde bewilligt, mit der Auflage, dass diese den obligatorischen Kurs im Jahr 2017 besuchen müsse. Mitte Jahr 2016 wird der SVPS eine Standort-

bestimmung über das erste Halbjahr machen und gegebenenfalls über einen zweiten Turniertierartzkurs im Herbst 2016 entscheiden.

Klar ist schon jetzt, dass Anfang Jahr 2017 ein solcher Kurs stattfinden wird. Der Antrag der FER ist eigentlich bereits erfüllt.

*Marco Hermann, Präsident VETKO:*

Junge Tierärzte sind anfänglich unsicher in ihrer Rolle als Turniertierarzt. Wir müssen ihnen Sorge tragen und sie in ihren Anfängen nicht überfordern, sondern umfassend unterstützen.

*Eva Gygax Künzli, Präsidentin ZKV:*

Die Turniersaison 2016 ist in vollem Gange. Sollte das Konzept gemäss dem Vorschlag der FER nicht die gewünschte Wirkung erzielen, kann an der Herbst-Mitgliederversammlung noch einmal darüber gesprochen werden.

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Aus den Rückmeldungen geht hervor, dass die Anwesenden damit einverstanden sind, die Situation so zu belassen, wie sie heute ist (der Tierarzt muss sich mindestens für den Kurs anmelden, um als Turniertierarzt akzeptiert werden zu können).

Manuela de Kalbermatten ist damit einverstanden, im Moment nicht über den Gegenvorschlag der FER abzustimmen. Je nach Verlauf während der laufenden Turniersaison kann diese Abstimmung noch nachgeholt werden.

*Michael Hässig, Präsident OKV:*

Verspricht uns der SVPS, diese Sonderregelung innerhalb einer Woche korrekt auf der Homepage zu publizieren?

*Charles F. Trolliet, Präsident:*

Der SVPS wird die Information so bald als möglich auf der Homepage publizieren.

## **8.3 OKV: 2% Belastung an die Veranstalter – Sistierung**

*Michael Hässig, Präsident OKV:*

Der OKV zieht seinen Antrag zurück, da im Vorfeld beschlossen wurde, die Gebührenordnung noch einmal zu überarbeiten.

## **9. Ehrungen**

Der Präsident möchte das vergangene Verbandsjahr mit dem Gedenken an all jene Menschen abschliessen, die uns im letzten Jahr verlassen haben. Der Präsident verzichtet auf eine namentliche Erwähnung der Verstorbenen, sondern gedenkt allen Menschen, die dem Pferd, dem Pferdesport und Verband gegenüber in irgendeiner Funktion verbunden waren, somit auch allen Menschen, die den Teilnehmern persönlich, ihren Vereinen oder Verbänden nahe standen.

In Erinnerung und zu Ehren dieser Personen erheben sich die Anwesenden zu einer Schweigeminute.

## **Ehrungen generell**

Charles F. Trolliet gratuliert allen, die im vergangenen Jahr in den verschiedensten Disziplinen hervorragende Resultate für den Pferdesport und die Schweiz erzielt haben. Die anwesenden Medaillengewinnerinnen, die Longenführerin und die Equipenchefs werden durch den Präsidenten und den Verantwortlichen Wettkampfsport, Peter Christen, geehrt.

## **10. Verschiedenes**

### **10.1 Diverses**

Es folgen keine Wortmeldungen.

### **10.2 Nächste Herbst-Mitgliederversammlung – Samstag, 29. Oktober 2016**

### **10.3 Nächste Ordentliche Mitgliederversammlung – Samstag, 1. April 2017**

Charles F. Trolliet dankt allen Anwesenden für die wertvollen Inputs und Diskussionen. Ein grosser Dank gilt ebenfalls der Geschäftsstelle SVPS, welche stets gute Arbeit leistet. Zum anschliessenden Stehlunch sind alle herzlich eingeladen.

Schluss der Versammlung: 11.40 Uhr  
Bern, 2. April 2016

### **Der Präsident**

Charles F. Trolliet, Präsident

### **Die Protokollführerin**

Carina Bigler, Assistentin der  
Generalsekretärin

## Assemblée ordinaire des membres FSSE

Samedi 2 avril 2016, 10 h 00, Remise des chars FSSE, Berne

### Procès-verbal

#### 1. Accueil

Charles F. Trolliet, Président, salue les personnes présentes.

#### 2. Quorum

Les délégués ont reçu avec la convocation à l'Assemblée des membres, conformément aux statuts, un ordre du jour et tous les documents indispensables.

Le Président procède aux formalités suivantes :

- Le quorum est atteint, la majorité des associations membres et des voix étant présente au début de l'assemblée.
- La répartition des voix a été annexée à la convocation.
- Les votes se feront à main levée à moins que le bulletin secret ne soit demandé par la majorité des voix.
- Carina Bigler, assistante de la secrétaire générale, est désignée pour rédiger le procès-verbal.
- Evelyne Niklaus, secrétaire générale adjointe, tiendra le bureau de vote.

	Total	Présentes	Présentes
	au début	dès	point 8
			OJ
<b>Associations</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>27</b>
<b>Voix</b>	<b>125</b>	<b>118</b>	<b>119</b>
– dont associations	119	112	113
– dont comité	6	6	6
<b>Majorité absolue</b>	<b>63</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
(moitié + 1)			
<b>Majorité des associations</b>	<b>60</b>	<b>57</b>	<b>57</b>
(moitié + 1)			

L'Association suisse des Amazones est présente dès le point 8 de l'ordre du jour.

Les associations suivantes se sont excusées: Fédération Suisse des Courses de chevaux (FSC), Syndicat suisse d'élevage des chevaux arabes (SZAP), Association suisse de médecine équine (ASME), Senioren Vereini-

gung Schweizer Concoursreiter (SVSCR), Swiss Paint Horse Association (SPHA)

#### 3. Election des scrutateurs

Sont nommés scrutateurs, pour la partie gauche, Madlaina Martig, discipline Voltige, et, pour la partie droite et le comité, Marco Hermann, Président COVET.

#### 4. Approbation du procès-verbal

##### 4.1 Procès-verbal de l'assemblée des membres du 31 octobre 2015

Le procès-verbal de l'Assemblée des membres du 31 octobre 2015 a été, comme d'habitude, publié dans le «Bulletin» et est adopté à l'unanimité, sans susciter de commentaire ou de question.

#### 5. Rapports annuels 2015

Les rapports annuels ont été publiés en annexe séparé du «Bulletin» n° 3/2016 afin de toucher un maximum de lecteurs. Charles F. Trolliet part du principe qu'ils ont été lus.

##### 5.1 Rapport annuel du Président – Approbation

*Charles F. Trolliet, Président:*

Le rapport du président a été publié sous le titre «Par la volonté d'unir nos forces, d'assu-

mer ensemble la responsabilité et de nous soutenir mutuellement». En 2000, au moment où elle fêtait ses 100 ans, notre fédération avait été taxée, lors d'une assemblée mouvementée, de «vieille dame» à qui l'on devait le respect mais qu'il ne fallait pas trop bousculer. Mais la roue de l'histoire ne peut s'inverser. Le sport équestre repose, certes, sur une tradition millénaire mais il s'est développé, ces dernières décennies et notamment ces dernières années, aussi rapidement que le monde en général. La FSSE, son comité, ses diverses disciplines et ses commissions doivent donc être en mesure d'identifier ce qui doit être conservé et ce qui doit être changé ou développé pour être à la hauteur des nouveaux défis internes et externes. Il en va de même pour les associations et sociétés. Aux yeux du Président, le bilan 2015 de la FSSE est positif aussi bien sur le plan sportif où des résultats satisfaisants à excellents, selon les disciplines, ont été atteints que dans d'autres domaines.

Les possibilités d'amélioration existent, bien évidemment, presque toujours. Une critique formulée de manière objective et constructive peut contribuer à améliorer la situation. Mais il faut éviter toute critique «de principe», même si elle est peut-être plus facile à formuler. Nous devrions toujours nous rappeler que la FSSE n'existe que par la volonté d'unir nos forces, d'assumer ensemble la responsabilité et de nous soutenir mutuellement. Toute scission serait préjudiciable et uniquement source de gaspillage d'énergie, d'inutiles tensions



Die Schweizer Junioren-Equipe, bestehend aus Naomi Winnewisser, Elena Krattiger, Léonie Guerra und Charlotta Rogerson, holte sich den 3. Rang im Nationenpreis der Junioren in Saumur (FRA).

L'équipe suisse Juniors était composée de Naomi Winnewisser, Elena Krattiger, Léonie Guerra et Charlotta Rogerson et a obtenu le 3<sup>e</sup> rang dans le Prix des Nations Juniors. Léonie Guerra en selle sur Mocca a de plus remporté le Team-Test Juniors à Saumur (FRA).

internes et ne ferait, au bout du compte, que nuire à nos intérêts. Charles F. Trolliet entend malheureusement régulièrement que la Fédération et ses cadres sont très éloignés des problèmes de la base. Ce n'est pas exactement le cas! Les membres du comité ont été proposés puis élus par les associations membres. Les membres des commissions et des disciplines ont, eux aussi, été proposés par les associations membres. Les membres du comité sont actifs en tant qu'organisateur, officiels, éleveurs ou vétérinaire de tournoi. Il en va de même pour les membres des commissions et des disciplines ainsi que pour une bonne part des membres du secrétariat. Nous devons tous trouver des solutions constructives, que ce soit à l'assemblée de ce jour ou au cours de l'année pour être à la hauteur des nouveaux défis.

Des explications détaillées sur le rapport annuel du président se trouvent dans le «Bulletin» n° 3/2016.

Werner Rütimann, membre du comité, remercie Charles F. Trolliet de ses explications. Le rapport annuel 2015 du Président est approuvé à l'unanimité.

## 5.2 Rapports annuels 2015 des autres membres du comité – Approbation

## 5.3 Rapports annuels 2015 des disciplines et commissions – Approbation

Les points 5.2 et 5.3 de l'ordre du jour sont traités ensemble.

Les rapports annuels des autres membres du comité ainsi que des disciplines et commissions ont également paru dans le «Bulletin» n° 3/2016. Le procès-verbal n'en fera pas état de manière plus détaillée. Les rapports annuels sont approuvés à l'unanimité. Charles F. Trolliet remercie le comité, les disciplines et les commissions de leur travail.

## 5.4 Rapports annuels 2015 de la juridiction de la Fédération – Approbation

Les rapports annuels de la juridiction de la Fédération ont paru dans le «Bulletin» n° 3/2016. Le procès-verbal n'en fera pas non plus état de manière plus détaillée. Les rapports annuels 2015 de la juridiction de la Fédération sont approuvés à l'unanimité.

# 6. Finances

## 6.1 Présentation des comptes annuels 2015

Charles F. Trolliet passe la parole à la responsable des finances, Gisela Marty, qui commentera le bilan et les comptes de profits et pertes de la FSSE pour l'année 2015.

*Gisela Marty, comité FSSE:*

Gisela Marty salue les personnes présentes et les prie, pour commencer, de l'excuser pour une faute dans les documents. La dernière ligne du bilan n'a pas été imprimée, ce qui fait que la perte de CHF 78 895.– n'apparaît pas sur cette page – ce chiffre se trouve cependant dans les comptes de résultats.

Comme on peut le voir dans les documents, les comptes sont présentés selon Swiss GAAP RPC, ce qui a impliqué la fusion de certains postes. La présentation des comptes est désormais plus simple. Les documents montrent qu'un bénéfice de CHF 5 900.– avait été prévu au budget 2015. Mais la FSSE a su, au printemps déjà, qu'il ne serait pas possible d'arriver à ce résultat. Et, malgré des mesures d'économies, elle doit soumettre à ses membres une perte de CHF 78 895.–.

Quelques brèves explications:

1. Sport: le budget a été respecté dans toutes les disciplines et l'économie de CHF 30 471.– résulte essentiellement de contributions extraordinaires de Swiss Olympic.
2. Organes de la Fédération: l'économie de CHF 44 561.– est due en grande partie à un excédent de recettes d'amendes; de plus, le comité a concentré ses séances.
3. Secrétariat: une différence de CHF 108 638.–.

Il est toujours très difficile de budgétiser les différentes positions:

- Combien y aura-t-il de brevets, de licences?
- Combien passeront un examen de brevet, y compris classeur?
- Combien de nouveaux passeports?
- Combien de revenus générés par les taxes pour les manifestations?
- Combien de taxes SEL?

Ces positions ne présentent, au bout du compte, qu'une différence (positive) de CHF 26 716.–, soit de 0,5 % avec le budget. Le montant de référence pour le «Bulletin» clôt sur une petite différence avec le budget, soit un excédent de charges de CHF 1 544.–. La communication fait l'objet d'optimisations constantes et de toutes les économies possibles, ce qui amène à un plus de CHF 23 758.–. Des projets informatiques ont été clos et il a fallu conclure de nouveaux contrats de maintenance – ce qui engendre un excédent de charges de CHF 89 925.–. Il y a eu des économies sur les frais de déplacement et les pres-

tations aux associations membres ont rapporté un revenu supplémentaire de CHF 49 284.–. L'excédent de charges de CHF 116 138.– enregistré pour le personnel (6 % environ) résulte de recrutements suite à de nouveaux recrutements ainsi que des coûts de formation continue dans le domaine Sport.

4. Immeuble / Gain extraordinaire et Amortissements: la grande différence avec le budget porte sur les amortissements informatiques qui n'ont pas été correctement budgétisés. Il a fallu amortir a posteriori 25 % de tous les investissements TI. Gisela Marty présente ses excuses pour cette erreur.

Les comptes annuels 2015 ne suscitent aucune question.

## 6.2 Rapport de l'organe de révision

*Charles F. Trolliet, Président:*

Les comptes 2015 de la FSSE ont été révisés en février 2016 par PricewaterhouseCoopers AG (PWC).

*Hans-Rudolf Burkhard, Directeur PWC:*

Monsieur Burkhard présente ses salutations aux personnes présentes et ses remerciements de la confiance accordée. Les comptes 2015 de la FSSE ont été examinés – le rapport est daté du 24 mars 2016. La loi empêche PWC de donner une recommandation d'acceptation ou de refus des comptes annuels. Il constate cependant que le travail a été fait proprement.

Charles F. Trolliet remercie Monsieur Burkhard de ces précisions.

## 6.3 Adoption des comptes annuels 2015

Les comptes annuels 2015 sont adoptés à l'unanimité.

## 6.4 Octroi de la décharge

Décharge est accordée à l'unanimité au comité ainsi qu'aux fonctionnaires des commissions.

Ni ceux-ci ni les membres du comité n'ont pu voter.

## 6.5 Taxes et redevances 2017

Charles F. Trolliet passe la parole à la responsable des finances, Gisela Marty, qui explique la proposition pour les taxes et redevances 2017.

*Gisela Marty, comité FSSE:*

Comme cela a été discuté à la Conférence des Présidents du 10 février 2016 et afin d'assurer à long terme la santé financière de la Fédération, le comité propose de remettre les taxes de licences et de brevets au niveau de ce qu'elles étaient en 2011. Cela signifie une aug-

mentation de Fr. 20.– par licence ou brevet.

La deuxième modification importante proposée par le comité consiste en un changement de système pour les avant-programmes. Les organisateurs payeront 2,5% du montant total des engagements que la FSSE leur verse au lieu de 2% de commissions sur les cartes de crédit plus les coûts de publicité plus les avant-programmes dans le ONS. Ce pourcentage comprendra toutes les prestations de la FSSE comme le contrôle des avants-programmes, l'inscription dans l'agenda annuel, l'avant-programme dans le «Bulletin» et/ou sur internet, la collecte et la publication des résultats et les autres prestations. Il est prévu d'inclure dans les autres prestations la mise à disposition du logiciel pour les organisateurs sans cependant qu'ils aient l'obligation de l'utiliser. La plupart des organisateurs payeront avec ce système moins qu'aujourd'hui et bénéficieraient d'un logiciel.

Selon la proposition des associations régionales, les 2% actuels de commission sur les cartes de crédit seraient inclus dans ces adaptations et ne seraient ainsi plus portés par le seul organisateur.

Une réduction des taxes pour les départs à l'étranger est prévue pour la discipline Voltige en 2017, la proposition faite à ce sujet fait l'objet du point 6.6 de l'ordre du jour ainsi que de l'annexe 5.

Une nouvelle taxe est prévue pour des engagements internationaux lorsque les cavaliers s'annoncent trop tard ou dès le 2<sup>e</sup> changement de chevaux, parce qu'il en résulte un supplément considérable de travail pour le secrétariat et que les pays voisins prélèvent également des taxes supplémentaires dans ces cas-là.

L'abonnement au «Bulletin» n'est plus une redevance depuis longtemps, mais un abonnement pour les lecteurs intéressés et n'entre donc plus dans les taxes et redevances. Les prix d'abonnement se trouvent dans chaque édition du «Bulletin».

Le dernier point concerne l'adaptation des taxes de passeport FEI aux conditions actuelles. Une disposition est entrée en vigueur le 1.1.2016, selon laquelle tout changement de nom de poulain original ou du 1<sup>er</sup> nom enregistré implique toujours un changement de nom payant auprès de la FEI – même si le cheval était déjà enregistré au niveau national sous un autre nom.

Le comité propose de voter séparément sur les taxes et redevances.

*Michael Hässig, Président OKV:*

L'OKV rejette en bloc les taxes et redevances de la Fédération pour les raisons suivantes:

1. L'OKV reconnaît les problèmes financiers de la FSSE. Il faut prendre des mesures pour pouvoir conserver les valeurs de référence des disciplines.
2. La situation financière de la FSSE dépend des taxes et redevances, des frais bancaires et du logiciel pour organisateur. Il s'agit d'un paquet qui ne peut être analysé qu'en tant que tel.
3. La FSSE n'a fait montre jusqu'à présent d'aucune mesure concrète d'économie. Il ne suffit pas de s'autoproclamer travailler efficacement.
4. La réduction de 4,5% à 2,5% de la taxe forfaitaire n'est pas claire, car les frais bancaires à eux seuls sont de 2%. On ne voit toujours pas clairement quelles charges attendent à l'avenir les sociétés et les organisateurs.
5. Comment peut-on avoir une situation financière claire si la nouvelle firme pour le logiciel pour les organisateurs n'est pas fondée et qu'il n'y a aucun business plan?
6. La question juridique de savoir si le comité a le droit de fonder une firme de son propre chef n'est pas claire. Cela ne doit-il pas apparaître séparément au budget? Si c'est le cas, la firme ne pourra être fondée qu'en automne sur présentation d'un nouveau budget.
7. Les organisateurs qui ne veulent pas utiliser le logiciel de la FSSE peuvent-ils prétendre à une réduction de la taxe forfaitaire de 2,5%? Si ce n'est pas le cas, la FSSE abuse alors de sa situation de monopole. Sinon, les organisateurs payent à double pour le logiciel pour organisateur, ce qui met en question «a priori» l'existence de prestataires tiers.
8. Si nous donnons maintenant notre accord aux nouvelles taxes et redevances, nous abandonnons notre droit de regard dans la FSSE. Nous n'aurons plus guère d'influence sur le budget en automne 2016.
9. L'assemblée des membres se prononce sur les taxes et redevances. Mais, sur les autres frais comme les frais bancaires ou le report des coûts du logiciel pour organisateurs, c'est le comité de la FSSE qui décide. Cela rend les charges futures peu claires.
10. L'OKV estime que le dommage collatéral d'un déficit de CHF 79000.– pour la FSSE est moindre que si les associations et les organisateurs doivent payer ensuite pendant des années des montants supplémentaires indéfinis.
11. La FSSE peut se prémunir d'un dommage collatéral en faisant de la clarté, d'ici l'assemblée des membres d'automne 2016,

sur les charges pesant sur les sociétés et les organisateurs. Deux budgets peuvent éviter un dommage collatéral.

12. L'OKV est redevable en premier lieu vis-à-vis de ses sociétés et seulement en second lieu de la FSSE.

*Gisela Marty, comité FSSE:*

Les taxes et redevances sont basées sur «trois piliers». Une des augmentations porte sur les taxes de licence et de brevet ainsi que sur les 2,5% de taxes pour les organisateurs. Il n'est pas correct de dire que seul l'organisateur serait plus taxé – les deux premières augmentations touchent les cavaliers. En ce qui concerne les mesures d'économie, Gisela Marty constate que la FSSE a méticuleusement cherché des possibilités et en a trouvé certaines. D'autres mesures d'économie seraient possibles dans le sport – ce que n'envisage pas la FSSE, car ce domaine précisément est très important pour nous. Notre sport doit continuer à être promu et soutenu.

*Charles F. Trolliet, Président:*

L'OKV a dit au début qu'il ne voulait pas adopter les taxes et redevances 2017. Fait-il une proposition concrète?

*Michael Hässig, Président OKV:*

L'OKV veut tout d'abord être au clair sur les charges totales. Il faut la présentation d'un budget concret qui indique les charges. Dès que ces documents seront à disposition, il sera possible de voter sur les taxes et redevances 2017 à l'assemblée des membres de l'automne 2016. Cette solution ne nuit pas à la FSSE.

*Charles F. Trolliet, Président:*

Les charges ont été clairement montrées. Une augmentation de CHF 20.– pour les licences et brevets, 2,5% de taxes pour l'organisateur ainsi que les adaptations des taxes FEI. A l'heure actuelle, il y a encore la question de firmes concurrentes pour les logiciels pour organisateur. La FSSE a appris de soumissionnaires que le logiciel devait être continué jusqu'à fin 2016. Le Président propose de voter sur les différents points des taxes et redevances.

*Regula Estermann, Présidente PNW:*

Il ne s'agit pas de dire aujourd'hui et maintenant non a priori sur les taxes et redevances 2017. Il s'agit plutôt de chercher ensemble des solutions – nous ne pouvons préparer l'avenir qu'ensemble. En cas d'augmentation des taxes et redevances du PNW, le budget prépare deux budgets; un pour le cas où l'augmentation ne serait pas acceptée, l'autre pour le cas où elle serait acceptée. C'est la proposition qui est faite pour les taxes et redevances de la FSSE. Les associations membres aimeraient recevoir deux budgets

pour en mesurer les conséquences exactes. Il sera ensuite possible de voter sur ce point de l'ordre du jour lors de l'assemblée d'automne 2016. La suite à donner au ONS et au logiciel pour organisateur sera, espérons-le, aussi claire d'ici là.

*Charles F. Trolliet, Président:*

Le Président remercie Regula Estermann de ses précisions. Charles F. Trolliet propose de voter s'il faut entrer en matière à l'assemblée de ce jour sur le point Taxes et redevances 2017 ou le renvoyer au comité.

Le vote donne le résultat suivant: le point Taxes et redevances 2017 est renvoyé au comité par 73 voix contre 36 et 8 abstentions. Le comité présentera à l'assemblée des membres de l'automne 2016 les deux budgets demandés et soumettra à nouveau ce point au vote.

## 6.6 Demande de dérogation Voltige 2016

*Charles F. Trolliet, Président:*

Par un courrier daté du 15 janvier 2016, les représentants de la discipline Voltige ont déposé une demande de remise ou, au moins, de réduction des taxes d'engagements internationaux pour les années 2015/2016. Les sportives et sportifs de cette discipline sont essentiellement des enfants et des jeunes dont le sport est financé par l'association. Le comité propose, après consultation de l'ASV et des requérants, une réduction des taxes, prise en compte déjà dans la proposition de taxes et redevances 2017. L'Assemblée des membres du jour doit décider d'une dérogation pour l'année 2016. Cette dérogation fait entrer rétroactivement en vigueur au 1.1.2016, pour la discipline Voltige, les taxes et redevances 2017 proposées.

*Marco Röthlisberger, Président ASV:*

La problématique dans la discipline Voltige est que l'élite n'est pas constituée d'adultes, comme dans d'autres disciplines, mais de jeunes. Ces jeunes ont l'âge des jeunes cavaliers. Mais comme les jeunes voltigeurs sont déjà dans l'élite, ils doivent payer des montants plus élevés, ce que l'on ne peut pas considérer comme correct. Marco Röthlisberger propose de ne voter aujourd'hui que sur la dérogation pour l'année 2016. Si les taxes et redevances 2017 ne sont pas acceptées à l'assemblée des membres de l'automne 2016, les tarifs actuellement en vigueur seront de nouveau applicables dès le 1.1.2017. Les tarifs seraient conservés en cas d'acceptation.

*Michael Hässig, Président OKV:*

L'OKV soutient cette demande de dérogation de la Voltige. Michael Hässig demande aux personnes présentes de l'accepter.

*Charles F. Trolliet, Président:*

L'acceptation de la demande de dérogation pour la Voltige modifierait les taxes pour les engagements internationaux définitifs de la manière suivante:

Voltige par engagement définitif, resp. par concours

– pour 1–3 concours par an:

Groupe CHF 50.– au lieu de CHF 100.–

Individuel et par Pas-de-Deux CHF 40.–

– dès 4 concours par an forfait:

Groupe, individuel et par Pas-de-Deux

CHF 250.– au lieu de CHF 500.–

La dérogation pour la Voltige est acceptée à l'unanimité.

## 7. Election

Le comité propose de procéder à l'élection de l'organe de révision à main levée. Cette proposition ne soulève aucune objection.

### 7.1 Organe de révision Pricewaterhouse-Coopers SA

Le comité propose d'élire Pricewaterhouse-Coopers SA comme organe de révision pour une année supplémentaire. L'élection est unanime.

## 8. Motions Associations membres

### 8.1 OKV/FER: adhésion obligatoire à une société

Charles F. Trolliet passe la parole à *Manuela de Kalbermatten, Présidente FER:*

Par un courrier du 15 septembre 2015, la FER a demandé que tous les participants à des compétitions de la FSSE soient obligatoirement membres d'une société. On constate, depuis plusieurs années, une diminution constante du nombre de membres dans les différentes sociétés équestres de la FER. C'est paradoxal car le nombre de cavaliers licenciés augmente depuis 30 ans. Le manque d'intérêt des cavaliers pour les sociétés équestres a pour conséquence que moins de concours ne peuvent être organisés et qu'il est devenu difficile de trouver des aides bénévoles. Une telle diminution a aussi des conséquences financières négatives sur les sociétés. Une affiliation obligatoire serait une condition sine qua non mais équitable et permettrait aux associations d'accroître le nombre de leurs membres et de renouveler leurs structures internes. Un nombre plus important de membres faciliterait aussi l'organisation de concours. La FER propose qu'il y ait une affiliation obligatoire à une société



Foto/Photo: Nicole Basieux

Ben Vogg und Bellaney Castle.

Ben Vogg et Bellaney Castle.

pour tous les cavaliers qui prennent part à des concours officiels de la FSSE (la société doit, elle, faire partie d'une association membre à part entière de la FSSE). La réglementation entrerait en vigueur le 1.1.2017. La FER propose aussi que les informations sur l'appartenance à une association soient publiées sur [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch). La responsabilité du contrôle de l'appartenance incombe aux sociétés locales et aux associations régionales.

*Charles F. Trolliet, Président:*

Le comité a pris connaissance de cette motion et l'a discutée. Il peut s'y rallier, même s'il n'est pas convaincu qu'une telle obligation apporte de très grands avantages. Il faudrait trouver une solution fiable pour établir le contrôle de l'appartenance à une association. L'ARSETS réfléchit à la possibilité de demander à devenir membre à part entière à la FSSE au vu de ces perspectives d'obligation d'affiliation. Pouvons-nous compter sur le fait que nos membres rempliront dans toute la Suisse les conditions si l'ARSETS devient membre à part entière de la FSSE? Ou devons-nous compter avec l'éventualité d'autres restrictions prochaines et que, un jour ou l'autre, seuls les membres des associations régionales auront l'autorisation de départ?

Etre membre à part entière ne vaut la peine pour nous que si cela permet à nos membres de se présenter au départ de la majorité des épreuves de dressage, saut et CC. L'ARSETS ne peut pas se payer pour le moment une affiliation dans les cinq associations régionales. La société est encore trop petite pour pouvoir constituer des groupes régionaux. Et

l'appartenance à une seule association régionale donnerait un signal complètement faux pour une société qui s'occupe de sa discipline sur l'ensemble du territoire suisse.

*Charles F. Trolliet, Président:*

L'obligation d'affiliation ne touche que les disciplines encadrées par la FSSE, soit l'ensemble des disciplines reconnues par la FEI. Toutes les autres disciplines peuvent continuer comme par le passé, sans obligation d'affiliation. Et tous les membres de membres à part entière rempliraient cette condition et pas seulement les associations régionales.

*Michael Hässig, Président OKV:*

Des restrictions dues à l'obligation d'affiliation ne sont à attendre que pour les manifestations organisées par les différentes associations régionales. Toutes les autres ne sont pas touchées. Les départs des membres de l'ARSETS ne sont pas, selon lui, concernés.

*Charles F. Trolliet, Président:*

Nous passons maintenant au vote. La proposition de la FER et de l'OKV est adoptée par 95 voix contre 10 et 13 abstentions.

## 8.2 OKV: Introduction cours de vétérinaire de concours obligatoire – Suspension

Charles F. Trolliet passe la parole à *Michael Hässig, Président OKV:*

La motion a été déposée de longue date. L'OKV craint que cette obligation entraîne des problèmes pour les manifestations plus petites. La FSSE a assuré à une rencontre des associations régionales qu'elle cherchait une solution transitoire pour l'année 2016. Il est dit pourtant dans tous les documents que le cours de vétérinaire de concours est déjà obligatoire. Cette information n'ayant pas été communiquée dans les règles aux yeux de l'OKV, la FSSE est priée de surseoir provisoirement à ce caractère obligatoire.

*Charles F. Trolliet, Président:*

Tous les organisateurs et vétérinaires ont été informés de leur nouvelle obligation par un courrier du 23 décembre 2015.

*Manuela de Kalbermatten, Présidente FER:*

Manuela de Kalbermatten fait la contre-proposition suivante: les vétérinaires qui n'ont pas encore suivi le cours mais y sont annoncés peuvent malgré tout être engagés pour des concours.

*Charles F. Trolliet, Président:*

Aucune manifestation ne doit être annulée cette année pour un problème de vétérinaire. Il est toujours possible, dans un cas particulier, de demander une autorisation exceptionnelle à la COVET.

*Marco Hermann, Président COVET:*

Les vétérinaires ont bien accueilli l'obligation

d'un cours pour vétérinaire de concours. Les mois passés ont montré qu'il a fallu donner une autorisation exceptionnelle à trois des 230 avant-programmes. La crainte de ne pas trouver à l'avenir de vétérinaires de concours ou d'en manquer ne s'est aucunement avérée fondée jusqu'à aujourd'hui.

*Michael Hässig, Président OKV:*

L'OKV retire sa proposition et se rallie à la contre-proposition de la FER.

*Charles F. Trolliet, Président:*

La proposition de la FER a déjà été discutée. Un vétérinaire de concours a, par exemple, voulu savoir si son assistante pouvait fonctionner comme vétérinaire de concours. Cette demande a été acceptée sous condition que cette personne suive le cours obligatoire en 2017. La FSSE fera un état des lieux à mi-2016 sur la première demi-année et décidera éventuellement d'un second cours en automne 2016. Il est déjà clair aujourd'hui qu'il y aura un cours au début 2017. La proposition de la FER est en fait déjà réalisée.

*Marco Hermann, Président COVET:*

Les jeunes vétérinaires manquent en général d'assurance dans leur rôle de vétérinaires de concours. Nous devons y veiller et ne pas trop exiger d'eux dans leurs débuts mais les soutenir le plus possible.

*Eva Gygax Künzli, Présidente ZKV:*

La saison des concours 2016 tourne à plein régime. Si le concept proposé par la FER ne devait pas avoir l'effet escompté, le sujet pourra être rediscuté à l'assemblée d'automne.

*Charles F. Trolliet, Président:*

Les réactions montrent que les personnes présentes sont d'accord de ne rien changer à la situation actuelle (le vétérinaire doit au moins s'annoncer pour le cours pour pouvoir être accepté comme vétérinaire de concours). Manuela de Kalbermatten est d'accord qu'il n'y ait pas de votation sur la contre-proposition de la FER. Cette votation pourra encore être rattrapée suivant la manière dont se déroule la saison actuelle des concours.

*Michael Hässig, Président OKV:*

La FSSE promet-elle de publier correctement sur son site cette règle spéciale dans le délai d'une semaine?

*Charles F. Trolliet, Président:*

La FSSE publiera cette information sur son site dès que possible.

## 8.3 OKV: 2% à la charge de l'organisation – Suspension

*Michael Hässig, Président OKV:*

L'OKV retire sa motion puisqu'il a été décidé précédemment de revoir les taxes et redevances.

## 9. Honneurs

Le Président aimerait clore l'année sociétaire écoulee avec une pensée pour toutes les personnes qui nous ont quittés durant l'année. Le Président renonce à nommer les décédés mais commémore toutes les personnes liées d'une manière ou d'une autre au cheval, au sport équestre et à la Fédération ainsi que toutes celles et ceux qui étaient proches des personnes présentes, de leurs sociétés ou associations.

Tout le monde se lève pour une minute de silence en souvenir et en l'honneur de ces personnes.

### Honneurs en général

Charles F. Trolliet félicite toutes celles et ceux qui, dans les différentes disciplines, ont obtenu, durant l'année écoulee, d'excellents résultats pour le sport équestre et la Suisse. Peter Christen, Président et responsable du sport de compétition, rend hommage aux médaillées présentes, à la longeuse et aux chefs d'équipe.

## 10. Divers

### 10.1 Divers

La parole n'est pas demandée.

### 10.2 Prochaine Assemblée des membres – samedi 29 octobre 2016

### 10.3 Prochaine Assemblée ordinaire des membres – samedi 1<sup>er</sup> avril 2017

Charles F. Trolliet remercie toutes les personnes présentes de leurs impulsions et des discussions. Un immense merci s'adresse aussi au secrétariat de la FSSE qui fournit toujours du bon travail.

Chacun est invité à prendre part au déjeuner cocktail.

Fin de l'assemblée: 11h 40

Berne, 2 avril 2016

### Le président:

Charles F. Trolliet, Président

### La rédactrice du procès-verbal:

Carina Bigler, Assistante de la Secrétaire générale





**Erfolgsrechnung 2015**

	Budget revised		IST per		Abweichung Budget zu IST		IST per	
	31.12.2015	CHF	31.12.2015	CHF	31.12.2015	CHF	31.12.2014	CHF
Aufwand Bulletin	461'200		422'554		38'646		409'562	
Ertrag Bulletin	320'000		282'898		-37'102		297'604	
<b>Bulletin</b>	<b>-141'200</b>		<b>-139'656</b>		<b>1'544</b>		<b>-111'958</b>	
Aufwand Drucksachen	57'000		66'033		-9'033		67'008	
Ertrag Drucksachen	51'000		40'005		-10'995		133'075	
<b>Drucksachen</b>	<b>-6'000</b>		<b>-26'028</b>		<b>-20'028</b>		<b>66'067</b>	
Aufwand Kommunikation	83'000		62'770		20'230		56'921	
Ertrag Kommunikation	0		3'528		3'528		1'278	
<b>Kommunikation</b>	<b>-83'000</b>		<b>-59'242</b>		<b>23'758</b>		<b>-55'643</b>	
ONS-Gebühren	-151'000		-127'646		23'354		-109'243	
<b>Übriger betrieblicher Aufwand</b>	<b>420'000</b>		<b>464'519</b>		<b>-44'519</b>		<b>390'877</b>	
<b>Personalaufwand</b>	<b>1'836'600</b>		<b>1'952'738</b>		<b>-116'138</b>		<b>1'934'830</b>	
Aufwand Geschäftsstelle	3'469'800		3'904'841		-435'041		3'671'932	
Ertrag Geschäftsstelle	5'496'000		5'822'404		326'404		5'733'960	
<b>Geschäftsstelle</b>	<b>2'026'200</b>		<b>1'917'562</b>		<b>-108'638</b>		<b>2'062'028</b>	
<b>4. Liegenschaft / A.O. Erfolg / Abschreibungen / Finanzen / Steuern</b>								
<b>Ergebnis Liegenschaft</b>	<b>-23'900</b>		<b>-9'263</b>		<b>14'637</b>		<b>81'29</b>	
<b>Ergebnis ausserordentlicher Erfolg</b>	<b>-22'600</b>		<b>-2'229</b>		<b>20'371</b>		<b>259</b>	
<b>Abschreibungen</b>	<b>-373'000</b>		<b>475'510</b>		<b>-102'510</b>		<b>469'168</b>	
<b>Ergebnis Finanzen</b>	<b>5'000</b>		<b>-16'625</b>		<b>-21'625</b>		<b>2'592</b>	
Aufwand Liegenschaft/A.O./Abschr./Finanzen	575'500		649'790		-74'290		753'026	
Ertrag Liegenschaft/A.O./Abschr./Finanzen	16'1000		146'163		-14'837		294'838	
<b>Liegenschaft/A.O./Abschreibung/Finanzen</b>	<b>-414'500</b>		<b>-503'627</b>		<b>-89'127</b>		<b>-458'188</b>	
<b>Steuern</b>	<b>-40'000</b>		<b>-2'062</b>		<b>37'938</b>		<b>10'554</b>	
<b>ÜBERSCHUSS/VERLUST</b>	<b>5'900</b>		<b>-78'895</b>		<b>-84'795</b>		<b>21'771</b>	

**Erfolgsrechnung 2015**

	Budget revised		IST per		Abweichung Budget zu IST		IST per	
	31.12.2015	CHF	31.12.2015	CHF	31.12.2015	CHF	31.12.2014	CHF
<b>Vierkampf Sport</b>	<b>16'000</b>		<b>11'008</b>		<b>4'992</b>		<b>13'244</b>	
Vierkampf Sport Diverses	4'000		7'222		-3'222		5'700	
Vierkampf Sport	20'000		18'230		1'770		18'944	
Vierkampf Administration	7'000		8'433		-1'433		2'614	
<b>Aufwand Vierkampf</b>	<b>27'000</b>		<b>26'663</b>		<b>337</b>		<b>21'568</b>	
<b>Aufwand TREC</b>	<b>11'000</b>		<b>11'000</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	
Aufwand Sport	2'251'300		2'661'454		-410'154		2'848'073	
Ertrag Sport	775'000		1'215'625		440'625		1'299'800	
<b>Sport</b>	<b>-1'476'300</b>		<b>-1'445'829</b>		<b>30'471</b>		<b>-1'548'273</b>	
<b>2. VERBANDSORGANE</b>								
Aufwand Mitglieder	455'000		438'162		16'838		449'953	
Ertrag Mitglieder	655'000		633'034		-21'966		644'252	
<b>Mitglieder</b>	<b>200'000</b>		<b>194'872</b>		<b>-5'128</b>		<b>194'300</b>	
Aufwand Verbandsgerichtsbarkeit	8'000		2'088		5'912		984	
Ertrag Verbandsgerichtsbarkeit	0		31'570		31'570		24'576	
<b>Verbandsgerichtsbarkeit</b>	<b>-8'000</b>		<b>29'482</b>		<b>37'482</b>		<b>23'592</b>	
<b>Aufwand Vorstand</b>	<b>111'000</b>		<b>91'856</b>		<b>19'144</b>		<b>84'135</b>	
<b>Aufwand Revision/Finanzen</b>	<b>29'000</b>		<b>35'327</b>		<b>-6'327</b>		<b>41'079</b>	
Aufwand VETKO	150'000		136'788		13'212		136'263	
Ertrag VETKO	30'000		18'556		-11'444		23'893	
<b>VETKO</b>	<b>-120'000</b>		<b>-118'231</b>		<b>1'769</b>		<b>-112'370</b>	
<b>Aufwand MEDKO</b>	<b>2'500</b>		<b>1'889</b>		<b>611</b>		<b>1'872</b>	
<b>Aufwand REGKLO</b>	<b>1'000</b>		<b>1'337</b>		<b>-337</b>		<b>1'011</b>	
<b>Aufwand PKO</b>	<b>5'000</b>		<b>6'211</b>		<b>-1'211</b>		<b>8'467</b>	
<b>Aufwand GAKO</b>	<b>13'000</b>		<b>14'441</b>		<b>-1'441</b>		<b>13'308</b>	
Aufwand Verbandsorgane	774'500		728'100		46'400		737'073	
Ertrag Verbandsorgane	685'000		683'161		-1'839		692'722	
<b>Verbandsorgane</b>	<b>-89'500</b>		<b>-44'939</b>		<b>44'561</b>		<b>-44'351</b>	
<b>3. GESCHÄFTSSTELLE</b>								
<b>Ertrag Gebühren Brevet/Lizenz</b>	<b>2'090'000</b>		<b>2'220'980</b>		<b>130'980</b>		<b>2'101'275</b>	
Aufwand Ausbildung Brevet/Lizenzen	310'000		284'291		25'709		301'527	
Ertrag Ausbildung Brevet/Lizenzen	674'000		597'453		-76'547		542'445	
<b>Ausbildung Brevet/Lizenzen</b>	<b>364'000</b>		<b>313'162</b>		<b>-50'838</b>		<b>240'918</b>	
Aufwand Sportregister/Pässe	150'000		159'199		-9'199		167'864	
Ertrag Sportregister/Pässe	1'390'000		1'362'278		-27'722		1'465'025	
<b>Sportregister/Pässe</b>	<b>1'240'000</b>		<b>1'203'079</b>		<b>-36'921</b>		<b>1'297'161</b>	
<b>Ertrag Gebühren Veranstaltung</b>	<b>970'000</b>		<b>950'170</b>		<b>-19'831</b>		<b>959'158</b>	



Comptes annuels 2015

	Budget révisé 2015	Du 01.01.2015 au 31.12.2015	Déviatiion	Du 01.01.2014 au 31.12.2014
	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Sport Attelage</b>	19'900	17'349	2'551	73'455
Attelage à un cheval (Att. 1)	45'000	45'407	-407	30'302
Attelage à deux chevaux (Att. 2)	24'500	21'732	2'768	39'718
Attelage à quatre chevaux (Att. 4)	9'000	6'945	2'055	5'218
Jeunes attelers (JA)	35'500	63'821	-28'321	16'274
Poney	14'000	29'000	-15'000	25'322
Sport Attelage	147'900	184'254	-36'354	190'289
Attelage Administration	31'600	35'340	-3'740	41'598
Attelage Technique	8'000	5'874	2'126	8'114
<b>Charges Attelage</b>	<b>187'500</b>	<b>225'467</b>	<b>-37'967</b>	<b>240'001</b>
<b>Produits Attelage</b>	<b>5'000</b>	<b>43'000</b>	<b>38'000</b>	<b>57'500</b>
<b>Attelage</b>	<b>-182'500</b>	<b>-182'467</b>	<b>33</b>	<b>-182'501</b>
<b>Endurance Sport</b>	38'000	32'408	5'592	28'269
Endurance Elite	11'000	6'368	4'632	16'465
Endurance Y + J	0	17'000	-17'000	0
Endurance Sport Diverses	49'000	55'776	-6'776	44'734
Endurance Sport	4'000	2'384	1'616	10'439
Endurance Administration	2'000	2'828	-828	3'533
Endurance Technique	55'000	60'988	-5'988	58'707
<b>Charges Endurance</b>	<b>5'000</b>	<b>20'000</b>	<b>15'000</b>	<b>5'000</b>
<b>Produits Endurance</b>	<b>-50'000</b>	<b>-40'988</b>	<b>9'012</b>	<b>-53'707</b>
<b>Sport Voltige</b>	35'000	40'559	-5'559	49'143
Vollige Elite	34'500	28'981	5'519	0
Vollige Juniors	12'500	23'440	-10'940	0
Vollige Sport divers	82'000	92'980	-10'980	49'143
Vollige Sport	0	9'173	-9'173	41'07
Vollige Administration	0	1'431	-1'431	350
Vollige Technique	82'000	103'584	-21'584	53'600
<b>Sport Voltige</b>	<b>5'000</b>	<b>24'770</b>	<b>19'770</b>	<b>10'600</b>
<b>Produits Voltige</b>	<b>-77'000</b>	<b>-78'814</b>	<b>-1'814</b>	<b>-43'000</b>
<b>Vollige</b>	29'000	31'111	-2'111	15'030
<b>Reining Sport</b>	0	12'663	-12'663	500
Reining Elite	3'500	8'177	-4'677	4'500
Reining Jeunes cavaliers+Juniors	32'500	51'952	-19'452	20'030
Reining Sport divers	1'500	7'519	-6'019	4'405
Reining Administration	1'000	791	209	0
Reining Technique	35'000	60'263	-25'263	24'435
<b>Charges Reining</b>	<b>5'000</b>	<b>32'500</b>	<b>27'500</b>	<b>5'000</b>
<b>Produits Reining</b>	<b>-30'000</b>	<b>-27'763</b>	<b>2'237</b>	<b>-19'435</b>
<b>Reining</b>	20'000	27'717	-7'717	20'000
<b>Para-Equestrian Sport</b>	0	362	-362	0
Para-Equestrian Sport	20'000	28'078	-8'078	20'000
Para-Equestrian Sport divers	0	2'190	-2'190	0
Para-Equestrian Administration	20'000	30'268	-10'268	20'000
<b>Charges Para-Equestrian</b>	<b>0</b>	<b>10'000</b>	<b>10'000</b>	<b>0</b>
<b>Produits Para-Equestrian</b>	<b>-20'000</b>	<b>-20'268</b>	<b>-268</b>	<b>-20'000</b>

Comptes annuels 2015

	Budget révisé 2015	Du 01.01.2015 au 31.12.2015	Déviatiion	Du 01.01.2014 au 31.12.2014
	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>1. SPORT</b>	60'400	126'776	-66'376	-24'835
Charges générales sport	100'000	178'858	-78'858	150'000
Produits généraux sport	39'600	52'082	12'482	174'835
<b>Général Sport</b>	380'000	359'111	20'889	546'059
Charges promotion de la relève et J + S	335'000	300'872	34'129	78'940
Produits promotion de la relève et J + S	-45'000	-58'239	-13'239	-467'118
<b>Promotion de la relève et J + S</b>	120'000	104'552	15'448	490'462
Charges JO et JEM	0	2'500	-2'500	395'092
Produits JO et JEM	-120'000	-102'052	17'948	-95'370
<b>JO et JEM</b>	49'500	84'702	-35'202	54'538
<b>Sport Dressage</b>	18'000	6'417	11'583	7'681
Dressage Elite	33'000	40'421	-7'421	26'204
Dressage U25	39'000	42'668	-3'668	27'344
Dressage Jeunes Cavaliers	0	8'909	-8'909	0
Dressage Children	39'500	9'170	30'330	57'487
Dressage Poney	0	14'426	-14'426	10'000
Dressage Sport divers	179'000	206'712	-27'712	183'254
Dressage Sport	11'400	14'572	-3'172	16'158
Dressage Administration	15'000	17'600	-2'600	12'714
Dressage Technique	205'400	238'884	-33'484	212'126
<b>Charges Dressage</b>	<b>25'000</b>	<b>58'101</b>	<b>33'101</b>	<b>65'578</b>
<b>Produits Dressage</b>	<b>-180'400</b>	<b>-180'784</b>	<b>-384</b>	<b>-146'548</b>
<b>Dressage</b>	435'000	564'424	-129'424	478'478
<b>Sport Saut</b>	121'000	70'894	50'106	125'480
Saut Elite	121'000	136'431	-15'431	131'302
Saut Jeunes cavaliers	50'000	46'943	3'057	34'508
Saut Juniors	49'000	77'658	-28'658	61'355
Saut Children	14'000	80'584	-66'584	65'518
Saut Poney	790'000	976'934	-186'934	896'641
Saut Sport divers	54'000	72'433	-18'433	57'945
Saut Sport	35'000	32'183	2'817	31'262
Saut Administration	879'000	1'081'551	-202'551	985'848
Saut Technique	270'000	472'448	202'448	448'745
<b>Charges Saut</b>	<b>-609'000</b>	<b>-609'102</b>	<b>-102</b>	<b>-537'703</b>
<b>Produits Saut</b>	63'000	86'315	-23'315	98'235
<b>Saut</b>	30'000	14'305	15'695	14'359
<b>Sport Concours Complet</b>	30'000	36'651	-6'651	44'615
CC Elite	9'000	8'953	47	19'724
CC Jeunes cavaliers	37'000	62'170	-25'170	22'120
CC Juniors	169'000	208'394	-39'394	199'053
CC Poney	10'000	22'383	-12'383	11'065
CC Sport divers	10'000	1'571	8'429	9'996
CC Sport	189'000	232'348	-43'348	220'114
CC Administration	25'000	72'577	47'577	83'344
CC Technique	-164'000	-159'771	4'229	-136'770
<b>Charges Concours Complet</b>	<b>25'000</b>	<b>72'577</b>	<b>47'577</b>	<b>83'344</b>
<b>Produits Concours Complet</b>	<b>-164'000</b>	<b>-159'771</b>	<b>4'229</b>	<b>-136'770</b>
<b>Concours Complet</b>				



**Comptes annuels 2015**

	Budget révisé 2015	Du 01.01.2015 au 31.12.2015	Déviations	Du 01.01.2014 au 31.12.2014
	CHF	CHF	CHF	CHF
Charges Bulletin	461'200	422'554	38'646	409'562
Produits Bulletin	320'000	282'898	-37'102	297'604
<b>Bulletin</b>	<b>-141'200</b>	<b>-139'656</b>	<b>1'544</b>	<b>-111'958</b>
Charges Centrale des imprimés	57'000	66'033	-9'033	67'008
Produits Centrale des imprimés	51'000	40'005	-10'995	133'075
<b>Centrale des imprimés</b>	<b>-6'000</b>	<b>-26'028</b>	<b>-20'028</b>	<b>66'067</b>
Charges Communication	83'000	62'770	20'230	56'921
Produits Communication	0	3'528	3'528	1'278
<b>Communication</b>	<b>-83'000</b>	<b>-59'242</b>	<b>23'758</b>	<b>-55'643</b>
<b>Total taxes d'engagements online</b>	<b>-151'000</b>	<b>-127'646</b>	<b>23'354</b>	<b>-109'243</b>
<b>Autre charges opérationnels</b>	<b>420'000</b>	<b>464'519</b>	<b>-44'519</b>	<b>390'877</b>
<b>Charges personnel</b>	<b>1'836'600</b>	<b>1'952'738</b>	<b>-116'138</b>	<b>1'934'830</b>
Charges Secrétariat	3'469'800	3'904'841	-435'041	3'671'932
Produits Secrétariat	5'496'000	5'822'404	-326'404	5'733'960
<b>Secrétariat</b>	<b>2'026'200</b>	<b>1'917'562</b>	<b>-108'638</b>	<b>2'062'028</b>
<b>4. Immeuble/résultat extraordinaire/Amortissements/Finances/Impôts</b>				
<b>Résultat Immeuble</b>	<b>-23'900</b>	<b>-9'263</b>	<b>14'637</b>	<b>81'29</b>
<b>Résultat extraordinaire</b>	<b>-22'600</b>	<b>-2'229</b>	<b>20'371</b>	<b>259</b>
<b>Résultat amortissements</b>	<b>-373'000</b>	<b>475'510</b>	<b>-102'510</b>	<b>469'168</b>
<b>Résultat financier</b>	<b>5'000</b>	<b>-16'625</b>	<b>-21'625</b>	<b>2'592</b>
Charges Immo./résultat extra./Amort./Financ.	575'500	649'790	-74'290	753'026
Produits Immo./résultat extra./Amort./Financ.	16'000	146'163	-14'837	294'838
<b>Immo./résultat extraord./Amort./Financ.</b>	<b>-414'500</b>	<b>-503'627</b>	<b>-89'127</b>	<b>-458'188</b>
<b>Charges impôts</b>	<b>-40'000</b>	<b>-2'062</b>	<b>37'938</b>	<b>10'554</b>
<b>Excédent</b>	<b>5'900</b>	<b>-78'895</b>	<b>-84'795</b>	<b>21'771</b>

**Comptes annuels 2015**

	Budget révisé 2015	Du 01.01.2015 au 31.12.2015	Déviations	Du 01.01.2014 au 31.12.2014
	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Tétrathlon Sport</b>	<b>16'000</b>	<b>11'008</b>	<b>4'992</b>	<b>13'244</b>
Tétrathlon Sport	4'000	7'222	-3'222	5'700
Tétrathlon Sport divers	20'000	18'230	1'770	18'944
Tétrathlon Administration	7'000	8'433	-1'433	2'614
<b>Charges Tétrathlon</b>	<b>27'000</b>	<b>26'663</b>	<b>337</b>	<b>21'568</b>
<b>Charges TREC</b>	<b>11'000</b>	<b>11'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Charges Sport	2'251'300	2'661'454	-410'154	2'848'073
Produits Sport	775'000	1'215'625	440'625	1'299'800
<b>Sport</b>	<b>-1'476'300</b>	<b>-1'445'829</b>	<b>30'471</b>	<b>-1'548'273</b>
<b>2. LES ORGANES DE LA FSSE</b>				
Charges Membres	455'000	438'162	16'838	449'953
Produits Membres	655'000	633'034	-21'966	644'252
<b>Membres</b>	<b>200'000</b>	<b>194'872</b>	<b>-5'128</b>	<b>194'300</b>
Charges Juridiction de la fédération	8'000	2'088	5'912	984
Produits Juridiction de la fédération	0	31'570	31'570	24'576
<b>Juridiction de la fédération</b>	<b>-8'000</b>	<b>29'482</b>	<b>37'482</b>	<b>23'592</b>
<b>Charges Comité</b>	<b>111'000</b>	<b>91'856</b>	<b>19'144</b>	<b>84'135</b>
<b>Charges Révision/Finances</b>	<b>29'000</b>	<b>35'327</b>	<b>-6'327</b>	<b>41'079</b>
Charges COVET	150'000	136'788	13'212	136'263
Produits COVET	30'000	18'556	-11'444	23'893
<b>COVET</b>	<b>-120'000</b>	<b>-118'231</b>	<b>-1'769</b>	<b>-112'370</b>
<b>Charges COMED</b>	<b>2'500</b>	<b>1'889</b>	<b>611</b>	<b>1'872</b>
<b>Charges COREGL</b>	<b>1'000</b>	<b>1'337</b>	<b>-337</b>	<b>1'011</b>
<b>Charges CEX</b>	<b>5'000</b>	<b>6'211</b>	<b>-1'211</b>	<b>8'467</b>
<b>Charges COFB</b>	<b>13'000</b>	<b>14'441</b>	<b>-1'441</b>	<b>13'308</b>
Charges les organes de la FSSE	774'500	728'100	46'400	737'073
Produits les organes de la FSSE	685'000	683'161	-1'839	692'722
<b>Les organes de la FSSE</b>	<b>-89'500</b>	<b>-44'939</b>	<b>44'561</b>	<b>-44'351</b>
<b>3. SECRTARIAT</b>				
<b>Produits taxes annuelles Brevet/Licences</b>	<b>2'090'000</b>	<b>2'220'980</b>	<b>130'980</b>	<b>2'101'275</b>
Charges formation brevet/licences	310'000	284'291	25'709	301'527
Produits formation brevet/licences	674'000	597'453	76'547	542'445
<b>Formation brevet/licences</b>	<b>364'000</b>	<b>313'162</b>	<b>-50'838</b>	<b>240'918</b>
Charges Register des chevaux/passeports	150'000	159'199	-9'199	167'864
Produits Register des chevaux/passeports	1'390'000	1'362'278	-27'722	1'465'025
<b>Register des chevaux de sport/passeports</b>	<b>1'240'000</b>	<b>1'203'079</b>	<b>-36'921</b>	<b>1'297'161</b>
<b>Produits taxes manifestations</b>	<b>970'000</b>	<b>950'170</b>	<b>-19'831</b>	<b>959'158</b>

	31.12.2015	31.12.2014
<b>Bilan</b>		
<b>ACTIFS</b>		
Liquidités	3'907'861	2'716'612
Débiteurs	168'526	161'542
Débiteurs divers	3'430	3'865
Stocks	157'784	211'715
Actifs transitoires	312'267	313'456
<b>Actifs circulants</b>	<b>4'549'868</b>	<b>3'407'190</b>
Immobilisations financières	1'739'760	1'858'316
Biens mobiliers	438'294	469'934
Biens immatériels	408'458	646'908
<b>Actifs immobilisés</b>	<b>2'586'513</b>	<b>2'975'158</b>
<b>ACTIFS</b>	<b>7'136'381</b>	<b>6'382'348</b>
<b>PASSIFS</b>		
Créanciers	364'906	374'637
Créanciers divers	52'945	43'473
Passifs transitoires	3'727'142	2'381'120
<b>Capital étranger à court terme</b>	<b>4'144'993</b>	<b>2'799'230</b>
Provisions	115'000	0
<b>Capital étranger à long terme</b>	<b>115'000</b>	<b>0</b>
<b>Fonds</b>	<b>762'254</b>	<b>1'195'089</b>
<b>Capital étranger et fonds</b>	<b>5'022'247</b>	<b>3'994'319</b>
Capital lié	588'000	668'000
Capital libre	1'605'029	1'698'258
<b>Capital d'organisation</b>	<b>2'193'029</b>	<b>2'366'258</b>
Excédent	-78'895	21'771
<b>PASSIFS</b>	<b>7'136'381</b>	<b>6'382'348</b>

	31.12.2015	31.12.2014
<b>Bilanz</b>		
<b>AKTIVEN</b>		
Flüssige Mittel	3'907'861	2'716'612
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	168'526	161'542
Sonstige kurzfristige Forderungen	3'430	3'865
Vorräte	157'784	211'715
Aktive Rechnungsabgrenzungen	312'267	313'456
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>4'549'868</b>	<b>3'407'190</b>
Finanzanlagen	1'739'760	1'858'316
Sachanlagen	438'294	469'934
Immaterielle Anlagen	408'458	646'908
<b>Anlagevermögen</b>	<b>2'586'513</b>	<b>2'975'158</b>
<b>AKTIVEN</b>	<b>7'136'381</b>	<b>6'382'348</b>
<b>PASSIVEN</b>		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	364'906	374'637
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	52'945	43'473
Passive Rechnungsabgrenzungen	3'727'142	2'381'120
<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>4'144'993</b>	<b>2'799'230</b>
Langfristige Rückstellungen	115'000	0
<b>Langfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>115'000</b>	<b>0</b>
<b>Fondskapital</b>	<b>762'254</b>	<b>1'195'089</b>
<b>Fremd- und Fondskapital</b>	<b>5'022'247</b>	<b>3'994'319</b>
Gebundenes Kapital	588'000	668'000
Freies Kapital	1'605'029	1'698'258
<b>Organisationskapital</b>	<b>2'193'029</b>	<b>2'366'258</b>
Verlust/Gewinn	-78'895	21'771
<b>PASSIVEN</b>	<b>7'136'381</b>	<b>6'382'348</b>

**Geschäftsstelle**

**Informationsveranstaltung für Organisatoren**

Am 6. Juni 2016 (Deutsch mit Simultanübersetzung auf Französisch) in Bern sowie am 8. Juni 2016 (Deutsch) in Winterthur-Wülflingen wird der SVPS je eine Informationsveranstaltung zum Thema Veranstatersoftware und «Obligatorisches Online-Nennen» organisieren. Anlässlich dieser Veranstaltungen wird der Stand des Projektes vorgestellt und ein Einblick in das neue Programm bereits möglich sein. Ein Vertreter von «Oxon/Rosson» wird anwesend sein und Auskunft geben.

**Anmeldungen bitte per E-Mail an: c.bigler@fnch.ch bis spätestens 27. Mai 2016.**

Sandra Wiedmer, Generalsekretärin

**Secrétariat**

**Séance d'information pour organisateurs**

Le 6 juin 2016 (en allemand avec traduction simultanée en français) à Berne ainsi que le 8 juin 2016 (en allemand) à Winterthur-Wülflingen la FSSE organisera une séance d'information au sujet du logiciel pour organisateurs ainsi que du système d'engagement online obligatoire. L'état du projet sera présenté à l'occasion de ces séances et un aperçu du nouveau programme sera également possible. Un représentant de «Rosson» sera présent pour de plus amples informations.

**Inscriptions par e-mail à: c.bigler@fnch.ch au plus tard jusqu'au 27 mai 2016.**

Sandra Wiedmer, Secrétaire Générale



**Disziplin Concours Complet**

**Aufruf zur Rekrutierung neuer Offizieller**

Nachdem jetzt die neuen Anforderungsprofile der CC-Offiziellen überarbeitet und aktualisiert worden sind (Link: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Ausbildung > Ausbildung Offizielle > Anforderungsprofile & Anmeldung > Offizielle der Disziplinen), will die Disziplin CC alle Interessierten ansprechen, die sich für eine offizielle Funktion in unserem Sport einsetzen möchten. Personen, die sich angesprochen fühlen und dem jeweiligen Anforderungsprofil entsprechen, können sich beim SVPS bewerben (Mail an: [offizielle@fnch.ch](mailto:offizielle@fnch.ch)).

Bitte präzisieren, für welche offizielle(n) Funktion(en) Sie sich anmelden möchten.

**Anmeldeschluss ist der 30. Juni 2016.**

Danach erhalten die in Frage kommenden Interessenten eine Einladung zu einem Informationsabend. An diesem wird der Ausbildungsweg der einzelnen Funktionen vorgestellt und eine definitive Kandidatenliste erstellt.

Wir bedanken uns schon jetzt bei allen, die sich für eine solche neue Herausforderung im Interesse unseres Sportes zur Verfügung stellen wollen.

Marius Marro, Chef Technik

**Discipline Concours Complet**

**Appel pour le recrutement de nouveaux officiels**

Maintenant que les nouveaux profils requis pour les officiels du CC ont été remaniés et actualisés (lien: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Formation > Formation des officiels > Profils d'exigences & inscription > Officiels par disciplines), la discipline CC s'adresse à toutes les personnes qui aimeraient exercer une fonction officielle au sein de notre sport. Les personnes qui se sentent concernées et qui correspondent au profil d'exigence respectif peuvent s'annoncer auprès de la FSSE (par courriel à: [offizielle@fnch.ch](mailto:offizielle@fnch.ch)).

Merci de bien vouloir préciser pour quelle(s) fonction(s) officielle(s) vous posez votre candidature.

**Clôture des inscriptions: 30 juin 2016.**

Ensuite, les candidats qui entrent en ligne de compte recevront une invitation pour une soirée d'information lors de laquelle la voie de formation des diverses fonctions leur sera présentée. A cette occasion une liste définitive des candidats sera également établie.

Nous remercions d'ores et déjà tous ceux qui sont prêts à relever un nouveau défi dans l'intérêt de notre sport.

Marius Marro, Chef Technique



**Disziplin Concours Complet**

**Präzisierung zur Verwendung von Gamaschen**

Das Leitungsteam CC präzisiert aufgrund diverser Anfragen und Unklarheiten die Anwendung des Art. 7.9 Abs. 4 des Springreglements SVPS auf die Starts in CC-Prüfungen: Für alle Prüfungen ab Niveau B1 gelten diese Bestimmungen weder fürs Gelände noch für die Springprüfungen, da ab diesen Stufen mindestens ein Silbertest vorgewiesen werden muss. Es sind weiterhin Cross-Gamaschen und Bandagen an allen Beinen erlaubt. In Jump-Green-Prüfungen hingegen, wo die Teilnahme mit einem Brevet möglich ist, gelten die Bestimmungen gemäss Art. 7.9. Abs. 4 SR vollumfänglich.

Marius Marro, Chef Technik

**Discipline Concours Complet**

**Précision concernant l'utilisation des guêtres**

Le Directoire CC a apporté des précisions concernant plusieurs questions et confusions au sujet de l'application de l'article 7.9 al. 4 du Règlement de Saut FSSE pour les départs en épreuves CC: Pour toutes les épreuves à partir du niveau B1, ces dispositions ne sont valables ni pour le cross ni pour le saut. Sachant qu'au minimum le test d'argent est requis à partir de ce niveau, les guêtres de cross et les bandages à toutes les jambes sont encore autorisés.

Par contre, dans les épreuves Jump-Green, où la participation avec un brevet est possible, les dispositions conformément à l'article 7.9 al. 5 RS doivent être respectées.

Marius Marro, Chef Technique



## Selektion Nachwuchskader 2017

### Dressur

Um die Selektion für die regionalen sowie nationalen Nachwuchskader vorzunehmen, laden die Disziplin Dressur SVPS sowie die Regionalverbände OKV, ZKV, FER, PNW und FTSE zum Selektionstag ein. Die gesamte Kaderselektion wird anhand der sogenannten «PISTE» (Prognostische integrative systematische Trainereinschätzung) durchgeführt. Für den Pferdesport wurden Bewertungskriterien definiert, welche unter anderem folgende Punkte enthalten:

- Wettkampfleistung
- Sichtung zu Pferd/Pony
- Sporttest
- Umfeldanalyse
- Beurteilung der zur Verfügung stehenden Pferde/Ponys

#### Mindestanforderungen

Die untenstehenden Mindestanforderungen müssen für die Zulassung zur Selektion erfüllt sein, gelten jedoch nicht als direkte Zulassungskriterien für ein bestimmtes Kader. Die verlangten Resultate müssen in der Periode vom 1. Oktober des Vorjahres bis zum 30. September des laufenden Jahres erreicht werden.

Es wird von allen Ponyreitern eine Ponymessbescheinigung SVPS eines beim SVPS registrierten Tierarztes verlangt.

**Bisherige Kadermitglieder müssen sich zwingend ebenfalls für die Selektion anmelden und diese auch vollständig absolvieren!**

#### Pony regional

- Bis max. 15-jährig (Jg. 2001)
- 2 Klassierungen ab GA03  
(Vor der möglichen Aufnahme in ein Kader ist die R-Dressurlizenz jedoch zwingend bis 31. Oktober 2016 zu erwerben!)

#### Pony national

- Bis max. 15-jährig (Jg. 2001)
- 2 Resultate > 65 % an zwei verschiedenen Turnieren ab L16

#### Children national (nur mit Pferd möglich)

- Bis max. 13-jährig (Jg. 2003)
- 2 Klassierungen ab GA03 für Jahrgang 2004 + 2005

- 2 Klassierungen ab GA05 für Jahrgang 2003  
(Vor der möglichen Aufnahme in ein Kader ist die R-Dressurlizenz jedoch zwingend bis 31. Oktober 2016 zu erwerben!)

#### Junioren regional (Pferd)

- Bis max. 17-jährig (Jg. 1999)
- 2 Klassierungen ab L11

#### Junioren national (Pferd)

- Bis max. 17-jährig (Jg. 1999)
- 2 Resultate > 65 % an zwei verschiedenen Turnieren ab M24

#### Junge Reiter

- Jg. 1998-1996
- 2 Resultate > 63 % an zwei verschiedenen Turnieren ab S
- Kürresultate werden nicht berücksichtigt

Ein wichtiger Bestandteil der Selektion ist die Sichtung zu Pferd/Pony. Die Athleten werden von einem Fachgremium anlässlich der SM oder eines speziell organisierten Sichtungstages reiterlich beurteilt. Grundsätzlich gilt, dass jede/r Reiter/in nur einmal gesichtet wird, sich somit nicht für mehrere Anlässe anmelden muss. Wer sich nicht für die SM in La Chaumaz qualifiziert hat, kann sich für den Sichtungstag in Aarau anmelden.

Für die Sichtung gilt Reithelpflicht mit Dreipunktbefestigung. Sicherheitswesten sind erlaubt.

#### Sichtungsdaten

Datum: 23.–25. September 2016  
Ort: La Chaumaz GE anlässlich SM Pony / Junioren / Junge Reiter

Anmeldung: bis 22. August 2016 online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Dressur/Nachwuchs)  
(Zusätzlich zur normalen Online-Nennung für das Turnier muss die Anmeldung zur Sichtung zwingend online über die SVPS-Plattform auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [Dressur/Nachwuchs] erfolgen!)

Datum: 15. Oktober 2016  
Ort: Aarau (Reithalle KRV Aarau)  
Vorerfahren werden muss mind. ein Dressurprogramm des Niveaus der höchsten Klassierung des Reiters. Bei der Anmeldung muss das Programm bereits angegeben werden.

Anmeldung: bis 15. September 2016 online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Dressur/Nachwuchs)

#### Sporttest

Die Kaderselektion beinhaltet auch in diesem Jahr einen sportmotorischen Test. Alle Athleten müssen diesen Test absolvieren (auch bisherige Kadermitglieder). Arztzeugnisse werden berücksichtigt, gelten jedoch nicht als komplette Dispensation vom Test – die Präsenz vor Ort ist obligatorisch!

Der Sporttest kann an folgenden Standorten absolviert werden:

Datum: 27. September 2016 (Nachmittag)  
Ort: Muri b. Bern

Datum: 16. Oktober 2016  
Ort: Ins BE

Datum: 30. Oktober 2016  
Ort: Rüti ZH

#### Kosten

Die Teilnahme an der Selektion kostet CHF 50.–. Dieser Betrag muss bis zum Anmeldeschluss auf folgendes Konto überwiesen werden:

30-8391-6 Schweiz. Verband für Pferdesport SVPS, 3014 Bern  
Zahlungszweck: Kaderselektion Dressur / Name und Vorname Reiter

#### Links

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)



## Sélection du cadre relève 2017 Dressage

Afin de trouver des nouveaux talents de la relève et d'évaluer les cadres actuels, la discipline Dressage FSSE, ainsi que les Associations régionales OKV, ZKV, FER, PNW et FTSE vous invitent à la journée de sélection. La sélection se fera sur la base de la «PISTE» (Prognostic intégratif et systématique par l'estimation de l'entraîneur). Des critères d'évaluation ont été définis pour le sport équestre, ils contiennent entre autres les points suivants:

- Performances de compétition
- Sélection à cheval/poney
- Test sportif
- Analyse de l'environnement
- Evaluation des chevaux/poneys à disposition

### Exigences minimales

Les exigences minimales ci-dessous doivent être remplies, afin de pouvoir participer à la sélection de cadre. Cependant, ils ne donnent pas automatiquement droit à l'admission au cadre respectif. Les résultats requis doivent être obtenus entre le 1<sup>er</sup> octobre de l'année précédente jusqu'au 30 septembre de l'année courante.

Il est exigé que tous les cavaliers poneys possèdent un certificat de toisage FSSE réalisé par un vétérinaire agréé auprès de la FSSE.

**Les membres actuels des cadres doivent obligatoirement s'inscrire et participer complètement à la sélection.**

### Poneys régional

- Jusqu'à maximum 15 ans (2001)
- 2 classements à partir de FB03 (lors de l'admission au cadre, une licence R saut doit être obligatoirement obtenue jusqu'au 31 octobre 2016!)

### Poneys national

- Jusqu'à maximum 15 ans (2001)
- 2 résultats > 65 % à deux concours différents à partir de L16

### Children national (seulement possible avec des chevaux)

- Jusqu'à maximum 13 ans (2003)
- 2 classements à partir de FB03 pour des années 2004 + 2005

- 2 classements à partir de FB05 pour l'année 2003 (Lors de l'admission au cadre, une licence R saut doit être obligatoirement obtenue jusqu'au 31 octobre 2016!)

### Juniors régional (cheval)

- Jusqu'à maximum 17 ans (1999)
- 2 classements à partir de L11

### Juniors national (cheval)

- Jusqu'à maximum 17 ans (1999)
- 2 résultats > 65 % à deux concours différents à partir de M24

### Jeunes Cavaliers

- Années 1998-1996
- 2 résultats > 63 % à deux concours différents à partir de S
- Résultats en Reprise libre ne sont pas pris en compte.

Une partie importante de la sélection est la sélection à cheval/poney. Les athlètes sont jugés par un panel d'experts lors des Championnats Suisse ou lors d'une journée de sélection spécialement organisée pour l'occasion.

En principe, chaque cavalier ne sera évalué qu'une fois et ne devra donc pas s'inscrire à plusieurs manifestations. Les athlètes, qui ne sont pas qualifiés pour le Championnat Suisse à La Chaumaz, peuvent s'inscrire à la journée de sélection à Aarau.

Il est obligatoire de porter un casque avec trois points de fixation lors de la sélection. Les gilets de protection sont autorisés.

### Dates de sélection

- Date: 23-25 septembre 2016  
Lieu: La Chaumaz GE lors du Championnat Suisse Poneys / Juniors / Jeunes Cavaliers
- Inscription: en ligne, jusqu'au 22 août 2016 sous [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (dressage/relève)  
(En plus de l'inscription pour le concours, l'inscription pour la sélection doit obligatoirement être faite sur la plateforme FSSE sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [dressage/relève!])

- Date: 15 octobre 2016  
Lieu: Aarau (Manège KRV Aarau)  
Le cavalier doit présenter, au minimum, un programme de dressage sur le niveau de son plus haut classement. Le programme doit être indiqué lors de l'inscription.
- Inscription: en ligne, jusqu'au 15 septembre 2016 sous [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (dressage/relève)

### Test sportif

La sélection de cadre comporte cette année aussi, un test sportif moteur. Tous les athlètes doivent participer à ce test (également les membres du cadre actuel).

Les certificats médicaux seront pris en compte, mais ne consistent pas en une dispense complète du test – la présence sur place est obligatoire!

Les tests sportifs peuvent se faire sur les lieux suivants:

- Date: 27 septembre 2016 (après-midi)

Lieu: Muri b. Bern

- Date: 16 octobre 2016

Lieu: Ins BE

- Date: 30 octobre 2016

Lieu: Rüti ZH

### Frais

La participation à la sélection coûte CHF 50.-. Ce montant est à verser jusqu'au délai d'inscription sur le compte CCP suivant:

30-8391-6 Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE, 3014 Berne

Référence: Sélection de cadre Dressage / Nom et prénom cavalier

### Liens

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)



## Selektion Nachwuchskader 2017 Springen

Um die Selektion für die regionalen sowie nationalen Nachwuchskader vorzunehmen, laden die Disziplin Springen SVPS sowie die Regionalverbände OKV, ZKV, FER, PNW und FTSE zum Selektionstag ein. Die gesamte Kaderselektion wird anhand der sogenannten «PISTE» (Prognostische integrative systematische Trainereinschätzung) durchgeführt. Für den Pferdesport wurden Bewertungskriterien definiert, welche unter anderem folgende Punkte beinhalten:

- Wettkampfleistung
- Sichtung zu Pferd/Pony
- Sporttest
- Umfeldanalyse
- Beurteilung der zur Verfügung stehenden Pferde/Ponys

### Mindestanforderungen

Die untenstehenden Mindestanforderungen müssen für die Zulassung zur Selektion erfüllt sein, gelten jedoch nicht als direkte Zulassungskriterien für ein bestimmtes Kader. Allgemein gilt, dass der/die Reiter/in mindestens eine R-Springlizenz besitzen muss. Die verlangten Resultate müssen in der Periode vom 1. Oktober des Vorjahres bis zum 30. September des laufenden Jahres erreicht werden.

### Wichtige Hinweise:

- Bisherige Kadermitglieder müssen sich zwingend ebenfalls für die Kaderselektion anmelden.
- Alle Reiter, welche an der Schweizer Meisterschaft Springen mitreiten, werden an der SM gesichtet (zusätzlich zur normalen Online-Nennung für das Turnier muss die Anmeldung zur Sichtung zwingend online über die SVPS-Plattform auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Springen / Nachwuchs) erfolgen!).
- An der SM wird die Sichtung ohne Volte geritten, an den Sichtungstagen wird die Volte durchgeführt.
- Für das Ponykader muss zwingend mit einem Pony geritten werden.
- Für das Junioren Regional- und Nationalkader sowie für das Children Nationalkader muss zwingend mit einem Pferd geritten werden
- Wenn sich ein Kandidat für mehrere Kader anmelden will, muss die Sichtung

für alle Kader gemacht werden (Pony und Pferd etc.).

### Pony (regional)

Jg. 2005–2001 3 Klassierungen  
Kat. P110

### Pony (national)

Jg. 2005–2001 3 Klassierungen  
Kat. P120

### Children

Jg. 2005–2004 3 Klassierungen  
Kat. R/N/J 100

Jg. 2003 3 Klassierungen  
Kat. R/N/J 110

### Junioren (regional)

Jg. 2002–2001 3 Klassierungen  
Kat. R/N/J 110

Jg. 2000–1999 3 Klassierungen  
Kat. R/N/J 115

### Junioren (national)

Jg. 2002–1999 3 Klassierungen  
Kat. R/N/J 130

### Junge Reiter (national)

Jg. 1998–1996 2 Klassierungen  
Kat. N140

Ein wichtiger Bestandteil der Selektion ist die Sichtung zu Pferd/Pony. Die Athleten werden von einem Fachgremium anlässlich der Schweizer Meisterschaft oder eines speziell organisierten Sichtungstages reiterlich beurteilt.

### Sichtungsdaten

Datum: 14.–18. September 2016

Ort: SM Springen Pony/Children/Junioren/Junge Reiter in Sion VS

Anmeldung: bis 15. August 2016 online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Springen / Nachwuchs)

Datum: 16. Oktober 2016

Ort: Center Etter, Müntschemier

Anmeldung: bis 22. September 2016 online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Springen / Nachwuchs)

Datum: 30. Oktober 2016

Ort: Rüti ZH

Anmeldung: bis 22. September 2016 online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Springen / Nachwuchs)

Die Sichtungshöhe in Müntschemier und Rüti entspricht den Mindestanforderungen des jeweiligen Kaders:

**Pony R: 110**

**Pony N: 120**

**Children: 100 / 110**

**Junioren R: 110 / 115**

**Junioren N: 130**

**Junge Reiter: 135**

### Sporttest

Die Kaderselektion beinhaltet auch in diesem Jahr einen sportmotorischen Test. Alle Athleten müssen diesen Test absolvieren (auch bisherige Kadermitglieder). Arztzeugnisse werden berücksichtigt, gelten jedoch nicht als komplette Dispensation vom Test – die Präsenz vor Ort ist obligatorisch!

Der Sporttest kann an folgenden Standorten absolviert werden:

Datum: 27. September 2016 (Nachmittag)

Ort: Muri b. Bern

Datum: 16. Oktober 2016

Ort: Ins BE

Datum: 30. Oktober 2016

Ort: Rüti ZH

### Kosten

Die Teilnahme an der Selektion kostet CHF 50.–. Dieser Betrag muss bis zum Anmeldeschluss auf folgendes Konto überwiesen werden:

30-8391-6 Schweiz. Verband für Pferdesport SVPS, 3014 Bern

Zahlungszweck: Kaderselektion Springen / Name und Vorname Reiter

### Links

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)



## Sélection du cadre relève 2017

### Saut

Afin de procéder à la sélection des cadres régionaux et nationaux de la relève, la discipline Saut FSSE, ainsi que les Associations régionales OKV, ZKV, FER, PNW et FTSE vous invitent à la journée de sélection. La sélection se fera sur la base de la «PISTE» (Prognostic intégratif et systématique par l'estimation de l'entraîneur). Des critères d'évaluation ont été définis pour le sport équestre, ils contiennent entre autres les points suivants:

- Performances de compétition
- Sélection à cheval/poney
- Test sportif
- Analyse de l'environnement
- Evaluation des chevaux/poneys à disposition

#### Exigences minimales

Les exigences minimales ci-dessous doivent être remplies, afin de pouvoir participer à la sélection. Cependant, ils ne donnent pas automatiquement droit à l'admission au cadre respectif. En règle générale, l'athlète doit disposer au minimum d'une licence R saut. Les résultats requis doivent être obtenus entre le 1<sup>er</sup> octobre de l'année précédente jusqu'au 30 septembre de l'année courante.

#### Renseignements importants

- Les membres actuels des cadres doivent obligatoirement s'inscrire pour la sélection de cadre.
- Tous les cavaliers participants aux Championnats Suisse seront notés sur le Championnat Suisse (En plus de l'inscription pour le concours, l'inscription pour la sélection doit obligatoirement être faite sur la plate-forme FSSE sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (saut / relève)).
- Lors du Championnat Suisse, la sélection ne se fera pas avec la volte. Cependant, lors de la journée de sélection, la volte devra être montée.
- Pour les cadres Poneys, vous devez monter la sélection avec un poney.
- Pour les cadres régionaux et nationaux Juniors et pour le cadre Children national, vous devez monter la sélection avec un cheval.

– Si un candidat souhaite s'inscrire dans plusieurs cadres, il doit faire la sélection pour chaque cadre (poney et cheval, etc.).

#### Poneys (régional)

Années 2005–2001 3 classements  
cat. P110

#### Poneys (national)

Années 2005–2001 3 classements  
cat. P120

#### Children (national)

Années 2005–2004 3 classements  
cat. R/N/J 100  
Année 2003 3 classements  
cat. R/N/J 110

#### Juniors (régional)

Années 2002–2001 3 classements  
cat. R/N/J 110  
Années 2000–1999 3 classements  
cat. R/N/J 115

#### Juniors (national)

Années 2002–1999 3 classements  
cat. R/N/J 130

#### Jeunes Cavaliers (national)

Années 1998–1996 2 classements  
cat. N140

Une partie importante de la sélection est la sélection à cheval/poney. Les athlètes sont jugés par un panel d'experts lors des Championnats Suisse ou lors d'une journée de sélection spécialement organisée pour l'occasion.

#### Dates de sélection

Date: 14–18 septembre 2016  
Lieu: Championnat Suisse Saut Poney/Children/Juniors/Jeunes Cavaliers à Sion VS  
Inscription: en ligne, jusqu'au 15 août 2016 sous [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (saut / relève)

Date: 16 octobre 2016  
Lieu: Center Etter, Müntschemier  
Inscription: en ligne, jusqu'au 22 septembre 2016 sous [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (saut / relève)

Date: 30 octobre 2016  
Lieu: Rüti ZH  
Inscription: en ligne, jusqu'au 22 septembre 2016 sous [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (saut / relève)

La hauteur de sélection à Müntschemier et Rüti correspond aux exigences minimales des cadres respectifs:

**Poney R:** 110  
**Poney N:** 120  
**Children:** 100 / 110  
**Juniors R:** 110 / 115  
**Juniors N:** 130  
**Jeunes Cavaliers:** 135

#### Test sportif

La sélection de cadre comporte cette année aussi un test sportif moteur. Tous les athlètes doivent participer à ce test (également les membres du cadre actuel).

Les certificats médicaux seront pris en compte, mais ne consistent pas en une dispense complète du test – la présence sur place est obligatoire!

Les tests sportifs peuvent se faire sur les lieux suivants:

Date: 27 septembre 2016 (après-midi)  
Lieu: Muri b. Bern

Date: 16 octobre 2016  
Lieu: Ins BE

Date: 30 octobre 2016  
Lieu: Rüti ZH

#### Frais

La participation à la sélection coûte CHF 50.–. Ce montant est à verser jusqu'au délai d'inscription sur le compte CCP suivant:  
30-8391-6 Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE, 3014 Berne  
Référence: Sélection de cadre Saut / Nom et prénom cavalier

#### Liens

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)



## Selektion Nachwuchskader 2017 Concours Complet

Um die Selektion für die regionalen sowie nationalen Nachwuchskader vorzunehmen, laden die Disziplin CC SVPS sowie die Regionalverbände OKV, ZKV, FER, PNW und FTSE zum Selektionstag ein. Die gesamte Kaderselektion wird anhand der sogenannten «PISTE» (Prognostische integrative systematische Trainereinschätzung) durchgeführt. Für den Pferdesport wurden Bewertungskriterien definiert, welche unter anderem folgende Punkte enthalten:

- Wettkampfleistung
- Sichtung zu Pferd/Pony
- Sporttest
- Umfeldanalyse
- Beurteilung der zur Verfügung stehenden Pferde/Ponys

### Mindestanforderungen

Die untenstehenden Mindestanforderungen müssen für die Zulassung zur Selektion erfüllt sein, gelten jedoch nicht als direkte Zulassungskriterien für ein bestimmtes Kader. Die verlangten Resultate müssen in der Periode vom 1. Oktober des Vorjahres bis zum 30. September des laufenden Jahres erreicht werden.

Bisherige Kadermitglieder müssen sich zwingend ebenfalls für die Selektion anmelden und diese auch vollständig absolvieren!

### Pony (regional)

- Jg. 2007–2001
- Bisher gerittenes Niveau → B1 – B2
- Inhaber eines Silbertestes CC bei der Teilnahme an der Kaderselektion (Vor der möglichen Aufnahme in ein Kader, ist die R-Springlizenz jedoch zwingend bis 31. Oktober 2016 zu erwerben!)

### Pony (national)

- Jg. 2007–2001
- Bisher gerittenes Niveau → B2 – B3
- R-Springlizenz

### Junioren (regional)

- Jg. 2005–1999 für Junioren mit Pferden
- Bisher gerittenes Niveau → B1 – B2
- Inhaber eines Silbertestes CC bei der Teilnahme an der Kaderselektion

(Vor der möglichen Aufnahme in ein Kader ist die R-Springlizenz jedoch zwingend bis 31. Oktober 2016 zu erwerben!)

### Junioren (national)

- Jg. 2005–1999 für Junioren mit Pferden
- Bisher gerittenes Niveau → B3
- R-Springlizenz

### Junge Reiter (national)

- Jg. 1998–1996
- Bisher gerittenes Niveau → CIC/CCI 1\*

Ein wichtiger Bestandteil der Selektion ist die Sichtung zu Pferd/Pony. Die Athleten werden von einem Fachgremium anlässlich der unten aufgeführten Turniere reiterlich beurteilt. Grundsätzlich gilt, dass jede/r Reiter/in nur einmal gesichtet werden muss, sich somit nicht für mehrere Anlässe anmelden muss.

### Sichtungsdaten

- Datum: 9.–10. April 2016  
Ort: Frauenfeld TG  
(Schweizer Meisterschaft Concours Complet Junge Reiter)
- Anmeldung: bis 4. April 2016 online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Concours Complet/Nachwuchs)
- Datum: 18.–22. Mai 2016  
Ort: Bülach ZH  
(Schweizer Meisterschaft Concours Complet Junioren)
- Anmeldung: bis 2. Mai 2016 online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Concours Complet/Nachwuchs)
- Datum: 30. September bis 2. Oktober 2016  
Ort: Bern  
(Sichtung in den Prüfungen Pony National B2, Junioren + Pony Regional B1).
- Anmeldung: bis 31. August 2016 online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Concours Complet/Nachwuchs)

Achtung! Zusätzlich zu den normalen Online-Nennungen für die Turniere müssen die Anmeldungen zur Sichtung zwingend online über die SVPS-Plattform auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Concours Complet/Nachwuchs) erfolgen!

### Sporttest

Die Kaderselektion beinhaltet auch in diesem Jahr einen sportmotorischen Test. Alle Athleten müssen diesen Test absolvieren (auch bisherige Kadermitglieder). Arztzeugnisse werden berücksichtigt, gelten jedoch nicht als komplette Dispensation vom Test – die Präsenz vor Ort ist obligatorisch.

Der Sporttest kann an folgenden Standorten absolviert werden:

Datum: 27. September 2016  
(Nachmittag)  
Ort: Muri b. Bern

Datum: 16. Oktober 2016  
Ort: Ins BE

Datum: 30. Oktober 2016  
Ort: Rüti ZH

### Kosten

Die Teilnahme an der Selektion kostet CHF 50.–. Dieser Betrag muss bis zum Anmeldeschluss auf folgendes Postkonto überwiesen werden:  
30-8391-6 Schweiz. Verband für Pferdesport SVPS, 3014 Bern  
Zahlungszweck: Kaderselektion CC / Name und Vorname Reiter

### Links

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)



## Sélection du cadre relève 2017 Concours Complet

Afin de procéder à la sélection des cadres régionaux et nationaux de la relève, la discipline CC FSSE, ainsi que les Associations régionales OKV, ZKV, FER, PNW et FTSE vous invitent à la journée de sélection. Toute la sélection des cadres se fera sur la base de la «PISTE» (Prognostic intégratif et systématique par l'estimation de l'entraîneur). Des critères d'évaluation ont été définis pour le sport équestre, ils contiennent entre autres les points suivants:

- Performances de compétition
- Sélection à cheval/poney
- Test sportif
- Analyse de l'environnement
- Evaluation des chevaux/poneys à disposition

### Exigences minimales

Les exigences minimales ci-dessous doivent être remplies, afin de pouvoir participer à la sélection. Cependant, ils ne donnent pas automatiquement droit à l'admission au cadre respectif. Les résultats requis doivent être obtenus entre le 1<sup>er</sup> octobre de l'année précédente jusqu'au 30 septembre de l'année courante.

Les membres actuels des cadres doivent obligatoirement s'inscrire et participer complètement à la sélection.

### Poneys (régional)

- Années 2007-2001
- Niveau monté jusqu'à maintenant → B1 – B2
- Détenteur d'un Test d'argent CC lors de la sélection de cadre (lors de l'admission au cadre, une licence R saut doit être obligatoirement obtenue jusqu'au 31 octobre 2016!)

### Poneys (national)

- Années 2007-2001
- Niveau monté jusqu'à maintenant → B2 – B3
- Licence R saut

### Juniors (régional)

- Années 2005-1999 pour Juniors avec chevaux
- Niveau monté jusqu'à maintenant → B1 – B2

- Détenteur d'un Test d'argent CC lors de la sélection de cadre (lors de l'admission au cadre, une licence R saut doit être obligatoirement obtenue jusqu'au 31 octobre 2016!)

### Juniors (national)

- Années 2005-1999 pour Juniors avec chevaux
- Niveau monté jusqu'à maintenant → B3
- Licence R saut

### Jeunes Cavaliers (national)

- Années 1998-1996
- Niveau monté jusqu'à maintenant → CIC/CCI 1\*

La sélection à cheval/poney est une partie importante de l'évaluation. Les athlètes sont évalués par une commission spécialisée lors des tournois ci-dessous. En principe, chaque cavalier ne sera évalué qu'une fois et ne devra donc pas s'inscrire à plusieurs manifestations.

### Dates de sélection

- |              |   |
|--------------|---|
| Date:        | 9-10 avril 2016   |
| Lieu:        | Frauenfeld TG<br>(Lors du Championnat Suisse Concours Complet Jeunes Cavaliers)                             |
| Inscription: | en ligne, jusqu'au 4 avril 2016 sous <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> (concours complet/relève) |
| Date:        | 18-22 mai 2016  |
| Lieu:        | Bülach ZH<br>(Lors du Championnat Suisse Concours Complet Juniors)  |
| Inscription: | en ligne, jusqu'au 2 mai 2016 sous <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> (concours complet/relève)   |
| Date:        | 30 septembre-2 octobre 2016   |
| Lieu:        | Berne<br>(Sélection dans les épreuves Poneys national B2, Juniors et Poneys régional B1)                    |
| Inscription: | en ligne, jusqu'au 31 août 2016 sous <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> (concours complet/relève) |

Attention! En plus de l'inscription pour les concours, l'inscription pour la sélection doit obligatoirement être faite sur la plateforme FSSE sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (concours complet/relève!)

### Test sportif

La sélection de cadre comporte cette année aussi, un test sportif moteur. Tous les athlètes doivent participer à ce test (également les membres du cadre actuel).

Les certificats médicaux seront pris en compte, mais ne consistent pas en une dispense complète du test – la présence sur place est obligatoire!

Les tests sportifs peuvent se faire sur les lieux suivants:

Date: 27 septembre 2016  
(après-midi)

Lieu: Muri b. Bern

Date: 16 octobre 2016

Lieu: Ins BE

Date: 30 octobre 2016

Lieu: Rüti ZH

### Frais

La participation à la sélection coûte CHF 50.-. Ce montant est à verser jusqu'au délai d'inscription sur le compte CCP suivant: 30-8391-6 Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE, 3014 Berne  
Référence: Sélection de cadre CC / Nom et prénom cavalier

### Liens

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)



## Kontakt – Contact

### Geschäftsstelle SVPS – Secrétariat FSSE

Papiermühlestrasse 40H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

### Öffnungszeiten – Heures d'ouverture

Montag bis Freitag – Lundi-vendredi  
8.00–12.00, 13.30–17.00

### Online-Portale – Portails en ligne

Meine Lizenzen & Gebühren bezahlen, Brevetkurse & Daten verwalten – Payer mes licences & taxes, gérer mes cours de brevet & données  
**my.fnch.ch**

Pferde & Reiter/Fahrer für Veranstaltungen nennen – Inscription de chevaux & cavaliers/meneurs aux manifestations  
**ons.fnch.ch**

Nach Resultaten, Auslandstarts, Ausbildungskursen & Personen suchen – Rechercher par résultats, départs internationaux, cours de formation et personnes  
**info.fnch.ch**

### Mobile App

Nie mehr den Nennschluss verpassen!  
Ne ratez plus jamais le délai d'engagement d'une manifestation!  
**www.fnch.ch > Service > Mobile App**

### Ressorts

Auslandstarts – Départs à l'étranger  
Tel. 031 335 43 53, aus@fnch.ch

Ausschreibungen, Veranstaltungskalender  
Avant-programmes, calendrier des manifestations  
Tel. 031 335 43 51, ver@fnch.ch

Drucksachen – Imprimés  
Tel. 031 335 43 43, dru@fnch.ch

Finanzen – Finances  
Tel. 031 335 43 45, buh@fnch.ch

Kommunikation – Communication  
Tel. 031 335 43 68, info@fnch.ch

Leistungssport – Sport de compétition  
Tel. 031 335 43 41, info@fnch.ch

Lizenzen & Brevets – Licences & Brevets  
Tel. 031 335 43 47, lic@fnch.ch

Nachwuchsförderung, Ausbildung Offizielle  
Promotion de la relève, Formation des officiels  
Tel. 031 335 43 63, officielle@fnch.ch

Sportpferderegister, Equidenpässe  
Registre des chevaux de sport, passeports des équidés  
Tel. 031 335 43 50, reg@fnch.ch

## Verzeichnis der Offiziellen Liste des officiels

### Neue Brevetrichter B/-Instruktoren – Nouveau juges de brevet B/-instructeurs

Barras Anissa, Semsales  
Basler Kayley, Thalheim  
Baumann Jasmine, Lyss  
Blanc François, Morgins  
Broder Monika, Morgins  
Brunner Giorgia, Bex  
Cappello Loredana, Dussnang  
De Sando Susanne, Kerns  
Emmenegger Manuela, Willisau  
Gerber Nicole, Rapperswil  
Gomez Katia, Bieudron (Nendaz)  
Grosswiler Daniela, Wislikon  
Humbert Naïke, Leysin  
Kaufmann Marion, Brig-Glis  
Kläy Kristin, Deisswil b. M'buchsee  
Knoblauch Sebastian, Roggwil BE  
Kohli Julie, Bühl b. Aarberg  
Künzi Sandra, Balsthal  
Laouini Leila, Vézenaz

Martin Alexandra, St-Maurice  
Moghini Lucia, Luzern  
Moreau Maeva, Noville  
Moser Melanie, Wila  
Müller Sabrina, Eschenbach  
Nägeli Nicole, Bülach  
Nayet Vanessa, Yverdon-les-Bains  
Peter Christoph, Sulgen  
Reinhard Kurt, Rengg  
Schierscher Gabriela, Schaan  
Schwarz Sonja, Lenk im Simmental  
Studer Stéphanie, Valeyres-Montagny  
Tobler Monika, Wolfhalden  
Zürcher Manuela, Heimberg

### Neue Brevetrichter A – Nouveau juges de brevet A

Jeanneret Muriel, Chambrelieu  
Rohner Romina, Niederwil

### Demission Parcoursbauer Fahren – Démission constructeur de parcours Attelage

Schärer Christa, Agasul

## «Bulletin»

### Redaktionsschluss und Erscheinungsdaten Clôture de rédaction et dates de parution

Nr. N°	Ausschreibungen Avant-programmes	Redaktionsschluss Clôture de rédaction	Erscheinungsdatum Date de parution
06	Di/Ma 17. 05. 2016	Mo/Lu 06. 06. 2016	Mo/Lu 20. 06. 2016
07	Mo/Lu 20. 06. 2016	Mo/Lu 11. 07. 2016	Mo/Lu 25. 07. 2016
08	Mo/Lu 18. 07. 2016	Di/Ma 08. 08. 2016	Mo/Lu 22. 08. 2016
09	Mo/Lu 22. 08. 2016	Mo/Lu 05. 09. 2016	Mo/Lu 19. 09. 2016
10	Mo/Lu 19. 09. 2016	Mo/Lu 03. 10. 2016	Mo/Lu 17. 10. 2016
11	Mo/Lu 17. 10. 2016	Mo/Lu 31. 10. 2016	Mo/Lu 14. 11. 2016
12	Mo/Lu 14. 11. 2016	Mo/Lu 28. 11. 2016	Mo/Lu 12. 12. 2016

Der Einsendeschluss für Ausschreibungen ist immer 14 Tage vor Redaktionsschluss (siehe «Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen»).

Le délai pour les avant-programmes est toujours 14 jours avant la clôture de rédaction (voir «Prescriptions générales pour les avant-programmes»).

## Resultate der Lizenzprüfungen *Résultats des examens de licence*

### Bern NPZ, 9.4.2016

Angemeldet / Inscrits:	24
Abgemeldet / Excusés:	1
Prüfung nicht bestanden / Echec:	10
Prüfung bestanden / Examen réussi:	13

### Lizenzkandidat Dressur R

#### *Candidat licence de dressage R*

Burger Anna-Paula, Niederwangen b. Bern  
Fischer Michaela, Alchenflüh BE  
Imboden Sarah, Uttigen  
Kiechl Olivier, Langendorf  
Moser Marianne, Nidau  
Schnyder Annika, Koppigen

### Lizenzkandidat Springen R

#### *Candidat licence de saut R*

Friederich Natalie, Bern  
Gfeller Bettina, Bolligen  
Gfeller Chiara, Gerzensee  
Marti Andrina, Lyss  
Rössli Barbara, Schüpfheim  
Waeber Sandra, Tafers  
Zuber Jeremy, Müntschemier

### Rüti ZH, 9.4.2016

Angemeldet / Inscrits:	44
Abgemeldet / Excusés:	2
Prüfung nicht bestanden / Echec:	10
Prüfung bestanden / Examen réussi:	32

### Lizenzkandidat Dressur R

#### *Candidat licence de dressage R*

Boller Jannike, Richterswil  
Gianotti Alicia, Wiesendangen  
Kisling Vivienne, Eichberg  
Neuweiler Rebecca, Kreuzlingen  
Sturzenegger Yvonne, Siblingen  
Sulzer Milena, Schaffhausen

### Lizenzkandidat Springen R

#### *Candidat licence de saut R*

Baumann Tiziana, Wetzikon  
Blumenthal Katja, Lommis  
Büchel Suzanne, Balzers  
Chirkunov Andrei, Pfaffhausen  
Dörig Roman, Dietschwil  
Dorigo Seraina, Schönenberg  
Ebnöther Karin, Bauma  
Egger Melanie, Giswil  
Joller Hannah, Altendorf  
Kurmman Nicole, Niederweningen  
Lotz Vivienne, Kilchberg  
Menet Raffaella, Walzenhausen  
Oberdabernig Andrea, Grüningen  
Oswald Chantal, Arni  
Ott Daniela, Weggis

Roth Vanessa, Winterthur  
Röthlin Sandra, Sachseln  
Scherbl Valentina, Altendorf  
Stahel Simone, Stäfa  
Stierli Petra, Zürich  
von Euw Kaja, Rothenthurm  
Walther Sara, Chur  
Wechsler Sandro, Altshofen  
Weilenmann Nadja, Hettlingen  
Zingg Carina, Steinhausen  
Zürcher Nathalie, Rebstein

### Losone, 27.4.2016

Angemeldet / Inscrits:	8
Abgemeldet / Excusés:	–
Prüfung nicht bestanden / Echec:	3
Prüfung bestanden / Examen réussi:	5

### Lizenzkandidat Dressur R

#### *Candidat licence de dressage R*

Rossi Valeria, Muzzano  
Schuler Noa, Coldrerio

### Lizenzkandidat Springen R

#### *Candidat licence de saut R*

Accola Sira, Felsberg  
Nasi Giada, Dino  
Sulser Elena, Pregassona

### Erwerb der R-Lizenz Dressur gestützt auf Resultate in Dressurprüfungen GA 07, GA 08, GA 09 oder GA 10

#### *Obtention de la licence R de dressage sur la base des résultats obtenus dans des épreuves de dressage FB 07, FB 08, FB 09 ou FB 10*

Marbach Martina, Lostorf, 8.4.2016

### Erwerb der R-Lizenz Springen gestützt auf Resultate in Stilprüfungen im 2015/16

#### *Obtention de la licence R de saut sur la base des résultats obtenus dans des épreuves de style en 2015/16*

Wyer Roxana, Visp, 4.4.2016  
Crausaz Chloé, Grolley, 6.4.2016  
Albertelli Marion, Belmont-sur-Lausanne,  
8.4.2016  
Hannig Marina, Langnau am Albis,  
14.4.2016  
Domenjuz Jade, Apples, 18.4.2016  
Gyger Luana, Böckten, 27.4.2016

### Erwerb der Lizenz Fahren L gestützt auf das Resultat in einer Prüfung MB 4 im 2016

#### *Obtention de la licence L d'attelage sur la base du résultat obtenu dans une épreuve MB 4 en 2016*

Allaz Jérôme, Eclagnens, 21.4.2016  
Burkhart Renate, Humlikon, 21.4.2016

Heller, Irene Wil, 21.4.2016  
Hess Fredi, Langnau b. Reiden, 21.4.2016  
Hübscher Mette, Mauensee, 21.4.2016  
Weilenmann Anita, Nürensdorf, 21.4.2016

## Medikationskontrollen *Résultats des contrôles de médication*

– CH Bern NPZ BE, 5.–7. Februar 2016  
CUP CH, von Niederhäusern Cindy  
VIP DU MURGER, La Placa Patricia Andrea  
CORDULA, Holzer Katrin

CS Bülach ZH, 11.–14. Februar 2016  
CASSAI, Horn Denise  
RATINA XVI, Koller Alina  
SAPPORO II CH, Zimmermann Claudia

CS Hildisrieden LU, 26. Febr.–6. März 2016  
PAPILLON D'OR, Heiniger Catalina  
VERDI FIRST CH, Frey Boris  
JIGGER JARA CH, Fuchs Nadia

CS Erlen TG, 19.–28. Februar 2016  
MONELLO III, Grimm Roland  
KATHARINA VOM ILLUM CH, Schnieper  
Barbara  
TIME FOR FUN Z, Wettstein Estelle

CS Hildisrieden LU, 26. Febr.–6. März 2016  
PALLINA IV, Hugener Andreas  
GOODTIMES VAN'T LOZERHOF,  
Fuchs Martin  
NAIADE D'AUVERS, Gautschi Iris

CD Bern BE, 4.–6. März 2016  
SIR CHARMING, Rohner Andrea  
PEANUTS V, Cortesi Marisa  
REMEMBER PASSION, Bürgler Lars

CS Avenches IENA VD, 5.–6. März 2016  
ASQUAW DE NAELLE, Herren Janick  
BEAU CAPITOLA, Binggeli Rebecca  
DONOVAN, Pochon Sophie

CC Winterthur ZH, 12.–13. März 2016  
DANNANTON, Vetsch Christian  
MIYUKI, Meier Claudia  
FLIP FLAP, Stadler Susanne

CS Holziken AG, 12.–13. März 2016  
NEVA GRACE CH, Baumann Elian  
PATRIARC ML, Egli Claudia  
VALENTINA XI CH, Etterlin Damaris



CD Buchs ZH, 11.–13. März 2016  
SANCIRE, Kranz-Candrian Ruth  
AVANGARDE DE LUS, Schröder Christiane  
DUCAN, Ritz Susanne

CD Schönenberg ZH, 19.–20. März 2016  
DANY SAHNE, Ruesch Florianne  
QUATER JACK CH, Nigg Sabin  
NEELAH CH, Häfliger Priska

CS Amriswil TG, 26. März–3. April 2016  
LADY CORRADO, Steinmann Lili  
QUALITY Z, Heiniger Timo  
UZO VAN HET HOBOS Z, Fuchs Martin

SM/CC-Y Frauenfeld TG, 9.–10. April 2016  
CORRADO, Stücheli Isabell  
CANUS LUPUS, Schiesser Sophie  
SAN DIEGO II, Casagrande Sina

FLOPPINA DE LULLY CH, Nussbaumer Linda  
ARINA M, Stokar Teresa  
PROSECCO, Simona Julia  
LULLY'S MY GIRL, Godel Robin

CD Hitzkirch LU, 8.–10. April 2016  
GLORY DAY II, Aebi Regula  
FIDERSTERN, Rööslì Johanna  
RENDEZVOUS SPECIAL, Rüegg Eliane

CS Giubiasco TI, 9.–10. April 2016  
CONTADOR V, Rossi Valeria  
CHARLESTON V, Sieg Joy  
BALOU Z, Addis Pierpaolo

CD Rothenfluh BL, 16.–17. April 2016  
SUENO X, Stemmler Mirjam  
SCHWALBENCAVALIER, Schmutz Eveline  
RHODIUM S CH, Kiechl Isabelle

Bei den Pferden, welche an den obigen Veranstaltungen einer Kontrolle unterzogen wurden, sind keine verbotenen Substanzen gefunden worden.

*Lors d'un contrôle effectué sur les chevaux pendant les concours mentionnés ci-dessus, aucune substance prohibée n'a été décelée.*

VETKO / COVET  
LGC, Newmarket (GB)



Foto/Photo: Beatrix Hofer

Léonie Guerra mit Mocca.  
Léonie Guerra et Mocca.



## Ausbildung der Offiziellen – *Formation des officiels* Ausbildungskalender – *Calendrier de formation*

Datum und Ort <i>Date et lieu</i>	Kurs/Prüfung, Teilnehmer und Thema <i>Cours/épreuve, participants et thème</i>	Sprache <i>Langue</i>	Meldetermin und -stelle <i>Délai et lieu d'inscription</i>	Leitung <i>Direction</i>
 <b>Springen – Saut</b>				
13.06.2016 Bern, SVPS 18h00–20h00	<b>Richterkurs III / Cours de juges III</b> (für Richteranwärter im 1. oder 2. Jahr) (pour candidats-juges / 1 <sup>re</sup> ou 2 <sup>e</sup> année)	d/f	01.06.2016 offizielle@fnch.ch	G. Lachat
03.09.2016 Avenches 09h00	<b>Cours de juges I</b> (candidats-juges / 1 <sup>re</sup> année)	f	22.08.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
03.09.2016 Avenches 11h00	<b>Cours de juges II</b> (candidats-juges / 2 <sup>e</sup> année)	f	22.08.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
03.09.2016 Avenches 13h00	<b>Cours pour les PJ</b> (2 ans JN)	f	22.08.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
03.09.2016 Avenches 16h00	<b>Examen théorique pour les PJ</b>	f	22.08.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
03.09.2016 Avenches 16h00	<b>Examen théorique pour les JN</b> (CJ après 2 ans)	f	22.08.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
10.09.2016 Fenin	<b>Examen pratique pour les JN</b> Toute la journée	f	22.08.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
10.09.2016 Fenin	<b>Examen pratique pour les PJ</b> Toute la journée	f	22.08.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
07.10.2016 Bern, SVPS 16.00	<b>Richterkurs I</b> (offen für Richteranwärter im 1. Jahr)	d	26.09.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
07.10.2016 Bern, SVPS 16.00	<b>Richterkurs II</b> (offen für Richteranwärter im 2. Jahr und mit absolviertem Kurs I)	d	26.09.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
07.10.2016 Bern, SVPS 16.00	<b>Kurs für JP</b> (offen für NR nach frühestens 2 Jahren)	d	26.09.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
14.10.2016 Bern, SVPS 16.00	<b>Theoretische Prüfung für JP</b> (offen für NR nach frühestens 2 Jahren und mit absolviertem Kurs für JP)	d	26.09.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
14.10.2016 Bern, SVPS 16.00	<b>Theoretische Prüfung NR</b> (offen für Richteranwärter nach 2 Jahren und mit absolvierten Kursen I & II)	d	26.09.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard



05./06.11.2016 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	<b>Praktische Prüfung für JP (offen für alle NR, welche die Theorie bestanden haben)</b>	d	26.09.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard C. Bodmer
05./06.11.2016 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	<b>Praktische Prüfung für NR (offen für alle RA, welche die Theorie bestanden haben)</b>	d	26.09.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard C. Bodmer
12.11.2016 Bern, SVPS 09.00	<b>ERFA-Tagung Zentralschweiz (offen für alle RA, NR und JP)</b>	d	31.10.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Elmer
19.11.2016 Weinfeldten, Thurgauerhof 09.00	<b>ERFA-Tagung Ostschweiz (offen für alle RA, NR und JP)</b>	d	31.10.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Löchner
26.11.2016 Avenches 10h00	<b>Journée d'échange d'expériences (Romandie)</b>	f	14.11.2016 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard



**Springen Parcoursbauer – Saut constructeur de parcours**

10./12.11.2016 Bern, SVPS ganzer Tag / toute la journée	Prüfung: <b>Parcoursbauer Prüfung Brevet I-III / Examen: Constructeur de parcours Examen Brevet I-III</b>	d/f	29.02.2016 offizielle@fnch.ch	G. Lachat
19.11.2016 Bern, SVPS	<b>Parcoursbauen mit dem Computer / Construire un parcours avec l'ordinateur</b> Fakultativer Kurs / Cours facultatif	d/f	19.09.2016	G. Lachat



**Dressur – Dressage**

01.06.2016 Bern, SVPS	<b>Richterkurs / Cours de juge</b> 19.00–22.00 (offen für alle Dressurrichter / ouvert à tous les juges de dressage)	d	23.05.2016 offizielle@fnch.ch	M. Dreier
02.06.2016 Baar	<b>Richterkurs / Cours de juge</b> 19.00–22.00 (offen für alle Dressurrichter / ouvert à tous les juges de dressage)	d	23.05.2016 offizielle@fnch.ch	M. Dreier
15.06.2016 Avenches	<b>Richterkurs / Cours de juge</b> 18.30–21.30 (offen für alle Dressurrichter / ouvert à tous les juges de dressage)	f	06.06.2016 offizielle@fnch.ch	M. Dreier C. Dolder
23.10.2016 Bern, SVPS Nachmittag / après-midi	<b>Richterkurs mit E. Meyners / Cours de juge avec E. Meyners</b> (offen für alle Dressurrichter / ouvert à tous les juges de dressage)	d/f	10.10.2016 offizielle@fnch.ch	M. Dreier

**Obligatorischer Kurs zum Thema «Konfliktmanagement» – Cours obligatoire sur le thème «Gestion des conflits»**

06.10.2016, <i>jeudi</i>	Avenches, Haras National 18.00–22.00	f	26.09.2016 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training
08.10.2016, Samstag	Bern, SVPS 08.30–12.30	d	30.09.2016 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training
25.10.2016, Dienstag	Bern, SVPS 18.00–22.00	d	15.10.2016 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training
27.10.2016, Donnerstag	Weinfelden, Hotel Thurgauerhof 18.00–22.00	d	20.10.2016 offizielle@fnch.ch	HR Concept und Training

Anmelden unter [offizielle@fnch.ch](mailto:offizielle@fnch.ch), Teilnehmerzahl beschränkt! / *Inscription à officielle@fnch.ch, nombre de participants limité!*

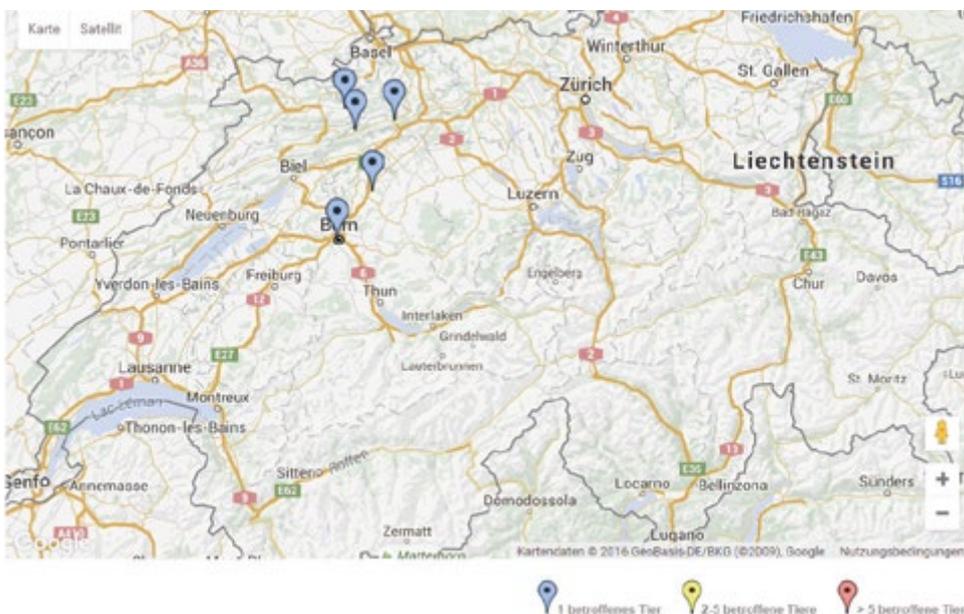


**Equinella – die Melde- und Informationsplattform für ansteckende Pferdekrankheiten**

Der Kartenausschnitt zeigt Krankheitsfälle und Pferde mit spezifischen Krankheitssymptomen, die im April 2016 via Equinella, der Melde- und Informationsplattform für ansteckende Pferdekrankheiten, gemeldet wurden.

Für weitere Informationen besuchen Sie [www.equinella.ch](http://www.equinella.ch) oder erkundigen Sie sich bei Ihrem Equinella-Tierarzt. Eine Liste der bei Equinella registrierten TierärztInnen finden Sie unter [www.equinella.ch](http://www.equinella.ch) < Aktuell < Liste mit Equinella MeldetierärztInnen.

Anmerkung: Equinella-Meldungen werden auf Postleitzahl-Ebene und somit in anonymisierter Form veröffentlicht. Die Meldungen dienen der Information und Sensibilisierung von Tierärzten, Pferdehaltern, Reitern und Pferdebesitzern zu aktuellen Fällen von potentiell ansteckenden Pferdekrankheiten.





## Kurse J+S 2016 – Cours J+S 2016



### Grundausbildung – Formation de base

25.–28.07.2016 Bern	<b>Einführungskurs für Leiter</b>	d/f	25.05.2015
03.–05.06.2016 Bern	<b>Leiterkurs J+S ZKV / 1. Teil</b>	d	20.03.2016
14.–16.10.2016 Bern	<b>Leiterkurs J+S ZKV / 2. Teil</b>	d	20.03.2016
16.–18.06.2016 Frauenfeld	<b>Leiterkurs J+S OKV / 1. Teil</b>	d	23.03.2016
06.–08.10.2016 Frauenfeld	<b>Leiterkurs J+S OKV / 2. Teil</b>	d	23.03.2016

### Weiterbildung 1 – Formation continue 1

03.–05.06.2016 Bern	<b>Leiter B Teil 1</b>	d	03.04.2016
14.–16.10.2016 Bern	<b>Leiter B Teil 2</b>	d	03.04.2016
16.–18.06.2016 Frauenfeld	<b>Leiter B Teil 1</b>	d	13.03.2016
06.–08.10.2016 Frauenfeld	<b>Leiter B Teil 2</b>	d	13.03.2016
03.–04.06.2016 Avenches	<b>Geländereiten OKV</b>	d	03.04.2016
13.–14.09.2016 Frauenfeld	<b>Geländereiten OKV</b>	d	13.07.2016
13.–14.07.2016 Henau	<b>Bodenarbeit/Longieren/Voltigieren</b>	d	13.05.2016
19.–20.11.2016 Bern	<b>Bodenarbeit/Longieren/Voltigieren (ZKV)</b>	d	19.09.2016
19.08.2016 Zürich	<b>Ethik / Ethologie / Ethnologie Teil 1</b>	d	19.06.2016
26.08.2016 Zürich	<b>Ethik / Ethologie / Ethnologie Teil 2</b>	d	19.06.2016
07.–08.10.2016 Frauenfeld	<b>Prüfung für Pferdefachleute</b>	d	07.08.2016

### Weiterbildung 2 – Formation continue 2

24.–25.10.2016 Magglingen – Macolin	<b>Prüfung für Pferdefachleute mit Berufsprüfung</b>	d/f	24.08.2016
--	--	-----	------------

### Spezialisierung Trainer – Spécialisation d'entraîneurs

18.–19.11.2016 Magglingen – Macolin	<b>Nachwuchstrainerkurs</b> (JS-CH 161507)	d/f	18.09.2016
--	--	-----	------------

### Spezialisierung Experten – Spécialisation d'experts

31.08.–02.09.2016 Magglingen – Macolin	<b>Expertenkurs 1. Teil</b> (JS-CH 158909)	d/f	07.07.2016
22.–24.02.2017 Magglingen – Macolin	<b>Expertenkurs 1. Teil</b> (JS-CH 162266)	d/f	20.12.2016
13.07.–14.07.2016 Frauenfeld	<b>Expertenkurs 2. Teil OKV 1/16</b>	d	27.12.2015
18.03.–20.03.2016 28.10.–30.10.2016 Frauenfeld	<b>Expertenkurs 2. Teil</b> (JS-CH 163416)	d	18.01.2016
19.03.–20.03.2016 06.05.–07.05.2016 29.10.–30.10.2016 Frauenfeld	<b>Expertenkurs 2. Teil OKV 2/16</b>	d	19.01.2016
23.04.–24.04.2016 03.06.–04.06.2016 13.09.–14.09.2016 Avenches	<b>Expertenkurs 2. Teil ZKV 3/16</b>	d	23.02.2016
06.05.–07.05.2016 25.07.–28.07.2016 Frauenfeld	<b>Expertenkurs 2. Teil</b> (JS-CH 154723)	d	06.03.2016
03.06.–04.06.2016 13.07.–14.07.2016 13.09.–14.09.2016 Avenches	<b>Expertenkurs 2. Teil OKV 160492</b>	d	03.04.2016
20.–21.11.2016 Magglingen – Macolin	<b>Fortbildung Experten</b> (JS-CH 154647)	d/f	20.09.2016

Alle Kurse und Module in Magglingen finden unberitten statt. – *Tous les cours et modules à Macolin auront lieu sans cheval.*

#### Anmeldungen online über folgenden Link:

**Inscriptions online par le lien suivant:**

#### Für J+S (für Jugendliche 10–20 Jahre) – Pour J+S (pour adolescents de 10-20 ans)

[www.jugendundsport.ch](http://www.jugendundsport.ch) Pferdesport/Kursplan und Daten – Onlineanmeldung nur durch J+S-Coach

[www.jeunesseetsport.ch](http://www.jeunesseetsport.ch) sports équestres/dates des cours et inscription – inscription seulement par le Coach J+S

#### Für J+S Kindersport (Kinder 5–10 Jahre) – Pour J+S sport des enfants (pour enfants de 5-10 ans)

[www.jugendundsport.ch](http://www.jugendundsport.ch) J+S Kids (rechter Seitenrand) unter Kursdaten und Anmeldung – Onlineanmeldung nur durch J+S-Coach

[www.jeunesseetsport.ch](http://www.jeunesseetsport.ch) J+S Kids (à droite de la page) sous dates des cours et inscription – inscription seulement par le Coach J+S

#### Auskünfte – Renseignements:

Heidi Notz, Fachleiterin J+S Pferdesport – *Monitrice de la branche sport équestre J+S*

071 446 23 04 / 079 690 73 40



## Informationen aus dem ZVCH – Informations de la FECH



**Verkaufswoche ZVCH 25.–29.06.2016  
im NPZ in Bern**

### 3- bis 5-jährige Pferde gesucht!

Der ZVCH organisiert in Zusammenarbeit mit dem NPZ in Bern eine Verkaufswoche für 3- bis 5-jährige CH-Sportpferde.

#### Zulassungsbedingungen

- Pferde mit einem Identifikationspapier des ZVCH
- Alter: 3–5 Jahre
- Ausbildung: angeritten, 3-jährige Pferde Niveau Feldtest
- Die Pferde müssen gesund sein und dürfen keine Untugenden (Koppen, Weben) haben.
- Impfung gemäss Reglement SVPS

Der ZVCH behält sich vor, die Anmeldung von Pferden ungenügender Qualität zurückzuweisen.

#### Training und Präsentation der Pferde

Aufstallung: Samstag, 25.06.2016, 09.00 Uhr  
Präsentation: Mittwoch, 29.06.2016, 19.00 Uhr  
Ort: NPZ Bern

Die Pferde werden von den Mitarbeitern des NPZ betreut und geritten/geführt.

Das Ausprobieren der Pferde ist nach vorheriger Absprache möglich.

Ansprechpartner NPZ:

Patrizia Gitz, 079 371 78 67 (Reiten), oder  
Martin Baumgartner, 079 657 18 82 (Fahren)

#### Kosten

CHF 500.– (inkl. Aufstallung, Pflege, Beritt während Training, Präsentation, Werbung)

#### Option – Präsentation ohne Training

Teilnahme nur an der Präsentation am Mittwoch, 29.06.2016.

Vorstellung unter dem Sattel durch den Besitzer oder dessen Reiter.

Die Pferde müssen am Mittwoch, 29.06.2016 ab 17.00 Uhr im NPZ aufgestellt sein.

Kosten: CHF 200.–

#### Anmeldung

Anmeldeformulare erhältlich auf:  
www.swisshorse.ch oder beim ZVCH,  
026 676 63 40

Anmeldungen sind zu richten an:  
Zuchtverband CH-Sportpferde ZVCH  
PF 125, 1580 Avenches  
Tel. 026 676 63 40, Fax 026 676 63 45  
Mail: info@swisshorse.ch

**Nennschluss: 06.06.2016**

Die Liste der verkäuflichen Pferde mit Foto ist ab 15.06.2016 auf www.swisshorse.ch aufgeschaltet.

**Semaine de vente FECH 25.-29.06.2016  
au GEN à Berne**

### Chevaux de 3 à 5 ans recherchés!

La FECH organise une semaine de vente de chevaux de sport CH de 3 à 5 ans en collaboration avec le NPZ/CEN à Berne.

#### Conditions de participation

- Chevaux avec papiers d'identification FECH
- Age: 3 à 5 ans
- Formation: débourré, chevaux de 3 ans niveau test en terrain
- Les chevaux doivent être en bonne santé et n'avoir aucun vice (tique à l'appui, tique à l'ours).
- Vaccins en ordre selon règlement FSSE

La FECH se réserve le droit de refuser l'inscription de chevaux de qualité insuffisante.

#### Entraînement et présentation des chevaux

Arrivée aux écuries: samedi 25.06.2016, 09h00  
Présentation: mercredi 29.06.2016, 19h00  
Lieu: CEN Berne

Les chevaux seront pris en charge par les collaborateurs du GEN pour les soins et la monte/l'attelage.

L'essai des chevaux est possible sur préalable demande.

Personne de contact CEN:

Patrizia Gitz, 079 371 78 67 (équitation), ou  
Martin Baumgartner, 079 657 18 82 (attelage)

#### Coûts

CHF 500.– (incl. boxe, soins, entraînement, présentation par un écuyer, publicité)

#### Option – présentation sans entraînement

Participation uniquement lors de la présentation le mercredi 29.06.2016

Présentation sous la selle du propriétaire ou son cavalier.

Les chevaux doivent être présents dans leurs écuries au CEN le mercredi 29.06.2016 à partir de 17h00.

Coûts: CHF 200.–

#### Inscription

Formulaire d'inscription disponible sur www.swisshorse.ch ou auprès de la FECH, 026 676 63 40.

Les inscriptions sont à adresser à:  
Fédération d'élevage du cheval de sport  
FECH, CP 125, 1580 Avenches  
Tél. 026 676 63 40, fax 026 676 63 45  
E-Mail: info@swisshorse.ch

**Délais d'inscription: 06.06.2016**

La liste des chevaux à vendre avec photo sera disponible dès le 15.06.2016 sur www.swisshorse.ch.

#### Feldtest Reiten 2016

### Anpassungen für die Saison 2016

Das Ressort Zucht hat für die Saison der Feldtests Reiten 2016 die folgenden reglementarischen Anpassungen beschlossen:

- Die Versuchsphase für die **Note Reiteignung** ist beendet. Sie hat neu selektiven Charakter und wird in die Note für die Grundgangarten integriert. Die Totalnote für die Grundgangarten ergibt sich somit wie folgt:  
Note Grundgangarten = (Schritt + Trab + Galopp + Reiteignung)/4
- Die Kennzeichnung der Pferde auf den Start- und Ranglisten in **dressur- und springbetont** gezogen wird auch im 2016 vorgenommen. Die Herdebuchstelle unterstützt die Organisatoren bei der Ausweisung dieser Information.
- Achtung! Diese Zuordnung hat keinen Einfluss auf die Qualifikation für das Swiss Breed Classic **SBC**. So können sich dressurbetont gezogene Pferde auch für das Freispringen qualifizieren und umgekehrt. Es zählen jeweils nur die am Feldtest erbrachten Leistungen für die Qualifikation zum SBC.
- Beim Freispringen wird versuchsweise die **Note für die Technik im Galopp** weitergeführt. Sie wird auch weiterhin nicht für die Selektion genutzt.
- Auch das **Auf- und Absitzen** werden als Versuch weitergeführt. Es ist weiterhin fakultativ und wird ebenfalls nicht in die Selektion einbezogen. Im Hinblick auf die Vermarktung soll die Note motivieren, diesen Teil der Ausbildung nicht zu vernachlässigen.



Das Formular für den Feldtest Reiten wird dementsprechend angepasst. Der Bogen für die lineare Beschreibung und der restliche Ablauf des Feldtests bleiben unverändert.

### Test en terrain équitation 2016

#### Modifications pour la saison 2016

Le département Elevage a effectué les modifications réglementaires suivantes pour la saison 2016 des tests en terrain équitation:

- La phase test pour la **note d'aptitude sous la selle** est terminée. Elle a dorénavant un caractère sélectif et sera intégrée dans la note pour les allures de base. La note total pour les allures de base se fera de la manière suivante:  
Note allures = (pas + trot + galop + aptitude sous la selle)/4
- L'indication des **origines saut et dressage** des chevaux sur les listes de départ et classement sera affichée en 2016 également. Le service du studbook soutient les organisateurs pour la définition de ce critère.
- Attention! Cette différenciation n'a aucune influence pour une qualification pour le Swiss Breed Classic **SBC**. Des chevaux aux origines dressage peuvent se qualifier au saut en liberté, et vice-versa. Seuls les résultats du test en terrain comptent comme qualification pour le SBC.
- Pour le saut en liberté, la phase test pour la **note pour la technique au galop** continue cette année. Elle n'est pas prise en compte pour la sélection.
- L'exercice de **monter et descendre du cheval** est poursuivi également à l'essai. Il reste facultatif et n'est pas pris en compte pour la sélection. Cette note incite à ne pas négliger cet aspect de la formation en vue d'une vente.

Le formulaire pour les tests en terrain a été modifié en conséquent. Le formulaire pour la description linéaire et les autres éléments du test en terrain son inchangés.

20-jähriges Jubiläum

### Grosses Züchterfest – Einladung

Der ZVCH feiert im 2016 sein 20-jähriges Bestehen. Diesen Geburtstag möchte der Vorstand des ZVCH mit den Mitgliedern feiern. Dieses Züchterfest findet statt:

**Freitag, 22.07.2016** (Vorabend der CH-Prämienzuchtstutenschau)  
**im Nationalgestüt in Avenches**

#### Programm des Abends (prov.)

18.00 Uhr Show über 20 Jahre ZVCH  
mit Erinnerungen und Überraschungen  
20.00 Uhr gemeinsames Essen mit Rahmenprogramm  
ab 22.00 Uhr Disco & Barbetrieb

Die Einladung richtet sich an die Mitglieder des ZVCH. Eine Anmeldung ist erforderlich. Nähere Informationen folgen im nächsten «Bulletin» und auf [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch).



20<sup>e</sup> anniversaire de la FECH

### Grande fête des éleveurs – invitation

La FECH fête son 20<sup>e</sup> anniversaire en 2016. Le comité FECH aimerait fêter ce jubilé avec ses membres. La fête des éleveurs aura lieu:

**Vendredi, 22.07.2016** (la veille du Concours des juments sélectionnées CH)  
**au Haras National à Avenches**

#### Programme de la soirée (prov.)

18h00 Show anniversaire – 20 ans FECH  
avec souvenirs et surprises  
20h00 Repas commun avec programme cadre  
dès 22h00 Disco & bar

L'invitation s'adresse à tous les membres de la FECH. Une inscription sera nécessaire. Davantage d'informations seront disponibles dans le prochain «Bulletin» et sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch).

**Mittwoch, 22.06.2016, 14.00 Uhr, NPZ Bern**

### Kurs Exterieur und Grundgangarten für Experten

Der ZVCH organisiert für seine Experten einen Kurs für die Exterieur- und Grundgangartenbeurteilung bei Fohlen und adulten Pferden.

Kursleiter ist Herr Dr. Friedrich Marahrens, ehemaliger Zuchtleiter in Westfalen. Er wird unterstützt durch einen französisch sprechenden Kollegen aus Frankreich oder Belgien. Je nach Zahl und Sprache der angemeldeten Teilnehmer wird eine Simultanübersetzung organisiert.

Dieser Kurs ist auch offen für interessierte Züchter. Für Jungzüchter ist die Teilnahme gratis. Mitglieder des ZVCH zahlen CHF 20.–, Nichtmitglieder CHF 50.–.

Eine **Anmeldung ist erforderlich** an: ZVCH, PF 125, 1580 Avenches, Tel. 026 676 63 40 oder [info@swisshorse.ch](mailto:info@swisshorse.ch).

**Anmeldeschluss:** 13.06.2016

Das Anmeldeformular steht auf [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch) zum Download bereit.

Nach Eingang der Anmeldung erhalten die Züchter eine Rechnung für die Teilnahmegebühr und das detaillierte Programm wird zugeschickt.

**Mercredi, 22.06.2016, 14 h 00, NPZ/CEN Berne**

### Cours Exterieur et Allures pour les experts

La FECH organise pour ses experts un cours pour l'évaluation de l'extérieur et des allures de base pour les poulains et chevaux adultes.

Le cours sera donné par M. Dr. Friedrich Marahrens, ancien responsable élevage en Westphalie. Il aura le soutien d'un collègue francophone de France ou de Belgique. Une traduction simultanée sera organisée au besoin, selon le nombre et la langue des participants.



Ce cours est également ouvert aux éleveurs intéressés. La participation est gratuite pour les jeunes éleveurs. Les membres de la FECH paient CHF 20.–, les non-membres CHF 50.–. **Inscription obligatoire** auprès de: FECH, CP 125, 1580 Avenches, tél. 026 676 63 40 ou [info@swisshorse.ch](mailto:info@swisshorse.ch).

**Délai d'inscription: 13.06.2016**

Le formulaire est disponible sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch).

Après l'inscription, les éleveurs recevront une facture pour la finance d'inscription ainsi qu'un programme détaillé.

3. Mitgliedschaften: ziemlich am Ende der Auswahlliste:

**3100060 Zuchtverband CH-Sportpferde ZVCH** anklicken!

4. Passausgebende Stelle: «Ja» anklicken  
Damit erlauben Sie dem ZVCH allfällig falsche Einträge im System von AGATE vor dem Druck des Passes zu korrigieren. Wenn hier nein angeklickt wird, können Korrekturen nur durch den Eigentümer vorgenommen werden. Dies kann unter Umständen die Ausstellung des Passes für das Fohlen verzögern.

Die Meldung muss innerhalb von **30 Tagen** nach der Geburt erfolgen.

Eine ausführliche Anleitung finden Sie unter [www.swisshorse.ch/de/service-events/zucht/pferdepassagate/](http://www.swisshorse.ch/de/service-events/zucht/pferdepassagate/)

An den Schauen des ZVCH kostet die Identifikation des Fohlens inkl. Pass, Abstammungsschein und Eigentumsurkunde **CHF 180.–**.

- Numéro du herd-book = numéro sous le code-barres de la carte de poulain
- Numéro BDTA = numéro de l'exploitation/écurie où le poulain se trouve
- **Espèce = «cheval»**
- **Race = «demi-sang suisse»**
- Le numero UELN de la mère doit également être saisi!

2. Signalement élémentaire: cliquer sur les emplacements des marques blanches

3. Organisation professionnelle: sélectionnez sur la liste déroulante:

**3100060 Fédération d'élevage du cheval de sport CH!**

4. Service émetteur de passeport équin: cliquer «oui»

Vous autorisez ainsi la FECH de corriger d'éventuelles erreurs dans les données du système AGATE avant l'impression du passeport. Si vous cliquez non, les corrections ne peuvent être effectuées que par le propriétaire, ce qui peut retarder l'établissement du passeport du poulain.

L'inscription doit être effectuée dans un délai de **30 jours** après la naissance.

Vous trouverez des informations détaillées sur: [www.swisshorse.ch/fr/events-infos/elevage/passeport/](http://www.swisshorse.ch/fr/events-infos/elevage/passeport/)

Lors des concours de poulains de la FECH, l'identification du poulain y.c. passeport, certificat d'origine et acte de propriété coûte **CHF 180.–**.

**Fohlen 2016**

**Meldung auf [www.agate.ch](http://www.agate.ch) – bitte beachten!**

1. Beim Ausfüllen der Standarddaten beachten:

- Herdebuchnummer = Nummer unter dem Barcode auf der Fohlenkarte
- TVD-Nummer = Nummer des Betriebes, wo das Fohlen steht
- **Gattung = «Pferd»**
- **Rasse = «Schweizer Warmblut»**
- UELN-Nummer der Mutter bereithalten!

2. Rudimentäres Signalement: Anklicken, wo die weissen Abzeichen zu finden sind

**Poulains 2016**

**Inscription sur [www.agate.ch](http://www.agate.ch) – attention!**

1. Veuillez prendre en compte les points suivants lors de la saisie des données:

**Zuchtagenda ZVCH 2016 • Agenda de l'élevage FECH 2016**

ZUCHTVERBAND CH-SPORTPFERDE • FÉD. D'ÉLEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH • LES LONGS-PRÉS • POSTFACH/CP 125 • 1580 AVENCHES  
Telefon/Téléphone +41 26 676 63 40 • Fax +41 26 676 63 45 • [info@swisshorse.ch](mailto:info@swisshorse.ch) • [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)

Datum/Date	Ort/Lieu	Nennschluss Délai d'inscription	Veranstaltung	Manifestation
24.06.2016*	Frauenfeld	30.05.2016	Feldtest «Reiten»	Test en terrain «Équitation»
25.–29.06.2016	Bern	06.06.2016	Verkaufswoche	Semaine de vente
28.06.2016*	Chalet-à-Gobet	06.06.2016	Feldtest «Reiten»	Test en terrain «Équitation»
29.06.2016*	Bern	30.05.2016	Feldtest «Reiten»	Test en terrain «Équitation»
02.07.2016*	Aarau	13.06.2016	Feldtest «Reiten»	Test en terrain «Équitation»
22.07.2016	Avenches		20-jähriges Jubiläum ZVCH: Züchterfest	20 <sup>e</sup> anniversaire de la FECH: Fête des éleveurs
23.07.2016	Avenches	04.07.2016	CH-Prämienzuchtstutenschau	Concours des juments sélectionnées CH
28.–31.07.2016	Ermelo		FEI World Breeding Dressage Championships for Young Horses	FEI World Breeding Dressage Championships for Young Horses
August/Août 2016	Müntschemier	01.08.2016	Qualifikation für die Zuchtweltmeisterschaften in Lanaken	Qualifications pour le Championnat du monde d'élevage à Lanaken
13.08.2016	Galgenen		Sportfohlen-Auktion VSS	Vente aux enchères de poulains de sport ACSS
10.09.2016	Ferin	15.08.2016	Feldtest «Reiten»	Test en terrain «Équitation»
15.–18.09.2016	Lanaken		FEI World Breeding Jumping Championships for Young Horses	FEI World Breeding Jumping Championships for Young Horses
16.–18.09.2016	Avenches	22.08.2016	Schweizer Meisterschaft der CH-Sportpferde	Championnat Suisse des chevaux de sport CH
18.09.2016	Avenches	12.09.2016	Fohlenchampionat	Championnat des poulains
24.09.2016	Sursee Stadthalle		Sportfohlen-Auktion	Vente aux enchères de poulains de sport
05.10.2016	Bern	05.09.2016	Feldtest «Reiten»	Test en terrain «Équitation»
06.10.2016	Chalet-à-Gobet	12.09.2016	Feldtest «Reiten»	Test en terrain «Équitation»
07.–12.10.2016	Frümsen-Sax		Verkaufswoche	Semaine de vente
15.10.2016	Frauenfeld	19.09.2016	Feldtest «Reiten»	Test en terrain «Équitation»
19.10.2016	Chevèze	26.09.2016	Feldtest «Reiten»	Test en terrain «Équitation»
20.–23.10.2016	Lion d'Angers		FEI World Breeding Eventing Championships for Young Horses	FEI World Breeding Eventing Championships for Young Horses
05.11.2016	Chalet-à-Gobet	24.10.2016	Swiss Breed Classic	Swiss Breed Classic
10.–12.11.2016	Avenches	10.10.2016	Hengstkörung	Approbation des étalons
8.–11.12.2016	Genève		CSI-W / Final Swiss Breed Classic	CSI-W / Finale Swiss Breed Classic

\* Qualifikationsplätze CH-Prämienzuchtstutenschau / places qualificatives pour le Concours des juments sélectionnées CH

## Änderungen: Schauplan/Feldtest 2016

Es ergeben sich folgende Änderungen:

### Feldtest Bern neu: Mittwoch, 29.06.2016,

Anmeldeschluss: 30.05.2016

Anmeldungen an: Schär Samuel, Burach 26, 3376 Graben, Tel. 079 356 09 67 (nur SMS); saschaer@bluewin.ch

**Fohlenschau in Hasle-Rüegsau** Mittwoch, 10.08.2016 – **neue Adresse** für die Anmeldung:

PG Burgdorf, Frau Marlis Schmid, Erliweg 33, 3312 Fraubrunnen, Tel. 031 769 02 50 / 078 793 29 37; marlis.schmid@gmx.net

## Modifications: Plan des concours/ test en terrain 2016

Veuillez prendre note des modifications suivantes:

**Test en terrain Berne, nouvelle date: mercredi, 29.06.2016**, délai d'inscription: 30.05.2016

Inscription auprès de: Schär Samuel, Burach 26, 3376 Graben, tél. 079 356 09 67 (seulement SMS); saschaer@bluewin.ch

**Concours de poulain à Hasle-Rüegsau** mercredi 10.08.2016 – **nouvelle adresse** pour l'inscription:

PG Burgdorf, M<sup>me</sup> Marlis Schmid, Erliweg 33, 3312 Fraubrunnen, tél. 031 769 02 50 / 078 793 29 37; marlis.schmid@gmx.net

## 20 Jahre ZVCH – Rückblick

Unter diesem Titel informieren wir Sie während des ganzen Jubiläumjahres 2016 über Ereignisse und Aktivitäten aus der Geschichte unseres Verbandes.

### Der Feldtest Reiten – Entwicklung

Der Feldtest Reiten wurde 1991 eingeführt. Damals stand die Schweizer Warmblutzucht noch in der Verantwortung des Bundes. Der ZVCH übernahm nach seiner Gründung diese standardisierte Feldprüfung für 3-jährige Pferde fest in sein Selektionsschema.

Seit 1991 absolvierten total 13047 Pferde den Test. Bis 1996 wurden auch 4-jährige Tiere geprüft.

Rund 48% der geborenen Warmblutfohlen in der Schweiz nehmen 3-jährig am Feldtest teil. Bei den Stuten sind es sogar 57%. Für sie ist die erfolgreiche Absolvierung des Feldtests gleichzeitig die Eintragung zur Zucht in die Kategorie Stud-book.

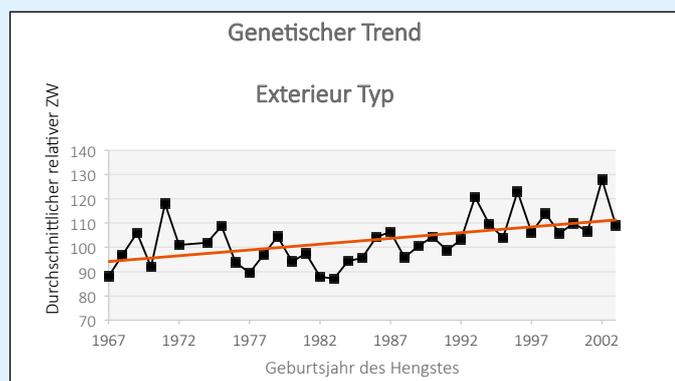
Der Feldtest hat sich im Ablauf seit seiner Einführung wenig verändert. Hauptprüfungsteile sind die Exterieurbeurteilung mit der linearen Beschreibung, das Freispringen und der Grundgangartentest unter dem Reiter. Bis 1996 wurden die Remonten auch noch durch einen Fremdreiter geprüft.

2005–2014 wurde der Gesundheitstest ergänzt. Seit 2015 werden das Auf- und Absitzen als fakultativer Teil bei den Grundgangarten und die Technik im Galopp beim Freispringen versuchsweise beurteilt.

Ab 2006 wurde während der Vorstellung unter dem Reiter eine Note für die Reiteignung vergeben. Nach einer langen Testphase wird dieses Resultat nun ab 2016 im Selektionsprozess berücksichtigt.

Die Daten des Feldtests Reiten dienen der Zuchtwertschätzung.

Die Abbildung zeigt den erreichten Zuchtfortschritt im Merkmal Typ. Die durchschnittlichen relativen Zuchtwerte ZW der Väter eines Jahrganges wurden berechnet und auf einer Zeitachse dargestellt. Die rote Linie zeigt den Trend der Entwicklung der Zuchtwerte.



## 20<sup>e</sup> anniversaire de la FECH – rétrospective

C'est sous ce titre que nous vous informerons des événements et activités de l'histoire de notre fédération tout au long de l'année de jubilé 2016.

### Le Test en terrain équitation – évolution

Le test en terrain équitation a été introduit en 1991. A cette époque, l'élevage demi-sang suisse était encore sous la responsabilité de la Confédération. Dès sa création, la FECH a intégré ce test en terrain standardisé pour les chevaux de 3 ans dans son schéma de sélection.

Depuis 1991, 13047 chevaux ont passé le test au total. Jusqu'en 1996, les chevaux de 4 ans étaient également acceptés.

Environ 48% des poulains demi-sang nés en Suisse prennent part au test en terrain. Ce taux se monte même à 57% pour les juments. Pour elles, la réussite du test en terrain est également synonyme d'enregistrement à l'élevage dans la catégorie Studbook.

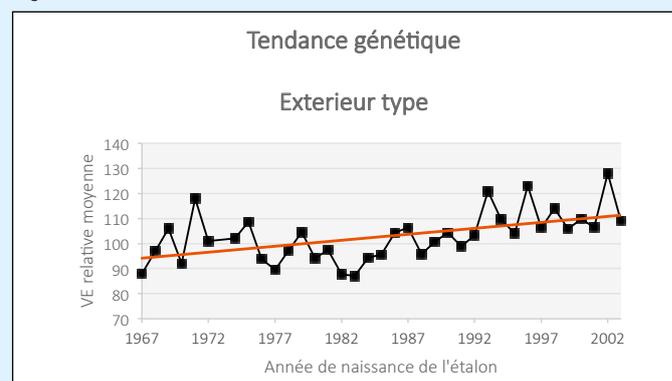
Le déroulement du test en terrain a très peu changé depuis son introduction. Les éléments principaux du test sont l'évaluation de l'extérieur avec la description linéaire, le saut en liberté et les allures sous la selle. Jusqu'en 1996, les chevaux étaient également testés sous un cavalier neutre.

Les tests de santé ont été complétés durant les années 2005-2014. Depuis 2015, l'exercice facultatif de monter et descendre du cheval a été rajouté à la partie allures de base, et l'évaluation de la technique au galop lors du saut en liberté est à l'essai.

En 2006, une note pour l'aptitude sous la selle a été introduite pour la présentation du cheval sous la selle. Après une longue phase test, ce résultat est pris en compte dans le processus de sélection depuis 2016.

Les données récoltées lors du test en terrain servent à l'estimation de la valeur d'élevage.

Le diagramme démontre le progrès d'élevage pour le caractère du type. Les valeurs d'élevage VE moyennes relatives des étalons par année de naissance ont été calculées et représentées graphiquement sur un axe de temps par année. La ligne rouge montre la tendance de l'évolution des valeurs d'élevage.





## Informationen CHEVAL SUISSE



### Cheval Suisse: Sportpferdezucht in der Schweiz

#### Was motiviert den Züchter in der heutigen Zeit noch zu züchten?

Auf der einen Seite erfreut sich der Pferdesport immer grösserer Beliebtheit und auf der anderen Seite nimmt die Sportpferdezucht im europäischen Raum drastisch ab. Speziell in der Schweiz, wo die Platzverhältnisse beschränkt sind und die ganze Zucht und Aufzucht von Pferden sehr teuer ist, stellt sich die Frage noch deutlicher, was die Züchter motiviert, mit der Pferdezucht fortzufahren. Der auf dem Bild abgebildete 30 Tage alte Welsh-Cob-Ponyhengst wurde sicher nicht mit dem Ziel gezüchtet, einmal Weltmeister oder Olympiasieger zu werden. Und dennoch hat die Züchterfamilie Geld investiert, um diesen kleinen Kerl zu züchten, denn er bereitet seinem ganzen Umfeld viel Freude und seine junge Besitzerin macht mit ihm zusammen einen Weg der Erziehung und Grundausbildung, was sowohl das junge Pferd als auch den jungen Menschen prägt.

Als Züchter beginnen die Überlegungen bereits bei der Wahl des Hengstes für die entsprechende Stute. Das zukünftige Fohlen sollte gesund sein, ein gefälliges Exterieur haben und als Sportpferd ein möglichst grosses Leistungspotenzial aufweisen. In jedem Fall sollte das gezüchtete Pferd aber über einen guten, leistungsbereiten Charakter verfügen. Genau diese Qualität wird wesentlich vom Züchter beeinflusst. Denn der Züchter kennt seine Stute am besten und weiss, welche Stärken und Schwä-

chen sie aufweist und wie er diese mit der richtigen Wahl des Hengstes am besten ausnützt. Es ist auch der Züchter, der dadurch, wie er seine Pferde hält und mit ihnen umgeht, das Verhalten des Fohlens im Bezug zu seiner Umwelt und den Menschen in den ersten Monaten seines Lebens stark prägt. Welcher Züchter kennt nicht den magischen Moment der Geburt eines Fohlens und die darauf folgende Spannung, zu sehen, ob sich die Überlegungen zur Anpaarung nun bewahrheiten oder nicht? Die nächste Etappe ist, das Fohlen aufwachsen zu sehen, seine Charakterzüge zu erkennen und seine Fortschritte in der Ausbildung mitzufolgen. Das Gefühl, wenn dann das selbst gezüchtete Pferd in einer grossen Prüfung ohne Fehler den Parcours absolviert, ist unbezahlbar. Aber es kann ebenso gut der kleine Welsh-Cob-Hengst sein, der mit der eigenen Tochter eine Stilprüfung erfolgreich beendet. Ein Sprichwort besagt: «Die Vernunft lässt uns überleben, die Leidenschaft lässt uns leben.» Genau diese Leidenschaft macht den Züchter aus und lässt ihn weiter züchten, auch wenn der Weg beschwerlich und teuer ist. Ohne engagierte und leidenschaftliche Züchter hätten die Reiter später keine leistungsbereiten, begabten Sportpferde zur Verfügung. Als Verband haben wir also die Aufgabe, diese Züchter so gut wie möglich in ihrer Passion zu unterstützen, indem wir ihnen unsere Dienstleistungen effizient und kostengünstig zur Verfügung stellen. Daher freuen wir uns sehr, dass wir für 2016 Sponsoren gefunden haben, die speziell die Züchter unterstützen. Für Cheval-Suisse-Mitglieder und solche, die es 2016 werden, ist der Eintrag von Stuten, die 2016 gedeckt wurden oder ein Fohlen bei Fuss haben, ins Herdebuch gratis bzw. von den Sponsoren bezahlt. Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite [www.cheval-suisse.com](http://www.cheval-suisse.com).

#### Cheval Suisse: Elevage de chevaux de sport en Suisse

#### Qu'est-ce qui motive encore l'éleveur à faire l'élevage?

Paradoxalement, le sport équestre devient de plus en plus populaire alors que l'élevage de chevaux de sport diminue significativement dans toute l'Europe. Tout particulièrement en Suisse où l'espace est limité et l'élevage ainsi que la formation des jeunes chevaux sont très onéreux, la question se pose avec encore plus d'acuité sur ce qui peut motiver l'éleveur à persévérer dans l'élevage de chevaux.

Le poulain Welsh Cob qui est montré sur la photo n'est certainement pas élevé dans le but

de devenir un champion de monde ou olympique. Néanmoins la famille investit de l'argent pour élever ce petit coquin, qui lui donne beaucoup de plaisir ainsi qu'à tout son entourage. Sa jeune propriétaire et lui vont progresser ensemble sur le chemin de l'éducation et de la formation de base, qui va être bénéfique pour tous les deux.

Le travail d'éleveur commence avec le choix de l'étalon pour sa jument. Le futur poulain devra être en bonne santé, avoir un extérior plaisant et montrer un grand potentiel de performance. Dans tous les cas le cheval élevé doit avoir bon caractère et montrer de la volonté pour collaborer. Ces qualités peuvent en grande partie être influencées par l'éleveur et son savoir-faire, car c'est lui qui connaît sa jument avec ses points forts et ses défauts. Et il sait comment en profiter au mieux grâce au bon choix de l'étalon. C'est aussi l'éleveur qui imprègne le comportement de son poulain envers son environnement et l'homme pendant les premiers mois de vie, par la façon dont il s'occupe de ses chevaux. Quel éleveur ne connaît pas ce moment magique d'une naissance d'un poulain et le suspens de voir se concrétiser ses objectifs d'accouplement, ou pas. La prochaine étape est de voir grandir le poulain, de connaître les particularités de son caractère et de suivre ses progrès au cours de sa formation. L'émotion de voir le cheval qu'on a élevé finir un gros parcours sans faute vaut son pesant d'or. Mais ça peut aussi être le petit étalon Welsh Cob qui finit avec succès une épreuve de style avec sa propre fille. Un proverbe dit «la sagesse fait durer, la passion fait vivre». C'est exactement cette passion qui pousse l'éleveur à persévérer avec son élevage de chevaux faisant fi de toutes les difficultés et de ce que cela lui coûte. Sans ces éleveurs engagés et passionnés, comment les cavaliers pourraient avoir à disposition des chevaux de sport talentueux et performants?

Le rôle de la fédération d'élevage est donc de soutenir ses éleveurs au mieux dans leur passion en leur offrant un service efficace et surtout au meilleur prix.

C'est pour cette raison que nous sommes très heureux d'avoir trouvé pour 2016 des sponsors qui partagent nos objectifs en soutenant particulièrement les éleveurs. Pour les membres Cheval Suisse et ceux qui le deviennent cette année, en plus de notre action spéciale 2016 qui offre l'inscription dans le stud-book des juments suitées, l'inscription des juments saillies en 2016 sera également gratuite, offerte par nos généreux sponsors. A tous les éleveurs: inscrivez vos juments saillies ou suitées à Cheval Suisse gratuitement dès maintenant! Vous trouverez des informations complémentaires sur le site [www.cheval-suisse.com](http://www.cheval-suisse.com).

Foto/Photo: Barbara Knutti





[www.asre.ch](http://www.asre.ch)

**L'association Suisse des Randonneurs  
Équestres – ASRE**

## Championnats Suisses de TREC 2016

Pour la première fois dans l'histoire du TREC suisse, les championnats suisses 2016 vont se dérouler à l'autre bout de la Suisse, en Thurgovie.

C'est grâce à l'initiative de Claudia Bauer, membre de l'équipe nationale en 2007 et 2014, et avec l'aide du club local Seerücken, que cette épreuve sera organisée à Homburg (TG). Si les meilleurs cavaliers de TREC juniors

(14 à 21 ans) et seniors élite devront traverser le pays pour tenter de remporter le titre national, des épreuves de niveau série 2 (amateur) et série 3 (initiation) auront lieu en parallèle le dernier week-end de juin, et devraient permettre à des cavaliers plus locaux de découvrir cette discipline assez proche des «courses de patrouille» régulièrement organisées dans cette partie du pays.

Pour ceux qui ne se rendront pas en Thurgovie, il existe beaucoup d'autres activités TREC cette année, vous trouverez le calendrier complet sur cette page. Plus de renseignements sur le site [www.asre.ch](http://www.asre.ch).

**Schweizer Verband der Wanderreiter – SVWR**

## Schweizer Meisterschaften TREC 2016

Zum ersten Mal, seit es «TREC Schweiz» gibt, wird die Schweizer Meisterschaft in der Ostschweiz, nämlich in Thurgau, stattfinden.

Wir verdanken dies der Initiative von Claudia Bauer, Mitglied der Schweizer Mannschaft in den Jahren 2007 und 2014. Dank der Hilfe des lokalen Vereins Seerücken wird diese Prüfung im thurgauischen Homburg organisiert. Wenn die besten TREC-Junioren (14–21 Jahre) und -Senioren eine recht lange Anreise auf sich nehmen, um den Schweizer-Meister-Titel zu erobern, so bietet sich für die Reiter aus der näheren Umgebung am gleichen Wochenende eine gute Gelegenheit, in einer Serie 2 (Amateur) oder Serie 3 (Neueinsteiger) diese Reitdisziplin etwas besser kennen zu lernen. Schliesslich hat TREC eine gewisse Ähnlichkeit mit den besser bekannten Patrouillenritten.

Für Interessenten, welche nicht an diesem TREC in Homburg teilnehmen können, gibt es noch viele andere Möglichkeiten im Laufe des Jahres. Der vollständige Veranstaltungskalender findet sich auf [www.asre.ch](http://www.asre.ch).



Fotos/Photos: N. Baudras

## Calendrier/Kalender 2016

Date/Datum	Manifestation/Anlass	Lieu/Ort	Type d'épreuve/Prüfung
21-22 mai	TREC Coupe d'Europe de Mathay	Mathay, Franche-Comté (F)	international
29 mai	cours de TREC	Bex (VD)	initiation/perfectionnement
28-29 mai	TREC Coupe d'Europe de Brachfeld	Hof-Brachfeld (D)	international
11-12 juin	TREC de Sergey	Sergey (VD)	s1/s2
26 juin	cours de TREC	Bex (VD)	initiation/perfectionnement
24-26 juin	TREC Coupe d'Europe de Homburg	Homburg (TG)	champ. CH sen/jun/s2/s3
de juin à sept.	cours de TREC les mercredis soirs	La Chaux/Cossonay (VD)	MA/ PTV/ POR tous niveaux
10 juillet	TREC de Payerne	Payerne (VD)	MA/PTV s1/s2/s3
12-15 juillet	Stage de TREC	Les Pommerats (JU)	initiation/perfectionnement
23 juillet	TREC des Petits-Lacs	Ferreyres (VD)	POR/ PTV s2/s3
24 juillet	cours de TREC	Bex (VD)	initiation/ perfectionnement
30-31 juillet	TREC Coupe d'Europe de Diesse	Diesse (BE)	s1/s2
20-21 août	TREC de Bex	Bex (VD)	s2/s3
1-3 septembre	Champ.monde senior/d'Europe JC	Segovia (Esp)	international
24 septembre	TREC de Bioley-Magnoux	Bioley-Magnoux(VD)	s2

Der SVPS an der BEA/PFERD 2016

## «Die Präsenz ist sehr wichtig»

Lebendig, nahe und emotional – etwa mit den drei Worten könnte man die PFERD 2016 aus der Sicht der Standbetreuer und -betreuerinnen des Schweizerischen Verbands für Pferdesport SVPS beschreiben. Eine, die es noch genauer weiss, gibt für das «Bulletin» Antworten. Nadine Niklaus ist die Kommunikationsverantwortliche des SVPS. Lesen Sie ihre Einschätzung darüber, wie wichtig die Präsenz des Dachverbandes an solchen Anlässen wirklich ist.

### «Bulletin»: Dieses Jahr war die PFERD ja etwas anders als in den letzten Jahren. Was hat sich konkret geändert?

Nadine Niklaus: Die PFERD ist an ihrem neuen Platz in der Halle 13, in welchem sich kommerzielle Anbieter sowie Rassenverbände präsentieren, näher ins Zentrum der Messe gerückt. Damit haben sich auch die Wege zur Grossen Arena – mit der bekannten Mittagstrassenschau – für die speziell am Pferd interessierten Besucher stark verkürzt. Das ist sicher ein Vorteil. Es scheint, dass auch eher mehr Besucher aus dem Bereich der allgemeinen Messe und dem bekannten «Grünen Zentrum» den Pferdebereich besuchen. Auch der Standplatz des SVPS zusammen mit der Messeinformation hat sich verändert und liegt nun zentraler in der Halle 13, direkt bei der Kleinen Arena.

### Wieso braucht denn ausgerechnet der SVPS einen betreuten Stand während der gesamten Ausstellungszeit?

Die Präsenz des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport SVPS als Dachverband, nicht nur für Fragen rund um den Sport, aber zum Pferd allgemein, ist sehr wichtig. Oft sind wir erste Anlaufstelle für die verschiedensten Anfragen. Diese leiten wir mit unserem breit gefächerten Wissen gerne an einen Fachverband weiter, sofern sich die Frage als sehr fachspezifisch entpuppt. An einer Publikumsmesse wie der BEA/PFERD haben wir besonders viele Laien vor Ort oder Personen, die Informationen für ihr pferdebegeistertes Kind erhalten möchten. Auch hier können wir mit Information und Dokumentation weiterhelfen.

### Was kostet so ein Stand inklusive Betreuung?

Der SVPS hat mit der BEA/EXPO seit vielen Jahren eine Medienpartnerschaft, die über gegenseitigen Leistungsaustausch funktioniert. So können wir die Kosten für den Stand sehr tief halten.

### Hat sich der Aufwand gelohnt?

Ganz bestimmt! Wir konnten dieses Jahr erneut und wohl auch verstärkt, dank der zentralen Lage, viele Anfragen direkt am Stand beantworten, interessante Gespräche mit anderen Fachverbänden, Pferdesportlern und dem allgemeinen Publikum führen und den Verband als zentrale Informationsstelle positionieren.

### Die Zukunft der Ausstellung PFERD an der BEA wird neu überdacht. Was meinen Sie, wie könnte die Zukunft der PFERD aussehen?

Die Schwierigkeit stellt sich für die PFERD sicher in der Dauer der Ausstellung. Zehn Tage sind eine lange Zeit, um zum Beispiel mit einem Fachverband vor Ort zu sein und die Standbetreuung sowie die verschiedenen Präsentationen abzudecken. Die Verbände



Foto: Nadine Niklaus

Vorstellung eines Ponys an der PFERD 16.

Foto: Nadine Niklaus



Pferde ganz nah erleben.

tun dies mit grossem Einsatz und viel Leidenschaft für das Pferd – meist in ehrenamtlicher Tätigkeit. Damit sichern sie der Messe ein spannendes Programm und füllen die Hallen mit viel Publikum. Das darf von der Messeleitung nicht unterschätzt werden und entsprechend müssen den Verbänden weiterhin eine gute Gegenleistung und Unterstützung angeboten werden. Ansonsten besteht die Gefahr, dass Verbände abspringen und die Pferdemesse nach und nach an Bedeutung verliert. Dies wäre schade, da gerade die PFERD das Pferd einem breiten Publikum zugänglich macht. Der Ruf nach einer eigenständigen und kürzeren Nationalen Pferdemesse ist nicht ungehört und der SVPS wird allfällige Entwicklungen in dieser Hinsicht im Auge behalten.

Nicole Basieux

La FSSE à la BEA/CHEVAL 2016

## «La présence est très importante»

Vivant, proche, émotionnel – ces trois mots pourraient très bien décrire le salon CHEVAL 2016 de l'avis des personnes en charge du stand de la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE. Et l'une des personnes qui sait parfaitement de quoi il retourne répond au «Bulletin». Nadine Niklaus est responsable de la communication au sein de la FSSE et elle explique aux lecteurs l'importance de la présence de la fédération faîtière lors de tels événements.

**«Bulletin»:** Cette année, le salon CHEVAL est légèrement différent par rapport aux dernières années. Quels sont les changements concrets?

Nadine Niklaus: Le salon CHEVAL est désormais présent à sa nouvelle place dans la halle 13 regroupant également les commerçants ainsi que les associations de races, donc plus près du centre de cette foire. Ainsi, pour les amis du cheval, les chemins menant à la grande arena avec les présentations de races de midi fort appréciées ont été notablement raccourcis, ce qui est certainement un avantage. Il semble également qu'un plus grand nombre de visiteurs de la foire en général et du célèbre «Grünes Zentrum» visitent la partie réservée aux chevaux. Le stand de la FSSE accueillant également le stand d'information du salon a été déménagé et a trouvé un emplacement plus centralisé dans la halle 13, directement près de la petite arena.

**Pourquoi la FSSE a-t-elle particulièrement besoin d'un stand desservi durant toute la durée de l'exposition?**

La présence de la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE en tant que fédération faîtière est particulièrement importante et pas uniquement pour des questions touchant le sport mais également pour des questions sur le cheval en général. Très souvent, nous sommes le premier point de chute pour les questions les plus diverses. Et, forts de nos larges connaissances, nous pouvons diriger les personnes vers une association spécialisée pour autant que la question touche à une spécialisation. Lors d'une foire réservée au grand public comme la BEA/CHEVAL, nous rencontrons beaucoup de personnes qui ne connaissent rien au cheval ou des personnes qui désirent obtenir des informations pour leur enfant passionné de cheval. Et nous pouvons les aider



Photo: Nadine Niklaus

Le stand de la FSSE à la BEA était situé juste à côté de la petite arène.

en les informant et en leur fournissant de la documentation.

**Quel est le coût d'un tel stand, encadrement compris?**

La FSSE a depuis de nombreuses années un partenariat média avec la BEA/EXPO qui fonctionne bien grâce aux divers échanges de prestations, ce qui nous permet de conserver des coûts très bas.

**L'engagement s'est-il révélé rentable?**

Absolument! Cette année, nous avons à nouveau pu répondre à de nombreuses demandes certainement encore plus nombreuses grâce à notre nouvel emplacement centralisé, nous avons eu des discussions intéressantes avec les autres associations spécialisées, avec les sportifs équestres et avec le grand public, permettant ainsi à la fédération de se positionner comme un centre d'information ayant un rôle de pivot.

**L'avenir du salon CHEVAL à la BEA est reconsidéré. Selon vous, quel pourrait être le futur visage du salon CHEVAL?**

Pour le salon CHEVAL, la difficulté réside dans la durée de l'exposition. Dix jours, c'est long pour assurer la présence, par exemple d'une association spécialisée, ainsi que pour gérer les stands et les diverses présentations. Les associations le font avec un immense engagement et beaucoup de passion pour le cheval, la plupart du temps de façon bénévole. Elles proposent ainsi un programme passionnant au sein de l'exposition et elles remplissent les halles avec un nombreux public. Cela ne doit pas être minimisé par la direction de l'exposition et il convient de continuer à assurer aux associations une contrepartie et un soutien correspondants. Sans quoi, les associations risquent de se retirer petit-à-petit et le salon du cheval perdrait peu à peu de son importance, ce qui serait vraiment dommage sachant que le salon CHEVAL rend le cheval accessible à un large public. La demande d'un salon national du cheval autonome et plus court ne reste pas inécoutée et la FSSE suivra attentivement les éventuelles évolutions dans ce domaine.

Nicole Basieux



10. bis 12. Juni 2016, Hallenstadion Zürich

## Spanische Hofreitschule – 450-Jahre-Jubiläum

Im Sommer 2016 verlassen die weltberühmten Lipizzaner-Hengste der Spanischen Hofreitschule die Wiener Hofburg in Richtung Zürich. Zehn Jahre nach ihrer letzten Vorführung im Hallenstadion präsentieren sie nun eine grosse Gala zum 450-jährigen Jubiläum.

Foto: zvg



Seit Anfang Dezember 2015 gehört die klassische Reitkunst und Hohe Schule der Spanischen Hofreitschule zum internationalen immateriellen UNESCO-Kulturerbe der Menschheit. Die Präzision und Choreografie, die Eleganz der harmonischen Bewegungen und ihre scheinbare Leichtigkeit sowie die einzigartige Harmonie zwischen Mensch und Tier verzauberten bis heute Millionen von Pferdefreunden. So präsentieren 30 Hengste und ihre Reiter der Spanischen Hofreitschule in Zürich alle Gänge und Touren der Hohen Schule, den Pas de deux, die wichtigsten Elemente der «Schule auf der Erde» mit Pirouette, Piaffe und Passage sowie atemberaubende Figuren der «Schule über der Erde» wie Levade, Courbette und Capriole. Eine einmalige Gelegenheit, die eindrückliche Verbundenheit zwischen Pferd und Reiter hautnah zu erleben.

**Weitere Informationen unter**  
[www.hofreitschule.ch](http://www.hofreitschule.ch)

Verlosung

### **Tickets zu gewinnen!**

Mit dem «Bulletin» an die Vorstellung der Spanischen Hofreitschule Wien zu Gast in Zürich! 2x2 Eintrittskarten für die Vorstellung vom Freitag, 10. Juni 2016 im Hallenstadion in Zürich können Sie als Leserinnen und Leser des «Bulletins» gewinnen. Senden Sie eine E-Mail mit Betreff «Spanische Hofreitschule» und Ihrer Adresse an [n.niklaus@fnch.ch](mailto:n.niklaus@fnch.ch). Die Gewinner werden ausgelost. Einsendeschluss ist der 25. Mai 2016.

Du 10 au 12 juin 2016, Hallenstadion de Zurich

# L'École d'équitation espagnole fête ses 450 ans

A l'été 2016, les mondialement célèbres Lipizzans de l'École d'équitation espagnole quitteront le palais impérial de la Hofburg à Vienne pour se rendre à Zurich. Dix ans après leur dernière représentation au Hallenstadion, ils présenteront un grand gala pour fêter les 450 ans d'existence de l'école.

Depuis début décembre 2015, l'équitation classique et la Haute Ecole de l'École d'équitation espagnole sont inscrites au patrimoine culturel immatériel de l'humanité de l'UNESCO. La précision et la chorégraphie, l'élégance et l'apparente légèreté des mouvements harmonieux, ainsi que la communion unique entre l'homme et l'animal, ont enchanté et enchantent encore aujourd'hui des millions de passionnés des chevaux. Trente étalons et leurs cavaliers de l'École d'équitation espagnole présentent à Zurich tous les pas et figures emblématiques de la Haute Ecole, le pas-de-deux, les principaux éléments des «airs bas», comme la pirouette, le piaffé et le passage, ainsi que

Tirage au sort

## Billets à gagner!

Le «Bulletin» vous propose de suivre le spectacle de l'École d'équitation espagnole de Vienne qui se produit à Zurich. En tant que lectrices et lecteurs du «Bulletin», vous pouvez en effet gagner 2x2 billets pour le spectacle du vendredi 10 juin 2016 au Hallenstadion de Zurich. Il vous suffit d'envoyer un courriel en mentionnant pour objet «Spanische Hofreitschule» ainsi que votre adresse à [n.niklaus@fnch.ch](mailto:n.niklaus@fnch.ch). Les gagnants seront tirés au sort. Date limite pour les envois: le 25 mai 2016.

les sauts spectaculaires des «airs relevés», comme la levade, la courbette et la cabriole. Une occasion unique de vivre au plus près une communion impressionnante entre le cheval et le cavalier.

**Pour plus d'informations:**  
[www.hofreitschule.ch](http://www.hofreitschule.ch)



Photo: zvg

**Voranzeige Veranstaltungen – Préavis des manifestations**

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
17.05.-22.05.	North Salem NY (USA)	CSI	AI	CSI3*	18.04.	
18.05.-22.05.	Saignelégier JU	CS	O	22.05.2016: N155/GP Épr. Qualif. Champ. CH Elite 2016 22.05.2016: N155/GP QP-SM Elite 2016 B100, N145, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R100, R105, R110, R115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	25.04.	B03
18.05.-22.05.	Bülach ZH	SM/CC-J	O/S	Schweizermeisterschaft Concours Complet Junioren, Championnat Suisse Concours Complet Juniors, CNCB3, CNC/B1, CNC/B1 Badminton Juniorencup, CNC/B2, CNC/B3, CNC/B3 Junioren SM inkl. WPR Juniorencup, Geländestilprüfung B1, OKV Jump Green & Style 80	18.04.	
18.05.-22.05.	Odense (DEN)	CSI	AI	CSI1*, CSICh-A, CSIO3*-NC EUD2, CSIOCh, CSIOJ, CSIOF, CSIOY	25.04.	
18.05.-22.05.	Tubbergen (NED)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*	02.05.	
19.05.-22.05.	Deitingen SO	CD	O	CH-JP 04/60, CH-JP 06/60, CH-JP Material, GA 03/40, GA 05/40, L 12/60, M 22/60	18.04.	
19.05.-22.05.	Werdenberg SG	CS	O	B75, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	18.04.	
19.05.-22.05.	Compiègne (FRA)	CDI	AI	CDI2*, CDI3*, CDIch-A, CDIJ, CDIO5*-NC, CDIP, CDIU25, CDIY	03.05.	
19.05.-22.05.	Everswinkel (GER)	CIC	AI	CIC1*, CIC2*	26.04.	
19.05.-22.05.	Bourg en Bresse (FRA)	CSI	AI	CSI4*, CSIAm-B, CSIYH1*	10.05.	
19.05.-22.05.	Nörten-Hardenberg (GER)	CSI	AI	CSI1*, CSI3*, CSIAm-A, CSIAm-B, CSIYH1*	25.04.	
19.05.-22.05.	Samorin (SVK)	CSI	AI	CSI2*, CSIAm-B, CSIYH1*, CDI3*	06.05.	
19.05.-22.05.	Lier (BEL)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIYH1*	29.04.	
19.05.-22.05.	Saumur (FRA)	CCI	AI	CCI1*, CCI3*, CIC2*	04.05.	
19.05.-22.05.	Madrid (ESP)	CSI	AI	CSI2*, CSI5* GCT	09.05.	
20.05.-22.05.	Möhlin AG	CS	O/S	B/R90, Interner Vereinscup UFKV Möhlin, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N125, R/N130	18.04.	B03
20.05.-22.05.	Gingins VD	CS	O	B100, B70-80, B80-90, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	25.04.	
20.05.-22.05.	Bern NPZ/KRV Bolligen BE	CS	O	B90, B95, N140, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R/N130, R/N135	25.04.	B04
20.05.-22.05.	Hasle-Rüegsau BE	CD	O/S	Equipenprüfung Dressur & Gymkhana, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, GA 09/40, L 14/60, L 16/60, L-Kür/M-Kür	18.04.	B03
20.05.-22.05.	Fontainebleau (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIAm-B, CSIL1*, CSIYH1*	10.05.	
20.05.-22.05.	Rockingham (GBR)	CSI	AI	CIC1*, CIC2*	29.04.	
21.05.-22.05.	Kerzers FR	CD	O/S	FB 04/60, L 14/60, L 18/60, Libre à la carte, M 22/60, Swiss Juniors Cup, compte pour la coupe de dressage Henri Chammartin	25.04.	079 669 13 14
21.05.-22.05.	Plaffeien FR	CH	O/S	Hindernisfahren Stufe 4 BLMS 1- + 2-Spänner; Punktefahren Stufe 4 LMS 1- + 2-Spänner; Springen FM1/HF1, FM2/HF2, FM3/HF3	22.04.	
21.05.	Schüpfheim LU	CS	S	FM1/HF1, 70cm, FM2/HF2, 80cm, FM3/HF3, 90cm	02.05.	
21.05.-22.05.	Aadorf TG	CD	O/S	GA01, GA03, GA07, GA10, OKV Mannschaftsdressur	18.04.	
21.05.	Oberstammheim ZH	CA	S	OKV Fahrcup Rayon 3, 1- und 2-Sp. HF Stufe 4 Pferde und Ponys	10.05.	
21.05.-22.05.	St. Gallen SG	CV	O/S	Pferdeprüfung, Voltige Einzel BJ, Voltige Einzel LJ, Voltige Einzel S, Voltige Einzel SJ, Voltige Gruppen B, Voltige Gruppen BJ, Voltige Gruppen L, Voltige Pas-de-Deux S, Voltige Pas-de-Deux SJ	22.04.	078 689 38 34
22.05.	Arnex s/Orbe VD	CA	S	Maniabilité 1 - 2 chevaux, Derby 1- 2 chevaux		078 725 60 00

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
24.05.-29.05.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CS	O	B100 Style, B105, N130, N135, N140, N145, Promotion Jeunes Chevaux 4 ans, Promotion Jeunes Chevaux 5 ans, Promotion Jeunes Chevaux 6 ans, R130, R135, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	25.04.	
24.05.-29.05.	Ciekocinko (POL)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIOCh, CSIOJ, CSIOY, CSIOYJ, CSIYH1*	25.04.	
25.05.-28.05.	Hongcheon (KOR)	CSI	AI	CSI3*	27.04.	
26.05.-29.05.	Root LU	CS	O	B/R 90/95, R/N 100/105, R/N 110/115, R/N 120/125, R/N 130/135, N 140/145, Sen 100/105, Sen 110/115	11.04.	041 440 65 61
26.05.	Dagmersellen LU	CS	O/S	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, ZKV-Vereinscup	02.05.	
26.05.-29.05.	Samorin (SVK)	CSI	AI	CSI3*, CSIAm-B, CSIYH1*	13.05.	
26.05.-29.05.	Chantilly (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSI5* GCT, CSIYH1*	26.04.	
26.05.-29.05.	Dillenburg	CAI	AI	CAI-YH1 5yo, CAI-YH1 6yo, CAI-YH1 7yo, CAI3*-H1, CAI3*-P1		
26.05.-29.05.	Arnas Sauvageonne (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIAm-B, CSIYH1*	17.05.	
26.05.-29.05.	Opglabbeek (BEL)	CSI	AI	CSIOCh, CSIOJ, CSIOJ, CSIOY, CSIU25-A	09.05.	
26.05.-29.05.	Houghton Hall (GBR)	CCI	AI	CCI1*, CCI2*, CCIY2*, CICO3*-NC	05.05.	
27.05.-29.05.	Worben BE	CS	O/S	4-er Equipenspringen mit Warteraum, B75/B85, B85/B95, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, JPP 7J, R100, R105, R110, R115, R120, R125	25.04.	032 315 17 57
27.05.-29.05.	Gossau ZH	CD	O	GA 02/60, Grand-Prix, Intermédiaire I, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 26/60, Prix-St. Georg	25.04.	079 255 56 51
27.05.-29.05.	Dietikon ZH	CD	O/S	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, L 12/60, L 14/60, L-Barock Kür	09.05.	B04
27.05.-29.05.	Baborowko (POL)	CSI	AI	CCI1*, CCI2*, CIC1*, CIC2*, CIC3*	10.05.	
27.05.-29.05.	Pallare, Savona (ITA)	CIC	AI	CCH1*, CCIP2*, CIC1*, CIC2*	16.05.	
27.05.-29.05.	Lier (BEL)	CSI	AI	CSIV-B	06.05.	
28.05.-29.05.	La Chaux-de-Fonds, Manège Finger NE	CS	O	B 100 Style, R/N 100, R/N 105, R/N 110, R/N 115, R/N 120	02.05.	B04
28.05.-29.05.	Orsonnens FR	CS	O/S	B70, B80, B/R100, B/R105, Championnat Fri- bourgeois des chevaux CH, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3, Relais costumé	02.05.	
28.05.-29.05.	Sursee LU	CD	O/S	Führzügelklasse Stufe 0, GA 03/40, GA 05/40, GA 10/60, Gehorsam Pferd - Stufe offen, JP 04/60 Ausgabe 2016, L 12/60, L 14/60, SVPK Stufe II / Pony, SVPK Stufe I / Pony, SVPK Stufe I+ / Pony	25.04.	077 457 83 82
28.05.-29.05.	Matzendorf SO	CR	O	NRHA June Show, Green Reiner	01.05.	
28.05.-29.05.	Bilten GL	CH	S	CH-JP 01/40 HF1/FM1, CS HF1/FM1, CS HF2/FM2, CS HF3/FM3, GA01/40 HF1/FM1, GA 03/40 HF2/FM2, GA 05/40 HF2/FM2, GA 07/40 HF3/FM3, GA 09/40 HF3/FM3	03.05.	
28.05.-29.05.	Ilanz GR	CS	O	B70, B/R 90/95, R/N 100/105, R/N 110/115	16.05.	B04
28.05.-29.05.	Kriessern SG	CH	O/S	Feldtest Fahren / Reiten, HF1/FM1, HF2/FM2, HF3/FM3, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, OKV- Fahrcup Einlaufprüfung 1-/2-Spänner Stufe 4 (BLMS) für Pferde + Pony, OKV-Fahrcup Rayon 1 Stufe 4, Pony gemischt 1-Sp. KP Stufe 3+2+1 (LMS), Pony gemischt 2-Sp. KP Stufe 3+2+1 (LMS), Pony gemischt 4-Sp. KP Stufe 3+2+1 (LMS), PROM FM Fahren Kat.1 3J, PROM FM Fahren Kat.2 4-/5J, PROM FM Fahren Kat.3 6- /7J	25.04.	079 431 47 35



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
28.05.-29.05.	Lengnau BE	CV	O	Voltige Einzel BJ, Voltige Einzel LJ, Voltige Einzel S, Voltige Einzel SJ, Voltige Einzel ST, Voltige Gruppen B, Voltige Gruppen BJ, Voltige Gruppen L, Voltige Gruppen M, Voltige Gruppen MJ, Voltige Gruppen S, Voltige Gruppen SJ, Voltige Pas-de-Deux S, Voltige Pas-de-Deux SJ	23.04.	032 645 10 70
28.05.-29.05.	Peaugres (FRA)	CEI	AI	CEI1* 90, CEI2* 120, CEI2* 70+(2), CEIYJ2* 120	23.05.	
29.05.	Onex GE	CD	O/S	FB 04/60, FB 08/60, L 14/60 selon directives FGE	12.05.	
29.05.	Puidoux VD	CD	O	B65, B70/B80 (à choix), B/R90, B/R95, FB 03/40, FB 05/40, L 12/60, L 14/60, L 16/60, L 18/60, M 22/60	02.05.	021 946 22 55
31.05.-05.06.	Ciekocinko (POL)	CSI	AI	CSI1*, CSI3*, CSICh-A, CSIJ-A, CSIU25-A, CSIYH1*	02.05.	
01.06.-05.06.	Saumur	CAI	AI	CAI-YH1 5yo (A), CAI-YH1 6yo (A), CAI-YH1 7yo (A), CAI2*-P1, CAI2*-P2, CAI2*-P4, CAI3*-H1, CAI3*-H2, CAIO4*-H1 (A,V), CAIO4*-H4 WCupQ (V)	09.05.	
01.06.-05.06.	Wierden (NED)	CSI	AI	CSIOYJ, CSIOCh, CSIOJ, CSIOY, CSIOY	17.05.	
01.06.-05.06.	Renswoude (NED)	CCI	AI	CCI1*, CCI2*, CCIP2*, CIC2*, CIC3*	13.05.	
02.06.-05.06.	St. Gallen SG	CS	O/S	Die Goodwill Trophy R/N125 im Rahmen des CSIO	30.05.	
02.06.-05.06.	St. Gallen SG	CSI	OI	CSIO5*	20.05.	
02.06.-05.06.	Vittel (FRA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIAm-B, CSIYH1*	24.05.	
02.06.-04.06.	St Tropez (FRA)	CSI	AI	CSI2*, CSI5*	03.05.	
02.06.-05.06.	Krumke (GER)	CVI	AI	CVI3*, CVI2*, CVIJ1*	11.04. / 09.05.	
02.06.-05.06.	Topolcianky (SVK)	CAI	AI	CAI2*-H2, CAI3*-H1, CAI3*-H2, CAI3*-H4 WCupQ (V)	04.05.	
03.06.-12.06.	Vandoeuvres GE	CS	O/S	12.06.2016: N155/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2016 12.06.2016: N155/GP QP-SM Elite 2016 B 100, B 70, B 80, B 90, B/R100, N140, N 140, N 145, Qualificatives Youngster Summer Classic, R 110, R 115, R/N 115, R/N 125, R/N125 Finale CAR 2016, R/N 130, R/N 135	02.05.	
03.06.-05.06.	Corcelles NE	CS	O/S	B/R100, N140, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N135	02.05.	079 648 34 48 Fax 032 964 15 42
03.06.-05.06.	Köniz BE	CS	O/S	abgesagt, annulé, annullato	09.05.	076 560 65 16
03.06.-06.06.	Fehraltorf ZH	CS	O	B90/B100, R100, R105, R115, R/N125, R/N130, R/N135	02.05.	079 206 88 28
03.06.-05.06.	Laizé (FRA)	CCI	AI	CCI1*, CIC1*, CIC2*	24.05.	
04.06.-05.06.	La Chaux-de-Fonds, Manège Finger NE	CD	O/S	A la carte niveau FB/L, FB 04/60, FB 06/60, FB 10/60 ou L16/60, L 12/60	09.05.	B04
04.06.-05.06.	Poliez-le-Grand VD	CS	O/S	B100, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	09.05.	
04.06.-05.06.	Chavannes-de-Bogis VD	CD	O/S	FB 04/60, FB 06/60, FB 08/60, L 12/60, L 14/60, Libre à la carte	02.05.	079 258 33 66
04.06.-05.06.	Holziken AG	CD	O	GA02/60, L14/60, L16/60, M22/60, M 26/60, ZKV Dressurchampionat, ZKV M-Dressur-Trophy	02.05.	B04
04.06.-05.06.	Merenschwand AG	CS	O/S	B80, B85, B/R90, B/R95, FM/HF1, FM/HF2, FM/HF3, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	09.05.	B04
04.06.	Altikon ZH	CE	O/S	OKV Endurance Light, EVG 1 30 km, EVG 2 55 km, EVG 3 60 km, EVG 4 80 km, CEN 1* 85 km, EL 25 km, DRF 30 km, 55 km 60 km		
04.06.-05.06.	Bever GR	CA	S	Hindernisfahren Stufe 4, 1sp B/L/M/S, 2sp B/L/M/S, Jagd nach Punkten	17.05.	081 852 11 35
04.06.-05.06.	Dagmersellen Lu	CV	O	Voltige Einzel BJ, Voltige Einzel LJ, Voltige Einzel S, Voltige Einzel SJ, Voltige Einzel ST, Voltige Gruppen B, Voltige Gruppen BJ, Voltige Gruppen L, Voltige Gruppen M, Voltige Gruppen MJ, Voltige Gruppen S, Voltige Gruppen SJ, Voltige Pas-de-Deux S, Voltige Pas-de-Deux SJ	29.04.	077 457 19 30

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
05.06.	Delémont JU	CA	O	Promotion attelage - 3 ans, Promotion attelage - 4-5 ans, Promotion attelage 6-7 ans	02.05.	079 533 19 89
07.06.-12.06.	Hagen (GER)	CHI	AI	CSIch-A, CSIOCh, CSIOJ, CSIOY, CSIP, CSIJ-A, CDIch-A, CDIJ, CDIOCh, CDIOJ, CDIOP, CDIOY, CDIP, CDIY	16.05.	
09.06.-12.06.	Bern NPZ BE	CVI	OI	CVIJ1*, CVIJ2*, CVI2*, CVI3*		
09.06.-12.06.	Hitzkirch LU	CS	O/S	3er Equipen 100-105cm, B90, B95, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R130, R135, R/N100, R/N110, R/N115, R/N125	09.05.	
09.06.-12.06.	Lons le Saunier (FRA)	CSI	AI	CSI3*, CSIAm-B, CSIYH1*	31.05.	
09.06.-12.06.	Roeser (LUX)	CSI	AI	CSI1*, CSI3*	23.05.	
09.06.-12.06.	San Remo (ITA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIYH1*	25.05.	
10.06.-19.06.	Delémont JU	CS	O	B100, B70, B80, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	17.05.	B04
10.06.-12.06.	Thörigen BE	CS	O/S	2er Equipen Komb., 3er Equipen, B70/B80, B/R90, Hypona-Cup, KP/B1, R100/105, R110/115	09.05.	B04
10.06.-12.06.	Pfannenstiel Meilen ZH	CS	O/S	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, OKV Cup Rayon Zentral	09.05.	B04
10.06.-12.06.	Würenlingen AG	CS	O/S	B/R90, Einlaufprüfung OKV Vereins-Cup, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, OKV Vereins-Cup 2. Qualifikation Rayon West, R/N100, R/N110, R/N120	09.05.	B04
10.06.-12.06.	Horgenberg ZH	CD	O	GA 02/60, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60, Prix-St. Georg, S 31/60 FEI-Y Vorbereitung	09.05.	
10.06.-12.06.	Curio TI	CS	O	B75, B80, B90, B95, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	06.05.	079 689 63 03
11.06.-12.06.	Engollon NE	CS	O/S	B80, B90, Epreuve Familiale, Prix des sections affiliées à l'AEN, R100, R105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	17.05.	B04
11.06.-12.06.	Avenches IENA VD	CS	S	IENA Horse Trials - Military Garden - Derbys B80 Formation, B/R90, R/N105 (entraînements le lundi 6 et le mardi 7 juin 2016, de 17h00 à 19h00)	30.05.	079 666 83 82
11.06.-12.06.	Conthey VS	CS	O	B 100 style, B 80, B 85, Épr. spéciale Six-Barres, R/N 100, R/N 105, R/N 110, R/N 115, R/N 120, R/N 125	23.05.	B05
11.06.-12.06.	Vaduz (LIE)	CA	O/S	1-Sp. HF Stufe 4 Brevet/Jugendbrevet, 1-Sp. KP Stufe 2+1 (MS), 1-Sp. KP Stufe 3 (L), 2-Sp. KP Stufe 2+1 (MS), 2-Sp. KP Stufe 3 (L), 4-Sp. KP Stufe 3+2+1 (LMS) / Tandem	09.05.	079 322 36 41
11.06.-12.06.	Appenzell AI	CS	O/S	B75, B80, B/R90, B/R95, Derby, R/N100, R/N105, Appenzeller Einzelmeisterschaft	23.05.	
11.06.	Chur GR	CD	S	OKV Dressurprüfung TdJ, OKV Einf. Reitwettbewerb, OKV Einsteigerdressur, OKV Führzügelklasse	17.05.	
11.06.-12.06.	Müllheim, Häusern TG	CS	O/S	Gymkhana, B/R90-95, R100-105, R/N110	23.05.	B05
12.06.	Puidoux VD	CS	O	B65, B70, B80, B/R90, B/R95	23.05.	021 946 22 55
12.06.	Gebenstorf AG	CS	O/S	Springen B60 und FM/HF, Gymkhana, Rückprüfungen	02.05.	
15.06.	Basel Schänzli BS	CS	O	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, JPP 7J	30.05.	
15.06.-19.06.	Estavayer-le-Lac FR	CS	O/S	Summer Classic, B100 - épreuve au style, B95, Championnat Fribourgeois Jeunes Cavaliers/Juniors, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, N120, N125, N130, N135, N140, R100, R105, R110, R115, R125, R130, Tour Romand, R135, Tour Romand, R/N110, R/N115, R/N120	30.05.	078 680 06 13



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
15.06.-26.06.	Grünigen ZH	CD	O/S	CH-JP 04/60, CH-JP 06/60, CH-JP Material, GA 02/60, Grand-Prix, Intermédiaire I, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60, NOP-Kürpokal / L + M Kür / 40, OKV CH-Meistersch. L 12/60, OKV CH-Meistersch. L 14/60, OKV Stufe I / GA 01/40, OKV Stufe I / GA 04/60, OKV Stufe II / GA 05/40, OKV Stufe II / GA 08/60, OKV Stufe III / L 11/40, OKV Stufe III / L 14/60, Prix-St. Georg, S10/60, S1/60, Swiss Juniors Cup	17.05.	044 935 16 77 079 255 56 51
16.06.-26.06.	Cheseaux s/Lausanne VD	CS	O/S	26.06.2016: N155/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2016 26.06.2016: N155/GP QP-SM Elite 2016 B 100 Style, B100 Style, B80, B90, Epreuve spéciale Six-barres, N140, N 140, N 145, N 155, Promotion jeunes chevaux 4 ans, Promotion jeunes chevaux 5 ans, Promotion jeunes chevaux 6 ans, R 130, R 135, R/N100, R/N105, R/N 110, R/N115, R/N 115, R/N120, R/N120 Youngster, R/N125, R/N130, R/N 130, R/N130 Youngster, R/N135, R/N 135	17.05.	
16.06.-19.06.	Villach, Treffen (AUT)	CHI	AI	CSI2*, CSI5*, CSIAm-A, CSIYH1* incl. 8yo, CDI5*	16.05.	
16.06.-19.06.	Altenfelden (AUT)	CAI	AI	CAI-YH1 5yo, CAI-YH1 6yo, CAI-YH1 7yo, CAI2*-H1, CAI2*-H2, CAI2*-P1, CAI2*-P2, CAI2*-P4, CAI3*-H1, CAI3*-H2, CAI3*-H4 WCupQ (V), CAI3*-P1, CAI3*-P2, CAI3*-P4	31.05.	
16.06.-19.06.	San Remo (ITA)	CSI	AI	CSI1*, CSI2*, CSIYH1*	25.05.	
16.06.-19.06.	Flyinge (SWE)	CVI	AI	CVI3*, CVI2*, CVI1*, CVIJ2*, CVIJ1*, CVICh2*, CVICh1*	02.04. / 25.05.	
17.06.-19.06.	Vandoeuvres GE	CS	O	B80, B/R90, B/R100 Championnat Genevois Juniors et Jeunes Cavaliers, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	30.05.	
17.06.-19.06.	Lenzburg AG	CD	O	GA 02/60, GA 04/60, JP 04/60, 2016, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60	17.05.	B04
17.06.-19.06.	Ruswil LU	CS	O/S	B75, B80, B/R90, B/R95, Buholz Challenge, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	17.05.	B04
17.06.-19.06.	Balzers (LIE)	CS	O/S	B70, B75, B/R90, B/R95, Einlaufprüfung OKV Vereinscup, OKV Vereinscup, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	23.05.	B05
17.06.-19.06.	Fehraltorf ZH	CA	O/S	Pferde 1&2Sp L/M/S, Pony 1&2-Sp L/M/S, Tandemprfg, Multitest, OKV Fahrchampionat, OKV Fahrscup Rayon 3	16.05.	
17.06.-19.06.	Dietikon ZH	CS	O	B70/B80, B/R90, B/R95, Kombinierte Prüfung B1, R/N100, R/N105, R/N110, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	17.05.	B04
17.06.-19.06.	Sand-Schönbühl BE	CS	O	B80, R100, R105, R110, R115, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130 Raiffeisen Grand Prix	17.05.	B04
18.06.-19.06.	St-Blaise NE	CD	O/S	Epreuve de débardage, FB 01/40, FB 03/40, FB 05/40, FB 07/40, FB 09/40, JC 01/40	23.05.	B05
18.06.-19.06.	Basel Schänzli BS	CH	O/S	B70/B80/B90, B75/B85/B95, Einfacher Reitwettbewerb, Einsteigerdressur, Führzügelklasse, GA 01/40, GA 03/40, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	23.05.	
18.06.-19.06.	Signy s/Nyon VD	CH	O/S	B100, B80/90, B/R90/100, Derby B/R90, Derby R/N100, Derby R/N110, Jump Green degré 1, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	23.05.	B05
18.06.-19.06.	Sumiswald BE	CS	O/S	B65/B75, B70/B80, B/R90, B/R95, Green Jump 80cm, R100, R110, Ablösespringen B70 oder B/R90	30.05.	B05
18.06.-19.06.	Oberstammheim ZH	CS	O/S	OKV Jump Green, B/R90, B/R95, OKV-Coupe Nord, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	23.05.	B05
19.06.	Chevèze JU	CA	O/S	abgesagt, annulé, annullato		

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
19.06.	Niederbüren SG	CH	S	CH-JP 01/40 HF1/FM1, CS HF1/FM1, CS HF2/FM2, CS HF3/FM3, GA01/40 HF1/FM1, GA 03/40 HF2/FM2, GA 05/40 HF2/FM2, GA 07/40 HF3/FM3, GA 09/40 HF3/FM3, Plauschgymkhana Erwachsene, Plauschgymkhana Führzügelprüfung, Plauschgymkhana Kinder und Jugendliche	24.05.	
19.06.	Tavannes BE	CH	S	Prom attelage cat 1: 3 ans, Prom attelage cat 2: 4-5 ans, Prom attelage cat 3: 6-7 ans Gymkhana off FM/HF degré I, Gymkhana off FM/HF degré II, Gymkhana off FM/HF degré III, Épreuve libre de Gymkhana toutes races	16.05.	
22.06.	Balsthal SO	CS	O	JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	30.05.	
23.06.-26.06.	Payerne VD	CS	O/S	B100, B80, B90, Epreuve spéciale relais attelage/saut, JPP 4J, JPP 5J, N140, N145 Raiffeisen Summer Classic, Par équipe de 2 cavaliers 90 cm, B/R/N, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	30.05.	
23.06.-26.06.	Lenzburg AG	CS	O	B/R90, B/R95, R110, R115, R120, R125, R/N105, R/N115, R/N125, R/N135, Interne Vereinsprüfung	23.05.	B04
23.06.-26.06.	Maienfeld GR	CS	O	B70, B85, B90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	17.05.	
23.06.-26.06.	Strzegom (POL)	CIC	AI	CCI1*, CCI2*, CCI3*, CIC1*, CIC2*, CICJ1*, CICO3*-NC	23.05.	
24.06.-26.06.	Tavannes BE	CS	O/S	B100, B/R90, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, Saut FM/HF1, Saut FM/HF2, Saut FM/HF3, Six Barres	30.05.	
24.06.-26.06.	Rothenfluh BL	CS	O	B80/90, R/N100, R/N110, R/N120, PNW Final Springen, ZKV-Future-Cup, Balimpex-Cup	23.05.	B05
24.06.-26.06.	Lostorf SO	CD	O/S	CH-JP04/60 Ausgabe 2016, CH-JP06/60, CH-JP Material, GA02/60, GA04/60, GA 06/60, GA 08/60, L12/60, L14/60, L-/M-Kür Ausgabe 2009	30.05.	B04
24.06.-26.06.	Grenchen SO	CS	O	B70, B75, B90, B95, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	23.05.	078 653 30 71
24.06.-26.06.	Schaffhausen SH	CS	O	B60, B70, B/R90, B/R95, R/N100 - R/N135, OKV-R-Championat	30.05.	
24.06.	Bern NPZ	CR	D	Westflower		
24.06.-26.06.	Nörten-Hardenberg (GER)	CSI	AI	CSIV-B	30.05.	
25.06.-26.06.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CD	O	GA 04/60, GA 06/60, L 12/60 édition 2013, L 14/60 édition 2013, L 18/60 édition 2013, M 22/60 édition 2014, M 26/60 édition 2013, Prix-St. Georg, S1/60 édition 2014, Spécial: Libre en musique	23.05.	021 784 37 07
25.06.	Zauggenried BE	CA	T	Trainingsfahren	06.06.	
25.06.-26.06.	Riggisberg BE	CS	O/S	B70, B80, B/R100, B/R105, B/R90, Einlaufprüfung Dragoner Championat, R/N110, 2-Equipenspringen, ZKV-Vereinscup Ausscheidung Rayon IV	06.06.	B04
25.06.-26.06.	Altstätten SG	CA	O/S	Fahrcup Rayon 1, 1 und 2 Spänner L/M/S, Pony 1, 2, 4 spänner L/M/S,	23.05.	
25.06.-26.06.	Birchwil ZH	CC	O/S	CNC/*, CNC/B1 Badminton Juniorencup, CNC/B2, Kombinierte Prüfung B1 (Springen/Cross), OKV Jump Green 70	30.05.	079 344 05 93
25.06.-26.06.	Uster ZH	CV	O	Voltige Einzel S, Voltige Einzel SJ, Voltige Einzel ST, Voltige Gruppen B, Voltige Gruppen BJ, Voltige Gruppen L, Voltige Gruppen M, Voltige Gruppen MJ, Voltige Gruppen S, Voltige Gruppen SJ, Voltige Pas-de-Deux S, Voltige Pas-de-Deux SJ	20.05.	
25.06.-26.06.	Wetzikon ZH	CS	O/S	3-er Equipen Horse, Dog & Soccer, 80 cm, B70 / B80, B/R 90, Einlaufprüfung OKV Cup, Komb.Fahren/Springen, Equipen, 80 cm, OKV Cup Quali, Rossweidli-Derby Stufe I: B/R90 Stufe II: B/R100	23.05.	B05
26.06.	Witterswil SO	CA	S	PNW-Meisterschaft und FSGB Vereinsmeisterschaft Stufe 4 BLMS Ponys / Pferde	23.05.	



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
28.06.-03.07.	Wiener Neustadt (AUT)	CSI	AI	CSI2*, CSIIH1*	07.06.	
29.06.-03.07.	Signy VD	CAI	OI	CAI2*-H1, CAI2*-H2, CAI2*H4, CAI2*-P1, CAI2*-P2, CAI2*P4		
30.06.-03.07.	Poliez-Pittet VD	CS	O/S	03.07.: N155/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2016 03.07.: N155/GP QP-SM Elite 2016 Épreu- ve spéciale, JPP 4J, JPP 5J, N 140, N 145, N 155 Grand Prix, R 120, R 125, R/N 120, R/N 125, R/N 130, R/N 130 Derby, R/N 135	06.06.	
30.06.-03.07.	Wil SG	CS	O/S	B/R90, B/R95, OKV Vereinscoupe, OKV Verein- scoupe Rayon Ost, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	30.05.	B05
30.06.-03.07.	Signy VD	CA	O	Attel.1 EC niveau 3 (L), Attel.2 EC niveau 3 (L)	06.06.	079 771 63 32
01.07.-03.07.	La Chaux-de-Fonds, Le Cerisier NE	CS	O/S	B100, B75-B90, Champ NE R/N, R115 Champ NE R, R/N 100, R/N 105, R/N 110, R/N 115, R/N 120, R/N 125	06.06.	
01.07.-03.07.	Basel Schänzli BS	CD	O/S	Einfacher Reitwettbewerb, Führzügelklasse, GA 02/60, GA 04/60, Grand-Prix, L 12/60, L 14/60, M 24/60, M 26/60, Prix-St. Georg, Programm S1/60	06.06.	B04
01.07.-03.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CD	O/S	CH-JP 04/60 2016, CH-JP 06/60, CH-JP Matériel, FB03/40, FB05/40, FB 08/60, FB 10/60, Kür en musique, L12/60, L18/60, M22/60, M25/60, Prix St-Georges, S1/60, Swiss Juniors Cup	30.05.	
01.07.-03.07.	Büren an der Aare BE	CS	O/S	2er Equipenspringen, B80, B85, B/R90, B/R95, JPP 4J, JPP 5J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, ZKV Green Jump	06.06.	078 703 07 78
01.07.-03.07.	Balsthal SO	CS	O/S	B70/B85, R100, R110, R115, R130 ZKV R- Springchampionat, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	30.05.	
01.07.-03.07.	Wangen an der Aare BE	CD	O/S	FM1/HF1, FM-JP 01/40 (Ausgabe 2003), FM1/HF1 GA 01/40 (Ausgabe 2013), FM2/HF2, GA03/40 (Ausgabe 2013), FM2/HF2, GA05/40 (Ausgabe 2013), FM3/HF3, GA07/40 (Ausgabe 2013), FM3/HF3, GA09/40 (Ausgabe 2013), RB, GA04/60, RB, GA06/60, R ZKV, L12/60, R ZKV, L14/60, Youngster, GA 06/60	30.05.	www.rv-wangen.ch
01.07.-03.07.	Thun BE	CS	O/S	B75, B80, B/R90, B/R95, Equipen Reiter/Hund, Kostümparade, Kostümspringen, Offroad- Kjöring, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	30.05.	
01.07.-03.07.	Andelfingen ZH	CH	O/S	B/R90, R/100, R/N120, OKV Jump Green 70, OKV-Coupe Rayon West, OKV-Fahrcup Rayon 2	06.06.	B05
01.07.-03.07.	Fritzens-Schindlhof (AUT)	CDI	AI	CDI4*	06.06.	
02.07.-03.07.	Eiken AG	CS	O	B/R90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	30.05.	B05
02.07.	Lostorf SO	CC	O/S	abgesagt, annulé, annullato		
02.07.-05.07.	Buchs ZH	CS	O	B75 - R/N115, Derby, Promotionsprüfungen	06.06.	044 844 22 42
02.07.-03.07.	Maur ZH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40	06.06.	
02.07.-03.07.	Sargans SG	CS	O	B70/80, BR90/95, R/N100 - 115	13.06.	
02.07.-03.07.	Schaffhausen SH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 04/60, GA 05/40, L 13/40, L 14/60, M 22/60, M 25/60	30.05.	
03.07.-10.07.	Dielsdorf ZH	CH	O/S	B65/80*, B70/85*, B/R100*, B/R95*, Dressurprü- fung TdJ, Einfacher Reitwettbewerb, Einlaufprü- fung OKV Junioren-Vereins-Cup Rayon West*, Einsteigerprüfung Dressur, Führzügelklasse, Kombinierte Prüfung B1, OKV Junioren-Vereins- Cup Rayon West*, R/N100*, R/N105*, R/N110*, R/N115*	06.06.	B05
05.07.-10.07.	Wiener Neustadt (AUT)	CSI	AI	CSI2*, CSIIH1*	07.06.	

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
06.07.-10.07.	Lignièrès NE	CS	O/S	10.07.2016.: N155/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2016 10.07.2016: N155/GP QP-SM Elite 2016 B100, B70/B85, Knock Out R/N110, Youngster Summer Classic N145, N155, R105, R110, R115, R120, R125, R130, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	06.06.	
06.07.-10.07.	Turbenthal ZH	CS	O/S	N115, N125, N135, N140, OCC-Cup Einlaufprüfung, R105, R110, R115, R115 OCC-Cup Kleiner Final, R120, R125, R125 OCC-Cup Grosse Final	30.05.	B05
07.07.-10.07.	Kandersteg BE	CS	O/S	B75, B/R90, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Equipen Ride & Bike, Edelweiss-Tour	13.06.	
08.07.-10.07.	Tavannes BE	CS	O/S	abgesagt, annulé, annullato		
08.07.-10.07.	Zauggenried BE	CA	O/S	ZKV-Fahrermeisterschaft Kurzprüfungen Pony/Pferde 1-/2-/4-spännig/Tandem (L/M/S); Diverse freie Prüfungen Fahren Pony/Pferde (B/L/M/S); Multitest (MB4) Fahren mit Lizenzprüfung; ZKV-Gymkhana Trophy; Gymkhana FM; Feldtest Fahren/Reiten; Gym-Fahr-Khana (die etwas andere Prüfung).	06.06.	
08.07.-10.07.	Herzogenbuchsee BE	CS	O/S	ZKV-Vereinscup-Ausscheidung, B70 / B90, R/N100, R/N110, R/N120, R/N125, R/N130	06.06.	B05
08.07.-10.07.	Beromünster LU	CS	O/S	B/R90, B/R95, R 100, R 105, R 110, R 115, R120, R125, R/N 100, R/N 105, R/N 120, R/N 125, Spezialprüfung 2er Equipen	06.06.	B05
08.07.-10.07.	Aarau AG	CS	O/S	B70/B80, B/R90, Derby, Swiss R-Challenge, R120, R125, R130, R135, R/N100, R/N105, R/N110, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	06.06.	B05
08.07.-10.07.	Neukirch-Egnach TG	CH	O/S	B70, B75, B/R90, B/R95, Derby, OKV Vereinscup, Interner Ü-40 Cup KVE B/R 80, Interner Vereinscup KVE Block 1 Stufe 1: B70 Stufe 2: B/R90, Interner Vereinscup KVE Block 2 B/R 90, OKV Fahrcup Qualifikation Rayon 1 HF für Vereinsequipen, Stufe 4, R/N100, R/N105	06.06.	B05
08.07.-10.07.	Wil SG	CA	S	OKV Fahrcup Rayon 2, Hindernisfahren BLMS Pferde/Ponys, Juniorencup Stufe 4 (Brevet/Jugendbrevet)	06.06.	052 365 36 09
08.07.-10.07.	Bulle FR	CS	O/S	B60 B80, B65 B85, B/R90, B/R95, P60, P60 à P90 Tour Argent PSR, P80, P80 à P110 Tour Or PSR, P90, R110, R120	20.06.	026 301 00 20
09.07.-10.07.	Dübendorf ZH	CC	O	CNC B1 inkl. Jun.Cup, CNC B3 inkl. Jun. Cup, OKV Jump Green&Style 80	13.06.	079 344 05 93
09.07.-10.07.	Hüntwangen ZH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, L 13/40, L 14/60, M 22/60, M 24/60	13.06.	B05
09.07.-10.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CH	O/S	B100 au style, B75, B85, Epreuve combiné B1, R100, R105, R110, R115	13.06.	079 648 34 48
10.07.	Lausen BL	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40	05.06.	
13.07.-17.07.	Dagmersellen LU	CS	O/S	2er Equipen Familienspringen, B100 Stilprüfung, B90, N120, N125, N135, N140, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R130, R135, R/N100, R/N120	06.06.	B05
14.07.-17.07.	Sévèry VD	CS	O/S	B100, B80 formation, B90 formation, Relais par équipes de 2 cavaliers - 80 cm, R/N100, R/N105, R/N110, R/N120	27.06.	
14.07.-17.07.	Bremgarten AG	CD	O	CH-JP 04/60, CH-JP 06/60, CH-JP Material, GA 03/40, GA 05/40, L 12/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60, Prix-St. Georg	13.06.	B05
14.07.-17.07.	Giubiasco TI	CSI	OI	abgesagt, annulé, annullato		
15.07.-17.07.	Porrentruy/ Mont-de-Coeuve JU	CS	O/S	17.07.2016: N155/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2016 17.07.2016: N155/GP QP-SM Elite 2016 B/R90, Équipe par 3 cavaliers, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, Jump Green, N140, N145, N155, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	20.06.	B05



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
15.07.-17.07.	Münsingen BE	CH	S	Gymkhana, FM 1 / HF 1, FM-JP 01/40, FM 1 / HF 1, GA 01/40, FM 2 / HF 2GA 03/40, FM 2 / HF 2, GA 05/40, FM 3 / HF 3, GA 07/40, FM 3 / HF 3, GA 09/40, PROM FM Fahren Kat.1 3J, PROM FM Fahren Kat.2 4-/5J, PROM FM Fahren Kat.3 6-/7J, Stufe 4: Jump and Drive für Ponies und Pferde Ein- und Zweispänner, ein Fahrer und ein Reiter, ZKV Fahr Trophy	07.06.	076 574 26 61
15.07.-17.07.	Aarberg BE	CD	O/S	CH-JP 04/60, GA 02/60, GA 04/60, GA 06/60, L 12/60, L 14/60, L-Kür / M-Kür, Swiss Juniors Cup	13.06.	B05
15.07.-17.07.	Kappelen-Lyss BE	CS	O	B90, N135, N140, R100, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, BE Kantonsmeisterschaft	20.06.	B05
15.07.-17.07.	Buch bei Frauenfeld TG	CS	O/S	2er Equipen, B/R90, B/R95, JPP 4J, JPP 5J, OKV Vereins-Cup Rayon Nord, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	13.06.	B05
15.07.-17.07.	Gossau SG	CS	O/S	B75 / B90, B80 / B95, Gymkhana, Hindernisfahren A Zm, Interne Vereinsprüfung, R100, R105, R/N110, R/N115, R/N120	13.06.	B05
15.07.-17.07.	Beinwil AG	CS	O/S	Sen100, Sen110, Sen115, Spezialprüfung Dragoner Championat,	13.06.	B05
16.07.-17.07.	Hindelbank BE	CH	O/S	KP/B1 Dressur und CC Springen, Stilprüfungen B100	27.06.	B06
16.07.-17.07.	Flond GR	CS	O/S	B70, B/R90, B/R95, Plauschprüfung Equipen, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	13.06.	B05
16.07.-17.07.	Klingnau AG	CS	O	B80/B90, Einlaufprüfung OKV-Vereins-Cup, OKV-Vereins-Cup 3. Qualifikation Rayon West, R/N100, R/N110, R/N120	13.06.	B05
16.07.-17.07.	Schleitheim SH	CC	O	Geländeprüfungen B1 - 1*	13.06.	
16.07.	Boudevilliers NE	CA	O	Attelage 1 et 2 chevaux, niveau 2+1 (MS), niveau 3 (L), Attelage à 1- 2- et 4 poneys, niveau 3+2+1	13.06.	079 863 42 24
16.07.-17.07.	Bulle FR	CD	O	FB 03/40, FB 05/40, FB 07/40, L 11/40, L 13/40 - comptent pour la coupe Henri Chammartin	27.06.	
20.07.-27.07.	Aesch b. Neftenbach ZH	CS	O	JPP 4J, JPP 5J	13.07.	
21.07.-24.07.	Ascona TI	CSI	OI	CSI3*, CSIAm-A, CSIAm-B, CSIYH1*		
21.07.-24.07.	La Chaux-de-Fonds, Manège Gerber NE	CS	O	B100 Style, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Youngster Sommer Classic, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, N140	27.06.	B06
21.07.-24.07.	Rohrimoos	CH	O/S	B75, B80, B/R90, ZKV Fahr Trophy Hindernisfahren für Ein- und Zweispänner Pferde, Hindernisfahren für Ein- und Zweispänner Ponys und Pferde, Hypona-Cup, Jump and Drive, R/N100, R/N105, R/N110	04.07.	B05
22.07.-24.07.	Wohlen AG	CS	O/S	B70/80, B/R90, B/R95, Bünztal-Seetal-Cup 4er Equipen, ZKV-Vereinscup, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115,	13.06.	B05
22.07.-24.07.	Thörigen BE	CD	O/S	ZKV-Dressur-Championat, GA 03/40, GA 04/60, GA 05/40, GA 06/60, GA 07/40, JP 04/60 (2016), L 12/60, L 14/60, L-/M-Kür-Cup, Quadrillen-Cup	27.06.	B05
22.07.-24.07.	Utzenstorf BE	CS	O/S	B70/B80, B/R90, B/R95, R100, R105, R110, R115, R120, Green-Jump, Dragonerspringen	04.07.	B06
22.07.-24.07.	Gossau SG	CS	O	VSCR Pony-Trophy P70, P80, P90, OKV-J-Cup J110, J115, J120/125, B70 - R/N130, B75, B80, B90, R100, R105, R120, R125, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	13.06.	B05
23.07.-24.07.	Gurmels FR	CA	S	Hindernis- und Punkte-Fahren, Gymkhana I, II + Elite, Rückprüfung	20.06.	
23.07.-24.07.	Cham ZG	CH	S	Dressur: JP 01/40, GA 01/40 HF1/FM1, GA 03/40, 05/40 HF2/FM2, GA 07/40, GA 09/40, HF3/FM3, Springen HF1/FM1, HF2/FM2, HF3/FM3, Gymkhana HF1/FM1, HF2/FM2, HF/FM Top, Reiterspiele Erwachsene, Reiterspiele Jugendliche	20.06.	079 275 71 35
24.07.	Gansingen AG	CS	O	B60/B70, B70/B80, B/R90	20.06.	B05
27.07.-31.07.	Fenin NE	CS	O/S	PFJ 4 100, PFJ 5 110, PFJ 5 115, R100, R105, R110, R115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, N140, Six-Barres, Master, Coupes Sonya Gil	27.06.	

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
27.07.	Torny-le-Grand FR	CS	O/S	B 70, B 80, B/R 100, B/R 90, Six-Barres (avant la nuit) premier obstacle 100cm	04.07.	079 648 34 48 Fax 032 964 15 42
27.07.-31.07.	Schwyz SZ	CS	O/S	2er-Equipenspringen 100cm, B80, B85, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, Vereinscup Kanton Schwyz, Vereinsmeisterschaft KV Schwyz	20.06.	079 692 67 89
28.07.-31.07.	Crans-Montana VS	CSI	OI	CSI1*, CSI3*, CSIYH1*	13.07.	
29.07.-01.08.	Gossau ZH	CS	O/S	B90, B95, Einlaufprüfung OKV Vereinscup, OKV Vereinscup, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	27.06.	B06
29.07.-01.08.	Marsens FR	CH	O/S	29 juillet R110, 115, R/N125; 30 juillet poneys; 31 juillet B1 ( 90 cm ) dressage et saut, B/R 100, R 105, finalB100 summer classic; 1er août FB 04-06 championnat Fribourgeois B,L 12-14 championnat Fribourgeois L	27.06.	079 258 33 66
30.07.-31.07.	Satigny GE	CA	O/S	MB4,Attel.1 ECR niveau 2+1 (MS), Attelage un cheval M/S, Attel.1 ECR niveau 3 (L), Attel.1 et 2 ECourt niveau 4 (B), Attel.1 poney ECR niveau 3+2+1 (LMS) / Attel.2 ECR niveau 2+1 (MS), Attel.2 ECR niveau 2+1 (MS), Attel.2 ECR niveau 3 (L), Attel.4 ECR niveau 3+2+1 (LMS), Tandem	06.05.	
30.07.-31.07.	NPZ Bern	CC	O	CNC/*, CNC/B1, CNC/B1 Badminton Juniorencup, CNC/B2	04.07.	
30.07.-01.08.	Holziken AG	CS	O/S	Aargauer Kantonsmeisterschaft R/N125, B60, B70, B85, B90, B/R100, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	11.07.	B05
31.07.	Buchs SG	CS	O/S	B75, B80, B/R90, Derby, R/N100	11.07.	B06
02.08.-06.08.	Givrins	CR	O	CS Classic	15.07.	
03.08.-07.08.	Langenthal BE	CS	O/S	3er Equipen Stallspringen, B100, B70, B80, Barrieren, B/R90, B/R95, JPP 4J, JPP 5J, Jump and Drive, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	11.07.	B06
04.08.-07.08.	Villars-sur-Gryon VD	CSI	OI	abgesagt, annulé, annullato		
04.08.-07.08.	Sion VS	CS	O	B80, B85 costumée, B100 au style, B105 au style, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, N140, N145, P70, P80, P90, P110, P120, Tour argent, Tour or	11.07.	B06
05.08.-07.08.	Tavannes BE	CD	S	Prom 4 et 5 ans, FM/HF	04.07.	079 204 21 63
05.08.-07.08.	Möhlin AG	CD	O	GA 04/60, GA 06/60, L 16/60, L 18/60, M 24/60, M 26/60, S1/60	04.07.	
05.08.-07.08.	Palézieux-Village VD	CS	O/S	B80, B/R90 Derby, B/R90, FER Jump Green, Épreuve spéciale par équipe de 2 cavaliers, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	18.07.	B06
05.08.-07.08.	Subingen SO	CS	O/S	B70, B75, B/R90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, 2er Equipenspringen, Sen105, Sen110, Sen115, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3,	04.07.	B06
05.08.-07.08.	St. Moritz GR	CS	O/S	B/R/N70-125	11.07.	
05.08.-07.08.	Sulgen TG	CS	O	B75, B80, B/R90, R/N100, R/N100 bevorzugter Starttag vermerken, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	04.07.	B06
06.08.-07.08.	Tavannes BE	CS	O	abgesagt, annulé, annullato		
06.08.-07.08.	Wenslingen BL	CS	O/S	2er Equipen 1. Reiter 80 cm 2. Reiter 90 cm, B/R90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	11.07.	079 667 49 92
06.08.-07.08.	Schwarzenburg BE	CS	O/S	B60, B70, B80, B/R100, B/R105, B/R90, FM/HF1, FM/HF2, FM/HF3, Jump&Drive, ZKV Green Jump	11.07.	B06
06.08.-07.08.	Aesch b. Neftenbach ZH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, GA 09/40, L 11/40, L 13/40	04.07.	079 402 13 25
06.08.-07.08.	Rüti ZH	CS	O/S	B80/B90, B85/B95, B/R100, R/N105, R/N115, 2er Equipen 1 Reiter / 1 Quadfahrer	04.07.	
07.08.-08.08.	Glovelier JU	CS	O	J110, J115, J120, J125, R/N 110, R/N115, BR100, BR105, B100 style	11.07.	



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
07.08.	Worben BE	SM/CE	O	Schweizermeisterschaft Endurance Elite CEN** 120km Championnat Suisse Endurance Elite CEN** 120km EVG1 34km, EVG2 50km, EVG3 70km, EVG4 86km, CEN* 95km, DRF 25km - 56km - 84km		
07.08.	Worben BE	SM/CE-J	O	Schweizermeisterschaft Endurance Junioren CENYJ** 120km Championnat Suisse Endurance Juniors CENYJ** 120km		
07.08.	Plaffeien FR	CD	O	Zählt für den Coupe Henri Chammartin L 11/40, L 13/40, GA 03/40, GA 05/40	18.07.	079 931 02 38
09.08.-14.08.	Apples VD	CS	O/S	Libre, poney, R et N	11.07.	
10.08.-14.08.	Galgenen SZ	CS	O	14.08.2016: N155/GP QP-SM Elite 2016 14.08.2016: N155/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2016 B70, B95, N125, N135, N140, N145, N155, R125, R/N105, R/N115, Schwyzer Kan- tonsmeisterschaft Vereinsmeisterschaft RVM	04.07.	B06
10.08.-17.08.	Aesch b. Neftenbach ZH	CS	O	JPP 4J, JPP 5J	03.08.	
12.08.-13.08.	Givrins VD	EM	OI	CH-EU-J-R, CH-EU-Y-R		
12.08.-14.08.	Ortschwaben BE	CS	O/S	B/R90, Equipen Pferd/Velo, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Berner CH- Championat	18.07.	B06
12.08.-14.08.	Aesch b. Neftenbach ZH	CS	O/S	B/R 80 / 90, B/R 85 / 95, Derby B/R 95, Derby R/N 105, Einlaufprüfung B/R 95 / 105, R/N 100, R/N 105, R/N 110, R/N 115, R/N 120, R/N 125, SM Offroad Kjöring	11.07.	079 402 13 25
12.08.-14.08.	Seon AG	CS	O/S	B/R90, R100-125, Equipen	04.07.	B06
12.08.-14.08.	Thayngen SH	CS	O/S	B/R90, OKV-Vereinscup, J110, komb. Fah- ren/Springen 90 cm, KP/B1, OKV Jump Green 70, R/N100, R/N110	11.07.	052 649 20 15
13.08.-14.08.	Laupen BE	CS	O/S	B100, R100, R105, R110, Spezialprüfung: Laupner Derby über Gräben und Wälle 90- 100cm, ZKV Green Jump B/R 60-80, ZKV Green Jump B/R60-80	11.07.	B06
13.08.-14.08.	Mörschwil SG	CS	O/S	3er Equipen Vereinscup, B70 / B80, B75 / B85, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, Vereinscup B/R	11.07.	B06
13.08.	Holziken	CR	D	Safari-Turnier		
16.08.-21.08.	Wiener Neustadt (AUT)	CSI	AI	CSI2*, CSIIH1*	26.07.	
17.08.-21.08.	Verbier VS	CSI	OI	CSI1*, CSI3*, CSIIH1*		
18.08.-21.08.	Winterthur ZH	CD	O/S	GA 02/60, GA 08/60, GA 10/60, L 12/60, L 14/60, M 22/60 Qualifikation zur SM-R, M 25/60, Swiss Juniors Cup, NOP-Kürpokal, Prix-St. Georg	18.07.	079 642 19 02
19.08.-21.08.	Düdingen FR	CS	O/S	2er Equipenspringen (75 cm / 95 cm), B80, B85, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R/N110, R/N115, R/N120	18.07.	078 865 51 53
19.08.-21.08.	Solothurn Dubenmoos SO	CS	O/S	2-er Equipen Kombiniert, B80, B85, Dubenmoos- Cup, Derby über Gräben und Wälle, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, ZKV Green Jump	25.07.	B06
19.08.-21.08.	Aadorf TG	CS	O/S	B90, B95, Einlaufprüfung OKV-Vereinscup, OKV Vereinscup, R100, R105, R/N100, R/N110, R/N110 Derby, R/N120, Vereinscup	11.07.	B06
19.08.-21.08.	Oberriet SG	CS	O	B70, BR90, RN100-RN130, OKV-J-Cup	27.06.	B06
20.08.-21.08.	Lenzburg AG	CC	O/S	KP/B1, KP/B2, Derby	18.07.	
20.08.-21.08.	Gstaad BE	CD	O	Sa: GA- + L-Prüfungen ZKV Dressurchampionat, So: M- + S-Prüfungen VSCR-Cup	02.08.	B07
20.08.-21.08.	Winkel bei Bülach ZH	D	D	OKV Allroundhorse (geführt + beritten)	18.07.	076 535 92 69
23.08.-28.08.	Wiener Neustadt (AUT)	CSI	AI	CSI2*, CSIIH1*	26.07.	
25.08.-28.08.	Hüntwangen ZH	CS	O/S	B/R90, R100, R105, R110, R115, R120, R125, N120, N125, R/N130, R/N135, N140 OKV- Newcomersmeisterschaft, Kindi's R-Cup Final	25.07.	B06
26.08.-28.08.	Sissach BL	CS	O/S	B70/B80/B90, B75/B85/B95, Dragoner Champi- onat St I: 95 St II: 105, R/N100, R/N110, R/N120	15.08.	B07
26.08.-28.08.	Zell LU	CS	O/S	B70, B/R90, R/N100, R/N110, Showprüfung Equipen 1 Pferd und 3 Sportler	02.08.	B07

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
26.08.-28.08.	Uzwil SG	CS	O/S	B90, B95, Einlaufprüfung OKV Vereinscup, OKV Vereinscup Final, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	25.07.	B06
26.08.-28.08.	Winkel bei Bülach ZH	CD	O/S	OKV CD Qualifikation GA 03/40 2013, GA 05/40 2013, GA 07/40 2013, GA09/40, L 13/40 2013, L 15/40 2013, OKV Dressurprüfung TdJ, OKV Einf. Reitwettbewerb, OKV Einsteigerdressur, OKV Führzügelklasse Im OKV Modus GA01/40 2013, GA03/40 2013 (zählt nicht für OKV Quali)	11.07.	B06
27.08.-28.08.	Tavannes BE	CD	O	L, M22, M25, St-Georg, Kür	25.07.	079 204 21 63
27.08.-28.08.	Bassecourt JU	CS	O	B70, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	02.08.	B06
27.08.-28.08.	Aesch BL	CD	O/S	Einfacher Reiterwettbewerb, Einsteigerdressur, Führzügelklasse, GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, Gehorsamprüfung Pony und Pferd, Vereinsmeisterschaft à la carte	01.08.	
27.08.-28.08.	Echallens VD	CS	O/S	Américaine 90 cm, B100 style, B80 Formation, R100, R105, R110, R115, R120, R125	02.08.	
27.08.-28.08.	Ins BE	CD	O/S	GA 03/40 2013, GA 05/40 2013, GA 07/40 2013, L 14/60 2013, L 16/60 2013, M 22/60 2014, Quadrille	02.08.	B06
27.08.-28.08.	Rothenburg LU	CH	O/S	ZKV-Gymkhana-Trophy, Pony St. 1 + 2, Führzügelklasse, Pferd St. 1 + 2 ZKV Green-Jump, B60, B70, B80	18.07.	B06
27.08.-28.08.	Bern NPZ BE	CS	O/S	B60, B65, B70, B75, B80, B/R90, B/R95, GA 03/40, GA 05/40	02.08.	031 731 23 48
27.08.-28.08.	Niederrohrdorf AG	CS	O/S	B60, B65, B70, B75, B80, B85, B/R100, B/R105, Jump and Drive, R/N110, R/N115	01.08.	B06
27.08.-28.08.	Weinfeld TG	CA	O	Reduzierte Vollprüfung 1-2 Spänner Pferde und Ponies	02.08.	079 423 35 61
27.08.-28.08.	Zauggenried BE	CH	O/S	Springen: HF1, HF2, HF3 / Dressur: HF JP01/40, HF GA0/40, HF GA03/40, HF GA05/40, GA03/40&05/40, Reiterspiele: Führzügelklasse, Jugendliche, Erwachsene, Geländerritt, Geländefahrt, Holzrücken HF/FM Stufen L & M / Fahren: Teilprüfung, 1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS), 2-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) Schweizermeisterschaft: Springen: HF1, HF2, HF3 / Dressur HF GA01/40 & 03/40, HF GA03/40 & 05/40, GA007/40&09/40, Holzrücken HF Stufen L & M, Fahren	11.07.	079 368 77 74
28.08.	Aigle VD	CA	S	Attel.1 Derby niveau 4 (BLMS) cheval, Attel.1 Derby niveau 4 (BLMS) poney, Attel.1 maniab. niv. 4 (BLMS) cheval, Attel.1 maniab. niv. 4 (BLMS) poney, Attel.2 Derby niveau 4 (BLMS) chevaux, Attel.2 Derby niveau 4 (BLMS) poneys, Attel.2 maniab. niv.4 (BLMS) chevaux, Attel.2 maniab. niv.4 (BLMS) poneys	10.08.	079 706 43 56
28.08.	Frauenfeld TG	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, L 13/40, L 15/40	18.07.	041 850 44 14
31.08.-04.09.	St-Imier BE	CS	O	B100 style, B70, B80, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	02.08.	B06
01.09.-04.09.	Maienfeld GR	CS	O/S	B70 / B75 / B90 / B95 / R/N100 - R/N130	02.08.	B06
02.09.-04.09.	Lausanne / Equissima VD	CD	O/S	Epreuve L,M,S Kür, coupe du Léman	15.08.	
02.09.-04.09.	Lausanne / Equissima VD	CA	O	Epreuve de démonstration sur invitation. Derby en terrain M,S 1,2 et 4 chevaux	15.08.	
02.09.-04.09.	Müntschemier	CD	O/S	GA 03/40, Grand-Prix, Intermédiaire I, Intermédiaire II, L 12/60, L 14/60, L-M Kür, M 24/60, M 28/60 FEI-J Mannschaft, Prix-St. Georg	08.08.	079 882 32 30
02.09.-04.09.	Berg Meienägger TG	CS	O/S	Diverse, OKV Junioren-Vereinscup Rayon Ost	08.08.	B07
03.09.	Lausanne / Equissima VD	CS	O	Epreuve Six-Barres	15.08.	
03.09.-04.09.	Büren NW	CD	O	GA01/40, GA 03/40, GA 05/40, L 12/60, L 14/60, L 16/60, M 22/60	25.07.	079 319 06 43
04.09.	Arnex s/Orbe VD	CS	O/S	B70, B80, B/R100, B/R105, FER Jump Green	08.08.	B06
07.09.	Bülach ZH	CS	S	B/R 80 / 90 / 100 / 110, Equipe	08.08.	0795901141
09.09.-11.09.	Obergerlafingen SO	CS	O	B/R90, B/R95, R/N100, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	06.08.	G: 032 617 40 40 M: 079 360 49 51



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
10.09.-11.09.	Oberhallau SH	SM/P M	O	Schweizermeisterschaft Concours Complet Ponys CNC/B2 Championnat Suisse Concours Complet Poneys CNC/B2	08.08.	B07
10.09.-11.09.	Savigny VD	CS	O/S	B100 licence style, B80, B/R90, RN100, RN105, RN110, RN115, RN120, Américaine - coupe verte	15.08.	B07
10.09.	Zauggenried BE	CA	T	Trainingsfahren	22.08.	
10.09.-11.09.	Aarberg BE	CS	O/S	B60, B65, B70, B75, B/R90, 2er Equipen Springen, SVPK Gehorsam, SVPK Gymkhana, SVPK-Bodenarbeit	08.08.	079 283 61 78
10.09.-11.09.	Langnau i. Emmental BE	CS	O/S	Einlaufprüfung Final Hypona Cup, Einlaufprüfung ZKV Vereinscup, Final Hypona Cup, Final ZKV Vereinscup, R/N100, R/N105, ZKV Green Jump	22.08.	B06
16.09.-18.09.	Avenches IENA VD	CH	O/S	Schweizer Sport- und Zuchtfinal der Freiburger/ Finale Suisse de Sport et d'élevage franchises-montagnes www.national-fm.ch	15.08.	B07
16.09.-18.09.	Gwatt (Thun) BE	CS	O	70cm-125cm	22.08.	079 311 89 28
16.09.-18.09.	Eiken AG	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 04/60, GA 06/60, L 14/60, L 16/60	15.08.	079 699 17 87
17.09.-18.09.	Vandoeuvres GE	CD	O	Manches Championnat Genevois Degrés 1, Degrés 2, licenciés + 1 épreuve libre à la carte	29.08.	B07
17.09.-18.09.	Inwil LU	CC	O	abgesagt, annulé, annullato	15.08.	
17.09.-18.09.	Mettmnenstetten ZH	CS	O/S	B 60/70/80, B/R 90/100	22.08.	
22.09.-25.09.	Winterthur ZH	CS	O/S	B85, B90, R120, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N125, Vereinscup, OKV Juniorenvereinscup Final	22.08.	
23.09.-25.09.	Giubiasco TI	CS	O	B80, B/R95, N135, N140, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	12.09.	B08
24.09.-25.09.	Wintersingen BL	CS	O/S	Apfelhauet, B70/B80/B90, PNW-Vereinsmeisterschaft, R/N100, R/N110	29.08.	B08
01.10.-02.10.	Werdenberg SG	SM/CD-R	O/S	Schweizermeisterschaften Dressur R L 18/60, M 22/60 Championnat Suisse Dressage R L 18/60, M 22/60 GA 01/40, GA 03/40, L 12/60, L 14/60	29.08.	079 306 46 66
01.10.-02.10.	Kaiseraugst AG	CD	O/S	Einfacher Reitwettbewerb, Führzügelklasse, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, GA 09/40	29.08.	
01.10.-02.10.	Dielsdorf, Lägern ZH	CS	O	B70/75, B75/80, B/R100, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	29.08.	B07
21.10.-30.10.	Aarau AG	CS	O	B80, B85, B90, B95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N120, R/N130 Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	26.09.	B09
28.10.-30.10.	Urtenen-Schönbühl BE	CD	O/S	GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, Kombinierte 2er-Equipenprüfung, L 11/40, L 13/40, Quadrille	19.09.	B07

O - Veranstaltungen mit offiziellen Prüfungen (und Spezialprüfungen) / S - Veranstaltungen nur mit Spezialprüfungen

AI - International / OI - International in der Schweiz / T - Training / D - Diverse

O - Manifestations avec épreuves officielles (et épreuves spéciales) / S - Manifestations avec seulement des épreuves spéciales

AI - International / OI - International en Suisse / T - Entraînement / D - Divers

**Achtung: Für die Prüfungen und den Nennschluss sind die Ausschreibungen massgebend.**

**Attention: pour les épreuves et les délais d'inscription, les avant-programmes font foi.**

**Erhältlich in Ihrer LANDI**

**Disponible dans votre LANDI**

**ANIPELLI**



**+ Natürliches, staubfreies Einstreu aus 100% Stroh**

- Erhältlich in 25 kg-Säcken, Big-Bag à 800 kg oder lose
- Senkt den Arbeitsaufwand um 60 – 70 %
- Reduziert die Mistmenge im Vergleich zu Stroh bis zu 1/3

**+ Litière naturelle, sans poussière, à partir de 100% de paille**

- Disponible dans des sacs de 25 kg, des big-bag à 800 kg et en vrac
- Abaisse la charge de travail de 60 à 70 %
- Réduit la quantité de fumier de 1/3 en comparaison à la paille

**Gratis-Infoline**  
0800 808 850  
[www.raufutter.ch](http://www.raufutter.ch)

**Infoline gratuite**  
0800 808 850  
[www.fourrages.ch](http://www.fourrages.ch)

«Die **Kuschelmatte** eignet sich besonders auch für ältere Tiere.»  
Pius Schwizer mit Ulysse X



Jetzt 30 Tage unverbindlich testen.

**Pius Schwizers** Spitzenpferd Ulysse X bringt auch im Alter immer noch Topleistungen. Informieren Sie sich über die Vorzüge der Kuschelmatte unter [www.pferdematten.ch](http://www.pferdematten.ch)

**GRÜTER**  
Böden aus Beton • Gummi  
Kunststoff • [www.ghag.ch](http://www.ghag.ch)

Grüter-Handels AG  
Gewerbezone 7 • CH-6018 Buttisholz  
Fon: 041 929 60 60 • Fax: 041 929 60 59  
[www.pferdematten.ch](http://www.pferdematten.ch) • [info@ghag.ch](mailto:info@ghag.ch)

HYPONA



788 Optimal

788-2 Optimal-Fit

**L'aliment allround**

- Nouvelle recette
- Encore plus appétant
- Plus de flocons
- Optimal-Fit sans avoine

NOUVEAU





hypona.ch

Dans votre  
**LANDI**



## Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen von Veranstaltungen in diesem «Bulletin»

- Die Prüfungen werden durchgeführt nach den Reglementen des SVPS, Stand **1.1.2016**.
- Die Organisatoren behalten sich vor:
  - Prüfungen mit einer ungenügenden Anzahl Nennungen (15 oder weniger) abzusagen oder die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag, oder einen Tag früher zu beginnen, falls die Zahl der Nennungen dies erfordert. Für die Rückzahlung des Nenngeldes siehe Ziff. 4.9 des GR.
  - Die Zahl der ausgeschriebenen Preise zu erhöhen oder zu reduzieren. Es wird in jedem Fall die reglementarische Mindestzahl an Preisen abgegeben.
  - Die Pferde/Reiter mit den niedrigsten Gewinnpunkten eine Stufe tiefer zu versetzen, unter Einhaltung des Reglements.
- Kilometerbeschränkungen verstehen sich vom Domizil des Reiters bis zum Veranstaltungsort (Luftlinie), falls nichts anderes angegeben.
- Veranstalter von Springprüfungen ab Kat. N140 können vom Chef Junioren/Junge Reiter bestimmte Junioren und Junge Reiter starten lassen, welche die Bedingungen gemäss Ausschreibungen nicht erfüllen (z. B. Anzahl Klassierungen ab N140).
- Die Pferdegrippe-Impfung gemäss den gültigen Vorschriften ist obligatorisch. Sie muss durch einen Veterinär vorgenommen werden und im Pferdepass attestiert sein.
- Die Nennungen haben über das Online-Nennsystem des SVPS <http://ons.fnch.ch> oder auf den offiziellen Formularen des SVPS zu erfolgen.
- Unvollständige Nennungen werden zurückgewiesen, und das Nenngeld verfällt zu Gunsten der Organisatoren. Zur vollständigen Nennung gehören auch die Gewinnpunkte (resp. eine Null, wenn keine Gewinnpunkte), die Ordnungszahl des Pferdes (z. B. Fellow II), falls es eine solche hat, und alle übrigen Angaben, die der Organisator von sich aus verlangt, z. B. Klassierungen, Zugehörigkeit zu einem bestimmten Verein usw. Die Pass- und die Lizenznummer sind unbedingt auf den Nennungen anzugeben, ferner bei gemischten Prüfungen die Kategorie der Lizenz.
- Mit der eingereichten Nennung (Online oder Nennkarte) bestätigt der Nennende, dass er die Statuten, Reglemente, Weisungen und Rechtsordnung des SVPS anerkennt.
- Auf dem Einzahlungsschein muss **unbedingt** angegeben werden, für welche Pferde das Nenngeld einbezahlt wird.

### Ausschreibungen frühzeitig einreichen!

Die Ausschreibungen sind im Internet unter dem Link <http://oas.fnch.ch> zu erstellen und der Geschäftsstelle SVPS direkt zu übermitteln. Die Frist für das Übermitteln der Ausschreibungen beträgt für alle Veranstaltungen mindestens 14 Tage vor Redaktionsschluss des betreffenden «Bulletins» (Ziff. 3.2 des GR).

Wenn Sie Ihre Veranstaltung zusätzlich als Voranzeige im «Bulletin» publizieren möchten, ergänzen Sie bitte unter dem oben genannten Link Ihre Veranstaltung mit den entsprechenden Angaben.

**Unvollständig übermittelte Ausschreibungen werden nicht zur Publikation freigegeben.**

Nr.	Einreichen der Ausschreibungen	Erscheinungsdatum
6	Dienstag, 17. Mai 2016	Montag, 20. Juni 2016
7	Montag, 20. Juni 2016	Montag, 25. Juli 2016
8	Montag, 18. Juli 2016	Montag, 22. August 2016
9	Montag, 22. August 2016	Montag, 19. September 2016
10	Montag, 19. September 2016	Montag, 17. Oktober 2016
11	Montag, 17. Oktober 2016	Montag, 14. November 2016

Schweizerischer Verband für Pferdesport,  
Postfach 726, 3000 Bern 22,  
E-Mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

## Avant-programmes – Prescriptions générales pour les manifestations publiées dans ce «Bulletin»

- Les épreuves sont organisées selon les règlements de la FSSE, état le **1.1.2016**.
- Les organisateurs se réservent le droit:
  - d'annuler toute épreuve pour laquelle le nombre des engagements serait insuffisant (moins de 15) ou de changer l'ordre des épreuves incl. le changement d'un jour à l'autre, éventuellement de commencer un jour plus tôt si le nombre des engagements l'exige. Pour le remboursement des finances d'engagement voir ch. 4.9 du RG.
  - d'augmenter ou de diminuer le nombre des prix indiqués. En tout cas, le nombre minimum selon règlement sera donné.
  - de transférer les chevaux/cavaliers ayant le moins de points dans le degré inférieur, mais en respectant le règlement.
- Restrictions de km: du domicile du cavalier au lieu de la manifestation (à vol d'oiseau), si l'organisateur n'indique rien d'autre dans l'avant-programme.
- Les organisateurs d'épreuves de saut peuvent dès la catégorie N140, avec l'accord du responsable Juniors/Jeunes Cavaliers, autoriser la participation de certains Juniors et Jeunes Cavaliers qui ne remplissent pas toutes les conditions exigées (p.ex. nombre de classements dès la cat. N140).
- La vaccination contre la grippe équine selon les prescriptions en vigueur est obligatoire. Elle doit être effectuée par un vétérinaire. Elle doit être attestée dans le passeport.
- Les engagements doivent se faire par le Système d'engagements online de la FSSE <http://ons.fnch.ch> ou sur les formulaires officiels de la FSSE.
- Les engagements incomplets seront refusés, la finance d'engagement restant aux organisateurs. L'engagement complet doit comprendre: la somme de points (ou un zéro si le cheval n'a pas de points), le chiffre éventuel du cheval (p.ex. Fellow II), ainsi que toute indication demandée par le C.O., p.ex. les classements, l'appartenance à un certain club, etc. Il est absolument indispensable d'indiquer le numéro du passeport et le numéro de la licence sur les engagements. Pour les épreuves jumelées, la catégorie de la licence doit également être mentionnée.
- En confirmant ses engagements (online ou carte d'engagement), on atteste avoir pris connaissance des statuts, des règlements, des directives et de l'ordre juridique de la FSSE.
- Il doit **obligatoirement** être indiqué sur le bulletin de versement pour quels chevaux le versement est effectué.

### Envoyez les avant-programmes à temps!

Les avants-programmes sont à élaborer par internet sous le lien <http://oas.fnch.ch> et à transmettre directement au Secrétariat de la FSSE. Le délai de soumission des avant-programmes pour toutes les manifestations est fixé à 14 jours avant la clôture de rédaction du «Bulletin» concerné (chiffre 3.2 du RG).

Si vous désirez publier un préavis de votre manifestation dans le «Bulletin», veuillez compléter votre manifestation avec les informations nécessaires, en suivant le lien mentionné ci-dessus.

**Les propositions transmises d'une manière incomplète ne seront pas publiées.**

N°	Délai pour les avant-programmes	Dates de parution
6	Mardi 17 mai 2016	Lundi 20 juin 2016
7	Lundi 20 juin 2016	Lundi 25 juillet 2016
8	Lundi 18 juillet 2016	Lundi 22 août 2016
9	Lundi 22 août 2016	Lundi 19 septembre 2016
10	Lundi 19 septembre 2016	Lundi 17 octobre 2016
11	Lundi 17 octobre 2016	Lundi 14 novembre 2016

Fédération Suisse des Sports Equestres,  
case postale 726, 3000 Berne 22,  
e-mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

## Inhalt – Sommaire

73 CS Conthey	87 CS Flond
74 CS Müllheim, Häusern	87 CS Klingnau
74 CS Balzers	88 CH Rohrimoos
75 CD St-Blaise	88 CS Wohlen
75 CH Signy s/Nyon	89 CD Thörigen
76 CS Sumiswald	89 CS Gossau
76 CS Oberstammheim	90 CS Gansingen
77 CS Rothenfluh	90 CS Holziken
77 CS Wetzikon	
78 CS Wil	
78 CH Andelfingen	
79 CS Eiken	
79 CH Dielsdorf	
80 CS Turbenthal	
80 CS Herzogenbuchsee	
81 CS Beromünster	
81 CS Aarau	
82 CH Neukirch-Egnach	
82 CD Hüntwangen	
83 CS Dagmersellen	
83 CD Bremgarten	
84 CS Porrentruy/Mont-de-Coeuve	
84 CD Aarberg	
85 CS Kappelen-Lyss	
85 CS Buch bei Frauenfeld	
86 CS Gossau	
86 CS Beinwil	



Foto/Photo: Badminton Horse Trials

Impression vom CC-Event in Badminton.

Impression de l'évènement CC à Badminton.



## Concours Hippique Officiel de Conthey (VS) 11 et 12 juin 2016

Président du CO de Preux Mathieu, Sierre  
Présidente du jury Bochy Marie-Rose, Martigny

Constructrice de parcours Wipraechtiger Léa, Gland  
Baumli Roman, Müntschemier  
de Preux Mathieu, Sierre

Vétérinaire

Site internet

<http://www.concours-service.ch>

Délai 23.05.2016

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
<b>Samedi 11 juin 2016</b>						
1	11.06.2016	O R/N 100	A au chrono	30	Fr. 100.-	Selon RS. Le meilleur cavalier R des épreuves 1 + 2 se verra offrir les inscriptions d'un cheval pour les épreuves RN 100/105 du Sion Summer Jump 2016
2	11.06.2016	O R/N 105	2 phases A au chrono	30	Fr. 100.-	Idem épreuve N° 1
3	11.06.2016	O R/N 110	A au chrono	35	Fr. 150.-	Selon RS. Le meilleur cavalier R des épreuves 3 + 4 se verra offrir les inscriptions d'un cheval pour les épreuves RN 110/115 du Sion Summer Jump 2016
4	11.06.2016	O R/N 115	2 phases A au chrono	35	Fr. 150.-	Idem épreuve N° 3
5	11.06.2016	O R/N 120	A au chrono	40	Fr. 200.-	Selon RS. Le meilleur cavalier N des épreuves 5 + 6 se verra offrir les inscriptions d'un cheval pour les épreuves RN 120/125 du Sion Summer Jump 2016
6	11.06.2016	O R/N 125	2 phases A au chrono	40	Fr. 200.-	Idem épreuve N° 5
7	11.06.2016	S Épreuve spéciale Six-Barres	Six-barres	50	Fr. 500.-	Ouvert aux cavaliers R/N. Hauteur du 1er obstacle : 100 cm.
<b>Dimanche 12 juin 2016</b>						
8	12.06.2016	O B 80	A au chrono	25	En nature Fr 80.-	Brevet obligatoire, cavaliers débutants. Le meilleur cavalier des épreuves 8 + 9 se verra offrir les inscriptions d'un cheval pour les épreuves B80 et B85 du Jumping National 2016 de Sion
9	12.06.2016	O B 85	A au chrono	25	En nature Fr 80.-	Idem épreuve N° 8
10	12.06.2016	O B 100	Epreuve de style	30	En nature Fr 100.-	Brevet obligatoire, compte pour l'obtention de la licence. Le meilleur cavalier des épreuves 10 + 11 se verra offrir les inscriptions d'un cheval pour les épreuves B100 et B105 du Jumping National 2016 de Sion
11	12.06.2016	O B 100	Epreuve de style	30	En nature Fr 100.-	Idem épreuve N° 10

**Plaques et flots :** Maximum 8 plaques par épreuve- Flots à 30% des partants  
**Engagements :** à envoyer sur formulaire officiel à CONCOURS SERVICE, Lordel 1, 2073 ENGES ou [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)  
**Conditions générales :** Les engagements tardifs sont soumis aux conditions générales de Concours Service Sàrl. Infos : [http://www.concours-service.ch/old/conditions\\_generales\\_2011.pdf](http://www.concours-service.ch/old/conditions_generales_2011.pdf)  
**Finances :** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou à verser en même temps que l'engagement en indiquant le NOM DES CHEVAUX au CCP 20-3023-1 , Concours Service, CONTHEY, 2073 Enges  
[info@concours-service.ch](mailto:info@concours-service.ch) - fax 032 757 31 68 - SMS 079 779 04 13

**Renseignements et annulation :**

**Remarques :**

Les organisateurs se réservent le droit de changer le plan des horaires, de déplacer une épreuve à un autre jour. Ils se gardent le droit d'annuler une épreuve par manque d'inscription. Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc. pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant le voyage et la manifestation.

**Listes de départ :**

Par ordre alphabétique 5 jours avant le début de la manifestation à l'adresse [www.concours-service.ch](http://www.concours-service.ch)

Enregistré: FSSE (2016.8420)



## Springkonkurrenz des RV Müllheim und Umgebung Springplatz Familie Urs Wiesmann, Häusern, 8554 Bonau vom 11.06.2016 bis 12.06.2016



Veranstalter  
OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

RV Müllheim  
Walter Arnold-R., Müllheim Dorf  
Wiesmann Marion, Bonau  
Kradolfer René, Landschlacht

Parcoursbauer

Wiesmann Urs, Bonau  
Horn Sascha, Busswil

Veterinär

Haas Christian, Märstetten

**Nennschluss** 23.05.2016

Webseite <http://www.rv-muellheim.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	11.06.2016	D Gymkhana	A Zm, Stufe 0-II	35	Natural	Ausschreibung unter <a href="http://www.rv-muellheim.ch">www.rv-muellheim.ch</a>
2	11.06.2016	O R/N110	A Zm + 1 St A Zm	35	150	GWP gemäss Reglement SVPS zählt zum Kindi's R-Cup / Reglement: <a href="http://www.kindi.ch">www.kindi.ch</a>
3	11.06.2016	O R/N110	A Zm	35	150	GWP gemäss Reglement SVPS zählt zum Kindi's R-Cup / Reglement: <a href="http://www.kindi.ch">www.kindi.ch</a>
4	12.06.2016	O B/R90	A Zm	30	100 oder Natural	GWP gemäss Reglement SVPS
5	12.06.2016	O B/R95	A Zm	30	100	GWP gemäss Reglement SVPS
6	12.06.2016	O R/N100	1 AZ+P, 2. alle AZ+P, Zeit 2.	30	100 oder Natural	GWP gemäss Reglement SVPS
7	12.06.2016	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	30	100	GWP gemäss Reglement SVPS

**Nenngeld** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder RV Müllheim und Umgebung, PC Konto IBAN CH42 0900 0000 8500 6519 5, 8555 Müllheim, Vermerk Name des Pferdes und Prüfungsnummer.

**An- und Abmeldung** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Wiesmann Marion, Haslistrasse 7, 8554 Bonau Tel. P. 052 745 10 23, Natel 079 386 71 14, E-Mail [marion.wiesmann@mwtreuhand.ch](mailto:marion.wiesmann@mwtreuhand.ch)

**Nachmeldungen** Werden angenommen wenn es der Zeitplan erlaubt, ab Freitag 10.06.2016 Kosten pro Pferd CHF 10.00.

**Bemerkungen / Beschränkungen** Der Veranstalter hält sich das Recht vor, Pferde mit niedrigeren GP umzuteilen, sowie Zeitplanänderungen vorzunehmen. Der Veranstalter lehnt jegliche Haftung betreffend Unfällen, Diebstahl oder Sachbeschädigung ab. Durchführung gemäss gültigen Reglementen des SVPS. Reglement Kindi's R-Cup unter [www.kindi.ch](http://www.kindi.ch)

**Preise** In allen Prüfungen werden vom 1.-10. Rang Plaketten sowie ein Siegerflots abgegeben. Anstelle Flots erhalten die Klassierten Verpflegungsgutscheine für die Festwirtschaft.

*Registriert: SVPS (2016.8532)*



## Springkonkurrenz Balzers vom 17.-19. Juni 2016 neue Abreithalle 25x60m



OK-Präsidentin  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

Bertossa Tanja, Vaduz  
Buchli Ursula, Domat Ems  
Hartmann Ulrich, Chur

Parcoursbauer

Wachter Roger, Wangs  
Schneider Ernst, Benken  
Deiss Erwin, Flums

Veterinär

Webseite

<http://www.psvbalzers.li>

**Nennschluss** 23.05.2016

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	17.06.2016	O B70	A o Zm	25	Flots / Plaketten an alle 0-Fehler	Reiter GWP 0-20, Start späterer Nachmittag
2	17.06.2016	O B75	A o Zm	25	Flots / Plaketten an alle 0-Fehler	Wie Prüfung Nr. 1
3	18.06.2016	O B/R90	A Zm	30	100 / Geld od. Nat.	B-Reiter gemäss Reglement / R-Reiter nur 4 & 5 jährige Pferde und ältere max. GWP 20
4	18.06.2016	O B/R95	A Zm	30	100 / Geld od. Nat.	Wie Prüfung Nr. 3
5	18.06.2016	S Einlaufprüfung OKV Vereinscup	A Zm	35	150	Offen für Teilnehmer der Prüfung Nr. 6: Stufe 1 105cm: R/N Pferde max. 500 GWP, B-Reiter GWP Pferde frei; Stufe 2 115cm: R/N Pferde max. 3'000 GWP
6	18.06.2016	S OKV Vereinscup	A Zm + 1 St A Zm	0	400	OKV Vereinscup Rayon Ost gemäss Reglement
7	19.06.2016	O R/N100	A Zm	30	100	R-Reiter bis 150 GWP / N-Reiter bis 100 GWP
8	19.06.2016	O R/N105	2 Phasen A Zm	30	100	Wie Prüfung Nr. 7
9	19.06.2016	O R/N110	A Zm + 1 St A Zm	35	150	R-Reiter 151 - 900 GWP / N-Reiter 101 bis 600 GWP
10	19.06.2016	O R/N115	Prog. Punktespringen + Joker	35	150	Wie Prüfung Nr. 9

**An- und Abmeldung** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder mit offiziellem Formular an Ursula Buchli, Via Trebla 1, 7013 Domat Ems; Tel.: 079 220 54 31, [ursibuchli@bluewin.ch](mailto:ursibuchli@bluewin.ch)

**Nenngeld** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder PC 90-3253-1, Liechtensteinische Landesbank AG, 9490 Vaduz, Konto-Nr. 173.511.53 / IBAN LI87 0880 0000 0173 5115 3, z.G. Pferdesportverein Balzers. Bitte Prüfung, Name des Pferdes und Name des Reiters angeben.

**Preise/Plaketten/Flots** 10 Plaketten oder Festbon pro Prüfung; Flots an 30% der Gestarteten.

**Um-/Nachnennungen** Jede Neumeldung ist nenngeldpflichtig. Das Ersetzen von ganzen Paaren gilt als Neumeldung. Nachnennungen sind nur möglich, wenn es die Anzahl der Startenden und der Zeitplan erlauben. Nachmeldegebühr CHF 20.00. Bitte bis spätestens 30 Minuten vor Prüfungsbeginn im Sekretariat mitteilen.

**Startlisten** Sind ab Mittwoch, 10. Juni 2016, auf [www.psvbalzers.li](http://www.psvbalzers.li) / [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) ersichtlich.

**Allg. Bestimmungen** Durchführung nach den allgemeinen Bestimmungen des SVPS.

**Vorbehalte** Das OK behält sich vor Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben, falls der Zeitplan dies erfordert oder Konkurrenten mit den tiefsten GWP in eine tiefere Kategorie umzuteilen.

*Registriert: SVPS (2016.8534)*



## Concours de Dressage & Débardage FM aux Fourches sur St-Blaise (NE) samedi 18 & dimanche 19 juin 2016



Président du CO Bonhôte Jean-Gabriel, Savagnier  
Secrétaire du CO Christen Ophélie, Enges (078 841 59 06)

Déléguée technique Dolder Christine, Colombier (032 841 44 96)  
Vétérinaire Christen Ophélie, Enges

Délai 23.05.2016

Site internet <http://www.shn-ne.ch>

No	Date	Catégorie	Licences	Fin.	Prix	Remarques
1	18.06.2016	O FB 03/40	RB;SR;SN;DR	45	selon régl.	Epreuve ouverte aux cavaliers RB,SR,SN sans restrictions et aux cavaliers DR uniquement avec chevaux de 4 à 6 ans.
2	18.06.2016	O FB 05/40	RB;SR;SN;DR	45	selon régl.	Epreuve qualificative pour la coupe BEJUNE (cf. règlement sur <a href="http://www.aen.ne.ch">www.aen.ne.ch</a> ).
3	18.06.2016	S Epreuve à la carte niveau FB/L	RB;SR;SN;DR;DN;	45	selon régl.	Epreuve libre avec choix du programme, réservée aux cavaliers remplissant les conditions selon RD de la FSSE
4	18.06.2016	O L 11/40	DR;DN;	45	selon régl.	Epreuve qualificative pour la Coupe BEJUNE (cf. règlement sur <a href="http://www.aen.ne.ch">www.aen.ne.ch</a> )
5	19.06.2016	S JC 01/40 HF/FM1	RB;SR;SN;DR;DN;	35	selon régl.	Uniquement pour chevaux FM/HF de 4 et 5 ans, épreuve qualificative d'élevage Sport et Loisirs 2016
6	19.06.2016	S FB 01/40 HF/FM1	RB;SR;SN;DR;DN;	35	selon régl.	Uniquement pour chevaux FM/HF de 4 et 5 ans, épreuve qualificative d'élevage Sport et Loisirs 2016
7	19.06.2016	S FB 03/40 HF/FM2	RB;SR;SN;DR;DN;	35	selon régl.	Ouvert aux chevaux FM/HF de 6 ans sans restriction et pour les plus âgés max 60SP, épreuve qualificative d'élevage Sport et loisirs 2016.
8	19.06.2016	D Epreuve de débardage	KEIN	35	selon régl.	Epreuve qualificative d'élevage Sport et Loisirs 2016. Epreuve ouverte aux autres races de trait, avec classement séparé.
9	19.06.2016	D Epreuve de débardage	KEIN	35	selon régl.	Epreuve qualificative d'élevage Sport et Loisirs 2016. Epreuve ouverte aux autres races de trait, avec classement séparé.
10	19.06.2016	S FB 05/40 HF/FM2	RB,DR,DN	35	selon régl.	Ouvert aux chevaux FM/HF de 6 ans sans restriction et pour les plus âgés max 60SP, épreuve qualificative d'élevage Sport et loisirs 2016.
11	19.06.2016	S FB 07/40 HF/FM3	SR;SN;	35	selon régl.	Ouvert aux chevaux FM/HF de 7 ans et plus qui ont plus de 60SP, épreuve qualificative d'élevage Sport et loisirs 2016.
12	19.06.2016	S FB 09/40 HF/FM3	RB;SR;SN;DR;DN;	35	selon régl.	Ouvert aux chevaux FM/HF de 7 ans et plus qui ont plus de 70SP, épreuve qualificative d'élevage Sport et loisirs 2016.

**Engagements** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou Christen Ophélie, Entres-Roches, 2073 Enges

**Annulations** Tél. Priv.: 032 757 17 12 Natel: 078 841 59 06 E-Mail: [soc.hip.neuch@bluewin.ch](mailto:soc.hip.neuch@bluewin.ch). Téléphone durant les heures de bureau: 078 841 59 06 Changements et annulations 24h avant le début de l'épreuve, svp.

**Finances** CCP 20-6586-6, Banque Raiffeisen du Val-de-Ruz- Compte IBAN : CH52 8025 1000 0032 5789 4, Société Hippique de Neuchâtel, Vergers 12, 2065 Savagnier, en même temps que les engagements en mentionnant le nom du cheval et le No de l'épreuve.

**Remarques/restrictions** Les conditions générales sont celles du Bulletin concours + limitation à max. 25 cavaliers par épreuve cavaliers + pas de restrictions pour J et Y + priorité aux cavaliers de l'AEN. La déléguée technique peut augmenter le nombre limite de partants par épreuve. Le CO se réserve le droit de modifier le programme ou en cas de faible participation, d'annuler une épreuve. Le changement de paires complètes compte comme nouvelle inscription. Règlement et directives des épreuves de débardage et de dressage des FM/H de la FSFM/FSH.

**Epreuves qualif. d'élevage Sport et Loisirs**

**Installations** Carré en sable 20x40. Entraînement sur paddock en herbe.

**Prix / Plaques / Flots** Selon règlement FSSE pour dressage et règlement FSFM/FSH pour le débardage (pour chaque inscription, No de passeport du cheval obligatoire).

**Soirée sportive** Samedi soir: soirée raquette sur fond musical

**Généralités** L'organisateur ne prend aucune responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc., pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers, tiers et chevaux pendant le voyage et la manifestation

Enregistré: FSSE (2016.8116)



## Concours Hippique de SIGNY-s/NYON du 18 et 19 juin 2016



Organisateur Cercle Hippique de La Côte  
Présidente du CO Dumathioz Yaelle, Gland  
Président du jury Gavillet Pierre, Vers-chez-Perrin

Constructeur de parcours Finger Stéphane, La Chaux-de-Fonds  
Monnet Josette, Travers  
Vétérinaire Chuit Pierre-Adrien, Founex

Délai 23.05.2016

Site internet <http://www.mesinscriptions.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	18.06.2016	O R/N100	A au chrono	30	100.-	Selon RS
2	18.06.2016	O R/N105	A au chrono en 2 phases	30	100.-	Selon RS (avec obstacles naturels du derby de dimanche en option)
3	18.06.2016	O R/N110	A au chrono en 2 phases	35	150.-	Selon RS (avec obstacles naturels du derby de dimanche en option)
4	18.06.2016	O R/N115	C	35	150.-	Selon RS
5	18.06.2016	O R/N120	A au chrono	40	200.-	Selon RS
6	18.06.2016	O R/N125	A au chrono en 2 phases	40	200.-	Selon RS
7	18.06.2016	O B100	Epreuve de style	30	100.- (esp ou nat)	Selon RS. Epreuve AVSH compte pour l'obtention de la licence. Obligation d'inscrire les épreuves 7 et 8.
8	18.06.2016	O B100	Epreuve de style	30	100.- (esp ou nat)	Selon RS. Epreuve AVSH compte pour l'obtention de la licence. Obligation d'inscrire les épreuves 7 et 8.
9	19.06.2016	O B80/90	A au chrono	30	80.- (esp ou nat)	Selon RS; Préciser le niveau lors de l'inscription.
10	19.06.2016	O B/R90	A au chrono	30	80.- (esp ou nat)	Selon RS. Avec obstacle du derby en option.
11	19.06.2016	O Derby B/R90	A au chrono	35	100.- (esp ou nat)	Selon RS. Vitesse min. 350m/min., longueur. env. 1000m.
12	19.06.2016	O Derby R/N100	A au chrono	40	150.-	Selon RS. Vitesse min. 350m/min., longueur. env. 1000m.
13	19.06.2016	O Derby R/N110	A au chrono	45	250.-	Selon RS. Vitesse min. 350m/min., longueur. env. 1000m. Dons d'honneur
14	19.06.2016	S Jump Green degré 1	A au chrono	30	Flots et verres gravés FER	Selon Régl. Jump Green FER. Parcours de 700 - 1000m, min. 5 obstacles fixes à 50 cm.

**Plaques & flots:** 10 plaques/épreuves, flots à 30% des partants

**Engagements:** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou <http://www.mesinscriptions.ch> ou courrier A, Natacha Grasselli Erhabor, ch. des Hutins 30, 1232 Confignon

**Finances** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou à verser en même temps que l'engagement CCP 14-382647-6 / IBAN CH88 0900 0000 1438 2647 6 / Natacha Grasselli Erhabor / 30 ch. des Hutins / 1232 Confignon

**d'inscription:** [info@mesinscriptions.ch](mailto:info@mesinscriptions.ch) - Tél 079 248 09 63 - Changements au plus tard le 16.06.2015 Les inscriptions tardives sont uniquement possibles si le nombre de partants et l'horaire le permettent. Listes de départ et de résultats sur le site <http://www.mesinscriptions.ch>

**Renseignements / changements Prescriptions** Le CO se réserve le droit d'annuler une épreuve, de changer l'ordre et les épreuves de jour. Les organisateurs ne prennent aucune

**généralités:** responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc. pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant le voyage et la manifestation.

Enregistré: FSSE (2016.8209)



## Concours Sumiswald vom 18.06.2016 und 19.06.2016



**OK-Präsidentin** Schürch Regula, Bärau  
Weber Eva, Schwanden im Emmental  
**OK-Sekretärin** Khan Sumira, Hindelbank  
**Jury-Präsident** Josi Werner, Belp

**Parcoursbauer** Blatter Adrian, Unterlangenegg  
Wanner Fritz, Enggstein  
**Veterinärin** Schürch Regula, Bärau  
Schmid Andreas, Schüpbach

**Nennschluss** 30.05.2016

**Webseite** <http://www.rvsumiswald.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	18.06.2016	S Green Jump 80cm	A Zm Idealzeit	30	Naturalpreise / 100, 80, 65,...	Gemäss Green Jump Reglement (www.zkv.ch, www.rvsumiswald.ch) Das zu reitende Tempo wird vor der Parcoursbesichtigung bekanntgegeben. Zählt zum ZKV Green-Jump Cup
2	18.06.2016	S Green Jump 80cm	A Zm Idealzeit	30	Naturalpreise / 100, 80, 65,...	Wie Prüfung Nr.1
3	18.06.2016	O Stufe I B65 Stufe II B75	A ohne Zm	25	Naturalpreise / Plaketten für alle fehlerfreien Ritte	Gemäss Reglement / Gemeinsames Klassement / Alle 0 Fehler Ritte erhalten eine Plakette
4	18.06.2016	O Stufe I B70 Stufe II B80	A Zm	25	Naturalpreise / 80, 65, 55,...	Gemäss Reglement / Gemeinsames Klassement
5	18.06.2016	O B/R90	A Zm	25	Naturalpreise / 100, 80, 65,...	Gemäss Reglement
6	18.06.2016	O B/R95	A Zm	25	Naturalpreise / 100, 80, 65,...	Wie Prüfung Nr. 5
7	18.06.2016	S Ride&Bike Stufe I B70 Stufe II B/R90	C	40	Naturalpreise / 200, 160, 130,...	Jeweils 1 Reiter und 1 Velofahrer pro Equipe, Stufe kann vom Reiter bestimmt werden / Nenngeld pro Equipe CHF 40.00. Gemäss Reglement (www.rvsumiswald.ch).
8	19.06.2016	O R100	A Zm	30	Naturalpreise / 100, 80, 65,...	Gemäss Reglement / Zählt zur ZKV Springtrophy
9	19.06.2016	O R100	2 Phasen A mit Zm	30	Naturalpreise / 100, 80, 65,...	Wie Prüfung Nr. 8
10	19.06.2016	O R110	A Zm	30	150, 120, 100, 80, 65,...	Gemäss Reglement / Zählt zur ZKV Springtrophy
11	19.06.2016	O R110	2 Phasen A mit Zm	30	150, 120, 100, 80, 65,...	Wie Prüfung Nr. 10

**An- und Abmeldung Nenngeld** www.fnch.ch, oder Sumira Khan, Obermoosweg 6, 3324 Hindelbank / Tel. 079 251 72 59 / Email : rv.sumiswald@outlook.com  
www.fnch.ch oder Überweisung bis Nennschluss auf PC 30-38189-7 Bernerland Bank Sumiswald, 3454 Sumiswald z.G. RV Sumiswald, oder CH20 0631 3222 0834 0467 7 Bernerland Bank Sumiswald, 3454 Sumiswald z.G. RV Sumiswald

**Zeitplan** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben.  
**Bemerkungen / Beschränkungen** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Prüfungen mit ungenügend Nennungen abzusagen. Ebenso übernimmt der Veranstalter keine Haftung für Unfall, Diebstahl und Sachschaden. Die Pferde müssen im Sportregister eingetragen und ordnungsgemäss geimpft sein.  
**Nach- und Ummeldungen** Reiter- / Pferdewechsel sowie Nachmeldungen von ganzen Paaren bis am Vortag der Veranstaltung kostenlos, während der Veranstaltung CHF 20.00, sofern der Zeitplan es zulässt. Nachmeldungen sind nur möglich wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben.  
**Homepage** Weiter Informationen zur Veranstaltung und zu den Start- und Ranglisten werden auf der Homepage www.rvsumiswald.ch aufgeschaltet.

Registriert: SVPS (2016.8314)



## Pferdesporttage Stammheimertal 18. und 19. Juni in Oberstammheim ZH



**mit wetterfestem Sandplatz; grosser Platz und Halle zum Anreiten**

**OK-Präsident** Basler Floyd, Thalheim (077 464 55 16)  
**OK-Sekretärin** Bühler Jessica, Kaltenbach (079 572 53 10)  
**Jury-Präsidentin** Bodmer Claire, Esslingen

**Parcoursbauer** Widmer Felix, Rickenbach  
Hauptlin Hans-Ueli, Winden  
**Veterinär** Keller Jean-Philippe, Oberstammheim

**Nennschluss** 23.05.2016

**Webseite** <http://www.rv-stammheimertal.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	18.06.2016	O B/R90	A Zm	30	100, Bar/Nat.	Gemäss Reglement, auf dem Sandplatz, Stallplaketten an die ersten 10 Ränge
2	18.06.2016	O B/R95	A Zm	30	100, Bar/Nat.	Gemäss Reglement, auf dem Sandplatz, Stallplaketten an die ersten 10 Ränge
3	18.06.2016	O R/N100	A Zm	30	100	Gemäss Reglement, auf dem Sandplatz, Stallplaketten an die ersten 10 Ränge
4	18.06.2016	O R/N105	A Zm + 1 St Amér	30	150	Gemäss Reglement, auf dem Sandplatz, Stallplaketten an die ersten 10 Ränge
5	18.06.2016	O R/N110	A Zm	35	200	Gemäss Reglement, auf dem Sandplatz, Stallplaketten an die ersten 10 Ränge
6	18.06.2016	O R/N115	A Zm + 1 St C	35	250	Gemäss Reglement, auf dem Sandplatz, Stallplaketten an die ersten 10 Ränge
7	19.06.2016	S OKV Jump Green 70	A Zm Idealzeit	30	Nat.	Gemäss Richtlinien OKV Jump Green 70. Parcours in der Arena (Sand-Wiesen-Boden), Höhe 70 cm. Zählt für 10-20-Jährige zum OKV Greeny-Cup. Teilnehmer müssen einem dem SVPS angegliedertem Verein angehören. Stallplaketten an die ersten 10 Ränge
8	19.06.2016	S OKV Jump Green 70	A Zm Idealzeit	30	Nat.	Wie Prüfung 7
9	19.06.2016	S Einlaufprüfung OKV-Coupe	A Zm	30	150	Gemäss Reglement OKV-Vereinscoupe, auf dem Sandplatz. Offen für Teilnehmer der Prüfung 10. Stufe I: B/R100, Pferde der B-Reiter ohne GWP-Begrenzung, Pferde der R-Reiter bis max. 300 GWP; Stufe II: R/N 110
10	19.06.2016	S OKV-Coupe Qualifikation Rayon Nord	A Zm	0	300	Gemäss Reglement OKV-Vereinscoupe, auf der ganzen Anlage (Sandplatz+Arena)

**Anmeldung** Bevorzugt online unter ons.fnch.ch oder mit vollständig ausgefüllter Nennstartkarte Springen an Jessica Bühler, Hauptstrasse 23, 8259 Kaltenbach und gleichzeitiger Einzahlung des Nenngeldes an: Leihkasse Stammheim, PC 30-38125-9, Konto 160.468.487.07, IBAN CH21 0687 5016 0468 4870 7, Lautend auf Reitverein Stammheimertal, Vermerk Pferdename und Prüfungsnummer.

**Ab- und Ummeldungen** Bis am 16.06.2016 per eMail an jessica.buehler@gimabu.ch, danach bis 1 Stunde vor Prüfungsbeginn telefonisch über 079 572 53 10 oder direkt im Sekretariat. Bei Ummeldungen nach dem 16.06.2016 ist eine Bearbeitungsgebühr von 10.- SFr. bis 1 Stunde vor Prüfungsbeginn auf dem Sekretariat zu begleichen.

**Nachmeldungen** Nachmeldungen sind nur möglich wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben. Bis am 16.06.2016 per eMail an jessica.buehler@gimabu.ch. Nach dem 16.06.2016 bis 1 Stunde vor Prüfungsbeginn mit Bearbeitungsgebühr von 10.- SFr. telefonisch über 079 572 53 10 oder direkt im Sekretariat. In beiden Fällen sind Nenngeld inkl. entsprechende Bearbeitungsgebühr bis 1 Stunde vor Prüfungsbeginn im Sekretariat zu begleichen.

**Turnierplatz Zeitplan und Startlisten** Alle Prüfungen des Samstags finden auf dem wetterfesten Sandplatz (30m x 60m) statt. Warmgeritten wird in der Halle und auf einem weiteren Aussenplatz. Wir halten uns das Recht vor, bei extrem hoher Anzahl Nennungen die Prüfungen 5 und 6 auf Freitag Abend zu verschieben. Der definitive Zeitplan wird nach dem Nennschluss und die provisorischen Startlisten ab dem 13.06.2016 auf [www.rv-stammheimertal.ch](http://www.rv-stammheimertal.ch) veröffentlicht.

**Haftung** Der Veranstalter übernimmt, ausser der gesetzlichen und reglementarisch vorgeschriebenen, keinerlei weitere Haftung gegenüber Besitzer, Reitern oder Drittpersonen.

Registriert: SVPS (2016.8537)



### 43. Springkonkurrenz Rothenfluh 2016 bei schlechter Witterung auf Sand 24.06.2016 - 26.06.2016



Veranstalter RV Schafmatt  
OK-Präsidentin Mischler Esther, Füllinsdorf  
OK-Sekretärin Beugger Nicole, Wenslingen  
Jury-Präsident Wüthrich Hansruedi, Zunzgen  
Nennschluss 23.05.2016

Parcoursbauer Moos Roland, Tägerig  
Veterinär Schaub Stefan, Rothenfluh  
Jäggin Christoph, Oberwil

Webseite <http://www.reitverein-schafmatt.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	24.06.2016	O R/N110 *	A Zm	30	150/120/etc.	gem. Reglement
2	24.06.2016	O R/N110 *	A Zm + 1 St A	30	200/160/etc.	wie Prf. Nr. 1, Spezialpreis 300.- für das beste Paar aus Prf. Nr. 1 & 2
3	25.06.2016	O B80/90	A Zm	25	Geld- oder Naturalpreise 100	Stufe 1: B80, GWP Pferd 0 - 100, Stufe 2: B90, gem. Reglement
4	25.06.2016	O B80/90	A Zm	25	Geld- oder Naturalpreise 100	wie Prf. Nr. 3
5	25.06.2016	O R120	A Zm 2 Umg + 1 St A Zm	40	300/240/etc.	nur für PNW-Mitglieder, gem. PNW Reglement
6	25.06.2016	O R130	A Zm 2 Umg + 1 St A Zm	50	500/400/etc.	nur für PNW-Mitglieder, gem. PNW Reglement
7	26.06.2016	O R/N100 *	A Zm	25	Geld- oder Naturalpreise 100	R-Liz. gem. Reglement, N-Liz. 4 + 5J Pferde GWP unbeschränkt, ältere Pferde ohne GWP
8	26.06.2016	O R/N100 *	A Zm + 1 St A	25	Geld- oder Naturalpreise 100	wie Prf. Nr. 7
9	26.06.2016	O R/N120 *	A Zm	35	250/200/etc.	gem. Reglement
10	26.06.2016	O R/N120 *	A Zm + 1 St A	40	300/240/etc.	wie Prf. Nr. 9, Spezialpreis 500.- für das beste Paar aus Prf. Nr. 9 & 10

**Abreiten** Halle 20x40m und Aussenplatz 30x60m  
**An- und Abmeldung** www.fnch.ch oder auf off. Formular an Nicole Beugger, Dorfstr. 38, 4493 Wenslingen, E-Mail: n.beugger@gmx.ch, Natel: 079 339 20 59, ab 18.00 Uhr  
**Nachmeldungen** Nachnennungen werden angenommen, soweit es der Zeitplan und die Grösse der Prüfungsfelder zulassen.  
**Zeitplan** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Konkurrenten in eine tiefere Kategorie um zuteilen, Zeitplanänderungen vorzunehmen oder Prüfungen auf einen anderen Wochentag zu verschieben.  
**Nenngeld** www.fnch.ch oder gleichzeitig mit der Anmeldung auf Basellandschaftliche Kantonbank, 4410 Liestal, IBAN: CH50 0076 9016 6119 6285 4, RV Schafmatt, 4467 Rothenfluh. Prüfungsnummer, Pferd und Reiter auf dem Einzahlungsschein vermerken.  
**Preise / Plaketten** Preise 30%, Plaketten 10 Stück, für Prüfung 5 und 6 gem. PNW-Reglement  
**Flots** Flots 30% für Prüfung 3-4, restliche Prüfungen Siegerflots  
**Allgemeines** Prüfungen mit Stechen können in ein Zweiphasen-Springen umgewandelt werden.  
**ZKV-Future Cup** Bei schlechten Bodenverhältnissen behält sich der Veranstalter das Recht vor, den Concours auf dem Aussenplatz 30x60m durchzuführen.  
**Balimpex-Cup** Die Prüfungen mit \* zählen zum ZKV-Future Cup, gem. Reglement. Für ZKV-Future-Reiter/innen bis und mit dem 21. Altersjahr gelten jeweils die GWP-Beschränkungen gemäss Reglement, auch wenn diese mit tieferen Beschränkungen ausgeschrieben sind.  
 Die Prüfungen mit \* zählen zum Balimpex-Cup, gem. sep. Reglement (siehe www.reitverein-schafmatt.ch)

Registriert: SVPS (2016.8154)

## Rossweidli

### Reitfest Medikon-Wetzikon

### Reitfest Rossweidli Medikon-Wetzikon vom 25.06.2016 bis 26.06.2016



OK-Präsidentin Daepf Yvonne, Wetzikon  
OK-Sekretärin Meng Alexandra, Wetzikon  
Jury-Präsidentin Bodmer Claire, Esslingen

Parcoursbauer Küpfer Roland, Herrliberg  
Veterinär Jud Roland, Thalheim  
Moor Peter, Tann

Nennschluss 23.05.2016

Webseite <http://www.rossweidli.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	25.06.2016	O B/R 90	A Zm	30	100	Gem. Reglement, R-Reiter ohne Beschränkung, Pferde max. 100 GWP / B-Reiter & Pferde ohne Beschränkung.
2	25.06.2016	O B/R 90	2 Phasen A mit Zm	30	100	Gem. Reglement, R-Reiter ohne Beschränkung, Pferde max. 100 GWP / B-Reiter & Pferde ohne Beschränkung.
3	25.06.2016	S Einlaufprüfung OKV Cup	A Zm	35	150	Offen für Reiter der Prüfung 4, Reiter OKV 2016, gemäss OKV Reglement. Stufe 1 105cm: R/N, Pferde max.500 GWP, B-Reiter GWP Pferde frei / Stufe 2 115cm: R/N, Pferde max 3000 GWP. 2t Pferde sind erlaubt.
4	25.06.2016	S OKV Cup Quali	A Zm	0	400	OKV Cup Quali Rayon Zentral. Gem. Reglement OKV. Nennung online über SVPS.
5	25.06.2016	S 3-er Equipen Horse, Dog & Soccer, 80 cm	C	30	150	Mit RB/R-Liz. 1 Reiter/1 Hundeführer/1 Fussballer = Team. WICHTIG: Team-Name, Hundeführer inkl. Hundegrösse (S/M/L) und Fussballer angeben.
6	26.06.2016	O B70 / B80	A Zm	30	100	St I: Reiter max. 50 GWP Höhe 70cm, Pferd unbegrenzt, St II: Reiter max. 200 GWP Höhe 80cm, Pferd unbegrenzt.
7	26.06.2016	O B70 / B80	A Zm	30	100	St I: Reiter max. 50 GWP Höhe 70cm, Pferd unbegrenzt, St II: Reiter max. 200 GWP Höhe 80cm, Pferd unbegrenzt.
8	26.06.2016	S Rossweidli-Derby Stufe I: B/R90 Stufe II: B/R100	A Zm	45	200	Gem. Reglement. Ca. 22 Hindernisse inkl. alle Naturhindernisse. St I: R-Reiter max. 100 GWP/Pferde ohne Beschränkung, St II: B- & R-Reiter & Pferde ohne Beschränkung.
9	26.06.2016	S Komb.Fahren/Springen, Equipen, 80 cm	C	40	200	Mit RB/R-Liz.1 Reiter/1 Fahrer (Gespann, ein- oder mehrspännig) = 1 Team. WICHTIG: Team-Name angeben. Nenngeld 40.00/Equipe.

**Allgemeine Bestimmungen** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle oder Sachschäden gegenüber Reitern, Besitzern, Pferden oder Drittpersonen. Ummeldungen bis spätestens 18.00 Uhr des Vortages, für Platznennungen sowie Pferdewechsel am Prüfungstag wird eine Bearbeitungsgebühr von Fr. 10.00 erhoben. Reiter- und Pferdewechsel kombiniert gilt als neue Nennung. Nachmeldungen sind nur möglich wenn die Anzahl der Startenden und der Zeitplan dies erlauben. Gleichzeitig mit der Anmeldung. Auf dem ES unbedingt Pferdename und Prüfungsnummer angeben.  
**Nenngeld** Iban Nr. CH38 0483 5084 6633 3100 0 Credit Suisse Zürich, ltd. auf Rossweidli-Springen, 8620 Wetzikon ZH  
**Bankdaten** www.fnch.ch, www.rossweidli.ch/info@rossweidli.ch oder A-Post an: Alexandra Meng, Messikomerstr. 37, 8620 Wetzikon. Keine Stufenangabe = Stufe 2  
**Anmeldungen** nach NS an info@rossweidli.ch, während der Veranstaltung unter 079 746 77 58  
**Abmeldungen** Preissumme in Naturalien oder bar, Prüfung 1-3/5-10 je 10 Plaketten, 30% Flots/Prüfung 4 gem. OKV-Reglement.  
**Preise** Die aktuellen Teilnehmer- bzw. Startlisten stehen auf www.rossweidli.ch zur Verfügung. Platz offen bis 06.06.16 für Training ->079 2719414  
**Bemerkungen**

Registriert: SVPS (2016.8547)



## Sommerspringen Wil 30.06.2016 - 03.07.2016

OK-Präsident Lombardi Roberto, Aadorf  
OK-Sekretärin Charpilloz Aline, Rickenbach b. Wil  
Jury-Präsident Löchner Mathias, Erlen

Parcoursbauer Horn Sascha, Busswil, Blättler Hans, Buttwill  
Ruppli Cornelia, Turbenthal  
Veterinär Kummer Martin, Frauenfeld

Nennschluss 30.05.2016

Webseite <http://www.reitklub-wil.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	30.06.2016	O Sen100	A Zm	30	100.--	Mitglieder SVSCR gem. Reglement; zählt zum Röwer & Rüb-Cup keine Naturhindernisse
2	30.06.2016	O Sen110	A Zm	40	150.--	Mitglieder SVSCR gem. Reglement; zählt zum Sigrist-Cup, keine Naturhindernisse
3	30.06.2016	O Sen115	A Zm	40	150.--	Mitglieder SVSCR gem. Reglement; zählt zum Sigrist-Cup, keine Naturhindernisse
4	30.06.2016	O Sen105	2 Phasen A mit Zm	35	100.--	wie Prüfung Nr. 1
5	30.06.2016	O Sen110	2 Phasen A mit Zm	45	150.--	wie Prüfung Nr. 2
6	30.06.2016	O Sen115	2 Phasen A mit Zm	45	150.--	wie Prüfung Nr. 3
7	01.07.2016	O R/N110	2 Phasen: 1. A Zm, 2. C	40	150.--	gemäss Reglement, zählt zum Kindi's R-Cup, Infos unter www.kindi.ch
8	01.07.2016	O R/N115	A Zm	45	150.--	wie Prüfung Nr. 7, zählt zum Kindi's R-Cup
9	01.07.2016	O R/N120	A Zm	45	200.--	gemäss Reglement, keine Naturhindernisse
10	01.07.2016	O R/N125	A Zm + 1 St A Zm	50	300.--	wie Prüfung Nr. 9, <b>spezial Barpreis für die besten 3 Paare der Prüfung 9 &amp; 10 / 500.- / 300.- / 200.-</b>
11	01.07.2016	O B/R90	A Zm	30	100.-- oder Natural	B- Reiter gemäss Reglement. R-Reiter max. 100 GWP / keine Naturhindernisse
12	01.07.2016	O B/R95	A Zm	35	100.-- oder Natural	wie Prüfung Nr. 11
13	02.07.2016	O R/N100	A Zm	30	100.--	gemäss Reglement
14	02.07.2016	O R/N105	A Zm	35	100.--	wie Prüfung Nr. 13
15	02.07.2016	S OKV Vereinscoupe Einlaufprüfung Rayon Ost	A Zm	35	150.--	Für Teilnehmer der Prüfung Nr. 16, gem. Reglement OKV, B95-105, R/N95-R/N115, B-Reiter: GWP Pferd offen, R/N-Reiter: Pferde max. 3000 GWP
16	02.07.2016	S OKV Vereinscoupe	A Zm + 1 St A Zm	0	300.--	gem. Reglement OKV B95-105, R/N95-R/N115 / Qualifikation Rayon Ost
17	03.07.2016	O B/R90	A Zm	30	100.-- oder Natural	B-Reiter gemäss Reglement, R- Reiter max.100 GWP / inklusive Naturhindernissen (wetterabhängig)
18	03.07.2016	O B/R95	A Zm	35	100.-- oder Natural	wie Prüfung Nr. 17
19	03.07.2016	O R/N110	Derby A Zm + 1 St A Zm	50	500.--	gemäss Reglement

**An- und Abmeldung** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder mit offiz. Formular an: Aline Charpilloz, Nordstrasse 9, 9532 Rickenbach b. Wil, vor dem Concours werden Nachmeldungen und Änderungen nur per email entgegengenommen.

**Preise / Plaketten / Flots Nenngeld** Preise: Geld oder Gutscheine; Plaketten oder Gutscheine Festwirtschaft max 10 Stück pro Prüfung; Flots 30 %  
Bei Anmeldung mit der offiziellen Startkarte ist das Nenngeld bis Nennschluss einzuzahlen auf: PC 90-219-8, St. Galler Kantonalbank, 9500 Wil (unter Angabe des Pferdes, Reiters und Prf.Nr.) eBanking: BCL 78119, z.G. Reitklub Wil,Kto: 1955.34.35.4407 IBAN CH67 0078 1195 5343 5440 7

**Nachmeldungen** Nachmeldungen werden nur so viele angenommen, wie es der Zeitplan erlaubt. Pferde- oder Reiterwechsel sind bis 1 Tag vor der jeweiligen Prüfung kostenlos, später wird eine Gebühr von Fr. 20.-- erhoben. Auswechslung ganzer Paare gelten als Neunennung, email: sekretariat@reitklub-wil.ch oder 071 911 27 37 / DAS SEKRETARIAT IST 30 MIN. VOR PRÜFUNGSBEGINN GESCHLOSSEN

**Zeitplan** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die zeitliche Reihenfolge zu ändern, inklusive Verschiebung auf einen anderen Tag, sowie Pferde mit den niedrigsten Gewinnpunkten in eine tiefere Kategorie umzuteilen, falls die Zahl der Nennungen dies erfordert.

**Programme** Die provisorischen Teilnehmerlisten werden ab ca. 27. Juni 2016, die Startlisten 24h vor Prüfungsbeginn unter [www.reitklub-wil.ch](http://www.reitklub-wil.ch) und [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) publiziert.  
ES WERDEN KEINE STARTLISTEN VERSCHICKT.

**Haftung Platzöffnung** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschäden, welche Reiter, Besitzer und Pferde sowie Drittpersonen treffen können.  
Bei guter Witterung und guten Bodenverhältnissen ist der Platz ab Anfang Mai geöffnet und steht zu Trainingszwecken zur Verfügung. Auskunft unter [www.reitklub-wil.ch](http://www.reitklub-wil.ch), ist jeweils direkt auf der Frontseite publiziert.

Registriert: SVPS (2016.8549)



## Jubiläums-Springkonkurrenz 100 Jahre Reitverein Andelfingen vom 1. bis 3. Juli 2016



OK-Präsident Kreienbühl Thomas, Henggart  
Chef Dienste Bossart Guido, Niederbüren (Fahrrichter)  
OK-Sekretärin Gerber Christine, Basadingen  
Jury-Präsident Gerber Jörg P., Basadingen (Springen)

Parcoursbauer Nauer Niklaus, Grub SG (Springen)  
Wiesmann Urs, Bonau (Springen)  
Mettler Christian, Lostalio (Fahren)  
Gutknecht Michael, Basadingen

Nennschluss 06.06.2016

Webseite <http://www.reitverein-andelfingen.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	01.07.2016	O B/R90	Wertung: A Zm	25	100/Nat.	gemäss Reglement, Beginn ca. 17:00 Uhr
2	01.07.2016	O B/R90	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	25	100/Nat.	gemäss Reglement, Einlaufprüfung Equipenspringen
3	01.07.2016	S Spezialprüfung 2er Equipen Kostümspringen	Wertung: A Zm	30	300/200/150...	KOSTÜMSPRINGEN auf freiwilliger Basis, Spezialpreis für schönstes Paar. B/R 90 Zweier-Equipenspringen: Ablösungs- & Nachtspringen. CHF 60.- pro Equipe Hindernisfahren, maximal 30 Gespanne.
4.1	02.07.2016	S 1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS)	Lizenzen: FB;FL;FM;FS; Hindernis: Wertung A, 2 Umgänge, Zuschlag: B/L 30cm, M 25cm, S 20cm 1. Umgang: B/L/M/S 220m/Min. / 2. Umgang 230m/Min. 2Spänner 10 sec + 5cm Zuschlag.	30	150/120/100	
4.2	02.07.2016	S 2-Sp. HF Stufe 4 (BLMS)	Lizenzen: FB;FL;FM;FS;	30		
5	02.07.2016	S OKV-Fahrcup Rayon 3 Stufe 4	Lizenzen: FB;FL;FM;FS gemäss Reglement OKV-Fahrcup	0	Gemäss OKV-Reglement	2. Qualifikation Rayon 2. Hindernisfahren für Vereinsequipen, gemäss OKV-Fahrcup-Reglement.
6	02.07.2016	O R100	Wertung: A Zm	30	100/Nat.	gemäss Reglement
7	02.07.2016	O R100	Wertung: A Zm	30	100	gemäss Reglement
8	02.07.2016	O R/N120	Wertung: A Zm	40	250	* gemäss Reglement
9	02.07.2016	O R/N120	Wertung: A Zm + 1 St A	40	500	* wie Prüfung 8, Nachtspringen.
10	03.07.2016	S OKV Jump Green 70	Wertung: A mit Idealzeit ohne Zeitstrafpunkte	30	Nat.	Parcours im Grünen, Höhe 70 cm für alle Reiter & -Pferde mit Brevet/Lizenz. Zählt für 10-20-Jährige zum OKV Greeny-Cup. Anzug gemäss SR mit Sturzweste. Max. 60 Teilnehmer.
11	03.07.2016	S OKV Jump Green 70	Wertung: A mit Idealzeit ohne Zeitstrafpunkte	30	Nat.	wie Prüfung 10
12	03.07.2016	S Einlaufprüfung OKV- Coupe	Wertung: A Zm	30	150	gemäss OKV-Vereinscoupe Reglement. Offen für Teilnehmer Prüfung 13. Stufe I: B/R/N 100, Stufe II: R/N110.
13	03.07.2016	S OKV- Coupe Qualifikation Rayon West	Wertung: A Zm	0	300	gemäss OKV-Vereinscoupe Reglement

**An- und Abmeldung** Gerber Christine, Schulstrasse 30, 8254 Basadingen Natel: 076 445 93 94 Springen: Online via [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) notfalls via E-Mail: [christinegerber@bluewin.ch](mailto:christinegerber@bluewin.ch).  
Fahren: via E-Mail an [christinegerber@bluewin.ch](mailto:christinegerber@bluewin.ch) bitte Fahrpefungen NICHT online nennen.

**Nenngeld** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder gleichzeitig auf PC 84-9585-4, Reitverein Andelfingen, Springkonkurrenz, 8450 Andelfingen

**Bemerkungen** Nachnennungen werden akzeptiert, sofern es der Zeitplan erlaubt. Es können Prüfungen auf einen anderen Tag verschoben werden. Falls es der Zeitplan erfordert können Zweiphasen- Springen als A Zm ausgetragen werden.  
Spezialcup R/N120 (Geldpreis 350/250/150...)

**Preise** \* Prüfungen 8 und 9  
Teilnehmerlisten **Spezialpreis dem besten Paar aus den Prüfungen 8. und 9. Startplatz in der Amateur-Tour am Maurice Lacroix CSI Humlikon 2016**  
abrufbar unter: [www.reitverein-andelfingen.ch](http://www.reitverein-andelfingen.ch) oder [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) ab Montag, 23. Juni 2016.

Registriert: SVPS (2016.8550)



## Pferdesporttage Eiken vom 2. bis 3. Juli 2016 Bei schlechter Witterung: Concours auf Sandplatz (30x60) / Anreiten Halle (20x40)



OK-Präsidentin	Hasler Marlène, Ueken	Parcoursbauer	Riner Kurt, Zeihen
OK-Sekretärin	Riner Simona, Zeihen	Veterinärin	Fischer Heiner, Fahrwangen
Jury-Präsident	Oeschger Stefan, Wil	Webseite	Schulthess Stephanie, Gipf-Oberfrick
<b>Nennschluss</b>	<b>30.05.2016</b>		<a href="http://www.fricktalischer-reiterclub.ch">http://www.fricktalischer-reiterclub.ch</a>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	02.07.2016	O B/R90	A Zm	30	Geld/Natural 100	gem. Reglement / keine Paare aus Prüfung Nr. 3 / 4
2	02.07.2016	O B/R90	A Zm	30	Geld/Natural 100	wie Prüfung Nr. 1
3	02.07.2016	O R/N100	A Zm	30	Geld/Natural 100	gem. Reglement / keine Paare aus Prüfung Nr. 1 / 2
4	02.07.2016	O R/N105	A Zm	30	Geld/Natural 100	wie Prüfung Nr. 3
5	03.07.2016	O R/N110	A Zm	35	150	gem. Reglement / keine Paare aus Prüfung Nr. 7 / 8
6	03.07.2016	O R/N115	Prog. Punktespringen + Joker	40	200	wie Prüfung Nr. 5
7	03.07.2016	O R/N120	A Zm	45	300	gem. Reglement / keine Paare aus Prüfung Nr. 5 / 6
8	03.07.2016	O R/N120	A Zm + 1 St A Zm	50	400	wie Prüfung Nr. 7

**Allgemeine Bemerkungen** Durchführung nach den allg. Bestimmungen des SVPS. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag. Im weiteren übernimmt er keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Diebstahl, Sachbeschädigungen usw. an Reitern, Pferden, Besitzern oder Drittpersonen.

**An- und Abmeldung Nenngeld** Online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder A-Post an Simona Riner, Oberzeihenstrasse 35, 5079 Zeihen; E-Mail: [s.riner@hotmail.com](mailto:s.riner@hotmail.com), telefonisch ab 18:00 Uhr: 079 713 02 43

**Preise** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder bis Nennschluss an: PC 50-625-6, Aarg. Kantonalbank, 4310 Rheinfelden, z.G. FRC 160931919.35 / IBAN Nr. CH5500761016093191935 => mit Vermerk: Prüfung+Pferd

**Nachmeldungen** 30%, Plaketten 10 Stück pro Prüfung

**Ummeldungen** Nachmeldungen sind möglich wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben.

**Teilnehmer/ Startlisten** Ab 01.07.2016 wird eine Zusatzgebühr von CHF 10.00 pro Startplatz verrechnet.

**Buueränne für Ponys, Haflinger, Freiberger u. Pferde** Pferde-/Reiterwechsel müssen am Vortag bis 18:00 Uhr gemeldet werden!  
[www.fricktalischer-reiterclub.ch](http://www.fricktalischer-reiterclub.ch)

Die Rennen finden am 3. Juli 2016 ab ca. 17.00 Uhr nach der letzten Springprüfung statt. Weitere Info's und Anmeldung unter [www.fricktalischer-reiterclub.ch](http://www.fricktalischer-reiterclub.ch).

Registriert: SVPS (2016.8337)



## Pferdesporttage ORG 8. bis 10. Juli 2016 und OKV Tag der Jugend 3. Juli 2016 \*Durchführung der Prüfungen auf der Anlage des Kavallerievereins Dielsdorf



OK-Präsident	Geiger Hans, Weiningen	Parcoursbauer	Jud Roland, Thalheim, Steger Georg, Mägenwil
OK-Sekretärin	Häusermann Stephanie, Dielsdorf (077 471 89 88)	Technischer Delegierter	Schär Conrad, Schweizersholz (079 442 82 82)
Jury-Präsidentin	Flückiger Adriana, Hochfelden	Veterinär	Czech Christian, Niederlenz
<b>Nennschluss</b>	<b>06.06.2016</b>	Webseite	<a href="http://www.rgo-dielsdorf.ch">http://www.rgo-dielsdorf.ch</a>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen	
1	03.07.2016	D	Führzügelklasse	Lizenzen: ohne RB - Helmtragpflicht	25	gemäss OKV	gem. Reglement OKV Tag der Jugend
2	03.07.2016	D	Einfacher Reitwettbewerb	Lizenzen: ohne RB - Helmtragpflicht	25	gemäss OKV	gem. Reglement OKV Tag der Jugend
3	03.07.2016	S	Einsteigerprüfung Dressur	Lizenzen: RB - Helmtragpflicht	30	gemäss OKV	gem. Reglement OKV Tag der Jugend
4	03.07.2016	S	Dressurprüfung TdJ	Lizenzen: RB/SR - Helmtragpflicht	30	gemäss OKV	gem. Reglement OKV Tag der Jugend
5	08.07.2016	O	Kombinierte Prüfung B1	Dressur: CC-B1-B-2015 Springen: B/R90*	40	150	
6	09.07.2016	O	R/N100*	Wertung: A Zm	30	100	gem. Reglement SVPS
7	09.07.2016	O	R/N105*	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	30	100	gem. Reglement SVPS
8	09.07.2016	O	R/N110*	Wertung: A Zm	35	150	gem. Reglement SVPS
9	09.07.2016	O	R/N115*	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	35	150	gem. Reglement SVPS
10	09.07.2016	S	Einlaufprüfung OKV Junioren-Vereins-Cup Rayon West*	Wertung: A Zm	30	100	gem. Reglement OKV, Stufe 1: B95, Stufe 2: R105, nur für Reiter aus Prüfung 11
11	09.07.2016	S	OKV Junioren-Vereins-Cup Rayon West*	Wertung: A Zm + 1 St A	0	400	gem. Reglement OKV
12	10.07.2016	O	B/R95*	Wertung: A mit Zm	30	NP/100	gem. Reglement SVPS, zusätzliche Wertung für Reiter der Zürcher Zünfte
13	10.07.2016	O	B/R100*	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	30	NP/100	wie Prüfung 12
14	10.07.2016	O	B65/80*	Wertung: A Zm	30	NP/100	gem. Reglement SVPS
15	10.07.2016	O	B70/85*	Wertung: A Zm	30	NP/100	wie Prüfung 14

**An- und Abmeldungen** Online [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder auf offiziellem Formular an: Stephanie Häusermann, Freilerstrasse 6, 8157 Dielsdorf, mit gleichzeitiger Zahlung des Nenngeldes auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder PC 80-5330-3, Offiziers-Reitgesellschaft Zürich (Pferdenname, Reiter & Prüfung angeben – keine Checks) Nachmeldungen sind möglich, wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlaubt. Ummeldungen vor der Veranstaltung gratis, am Prüfungstag werden pro Mutation CHF 10.00 erhoben. Bei allfälligen Nachnennungen wird pro Start eine zusätzliche Gebühr von CHF 10.00 erhoben. Reiter- und Pferdewechsel gilt als Neunennung. Die Vereinszugehörigkeit muss angegeben werden (auch bei Internet-Nennungen).

**Zeitplan und Startlisten** Ummeldungen oder Nachnennungen vor der Veranstaltung nur per Mail möglich [veranstaltung@rgo-dielsdorf.ch](mailto:veranstaltung@rgo-dielsdorf.ch). Keine SMS! Das Veranstaltungstelefon ist jeweils einen Tag vor Prüfung in Betrieb. Ummeldungen oder Abmeldungen während der Veranstaltung an Stephanie Häusermann, Tel. Nr. 077 471 89 88. Teilnehmerlisten sind ca. zwei Woche vor den Prüfungen auf [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) (für TdJ auf [www.rgo-dielsdorf.ch](http://www.rgo-dielsdorf.ch)) ersichtlich, Startlisten werden zwei Tage vor der Prüfung online geschaltet. Teilnahmebestätigung und Programm werden versandt.

**Bemerkungen/Beschränkungen** Es gelten die allg. Bestimmungen des Bulletins. Durchführung nach neuestem Reglement SVPS. Der Organisator behält sich vor, falls es die Nennungen erfordern, die Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben.

**Haftungsausschluss** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, bei sehr schlechter Witterung sämtliche Prüfungen in die Halle (65 x 25 Meter) zu verlegen. Auch kann der Veranstalter Prüfungen mangels Teilnehmer absagen.

**Prüfung 12 und 13** Die Haftung des Veranstalters und seines Personals für die Beschädigung, Vernichtung oder Entwendung des teilnehmenden Pferdes wird, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen. Dieser Haftungsausschluss gilt für die vertragliche wie gesetzliche Haftung. Die Teilnehmerin oder der Teilnehmer anerkennt mit ihrer/seiner Nennung die Gültigkeit dieses Haftungsausschlusses.

zusätzliche Wertung für Reiter der Zürcher Zünfte. Bitte bei der Anmeldung Name der Zunft angeben

Registriert: SVPS (2016.8555)



### Sommerspringen Turbenthal vom 6. bis 10. Juli 2016 mit OCC-Finalprüfungen



Veranstalter RV Tösstal  
OK-Präsidentin Hächler Annemarie, Hittnau  
OK-Sekretärin Moser Melanie, Wila  
Jury-Präsident Hächler Urs, Hittnau

Parcoursbauer Wüthrich Werner, Turbenthal  
Minnig Bruno, Wald  
Ruppli Cornelia, Turbenthal  
Veterinärin Nyikos Sibylle, Turbenthal

Nennschluss 30.05.2016

Webseite <http://www.rv-toesstal.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	06.07.2016	O R105	2 Phasen A mit Zm	30	100.--	Pferde bis 100 GWP
2	06.07.2016	O R105	A Zm	30	Geld oder Natural 100.--	siehe Prüfung Nr. 1
3	06.07.2016	O R115	A Zm	35	Geld- oder Natural 150.--	Pferde bis 800 GWP / Falls die Prüfungen geteilt werden müssen, findet eine Abteilung am Freitag, 8.07.2016 statt (vergleiche Bemerkung zu Prüfungen Nr. 3 und 4 unten)
4	06.07.2016	O R115	A Zm + 1 St A Zm	35	200.--	siehe Prüfung Nr. 3
5	07.07.2016	O N115	2 Phasen A mit Zm	35	200.--	gem. Reglement SVPS
6	07.07.2016	O N115	A Zm	35	150.--	gem. Reglement SVPS
7	07.07.2016	O N135	A Zm	60	500.--	gem. Reglement SVPS
8	07.07.2016	O N135	A Zm + 1 St A Zm	60	600.--	gem. Reglement SVPS
9	08.07.2016	O R110	2 Phasen A mit Zm	35	200.--	Pferde bis 300 GWP
10	08.07.2016	O R110	A Zm	35	Geld oder Natural 150.--	siehe Prüfung Nr. 9
11	08.07.2016	O R125	A Zm	45	200.--	gem. Reglement SVPS, Pferde mit GWP bis 500
12	08.07.2016	O R125	A Zm + 1 St A Zm	45	300.--	siehe Prüfung Nr. 11
13	09.07.2016	O R120	A Zm	45	200.--	Pferde bis 1300 GWP
14	09.07.2016	O R120	A Zm + 1 St A Zm	45	300.--	siehe Prüfung Nr. 13
15	09.07.2016	S OCC-Cup Einlaufprüfung	A Zm	35	200.--	Einlaufprüfung für OCC-Cup Final: 1. Stufe: Einlaufprüfung für kleiner Final R115 / 2. Stufe: Einlaufprüfung für grosser Final R125, nur 1 Pferd pro Reiter
16	09.07.2016	O R115 OCC-Cup Kleiner Final	A Zm + 1 St A Zm	40	400.--	Kleiner Final gem. Reglement OCC-Cup ( <a href="http://www.occ-club.ch">www.occ-club.ch</a> ), Pferde bis 900 GWP, ausgenommen 4- und 5-jährige Pferde / Preisgelder an 40 % der Klassierten.
17	09.07.2016	O R125 OCC-Cup Grosser Final	A Zm + 1 St A Zm	50	500.--	Grosser Final gem. Reglement OCC-Cup ( <a href="http://www.occ-club.ch">www.occ-club.ch</a> ), Pferde bis 5000 GWP, Preisgelder an 40 % der Klassierten / OCC-CUP 2016 Gesamtwertung: Fr. 2000.-- /1800.-- /1600.--/1400.--/1200.--/1000.--/800.--/600.--/500.--/400.--/300.--/200.-- bis Rang 15.
18	10.07.2016	O N125	2 Phasen A mit Zm	45	300.--	gem. Reglement SVPS
19	10.07.2016	O N125	A Zm	45	200.--	gem. Reglement SVPS
20	10.07.2016	O N140	A Zm	110	1000.--	gem. Reglement SVPS
21	10.07.2016	O N140	A Zm + 1 St A Zm	110	1200.--	gem. Reglement SVPS

**Allgemeine Bestimmungen**  
Das OK behält sich folgendes vor: - Für Nachnennungen eine Gebühr von CHF 10.00 pro Start zu erheben - Prüfungen auf einen anderen Tag zu legen, oder einen Tag früher mit der Veranstaltung zu beginnen, falls der Zeitplan dies erfordert. - Prüfungen mit 1 Stechen in eine Zweiphasen-Prüfung A Zm umzuwandeln. - Konkurrenten mit den tiefsten GWP in eine tiefere Kategorie umzuteilen, falls die Anz. Nennungen dies erfordert. - Reiter- und Pferdewechsel kombiniert zählt als Neunennung  
**Stallplaketten**  
Nationale Prüfungen: Gutscheine für die Festwirtschaft / restliche Prüfungen: max. 10 Stück  
**Flots**  
Siegerflots, für die restlichen Klassierten werden Getränke-Gutscheine abgegeben.  
**Nennungen**  
Online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder auf offiziellem Formular an Moser Melanie, Höhenstrasse 11, 8492 Wila (A-Post) / Nennungen per Telefon, SMS oder E-Mail werden nicht akzeptiert  
**Nenngeld**  
[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder bei NENNENSLUSS auf IBAN CH10 0070 0115 2000 5529 2, bei der Zürcher Kantonalbank, lautend auf Reitverein Tösstal, 8488 Turbenthal  
**Um- und Abmeldungen**  
Prüfungen Nr. 3 und 4  
Prüfungen Nr. 7 und 8 / 20 und 21  
**Startlisten**  
OCC-Finalprüfungen  
Bei mehr als 70 Nennungen kann das 2. bzw. 3. Pferd eines Teilnehmers/in nach folgenden Prioritäten gestrichen werden: 1. Teilnehmer/in die nicht Kadernmitglied sind; 2. Kader Junioren / Junge Reiter; 3. Elitekader. Innerhalb dieser Gruppen nach Anzahl Klassierungen ab N140 2015/2016.  
Der genaue Zeitplan und die Teilnehmerlisten werden ca. Ende Juni, die definitiven Startlisten werden spätestens am Vorabend der Prüfung unter [www.rv-toesstal.ch](http://www.rv-toesstal.ch) abrufbar sein.  
Die Einladung zu den Finalprüfungen für alle qualifizierten Reiter und Reiterinnen erfolgt persönlich durch den OCC. Plaketten: Einlaufprüfung: Gutscheine für die Festwirtschaft / Kleiner und Grosser Final: 10 Plaketten. Flots: Einlaufprüfung: 1. Rang / Kleiner und Grosser Final: 1. - 3. Rang, für die restlichen Klassierten werden Getränke-Gutscheine abgegeben. Im Übrigen verweisen wir auf das Reglement des OCC-Cup ([www.occ-club.ch](http://www.occ-club.ch)).  
**Registriert: SVPS (2016.8556)**



### Concours Herzogenbuchsee 8. bis 10. Juli 2016 Abreitplatz: Sandplatz 45 x 65m



Veranstalter RV Herzogenbuchsee und Umgebung  
OK-Präsidentin Schneeberger Simone, Thörigen  
OK-Sekretärin Schneeberger Simone, Thörigen  
Jury-Präsident Müller Franz, Grosswangen  
Nennschluss 06.06.2016

Parcoursbauer Holzer Beat, Mötschwil  
Zürcher Jürg, Huttwil  
Veterinärin Früh Kathrin, Bäriswil BE  
Stauffer Stephanie, Liebefeld  
Webseite <http://www.rv-herzogenbuchsee.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	08.07.2016	O R/N120	A Zm	40	250.-	gem. Reglement
2	08.07.2016	O R/N125	A Zm	40	250.-	wie Prüfung Nr. 1
3	08.07.2016	O R/N130	A Zm	60	350.-	gem. Reglement
4	08.07.2016	O R/N130	A Zm + 1 St A Zm	70	500.-	wie Prüfung Nr. 3
5	09.07.2016	O R/N100	A Zm	30	100.- / Natural	gem. Reglement, es müssen die Prüfungen 5+6 gemeldet werden
6	09.07.2016	O R/N100	2 Phasen A mit Zm	30	100.- / Natural	wie Prüfung Nr. 5
7	09.07.2016	O R/N110	A Zm	35	150.-	gem. Reglement, es müssen die Prüfungen 7+8 gemeldet werden
8	09.07.2016	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	35	150.-	wie Prüfung Nr. 7
9	10.07.2016	O B70 / B90	A Zm	25	100.- / Natural	Prüfung für Reiter mit Brevet in 2 Stufen: Stufe 1: 70cm, Beschränkung: Reiter max. 150 GWP Stufe 2: 90cm, gem. Reglement Stufe bei Nennung unbedingt angeben
10	10.07.2016	O B70 / B90	A Zm	25	100.- / Natural	wie Prüfung Nr. 9
11	10.07.2016	S Einlaufprüfung ZKV-Vereinscup Ausscheidung	A Zm	35	150.-	Einlaufprüfung für Teilnehmer der Prüfung Nr. 12, Vereinscup-Ausscheidung 2 Stufen, R/N Springlizenz, Stufe 1: Höhe 105 / Stufe 2: Höhe 115, bei Nennung unbedingt Stufe vermerken
12	10.07.2016	S ZKV-Vereinscup Ausscheidung	A Zm	30	490.-	Ausscheidung ZKV-Vereinscup Rayon III, gem. Reglement ZKV-Vereinscup Springen, Parcours mit 21 Hindernissen zwischen 105 und 115 cm R Lizenz max. 5000 GWP, N Lizenz max. 2500 GWP weitere Info unter <a href="http://www.zkv.ch">www.zkv.ch</a> Nenngeld 3 x 30.-

**An- und Abmeldung** Simone Schneeberger, Eigenstrasse 4, 3367 Thörigen, Tel: 079 544 66 10, E-Mail: [simone.schneeberger@besonet.ch](mailto:simone.schneeberger@besonet.ch), online unter [www.rv-herzogenbuchsee.ch](http://www.rv-herzogenbuchsee.ch) (Anmeldeformular) oder [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)  
**Nenngeld** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder einzahlen bis spätestens zum Nennschluss auf PC 30-429751-4, Reitverein Herzogenbuchsee, Concours, 3360 Herzogenbuchsee, IBAN Nr. CH74 0900 0000 3042 9751 4 (unbedingt Pferd und Prüfungs-Nr. angeben!), keine Checks  
**Plaketten / Flots**  
**Allgemeine Bestimmungen**  
Ausser in Prüfung Nr.12 werden in allen Prüfungen 10 Plaketten und 30% Flots an die Erstklassierten abgegeben  
Nachmeldungen werden angenommen soweit es der Zeitplan und die Teilnehmerzahl zulassen. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Pferde mit der niedrigsten Anzahl Gewinnpunkte in die nächst tiefere Kategorie einzuteilen und Änderungen im Zeitplan vorzunehmen, inkl. Verschiebung von Prüfungen auf einen anderen Tag (auch auf Donnerstag, 07.07.2016). Die Prüfungen werden nach den allg. Bestimmungen im Reglement SVPS sowie Reglement ZKV Vereinscup durchgeführt. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Diebstähle oder Sachschäden.  
Alle Informationen zum Concours Herzogenbuchsee sind auf unserer Homepage: [www.rv-herzogenbuchsee.ch](http://www.rv-herzogenbuchsee.ch) zu finden.  
**Registriert: SVPS (2016.8325)**



## Pferdesporttage Beromünster 08. - 10. Juli 2016 SPRINGPLATZ SAND 42x60 / ABREITPLATZ HALLE 25x50



OK-Präsident Weber Josef, Sempach  
OK-Sekretärin Furrer Pia, Menziken  
Jury-Präsident Annen Paul, Risch  
**Nennschluss 06.06.2016**

Parcoursbauer Bopp Urs, Würenlos  
Blättler Hans, Buttwil  
Veterinär Bucher Pascal, Retschwil  
Webseite <http://www.rvberomuenster.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	08.07.2016	O R/N 100	A Zm	30	100/...	gem. Reglement
2	08.07.2016	O R/N 105	A Zm	30	100/...	wie Prüfung Nr. 1
3	08.07.2016	O R/N 120	A Zm	40	200/...	gem. Reglement
4	08.07.2016	O R/N 125	A Zm + 1 St A Zm	45	300/...	wie Prüfung Nr. 3
5	08.07.2016	S 2er Equipen Ablösespringen	A Zm	30	200/...	RB oder R-Lizenz, 1 Pferd 80 cm / 1 Pferd 95 cm, Nenngeld pro Equipe Fr. 60.-
6	09.07.2016	O R 100	A Zm	30	100/...	GWP 0-80, GWP Reiter frei, das gleiche Pferd darf nur in gleichen Kategorien starten: 6+7/8+9
7	09.07.2016	O R 105	A Zm	35	150/...	wie Prüfung Nr. 6
8	09.07.2016	O R 110	A Zm	35	150/...	GWP Pferd 0-700, GWP Reiter frei, das gleiche Pferd darf nur in gleichen Kategorien starten: 6+7/8+9
9	09.07.2016	O R 115	A Zm/Prog. Punktespringen + Joker	35	150/...	wie Prüfung Nr. 8
10	10.07.2016	O B/R90	A Zm	30	Natural/100	gem. Reglement, R-Pferde 0-50 GWP
11	10.07.2016	O B/R95	A Zm	30	Natural/100	wie Prüfung Nr. 10
12	10.07.2016	O R120	A Zm	40	200/...	gem. Reglement
13	10.07.2016	O R125	A Zm + 1 St A Zm	50	400/...	wie Prüfung Nr. 12

**An- und Abmeldung** Nennung über Internet: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder auf off. Form. an: Pia Furrer, Siglimattring 2, 5737 Menziken (es werden keine Email-Anmeldungen angenommen), Natel: 079 257 29 79 (vor der Veranstaltung ab 18:00 Uhr) / E-Mail: [furrer.pia@bluewin.ch](mailto:furrer.pia@bluewin.ch)  
**Nachmeldung** Nach Nennschluss sind Nachmeldungen nur möglich, wenn die Anzahl der Startenden und der Zeitplan dies erlauben.  
**Nenngeld** Nachmeldegebühr Fr. 10.-- pro Prüfung und Pferd (bis 04. Juli gratis). Reiter und Pferdewechsel kombiniert, gelten als Neunennung.  
**Plaketten / Spezialpreise** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Einzahlung für: Reitverein Beromünster, Springkonkurrenz, 6215 Beromünster, IBAN CH97 0900 0000 6027 9209 6, (Keine Checks) Auf dem Einzahlungsschein bei "Mitteilungen" unbedingt Pferdenamen und Prüfungs-Nr. angeben.  
**Infos** 10 Stk. / 30 %  
Die offiziellen Startlisten sind ab 6. Juli unter [www.rvberomuenster.ch](http://www.rvberomuenster.ch) verfügbar.  
Es bleibt dem Veranstalter vorbehalten, Pferde mit den niedrigsten GWP umzuteilen, sowie Zeitplanänderungen vorzunehmen (Verschiebung von Prüfungen auf einen anderen Tag).

Registriert: SVPS (2016.8340)



zehnder



## Pferdesporttage Aarau Regional/National vom 08.07.-10.07.2016

OK-Präsidentin Steffen Nadine, Gränichen  
OK-Sekretärin Stäheli Stephanie, Frick, Bruhin Nicole, Gipf-Oberfrick  
Jury-Präsidentin Richner Sibylle, Seon  
**Nennschluss 06.06.2016**

Parcoursbauer Hürdi Reto, Uerkheim  
Hofmann Edi, Rickenbach  
Veterinär Wälty Ruedi, Kölliken  
Webseite <http://www.rv-aarau.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	08.07.2016	O R/N110	A Zm	35	150 o. Nat.	gem.Reglement
2	08.07.2016	O R/N110	A Zm	35	150 o. Nat.	gem.Reglement
3	08.07.2016	O R130	A Zm	50	300	gem.Reglement Swiss R-Challenges
4	08.07.2016	O R135	A Zm + 1 St A	50	300	gem.Reglement Swiss R-Challenges
5	08.07.2016	O Sen100	A Zm	30	100 o. Nat.	Für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement, JFK- Challenge- Cup
6	08.07.2016	O Sen110	A Zm	35	150 o. Nat.	Für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement, Sigrist- Cup
7	08.07.2016	O Sen115	A Zm	35	150 o. Nat.	Für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement
8	08.07.2016	O Sen105	A Zm	30	100 o. Nat.	Für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement, JFK- Challenge
9	08.07.2016	O Sen110	A Zm	35	150 o. Nat.	Für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement, Sigrist- Cup
10	08.07.2016	O Sen115	A Zm	35	150 o. Nat.	Für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement
11	09.07.2016	O R/N100	A Zm	30	100 o. Nat.	R gem.Reglement / N max. 5 Jährige Pferde
12	09.07.2016	O R/N105	A Zm	30	100 o. Nat.	R gem.Reglement / N max. 5 jährige Pferde
13	09.07.2016	O R120	A Zm	40	200	gem.Reglement Swiss R-Challenges
14	09.07.2016	O R125	2 Phasen A mit Zm	45	250	gem.Reglement Swiss R-Challenges
15	09.07.2016	S Derby	Derby	45	300	Stufe I 90 cm B/R Pferde GWP 0 – 300 Stufe II 105 cm R/N Pferde GWP offen
16	10.07.2016	O B70 B80	A Zm Idealzeit	25	100 o. Nat.	Stufe I 70 cm Stufe II 80 cm; Reiter 0-150 GWP
17	10.07.2016	O B70 B80	A Zm	25	100 o. Nat.	Stufe I 70 cm Stufe II 80 cm; Reiter 0-150 GWP
18	10.07.2016	O B/R90	A Zm	30	100 o. Nat.	gem.Reglement
19	10.07.2016	O B/R90	A Zm	30	100 o. Nat.	gem. Reglement

**An- und Abmeldung** [www.fnch.ch/online](http://www.fnch.ch/online) Bruhin Nicole, Maigrund 10, 5073 Gipf-Oberfrick. Telefon Mo-Fr 17.30–20.30 Uhr: 077/424 88 85, E-Mail: [concours@rv-aarau.ch](mailto:concours@rv-aarau.ch)  
**Nenngeld** Überweisung auf: KRV Aarau und Umgebung IBAN CH95 0630 0016 9377 8950 3, BC 6300, PC 30-38112-0, Valiant Bank, 5040 Schöffland (Bemerkungen: Prüfung und Pferd)

**Bemerkungen / Beschränkungen** Springen: 1) Es gelten die in diesem Bulletin erscheinenden allg. Bestimmungen für die Ausschreibungen 2) Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschaden oder Diebstahl, welche Reiter, Besitzer, Pferde oder Drittpersonen treffen können, weder vor, nach oder während den Prüfungen. 3) Wenn Prüfungen geteilt werden müssen könnten sie auf einen anderen Tag verlegt werden. Abteilungswechsel sind nicht möglich! 6) Nachmeldungen: werden angenommen, falls es der Zeitplan und die Anzahl zulässt. Nachmeldungen gratis bis 24 h vor Prüfungsbeginn nachher pro Nennung zusätzl. CHF 10.--. Änderungen bis 1h vor Prüfungsbeginn. 7) Die Prüfungen Nr. 1/2/11/12 zählen zum ZKV-Future Cup. Für die Reiter/innen bis und mit 21. Altersjahr (Kalenderjahr) gelten jeweils die GWP-Beschränkungen gemäss Reglement auch wenn diese mit tieferen Beschr. ausgeschrieben sind.

**TOP Infrastruktur** Einmalig schöner Springgarten ca. 150 x 300 m - Bei schlechtem Wetter findet der Concours in der Halle 27 x 80 m statt. - Abreiten auf Allwetterplatz 30 x 50 m  
Registriert: SVPS (2016.8341)



### Pferdesporttage 8.-10.Juli 2016 Kavallerieverein Egnach und Umgebung Buberger Rennwiese, Neukirch-Egnach



OK-Präsidentin Würth Nathalie, Abtwil (079/753 71 25) Parcoursbauer Wiesmann Urs, Bonau (Springen)  
Sax Janine, Muolen (079/543 57 51) Nauer Niklaus, Grub SG (Springen)  
OK-Sekretärin Wächter Cornelia, Bischofszell (Springen) Eisenhut Ulrich, Häggenschwil (Fahren)  
Huser Franziska, Frasnacht (Fahren) Veterinärin Lüthi-Schär Sybil, Neukirch (Egnach)  
Jury-Präsident Gehrig Vinzenz, Winden (Springen) Benz Christiana, Häggenschwil  
Eisenhut Ulrich, Häggenschwil (Fahren)

Nennschluss 06.06.2016 Webseite <http://www.kvegnach.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen	
1	08.07.2016	S	Interner Vereinscup KVE Block 1 Stufe 1: B70 Stufe 2: B/R90	Wertung: A Zm 2 red Umg	0	0	offen für KVE Mitglieder die nicht um den Wanderpreis reiten Stufe 1: Pferd max.50 GWP, Reiter offen / Reiter 0 GWP, Pferd offen, Stufe 2: alle übrigen
2	08.07.2016	S	Interner Vereinscup KVE Block 2 B/R 90	Wertung: A Zm 2 red Umg + 1 St A Zm	0	0	offen für Aktiv-, Ehren-, Frei- u. B-Mitglieder des KVE
3	09.07.2016	O	B70	Wertung: A Zm	25	NG, Bar/Natural	Brevetierete Reiter bis max.150 GWP, Pferde unbegrenzt
4	09.07.2016	O	B75	Wertung: A Zm	25	NG, Bar/Natural	wie Prüfung Nr.3
5	09.07.2016	S	OKV Fahrkup Qualifikation Rayon 1 HF für Vereinesequipen, Stufe 4	Lizenzen: FB;FL;FM;FS; gemäss OKV Fahrkup Reglement	0	gem. OKV Fahrkup Reglement	Nennung mit offiziellem OKV Equipenformular
6	09.07.2016	O	R/N100	Wertung: A Zm	30	100, Bar/Natural	gem. Reglement SVPS
7	09.07.2016	O	R/N105	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	30	100, Bar/Natural	wie Prüfung Nr.6
8	09.07.2016	S	Derby	Wertung: A Zm	40	150	1.Stufe 90cm: Brevet keine Beschränkung, R-Reiter 4- bis 5-jährige Pferde GWP frei. 2.Stufe 100cm: R/N Reiter keine Beschränkung, ca. 50% Naturhindernisse. Barpreise für die fünf erfolgreichsten Reiter der beiden Derbyprüfungen des KV Egnach und Umgebung vom 8-10. Juli und des RC St. Gallen und Umgebung vom 9.-11. September. Für die Gesamtwertung müssen beide Prüfungen mit dem selben Pferd geritten werden. Die Rangierung erfolgt nach Rangpunkten. Bei Punktgleichheit entscheidet das bessere Einzelresultat.
9	10.07.2016	O	B/R90	Wertung: A Zm	30	100, Bar/Natural	gemäss Reglement SVPS
10	10.07.2016	O	B/R95	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	30	100, Bar/Natural	wie Prüfung Nr.9
11	10.07.2016	S	Interner U-40 Cup KVE B/R 80	Wertung: A Zm + 1 St A Zm	0	0	offen für KVE-Mitglieder ab 40 Jahren
12	10.07.2016	S	Einlaufprüfung OKV Vereinscup	Wertung: A Zm	40	150	offen für Reiter Prüfung 13 des OKV-Vereinscup 2016. Gemäss Reglement OKV, Stufe 1: 105cm: R/N, Pferde max. 500 GWP, B-Reiter GWP Pferde frei Stufe 2: 115cm: R/N, Pferde max 3'000 GWP
13	10.07.2016	S	OKV Vereinscup	Wertung: A Zm + 1 St A Zm	0	400	gemäss Reglement OKV, Qualifikation Rayon Nord

**Zeitplan** Freitag: Pr.1 und 2, Samstag: Pr.3-8, Sonntag: Pr.9-13. Der Veranstalter behält sich vor, den Zeitplan zu ändern oder Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben.  
**An- und Abmeldung** Springen: Online unter: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder A-Post an: Cornelia Wächter, Unteregg 447, 9220 Bischofszell (offizielles Formular SVPS) Natel: 079/223 77 42 E-Mail: [conny.waechter@gmx.ch](mailto:conny.waechter@gmx.ch) Fahren: A-Post an: Franziska Huser, Stelzenacker 8, 9320 Frasnacht, Natel: 079/652 55 38 E-Mail: [thuser@gmx.ch](mailto:thuser@gmx.ch)  
**Nenngeld** Gleichzeitig mit der Nennung auf Konto 10171.01, lautend auf Kavallerieverein Egnach und Umg., Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn PC 85-253-6, IBAN CH02 8139 8000 0010 1710 1. Bitte Prüfungsnummer und Pferdenamen vermerken.  
**Bemerkungen / Beschränkungen Haftung** Es gelten die Reglemente u. allg. Bestimmungen des SVPS. Nachmeldungen sind nur möglich, wenn die Anzahl Startenden und der Zeitplan dies erlauben. Nachmeldungen, Pferdewechsel, sowie Auswechslungen von ganzen Paaren bis am 7. Juli 2016 gratis, danach wird eine Gebühr von CHF 10.- erhoben  
Wird- ausser der gesetzlichen Haftpflicht gegenüber Drittpersonen- keine übernommen.

Registriert: SVPS (2016.8557)



### Dressurtag Rafzerfeld 9./10. Juli 2016 Reitanlage Gentner, Hüntwangen/ZH [www.reitverein-rafzerfeld.ch](http://www.reitverein-rafzerfeld.ch)



OK-Präsident Schnider Roger, Eglisau (079 403 25 56) Technischer Delegierter Heeb Jürg, Abtwil (079 601 03 36)  
OK-Sekretärin Schnider Andrea, Eglisau (079 286 54 26) Veterinärin Siegenthaler Elena, Uster (044 821 49 33)

Nennschluss 13.06.2016 Webseite <http://www.reitverein-rafzerfeld.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen	
1	09.07.2016	O	GA 01/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x40	45	100/80/etc.	DR bis max 5-jährige Pferde - Max 160 GWP/Paar
2	09.07.2016	O	GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x40	45	100/80/etc.	DR bis max 5-jährige Pferde - Max 160 GWP/Paar
3	09.07.2016	O	L 13/40	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x40	45	200/160/etc.	Pferde ohne M-Start 2015/2016 - GWP gemäss Reglement SVPS
4	09.07.2016	O	L 14/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x60	45	200/160/etc.	Pferde ohne M-Start 2015/2016 - GWP gemäss Reglement SVPS
5	10.07.2016	O	GA 05/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x40	45	150/120/etc.	GWP gemäss Reglement SVPS
6	10.07.2016	O	GA 07/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x40	45	150/120/etc.	GWP gemäss Reglement SVPS
7	10.07.2016	O	M 22/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x60	70	300/260/etc.	GWP gemäss Reglement SVPS
8	10.07.2016	O	M 24/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x60	70	300/260/etc.	GWP gemäss Reglement SVPS

**Anmeldung Nennungen** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder offizieller Nennkarte (A-Post) an Andrea Schnider, Quentlistrasse 8, 8193 Eglisau  
Bei überzähligen Nennungen wird eine Warteliste nach KM-Beschränkung erstellt, ausgenommen von der KM-Beschränkung sind Helfer, eingeladene Reiter/-innen aus dem Kanton Tessin und Graubünden. Paare welche zusammengehörende Prüfungen melden haben Vorrang. Der TD kann nach Nennschluss und aufgrund eingegangener Nennungen die max. Anzahl Starter erhöhen. Auswechslung von ganzen Paaren gilt als Neumeldung.

**Nenngeld** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder gleichzeitig mit der Nennung auf Zürcher Kantonalbank, 8010 Zürich, PC-Konto 80-151-4, IBAN-Nummer: CH07 0070 0112 4006 6522 2 ltd. auf RV Rafzerfeld mit Vermerk Pferd und Prüfungsnummer

**Abreiten und Prüfung** Abreiten auf Sandplatz: 28m x 48m - Prüfung auf Sand-Viereck: 20m x 40/60m

**Abmeldung** Andrea Schnider, 079 286 54 26 (Abends), E-Mail: [dressur@reitverein-rafzerfeld.ch](mailto:dressur@reitverein-rafzerfeld.ch)

**Preise/Plaketten/Flots** gemäss Dressurreglement / Geld- oder Naturalpreise

**Startlisten** Startlisten werden ca. ab dem 2. Juli 2016 auf [www.reitverein-rafzerfeld.ch](http://www.reitverein-rafzerfeld.ch) publiziert - Es erfolgt kein Postversand.

**Prüfungen** Die Prüfungen 1-4 werden im OKV-Modus ausgetragen (30 Minuten Pause zwischen den zu reitenden Programmen). Die Prüfungen 5-8 im normalen Modus.

**Allgemein** Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschäden, welche Reiter, Pferde oder Dritte treffen können. Hunde sind an der Leine zu führen.  
**Pferde- / Reiterwechsel** müssen dem Sekretariat spätestens am Tag vor der Prüfung bis 20.00 Uhr gemeldet werden.

**HC-Ritte** HC-Ritte sind durch den TD zu bewilligen

**freie Benutzung** Freitag, 8.7.2015 17.00 - 20.00, CHF 20.00 - ohne Voranmeldung freie Benutzung Abreitplatz und Viereck

**Abreitplatz & Viereck**

Registriert: SVPS (2016.8560)



## Pferdesporttage Dagmersellen 2016 vom 13. Juli 2016 bis 17. Juli 2016



OK-Präsident Egli Andreas, Egolzwil  
OK-Sekretärin Scheidegger Michaela, Pfaffnau  
Jury-Präsident Gut Adolf, Pfaffnau

Parcoursbauer Hofmann Edi, Rickenbach  
Blättler Hans, Buttwil  
Veterinär Golderinger-Müller Pamela, Bottenwil  
Emmenegger Beda, Dagmersellen  
Webseite <http://www.krv-oberwiggertal.ch>

**Nennschluss** 06.06.2016

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	13.07.2016	O N120	A Zm	40	200.-	Pferde bis 8-jährig gem. Reglement, ältere bis 1000 GWP
2	13.07.2016	O N125	2 Phasen A mit Zm	40	300.-	wie Prf. Nr. 1
3	13.07.2016	O N135	A Zm	55	400.-	gem. Reglement, Pferde aus Prüfung 1&2 nicht startberechtigt
4	13.07.2016	O N140	A Zm + 1 St A Zm	80	800.-	wie Prüfung Nr. 3, startberechtigt sind die besten 70 Paare aus der Prüfung Nr. 3
5	14.07.2016	O R/N100	A Zm	30	100.-	nur 4- und 5-jährige Pferde
6	14.07.2016	O R/N100	A Zm	30	100.-	wie Prf. Nr. 5
7	14.07.2016	O R100	A Zm	30	100.-	max. 150 GWP, keine Pferde aus Prf. 5 und 6
8	14.07.2016	O R105	2 Phasen A mit Zm	30	100.-	wie Prf. Nr. 7
9	14.07.2016	O B90	A Zm Idealzeit	30	100.- / Natural	gem. Reglement
10	14.07.2016	O B90	2 Phasen A mit Zm	30	100.- / Natural	wie Prf. Nr. 9
11	15.07.2016	O R120	A Zm	40	200.-	max. 2000 GWP / zählt zur Swiss-R-Challenge
12	15.07.2016	O R125	2 Phasen A mit Zm	45	300.-	wie Prüfung Nr. 11
13	15.07.2016	O R130	A Zm	45	300.-	gem. Reglement / zählt zur Swiss-R-Challenge
14	15.07.2016	O R135	A Zm + 1 St A	55	500.-	wie Prf. Nr. 13
15	16.07.2016	O R105	A Zm	30	100.-	max. 300 GWP / es muss Prf. Nr. 15 und 16 gemeldet werden
16	16.07.2016	O R110	2 Phasen A mit Zm	35	150.-y	wie Prf. Nr. 15
17	16.07.2016	O R110	A Zm	35	150.-	gem. Reglement / es muss Prf. Nr. 17 und 18 gemeldet werden
18	16.07.2016	O R115	2 Phasen: 1. A Zm, 2. C	35	150.-	wie Prf. Nr. 17
19	16.07.2016	S 2er Equipen Familienspringen	A Zm + Siegerrunde (C) 0	25	300.-	Familienpringen, offen für B/R/N 100cm, GWP keine Beschränkungen, Spezialpreis Rang 1 - 3, Pro Equipe CHF 50.--
20	17.07.2016	O B100	Stilprüfung	30	100.-/Natural	gem. Reglement
21	17.07.2016	O B100	Stilprüfung	30	100.-/Natural	wie Prf. Nr. 20
22	17.07.2016	O R/N120	A Zm 2 Umg + 1 St A Zm	65	600.-	gem. Reglement / SWISS LADIES Cup 2016, offen nur für Amazonen

**An- und Abmeldung** www.fnch.ch oder Martina Steiner, Wyssenhausmatte 8, 6248 Alberswil, Tel.: 079 / 228 78 96 ab 19:00 Uhr, cs-dagmersellen@hotmail.com. Nur mit offiziellem Formular. Anmeldungen via SMS werden nicht berücksichtigt. Unvollständige Startkarten werden zurückgewiesen. Die Startlisten sind abrufbar unter [www.krv-oberwiggertal.ch](http://www.krv-oberwiggertal.ch)  
**Nachnennungen** Wenn es der Zeitplan und die Anzahl Startende erlaubt sind Nachnennungen bis Montag 13.07.2016 gratis, spätere werden mit einem Unkostenbeitrag von Fr. 20.- belastet  
**Nenngeld** www.fnch.ch oder mit gleichzeitiger Nennung an Luzerner Kantonalbank AG, 6260 Reiden, PC-Nr. 60-41-2, Kto. 01-05-511897-10, IBAN CH97 0077 8010 5511 8971 0, Clearing 778. Keine Checks und Bargeld. Bitte Pferdenamen und Prüfungsnummer vermerken. Startberechtigt sind nur Reiter, die bei Nennschluss das Nenngeld einbezahlt haben.  
**Zeitplan** Bei grosser Beteiligung können Prüfungen auf einen anderen Wochentag verlegt werden. Allfällige Wünsche betreffend Felderteilung müssen auf der Nennung ersichtlich sein. Spätere Wünsche werden nicht berücksichtigt.  
**Plaketten** N: 1. - 5. Rang / R: 1. - 10. Rang / B: 20%  
**Flots/ Spezialpreis** 30%  
**Allgemeine Bestimmungen** Die Prüfungen werden nach dem gültigen Reglement des SVPS durchgeführt. Der Veranstalter lehnt jede Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschaden ab. Die Organisatoren behalten sich das Recht vor, Konkurrenten in eine tiefere Kategorie umzuteilen, bei grosser Beteiligung Zeitplanänderungen wie das Verschieben von Prüfungen auf einen anderen Wochentag vorzunehmen, sowie den Stechparcours in ein Zweiphasen A ZM zu ändern. Die allgemeinen Bestimmungen im Bulletin sind verbindlich.  
Registriert: SVPS (2016.8342)



## Dressurtage Bremgarten AG vom 14.07.2016 bis 17.07.2016



OK-Präsidentin Rothenfluh Susanne, Stetten AG  
OK-Sekretärin Eggmann Sarah, Birrwil

Technische Delegierte Jacot Catherine, Niederrohrdorf (079 662 20 85)  
Veterinär Hess-Dudan Françoise, Büttikon

**Nennschluss** 13.06.2016

Webseite <http://www.team-rothenfluh.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	14.07.2016	O CH-JP Material	Lizenzen: DR;DN;SR;SN;	40	100.00	Prom. und Jungpferdeprüfungen mit Geburtsjahr 2012 auch für ausländische Pferde. Kopfnummer obligatorisch, wird nicht vom Veranstalter zur Verfügung gestellt.
2	14.07.2016	O CH-JP 04/60	Lizenzen: DR;DN;	40	100.00	Prom. Jungpferdeprüfungen mit Geburtsjahr 2011 auch für ausländische Pferde (Ausgabe 2016)
3	14.07.2016	O CH-JP 06/60	Lizenzen: DR;DN;	40	100.00	Prom. Jungpferdeprüfungen mit Geburtsjahr 2011 auch für ausländische Pferde (Ausgabe 2016)
4	14.07.2016	O Prix-St. Georg	Lizenzen: DN Teilnehmer: 35	80	400.00	Zählt zum VSCR S-Amateur-Cup und VSCR S-Cup 2016, VSCR Cup-Anmeldung beachten. Gerte nicht erlaubt.
5	15.07.2016	O L 12/60	Lizenzen: DR, DN Teilnehmer: 45	45	180.00	Zählt zum VSCR R-Cup 2016, VSCR Cup-Anmeldung beachten / N-Lizenz: offen für Pferde bis 7-jährig
6	15.07.2016	O L 14/60	Lizenzen: DR, DN Teilnehmer: 45	45	180.00	Zählt zum VSCR R-Cup 2016, VSCR Cup-Anmeldung beachten / N-Lizenz: offen für Pferde bis 7-jährig
7	16.07.2016	O M 22/60	Lizenzen: DR, DN Teilnehmer: 45	70	250.00	Zählt zum VSCR M-Amateur-Cup und VSCR M-Cup 2016, VSCR Cup-Anmeldung beachten
8	16.07.2016	O M 24/60	Lizenzen: DR, DN Teilnehmer: 45	70	250.00	Zählt zum VSCR M-Amateur-Cup und VSCR M-Cup 2016, VSCR Cup-Anmeldung beachten
9	17.07.2016	O GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN; Teilnehmer: 45	45	120.00	
10	17.07.2016	O GA 05/40	Lizenzen: RB;SR;SN; Teilnehmer: 45	45	120.00	

**Anmeldung** Online Nennungen unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder mit offizieller Startkarte an Rothenfluh Susanne, Busslingerstrasse 12, 5608 Stetten / Natel 079 662 12 46  
**Abmeldung** Abmeldung unter 079 662 12 46 bei Rothenfluh Susanne  
**Nenngeld** Bis Nennschluss unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder auf PC 60-604274-2 Team Rothenfluh, Fohlenweid Bremgarten einbezahlen. Bitte Pferd und Prüfung auf Einzahlungsschein angeben!  
**Nennungen** Bei überzähligen Nennungen wird eine Warteliste nach folgenden Kriterien erstellt: 1. VSCR-Mitglied (muss vermerkt sein) bei Online-Nennungen bitte in Feld "Bemerkungen" eingeben 2. Reiter mit zwei Starts pro Tag haben den Vorrang 3. KM-Beschränkung Von diesen Beschränkungen sind Helfer, Offizielle und Donatoren ausgenommen. Auswechslung von ganzen Paaren gilt als Neumeldung.  
**Zeitplan** Der Veranstalter behält sich vor, Prüfungen mit zu wenig Anmeldungen abzusagen oder Prüfungen mit zu vielen Anmeldungen zu teilen, sowie die zeitliche Reihenfolge zu ändern, inklusive Verschiebung auf einen anderen Tag.  
**Abreiten** Zum Abreiten steht die Reithalle 20 x 40 m zur Verfügung (MSW Parkway Hallenboden). Helm auf Abreitplatz obligatorisch.  
**Prüfungen** Die Programme werden im Freien auf dem Sandplatz (MSW Parkway Sandplatz) auf der jeweiligen Viereck-Grösse (20 x 60 m resp. 20 x 40 m) geritten.  
**Bemerkungen** Die Programme sind auswendig zu reiten. Programme aktuellste Ausgabe. Die Reglemente SVPS und allg. Bestimmungen im Bulletin sind verbindlich. Gewinnpunktebeschränkungen gemäss Reglement SVPS, Pkt. 6.2.2 für Paare (Reiter/Pferd)  
**Haftung** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschäden oder Diebstahl u.ä.  
Registriert: SVPS (2016.8342)



## CHN Mont-de-Coeuve / Porrentruy du 15.07.2016 au 17.07.2016

**En cas de mauvaises conditions les épreuves sur herbe se dérouleront sur sable**  
**Dim. carré de sable concours 62x40m et entraînement 20x40m**



Président du CO Buisine Joffrey, Chevevez  
Secrétaire du CO Durand Loriane, Porrentruy  
Présidente du jury Oeuvery Suzanne, Chevevez

Constructeur de parcours Lachat Gérard, Bellelay  
Beer Ernst, Kehrsatz  
Vétérinaire Stucki Jean-Philippe, Porrentruy

Début 20.06.2016

Site internet <http://www.scajoie.com>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	15.07.2016	O JPP 4J	A sans chrono	25	40.- aux 0 fte	sur SABLE, chevaux CH et étrangers 4ans, compte pour la finale FECH et la finale CHEVAL SUISSE
2	15.07.2016	O JPP 4J	A sans chrono	25	40.- aux 0 fte	sur SABLE, chevaux CH et étrangers 4ans, compte pour la finale FECH et la finale CHEVAL SUISSE
3	15.07.2016	O JPP 5J	A sans chrono	35	50.- aux 0 fte	sur SABLE, chevaux CH et étrangers 5ans, compte pour la finale FECH et la finale CHEVAL SUISSE, 350 m/min.
4	15.07.2016	O JPP 5J	A sans chrono	35	50.- aux 0 fte	sur SABLE, chevaux CH et étrangers 5ans, compte pour la finale FECH et la finale CHEVAL SUISSE, 350 m/min.
5	15.07.2016	O JPP 6J	A sans chrono	40	60.- aux 0 fte	sur SABLE, chevaux CH et étrangers 6ans, compte pour la finale FECH, 350 m/min.
6	15.07.2016	O JPP 6J	A sans chrono	40	60.- aux 0 fte	sur SABLE, chevaux CH et étrangers 6ans, compte pour la finale FECH, 350 m/min.
7	15.07.2016	O B/R90	A au chrono	30	esp ou nat / 100	Selon règlement, SUR HERBE
8	15.07.2016	O B/R90	A au chrono	30	esp ou nat / 100	Selon règlement, SUR HERBE
9	15.07.2016	O R/N100	A au chrono	30	100/80/65	Selon règlement, SUR HERBE
10	15.07.2016	O R/N105	A au chrono	30	100/80/65	Selon règlement, SUR HERBE EN NOCTURNE
11	16.07.2016	O R/N110	A au chrono	35	150/120/100	Selon règlement, sur herbe
12	16.07.2016	O R/N115	2 phases A au chrono	35	150/120/100	Selon règlement, sur herbe
13	16.07.2016	S Jump Green	A sans chrono	25	esp ou nat	Selon règlement FER, compte pour la FER Greeny-Cup
14	16.07.2016	O R/N130	2 phases A au chrono	60	400/320/260	Selon règlement, sur herbe
15	16.07.2016	O R/N135	A au chrono	60	400/320/260	Selon règlement, sur herbe
16	16.07.2016	O N140	2 phases A au chrono	100	800/640/515	Selon règlement, sur herbe
17	16.07.2016	S Équipe par 3 cavaliers	Barème A au chrono	20	esp ou nat / 300	3 cavaliers costumés prix aux meilleurs déguisements (Par équipe fr. 60.-) Hauteur 70/80/100 cm, sur herbe en nocturne. Brevet et licence RN
18	17.07.2016	O R/N120	A au chrono	40	200/160/130	Selon règlement, sur herbe
19	17.07.2016	O R/N125	2 phases A au chrono	40	200/160/130	Selon règlement, sur herbe
20	17.07.2016	O N145	A au chrono	100	800/640/515	Selon règlement, sur herbe
21	17.07.2016	O N155	A au chrono + 30% tour des vainqueurs	140	4000/3200/2600	Selon règlement, sur herbe. Tour des vainqueurs 30% des partants, points de la 1ère manche reportés, départ dans l'ordre inverse du classement. Manche qualificative pour le championnat suisse Elite 2016. Comptant pour le classement pour l'obtention de la Wild card pour le CSI de Genève attribué aux cavaliers romands.

**Prix en Châtillon** Une montre de prestige pour le/la meilleur/e cavalier/ère des épreuves 16, 20 et 21  
**Plaques / Flots** 10 plaques par épreuve (par équipe + RN135 + RN135 + N140 + N145 + N155 : 5 plaques) / Flots: 30% / Jump Green: 1 flot par participant ayant terminé son parcours, 1 don d'honneur pour les 0 fte

**Engagements & annulations** sur formulaires officiels à Loriane Durand, Mont-Terri 6e, 2900 Porrentruy, Tél: 079 126 88 04, e-mail: durandloriane@gmail.com ou www.fnch.ch

**Finance d'inscription** www.fnch.ch ou à verser en même temps que l'inscription sur le CCP 25-63-7 Banque Cantonale du Jura cpte n° CH70 0078 9042 5508 8698 5 Société de Cavalerie d'Ajoie avec indication du cavalier/cheval et épreuves

**Écuries** Boxes sur place. Par box: 1 nuit = 110.- / dès 2 nuits = 160.- (paille comprise) RABAIS DE 50% POUR LES BOXES RÉSERVÉS ET PAYÉS DANS LES DÉLAIS.

**Exposants** Prendre contact avec Carine Berger 078 756 48 66

Les organisateurs déclinent toute responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc... pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant la manifestation. En cas de forte participation, les organisateurs se réservent le droit de modifier l'ordre et/ou le jour des épreuves.

Listes de départ provisoires sur [www.scajoie.com](http://www.scajoie.com). Les listes de départ définitives seront disponibles 30 minutes avant le début de chaque épreuve.

TOUS LES CHANGEMENTS DOIVENT ÊTRE ANNONCÉS PAR ÉCRIT JUSQU'À LA VEILLE DE L'ÉPREUVE À 12H. CHANGEMENT SUR PLACE = 10.- Les inscriptions tardives seront uniquement possibles si le nombre de partants et l'horaire le permettent.

Enregistré: FSSE (2016.8041)



## Dressurtag Aarberg vom 15.07.2016 bis 17.07.2016



Veranstalter KRV Seeland  
OK-Präsidentin Trummer Tabea Lena, Aetigkofen (076 412 50 78)  
OK-Sekretärin Berner Anick, Meikirch (078 686 26 17)

Technische Delegierte Dreier Margret, Münchenbuchsee (079 374 61 31)  
Veterinärin Rösch Nadine, Radelfingen

**Nennschluss** 13.06.2016

Webseite <http://www.krv-seeland.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Lizenzen	NG	Preise	Bemerkungen
1	15.07.2016	O CH-JP 04/60 Ausgabe 2016	DR;DN;	50	gem. Reglement	Zählt zum ZKV-Championnat Kat. Junge Pferde, 4 + 5 jährige Pferde. ZKV Championat zwingend vermerken bei der Anmeldung.
2	15.07.2016	O GA 06/60	RB;SR;SN;DR	50	gem. Reglement	Zählt zum ZKV-Championat Kat. Youngster, 6 + 7 jährige Pferde, bis 160 GWP pro Paar. ZKV Chamiponat zwingend vermerken bei der Anmeldung.
3	15.07.2016	S L-Kür / M-Kür	DR;DN;	50	gem. Reglement	Zählt zum Kür-Cup 2016, gem. Reglement <a href="http://www.dresurclub-xenos.ch">www.dresurclub-xenos.ch</a> , Viereck: 20x60m. Bewertung nach offiziellem L/M-Kürbogen.
4	16.07.2016	S Swiss Juniors Cup	RB;DR;DN;	50	gem. Reglement	Anmeldung bis zum vollendeten 18. Lebensjahr möglich. 2 Programme à la carte von GA02 bis M29. Die Reiter können zweimal das gleiche Programm reiten, dürfen bei der zweiten Prüfung aber den Schwierigkeitsgrad nicht reduzieren. Die Programmauswahl muss bei der Anmeldung unter Bemerkungen notiert werden (gemäss Reglement Swiss Juniors Cup).
5	16.07.2016	S Swiss Juniors Cup	RB;DR;DN;	50	gem. Reglement	Anmeldung bis zum vollendeten 18. Lebensjahr möglich. 2 Programme à la carte von GA02 bis M29. Die Reiter können zweimal das gleiche Programm reiten, dürfen bei der zweiten Prüfung aber den Schwierigkeitsgrad nicht reduzieren. Die Programmauswahl muss bei der Anmeldung unter Bemerkungen notiert werden (gemäss Reglement Swiss Juniors Cup).
6	16.07.2016	O L 12/60	DR;	50	gem. Reglement	Zählt zum ZKV-Championat Kat. R ZKV, bis 700 GWP pro Paar. ZKV Championat zwingend vermerken bei der Anmeldung.
7	16.07.2016	O L 14/60	DR;	50	gem. Reglement	Zählt zum ZKV-Championat Kat. R ZKV, bis 700 GWP pro Paar. ZKV Championat zwingend vermerken bei der Anmeldung.
8	17.07.2016	O GA 02/60	RB;SR;SN;	50	gem. Reglement	bis 50 GWP
9	17.07.2016	O GA 04/60	RB;SR;SN;DR	50	gem. Reglement	DR max. 20 GWP pro Paar
10	17.07.2016	O GA 06/60	RB;SR;SN;DR	50	gem. Reglement	DR max. 40 GWP pro Paar

**Anmeldung** per Internet [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder an Belinda Schreiber, belindaschreiber@hotmail.com, 079 771 82 31 (ab 18:00-22:00)

**Anmeldungen** Belinda Schreiber, belindaschreiber@hotmail.com, 079 771 82 31 (ab 18:00 -22:00)

**Nenngeld** Gleichzeitig mit der Nennung [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Raiffeisenbank Seeland, Stadtplatz 29, 3270 Aarberg, IBAN Nr. CH25 8086 2000 0019 5616 0, lautend auf Kavallerie Reitverein Seeland Aarberg, 3270 Aarberg

**Preise/Plaketten/Flots** Gemäss Reglement, Prüfung Nr. 3 : 50% Plaketten

**Startlisten/Programme** Ein Programmheft wird verschickt und die Startlisten auf [www.krv-seeland.ch](http://www.krv-seeland.ch) aufgeschaltet

**Beschränkungen/Warteliste** Maximale Teilnehmerzahl: 35 Reiter pro Prüfung, Prioritäten für die Warteliste:

1. ZKV (wenn vermerkt), 2. Sponsoren+Funktionäre, 3. Doppelstarter, 4. Kilometer  
1) Die Prüfungen (auswendig geritten) und das Abreiten finden auf den Allwetterplätzen statt. Weitere Informationen zur Infrastruktur unter [www.krv-seeland.ch](http://www.krv-seeland.ch) 2) Änderungen im Zeitplan oder Verschiebungen auf einen anderen Tag sind vorbehalten 3) Rückzahlungen erfolgen nach Reglement 4) Auswechslungen von ganzen Paaren gilt als Neuankmeldung 5) Die Prüfungen werden gemäss Reglement des SVPS und ZKV durchgeführt (ausgenommen Prüfung Nr. 3) 6) Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschaden, oder Diebstahl gegenüber Reitern, Pferden und Drittpersonen 7) Pferdepässe müssen jederzeit vorgewiesen werden können 8) Pferde oder Reiterwechsel bis 2 Tage vor der Veranstaltung gratis, danach wird eine Gebühr von 20 CHF erhoben.

Registriert: SVPS (2016.8344)



## Concours Kappelen-Lyss 2016 / KANTONSMEISTERSCHAFT vom 15.07.2016 - 17.07.2016

OK-Präsident Schurtenberger Niklaus, Worben  
Jury-Präsidentin Elmer Monika, Köniz

Parcoursbauer Balsiger Guido, Bülach  
Schaub Stefan, Rothenfluh  
Veterinär Aebi Lukas, Brüttelen

Nennschluss 20.06.2016

Webseite <http://www.niklausschurtenberger.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	15.07.2016	O R/N120	A Zm	45	200/...	GWP gem. Reglement. Pferde aus Prüfungen 3 + 4 sind nicht startberechtigt. Falls die Prüfungen 1 + 2 geteilt werden müssen, wird eine Serie am Donnerstagnachmittag durchgeführt. R-Reiter nur Teilnehmer Kantonsmeisterschaft, Helfer und Funktionäre.
2	15.07.2016	O R/N125	2 Phasen A mit Zm	45	300/...	Idem Prüfung Nr. 1
3	15.07.2016	O N135	A Zm	55	400/...	Gem. Reglement. Pferde aus Prüfungen 1+2 sind nicht startberechtigt. Falls die Prüfung geteilt werden muss, qualifizieren sich die jeweils besten 35 Reiter für die Prüfung Nr. 4.
4	15.07.2016	O N140	A Zm + 1 St A	90	1000/...	Gem. Reglement. Pferde aus Prüfungen 1 + 2 sind nicht startberechtigt.
5	16.07.2016	O R100	A Zm	30	Natural 100/...	Pferde GWP bis 200 / 25 km
6	16.07.2016	O R100	A Zm	30	Natural 100/...	Idem Prüfung Nr. 5
7	16.07.2016	O R/N110	A Zm	35	150/...	R-Reiter (Pferde bis GWP 500) N-Reiter (Pferde max. 6-jährig)
8	16.07.2016	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	35	150/...	Idem Prüfung Nr. 7
9	17.07.2016	O B90	A Zm	25	Natural 100/...	Gem. Reglement / 35 km
10	17.07.2016	O B90	A Zm	25	Natural 100/...	Idem Prüfung Nr. 9
11	17.07.2016	O R/N125	A Zm 2 Umg	50	800/...	Gem. Reglement ZKV Berner Kantonsmeisterschaft.

**Allg. Bestimmungen** Funktionäre und Helfer sowie Teilnehmer der Kantonsmeisterschaft sind von den km-Beschränkungen ausgeschlossen. Es gelten die allgemeinen Bestimmungen, die im Concours-Bulletin publiziert sind. Aenderungen bis am Vortag gratis, auf dem Platz wird eine Gebühr von Fr. 20.-- erhoben. Nachmeldungen sind nur möglich, wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan erlaubt. Nachmeldungen nur schriftlich nach telefonischer Anfrage mit Nachweis Nenngeldzahlung.

**Nenngeld** www.fnch.ch / Nicht korrekt einbezahlte Nennungen haben keine Startberechtigung! Bitte Reiter, Pferd und Prüfungs-Nummer auf Zahlung angeben. PC 30-536475-0 Schurtenberger Friederich Karin, 3252 Worben, Concours Kappelen-Lyss

**An- und Abmeldung** Haldimann Lisbeth, Feldmattstrasse 40, 3213 Kleinbödingen  
Natel: 079 428 63 44 (keine SMS), Fax: 026 674 02 88, E-Mail: lisbeth.haldimann@fse.ch oder über Internet www.fnch.ch  
Informationen und Startlisten unter www.niklausschurtenberger.ch

Registriert: SVPS (2016.8345)



## RV Seebachtal Regionales / Nationales Springfestival in Buch bei Frauenfeld vom 15.07.2016 bis 17.07.2016



OK-Präsidentin Friedrich Melanie, Unterstammheim  
OK-Sekretärin Ruoss Seraina, Engwang  
Jury-Präsidentin Nauer Silvia, Grub

Parcoursbauer Nauer Niklaus, Grub SG  
Hauptlin Hans-Ueli, Winden  
Veterinär Gutknecht Michael, Basadingen

Nennschluss 13.06.2016

Webseite <http://www.reitverein-seebachtal.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	15.07.2016	O JPP 4J	A	30	30 an alle 0-Fehler	gem. Reglement, Promotion Jungpferde 4-jährig
2	15.07.2016	O JPP 4J	A	30	30 an alle 0-Fehler	gem. Reglement, Promotion Jungpferde 4-jährig
3	15.07.2016	O JPP 5J	A 350m/Min.	30	30 an alle 0-Fehler	gem. Reglement, Promotion Jungpferde 5-jährig
4	15.07.2016	O JPP 5J	A 350m/Min	30	30 an alle 0-Fehler	gem. Reglement, Promotion Jungpferde 5-jährig
5	15.07.2016	O B/R90	A Zm	35	100	gemäss Reglement, Einlaufprüfung Equipenspringen, nur für Reiter der Prüfung Nr. 6
6	15.07.2016	S 2er Equipen	A Zm	35	200	B/R 90 Zweier-Equipenspringen: Ablösungsspringen, B-Reiter frei, R-Reiter mit Pferden bis 100 GWP. Nenngeld CHF 70.- pro Equipe Zusätzliche Preise: 1. Rang: Gutscheine Fr. 200.-; 2. Rang: Gutscheine Fr. 150.-; 3. Rang Gutscheine Fr. 100.-
7	16.07.2016	O R/N100	2 Phasen A mit Zm	35	100	gem. Reglement
8	16.07.2016	O R/N105	A Zm	35	100	gem. Reglement
9	16.07.2016	O R/N110	A Zm	40	150	gem. Reglement
10	16.07.2016	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	40	150	gem. Reglement
11	16.07.2016	O R/N120	A Zm	50	200	gem. Reglement
12	16.07.2016	O R/N125	A Zm + 1 St A Zm	50	200	gem. Reglement
13	17.07.2016	O B/R90	A Zm	35	100 oder natural	gem. Reglement
14	17.07.2016	O B/R95	A Zm	35	100 oder natural	gem. Reglement
15	17.07.2016	S Einlaufprüfung OKV-Vereins-Cup	A Zm	40	150	offen für Teilnehmer der Prüfung Nr. 16 des OKV-Vereinscup 2016, gem. Reglement OKV, Stufe 1: 105cm: R/N Pferde/Reiter max. 500 GWP, B-Reiter unbeschränkt; Stufe 2: 115cm: R/N Pferde/Reiter max 3000 GWP
16	17.07.2016	S OKV Vereins-Cup Rayon Nord	A Zm + 1 St A Zm	0	400	gem. Reglement OKV; Qualifikation Rayon Nord

**An- und Abmeldung** www.fnch.ch oder Seraina Ruoss, Beezackerstr. 2, 8556 Engwang, Tel. 079 418 38 88; E-Mail: [www.seebachtal@gmx.ch](mailto:www.seebachtal@gmx.ch)  
**Nenngeld** www.fnch.ch oder Leihkasse Stammheim AG, 8477 Oberstammheim, RV Seebachtal, Konto: 30-38125-9; IBAN CH47 0687 5016 0469 6250 5 (keine Checks)  
**Bemerkungen / Beschränkungen** -Das Stechen kann, wenn dies der Zeitplan erfordert, in ein Zweiphasen Springen A Zm umgewandelt werden -Das OK behält sich das Recht vor, Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben -Pferde- und Reiterwechsel müssen bis spätestens 2 Stunden vor Prüfungsbeginn auf dem Sekretariat gemeldet werden. Nachmeldungen sind nur möglich wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben.  
-Nachmeldungen nur per Mail unter [www.seebachtal@gmx.ch](mailto:www.seebachtal@gmx.ch) möglich  
-Auf Concoursplatz schlechter Handyempfang

Registriert: SVPS (2016.8562)



**Pferdesporttage in Gossau vom 15. bis 17. Juli 2016**  
**Reit- und Fahrverein Waldkirch**  
**Stall Sommersweid, Gossau, Sandplatz 45m x 70m, Abreithalle 25m x 50m**



Veranstalter RV+FV Waldkirch  
 OK-Präsidentin Straub Aline, Abtwil  
 OK-Sekretärin Fähr Gabriela, Arnegg  
 Jury-Präsident Gehrig Vinzenz, Winden (Springen)  
 Jury-Präsident Staub René, Gossau (Fahren)

Parcoursbauer Wiesmann Urs, Bonau (Springen)  
 Horn Sascha, Buswil (Springen)  
 Staub René, Gossau (Fahren)  
 Veterinärin Brägger Stefanie, Gossau SG

**Nennschluss 13.06.2016**

Webseite <http://www.rfvw.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	15.07.2016	O R/N120	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	50	200	Pferde 0 - 2500 GWP
2	15.07.2016	O R/N120	Wertung: A Zm	50	200	Pferde 0 - 2500 GWP
3	15.07.2016	S	Interne Vereinsprüfung Wertung: A Zm + 1 St A Zm	0	Natural	Vereinsprüfung gemäss besonderem Reglement, diverse Stufen, gemeinsame Klassierung, nur Mitglieder Reit- und Fahrverein Waldkirch und Helfer, Brevet ca. 70-105 cm oder R-Lizenz ca. 70-115 cm
4	15.07.2016	S	Hindernisfahren A Zm	0	Natural	nur Mitglieder Reit- und Fahrverein Waldkirch und Helfer
5	16.07.2016	O R100	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	35	100 / Nat	Pferde 0 - 200 GWP, falls Prüfung geteilt werden muss, findet eine Abteilung am Freitag- oder Sonntagvormittag statt
6	16.07.2016	O R105	Wertung: A Zm	35	100 / Nat	Pferde 0 - 200 GWP, falls Prüfung geteilt werden muss, findet eine Abteilung am Freitag- oder Sonntagvormittag statt
7	16.07.2016	O B75 / B90	Wertung: A Zm	35	100 / Nat	Stufe 1: B75, Reiter bis 50 GWP, Stufe 2: B90, Reiter keine Beschränkung, gemeinsame Klassierung
8	16.07.2016	O B80 / B95	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	35	100 / Nat	Stufe 1: B80, Reiter bis 50 GWP, Stufe 2: B95, Reiter keine Beschränkung, gemeinsame Klassierung
9	17.07.2016	O R/N110	Wertung: 2 Phasen A mit Zm	40	150	gemäss Reglement
10	17.07.2016	O R/N115	Wertung: A Zm	40	150	gemäss Reglement
11	17.07.2016	D	Gymkhana Wertung: A Zm (jede Stufe einzeln)	25	Natural	3 Stufen, detaillierte Ausschreibung abrufbar unter <a href="http://www.rfvw.ch">www.rfvw.ch</a> oder eMail <a href="mailto:rfw@fahb.biz">rfw@fahb.biz</a> . Reithelm obligatorisch, max. 20 TeilnehmerInnen pro Stufe, nach Eingang der Nennung, max. 3 Starts je Pferd/Pony. Gymkhana findet nur bei guter Witterung statt, bei schlechter Witterung wird Gymkhana abgesagt und Nenngeld zurückerstattet

**An- und Abmeldung:** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder an Gabriela Fähr, Zehnstadelstr. 6, 9212 Arnegg (A-Post) Tel: 076 / 205 36 31 (nach 16.00 Uhr), eMail: [rvw@fahb.biz](mailto:rvw@fahb.biz)  
**Nennfelder:** Postkonto: IBAN CH73 0900 0000 9001 8929 0, Reit- und Fahrverein Waldkirch / mit Vermerk, für welche Prüfungen/Pferde einbezahlt wird  
**Preise:** 30%, Flots/Gutscheine: 30%, Stallplaketten: Prfg. 3 bis 8 und 11 (je 5 Plaketten), Prüfungen 1, 2, 9 und 10 keine Plaketten  
**Diverses:** Durchführung nach den allg. Bestimmungen des SVPS. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag und Konkurrenten in eine tiefere Kategorie umzuteilen; falls Prüfungen geteilt werden müssen für die 2. Prüfung nur den 35 Besten die Starterlaubnis zu erteilen. Das Ersetzen von ganzen Paaren gilt als neue Nennung. Nachmeldungen sind nur möglich, wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschäden, welche Reiter, Besitzer und Pferde sowie Drittpersonen treffen können. Das Ausmisten der Anhänger oder Pferdetransporter auf den Parkplätzen ist strikte verboten und zieht bei Nichtbeachtung Disqualifikation und entsprechende Konsequenzen nach sich.

**Startlisten/Programme:** Es werden keine Startlisten versandt! Die Homepage wird laufend aktualisiert.

Registriert: SVPS (2016.8564)

**Championat der Dragoner Abt. VI und Seniorenspringen**  
**Horben Beinwil AG**  
**vom 16. - 17. Juli 2016**

OK-Präsident Budmiger Walter, Beinwil/Freiamt  
 OK-Sekretärin Müller Marianne, Römerswil  
 Jury-Präsident Budmiger Walter, Beinwil/Freiamt

Parcoursbauer Christen Markus, Inwil  
 Schär Peter, Hitzkirch  
 Veterinär Huwiler Fabian, Cham

**Nennschluss 13.06.2016**

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	16.07.2016	S	Dragoner Einlaufprüfung A Zm	25	100 / Natural	Stufe I: B/R/N 90cm, Pferde bis 150 GWP Stufe II: B/R/N 100cm, Pferde 151- 400 GWP Stufe III: R/N 110cm, Pferde ab 401 GWP
2	16.07.2016	S	Dragoner Championat 2 Phasen A mit Zm	65	Naturapreise an alle	gleich wie Prüfung Nr. 1 NG = inkl. Nachtessen
3	17.07.2016	O	Sen100 A Zm	30	100 / Natural	offen für Mitglieder SVSCR, gemäss Reglement, zählt zum Röwer & Rüb Cup
4	17.07.2016	O	Sen110 A Zm	35	150 / Natural	offen für Mitglieder SVSCR, gemäss Reglement, zählt zum Sigrist-Cup
5	17.07.2016	O	Sen115 A Zm	35	150 / Natural	offen für Mitglieder SVSCR, gemäss Reglement, zählt zum Sigrist-Cup
6	17.07.2016	O	Sen100 2 Phasen A mit Zm	30	100 / Natural	offen für Mitglieder SVSCR, gemäss Reglement
7	17.07.2016	O	Sen110 2 Phasen A mit Zm	35	150 / Natural	offen für Mitglieder SVSCR, gemäss Reglement
8	17.07.2016	O	Sen115 2 Phasen A mit Zm	35	150 / Natural	offen für Mitglieder SVSCR, gemäss Reglement

**Nenngeld** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder gleichzeitig mit der Nennung auf PC-Konto 50-9801-5 Raiffeisenbank Abtwil, 5646 Abtwil, IBAN CH88 8067 0000 0033 2902 8, Dragoner-Springen Horben, Mitteldorf 5b, 5637 Beinwil

**An- und Abmeldung** Online-Nennung: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Marianne Müller, Sidenberg 1, 6027 Römerswil, Natel 079 469 94 08, ab 18.00 Uhr, E-Mail: [marmuel@gmx.ch](mailto:marmuel@gmx.ch)

**Startberechtigt** ehemalige Dragoner, Train, Berner Dragoner, Schwadron 1972

**Prüfung 1+2** Konkurrenten mit Jahrgang 1956 und älter können die Stufe frei wählen. Gemeinsame Klassierung

**Teilnehmer- und Startlisten** Teilnehmerlisten ab Montag 4. Juli 2016, Startlisten ab Donnerstag 14. Juli 2016 online auf [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch)

Registriert: SVPS (2016.8565)



## CS Flond vom 16.07.2016 bis 17.07.2016



OK-Präsident Walder Fabien, Flond  
 Chef Dienste Geiger Haimo, Buchs SG  
 OK-Sekretärin Sax Manuela, Flond  
**Nennschluss 13.06.2016**

Jury-Präsident Hartmann Ulrich, Chur  
 Parcoursbauer Ackermann Markus, Berschis, Wachter Roger, Wangs  
 Veterinär Gartmann Vitus, Ilanz  
 Webseite <http://www.rs-flond.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	16.07.2016	O R/N100	A Zm	25	100	gem. Reglement
2	16.07.2016	O R/N100	2 Phasen A mit Zm	25	100	analog Prüfung 1
3	16.07.2016	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	30	150	gem. Reglement
4	16.07.2016	O R/N110	C	30	150	analog Prüfung 3
5	16.07.2016	O B70	A	25	NG / Natural	ReiterInnen mit Brevet max. 50 GWP. Flots und Naturalpreis für alle Nuller.
6	16.07.2016	O B/R90	A Zm	25	100 / Natural	mit Brevet Pferd und Reiter gem. Reglement. ReiterInnen mit R-Lizenz Pferde 4 jährige oder 5 jährige GWP ohne Beschränkung, ältere Pferde 0 GWP
7	16.07.2016	S Plauschprüfung Equipen	C	10	Natural	1. Quadfahrer 2. Pocketbikefahrer 3. Veloparcours Pferde und Reiter die in Flond/Obersaxen übernachten Teilnahme gratis! inkl. anschliessendes Nachtessen. Nenngeld pro Equipe Fr. 30.--.
8	17.07.2016	O B70	A	25	NG / Natural	analog Prüfung 5
9	17.07.2016	O B/R90	2 Phasen A mit Zm	25	100 / Natural	analog Prüfung 6
10	17.07.2016	O B70	A	25	NG / Natural	analog Prüfung 5
11	17.07.2016	O B/R95	A Zm + 1 St A Zm	25	100 / Natural	analog Prüfung 6
12	17.07.2016	O R/N105	A Zm + 1 St A Zm	25	100	analog Prüfung 1
13	17.07.2016	O R/N115	A Zm + 1 St A Zm	30	150	analog Prüfung 3

**Mundaun-Cup:** BR Gesamtwert 450.- ; R/N 100-105cm Gesamtwert 640.- ; R/N 100-115cm Gesamtwert 820.-

**Attraktionen/Shows** Tipi-Bar

**Nenngeld** Bis NS an PC 70-216-5 IBAN CH64 0077 4110 3340 4300 1 Reitturnier Flond. Prüfung Pferd und Reiter vermerken.

**An- und Abmeldung** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Sax Manuela, Via Prau Viezel 2, 7137 Flond Natel: 079 308 52 91 E-Mail: [info@rs-flond.ch](mailto:info@rs-flond.ch)

**Start- und Ranglisten** Startlisten werden keine verschickt. Diese sind ab Montag 11. Juli und Donnerstag 14. Juli 2016 aktualisiert unter [www.rs-flond.ch](http://www.rs-flond.ch) abrufbar. Das Reglement für den Mundaun-Cup ist unter [www.rs-flond.ch](http://www.rs-flond.ch) abrufbar.

**Bemerkungen** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Prüfungen auf einen anderen Tag zu Verlegen.

**Beschränkungen** Keine Km Beschränkung. Reiter und Pferdewechsel bis 1h vor Pr. Beginn immer möglich. Reiter und Pferdewechsel kombiniert gelten als Neunennung. Nachmeldungen sind nur möglich wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben. Das Reglement SVPS und allgemeine Bestimmungen im Bulletin des SVPS sind verbindlich.

**Stallungen & Hotels** Stallung pauschal sFr.90.- p.Pferd/Box; ab 3-5 Tagen pauschal sFr. 100.- Hotel ab 65.- bis 95.- p.P. mit Frühstück, mehrere Tage auf Anfrage. Hotel und Boxen Reservation bitte per Mail [info@rs-flond.ch](mailto:info@rs-flond.ch). Bei Fragen 079/237 70 70

*Registriert: SVPS (2016.8563)*



## Pferdesporttage Klingnau vom 16. - 17. Juli 2016



OK-Präsidentin Wernli Jacqueline, Rapperswil  
 OK-Sekretärin Ardüser Suter Agnes, Würenlingen  
 Jury-Präsident Wächter Thomas, Endingen

**Nennschluss 13.06.2016**

Parcoursbauer Jud Roland, Thalheim  
 Steger Georg, Mägenwil  
 Veterinär Scheibenpflug Markus Klaus, Würenlingen

Webseite <http://www.reitverein-klingnau.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	16.07.2016	O R/N100	A Zm	25	100 / Natural	gem. Reglement
2	16.07.2016	O R/N100	2 Phasen A mit Zm	25	100 / Natural	wie Prüfung Nr. 1
3	16.07.2016	S Einlaufprüfung OKV-Vereins-Cup	A Zm	30	150	offen für Teilnehmer der Prüfung Nr. 4 Stufe I: 105 cm R/N Pferde max. 500 GWP, B-Reiter GWP Pferde frei Stufe II: 115 cm R/N Pferde max. 3000 GWP
4	16.07.2016	S OKV-Vereins-Cup 3. Qualifikation Rayon West	A Zm + 1 St A Zm	0	400	Stufe I: B/R/N 105, Stufe II: R/N115 gem. Reglement OKV
5	16.07.2016	O B80/B90	A Zm	25	100/Natural	Stufe I: GWP Pferd max. 30 Stufe II: offen. Hors-Concours-Ritte für Lizenzierte erlaubt
6	16.07.2016	O B80/B90	2 Phasen A mit Zm	25	100/Natural	wie Prüfung Nr. 5
7	17.07.2016	O R/N110	A Zm	30	150	gem. Reglement, zählt zum Kindi's R-Cup
8	17.07.2016	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	30	200	wie Prüfung Nr. 7, zählt zum Kindi's R-Cup
9	17.07.2016	O R/N120	A Zm	35	300	gem. Reglement
10	17.07.2016	O R/N120	A Zm + 1 St A Zm	40	400	wie Prüfung Nr. 9

**Allg. Bestimmungen:** Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des SVPS.

**Preise/Plaketten:** Anstelle von Flots können Getränkegutscheine abgegeben werden. Plaketten 10 Stück in Prf. 1-3, 5-10.

**Anmeldungen/Abmeldungen:** Online [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder an Agnes Ardüser Suter, Steighof 31, 5303 Würenlingen, Tel. 079 321 02 47, E-Mail: [cs-klingnau@gmx.ch](mailto:cs-klingnau@gmx.ch)

**Nachmeldungen:** Nachmeldungen sind erlaubt, sofern es der Zeitplan zulässt. Reiter- und Pferdewechsel kombiniert gelten als Neunennung.

**Nenngeld:** Ist bis Nennschluss einzuzahlen auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder: PC-Konto 50-6-9, IBAN Nr. CH63 0076 1203 9153 5200 1, Reitverein Klingnau u. Umgebung, 5313 Klingnau, Pferd und Prüfungs-Nr. angeben.

**Haftungsausschluss:** Die Haftung des Veranstalters und seines Personals für die Beschädigung, Vernichtung oder Entwendung des teilnehmenden Pferdes wird, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen. Dieser Haftungsausschluss gilt für die vertragliche wie gesetzliche Haftung. Die Teilnehmenden anerkennen mit ihrer Anmeldung/Nennung die Gültigkeit dieses Haftungsausschlusses.

**Teilnehmerlisten/Startlisten:** Unter [www.reitverein-klingnau.ch](http://www.reitverein-klingnau.ch) oder [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) abrufbar.

**Anreiten:** Auf dem Sandplatz 45x35 m. Concours auf grossem Wiesenplatz.

*Registriert: SVPS (2016.8566)*



## Pferdesporttage Rohrimoos vom 22.07.2016 bis 24.07.2016 Freitagabend ZKV-Fahr-Trophy und Jump and Drive

OK-Präsident Blatter Adrian, Unterlangenegg  
OK-Sekretärin Küenzi Aline, Süderen  
Jury-Präsident Josi Werner, Belp  
Jury-Präsident Kuypers Theo W. Dr., Richigen (Fahren)  
**Nennschluss 04.07.2016**

Parcoursbauer Blatter Adrian, Unterlangenegg  
Järmann Thomas, Gwatt (Thun)  
Kuyppers Theo W. Dr., Richigen (Fahren)  
Degen Cynthia, Buchberg  
Veterinärin Webseite <http://www.psg-rohrimoos.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1.1	22.07.2016	S	1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) Pferde Lizenzen: FB;FL;FM;FS; Wertung: A Zm Hindernis: 1 oder 2 Umgänge, Geschwindigkeit 220 m/min. Zweispänner 10 Sekunden Zeitgutschrift. Zuschlag Spurbreiten: B/L 30 cm, M 25 cm, S 20 cm.	55	Bar oder Natural, Plaketten an 100% der Gestarteten.	Zählt zur ZKV-Fahr-Trophy. Reglement gemäss ZKV-Fahr-Trophy vom 01.01.2016. Zeitmessung nach Reglement SVPS.
1.2	22.07.2016	S	2-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) Pferde Lizenzen: FB;FL;FM;FS;	55		Wie Prüfung Nr. 1.1
2.1	22.07.2016	S	1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) Ponys Lizenzen: FB;FL;FM;FS; Wertung: A Zm	55		Wie Prüfung Nr. 1.1
2.2	22.07.2016	S	2-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) Ponys Lizenzen: FB;FL;FM;FS;	55		Wie Prüfung Nr. 1.1
3	22.07.2016	S	Jump and Drive für Ein- und Zweispänner Pferde und Ponys Lizenzen: Fahrer: FB; FL; FM; FS; Reiter: B/R	50	Naturalpreise an die Erstklassierten, Plaketten an 100% der Gestarteten.	Der Reiter löst den Start aus und reitet 5-10 Hindernisse, Höhe max. 80 cm. Nach dem letzten Hindernis reitet er in die neutrale Zone, steigt ab und übergibt sein Pferd an Hilfsperson. Handschlag an Beifahrer auf dem stehenden Wagen oder Reiter steigt als Beifahrer auf den Wagen. Gespann mit Beifahrer absolviert Hindernisparcours und durchfährt anschliessend das Ziel. Die Gesamtzeit errechnet sich aus der Zeit zwischen Start- und Zielauslösung plus je 10 Sekunden pro Verweigerung, Stangen- oder Ballabwurf. Hindernisbreite Fahren Spurbreite plus 30 cm. Zeitgutschrift für Zweispänner 5 Sekunden. Aus Sicherheitsgründen führt die Nichteinhaltung der oben definierten Übergabe vom Reiter an den Fahrer zur unmittelbaren Disqualifikation.
4	23.07.2016	O	B75	25	100 Bar oder Natural	Gemäss Reglement. Zählt zur Berner Oberland Tour ( <a href="http://www.beotour.com">www.beotour.com</a> ).
5	23.07.2016	O	B80	25	100 Bar oder Natural	Wie Prüfung Nr. 4
6	23.07.2016	O	B/R90	25	100 Bar oder Natural	Gemäss Reglement. Zählt zur Berner Oberland Tour ( <a href="http://www.beotour.com">www.beotour.com</a> ).
7	23.07.2016	O	B/R90	25	100 Bar oder Natural	Wie Prüfung Nr. 6
8	23.07.2016	S	4er-Equipen Wertung: A Zm zwei Umgänge, zweiter Umgang reduziert.	25	450 Bar	Gemäss Nationenpreiswertung: 4er-Equipenspringen mit Streichresultat; Prüfung mit zwei Umgängen, zweiter Umgang reduziert. Zählt als ein Start. Brevet oder R-Lizenz. Zwei Reiter ca. 90 cm, zwei Reiter ca. 100 cm. Nenngeld CHF 100.00 pro 4er-Equipe.
9	24.07.2016	S	Hypona-Cup Wertung: A Zm	25	100 Bar oder Natural	Gemäss Reglement Hypona-Cup. Offen für Freiberger und Haflinger, mit Brevet oder R-Springlizenz, Hindernishöhe 80 cm.
10	24.07.2016	S	Hypona-Cup Wertung: 2 Phasen A mit Zm	25	100 Bar oder Natural	Wie Prüfung Nr. 9
11	24.07.2016	O	R/N100	25	100 Bar oder Natural	Gemäss Reglement. Zählt zur Berner Oberland Tour ( <a href="http://www.beotour.com">www.beotour.com</a> ).
12	24.07.2016	O	R/N105	25	100 Bar oder Natural	Wie Prüfung Nr. 11
13	24.07.2016	O	R/N110	30	150 Bar	Gemäss Reglement. Zählt zur Berner Oberland Tour ( <a href="http://www.beotour.com">www.beotour.com</a> ).
14	24.07.2016	O	R/N110	30	150 Bar	Wie Prüfung Nr. 13

**An-/Abmeldungen** Online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Küenzi Aline, Wachseltdorn 18, 3618 Süderen, Tel: 079 767 49 12, E-Mail: [cs-rohrimoos@gmx.ch](mailto:cs-rohrimoos@gmx.ch).  
**Nenngeld** Gleichzeitig mit der Nennung auf PC 30-38118-3 der AEK Bank Steffisburg, IBAN: CH12 0870 4001 5010 7013 6, PSG Rohrimoos, 3615 Heimenschwand. Pferd, Reiter + PrüfungsNr. auf EZ vermerken.  
**Plaketten/Flots** Plaketten: 10 Stück pro Prüfung, Hypona-Cup gemäss Reglement, Prüfungen Nr. 1 bis 3 an 100% der Gestarteten. Flots oder Getränkegutscheine an alle Klassierten.  
**Zeitplan** Prüfungsbeginn Fahren ab 16:00 Uhr. Zeitplanänderungen und Verschiebung auf einen anderen Tag als in der Ausschreibung vorgesehen, werden vorbehalten.  
**Bemerkungen** Nachmeldungen sind nur möglich, wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan erlauben. Pferde- und Reiterwechsel sowie Nachmeldungen bis 20.07. gratis, ab 21.07. + Fr. 10.00 pro Nennung. Nachmeldungen ausschliesslich per Mail an [cs-rohrimoos@gmx.ch](mailto:cs-rohrimoos@gmx.ch).  
**Haftung** Ausser den gesetzlichen Pflichten übernimmt der Veranstalter keine Haftung für Unfälle, Diebstahl, Sachbeschädigung usw. an Reitern, Pferden und Drittpersonen.  
**Startlisten** Start- und Ranglisten auf [www.psg-rohrimoos.ch](http://www.psg-rohrimoos.ch). **Registriert: SVPS (2016.8347)**

## Springkonkurrenz Wohlen vom 22.07.2016 - 24.07.2016 Abreiten auf Wiese und Sand

OK-Präsident Brunner Ulrich, Villmergen  
OK-Sekretärin Göldi Lilo, Eschenbach  
Jury-Präsident Budmiger Walter, Beinwil/Freiamt  
**Nennschluss 13.06.2016**

Parcoursbauer Bopp Urs, Würenlos  
Zimmerli Daniel, Seon  
Veterinärin Künzli Fabienne, Eppenbergr  
Webseite <http://www.kvbuenztal.ch>



Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	22.07.2016	O	Sen100	25	100	Mitglieder SVSCR gem. Reglement / zählt zum Röwer & Rüb-Cup
2	22.07.2016	O	Sen105	25	100	Wie Prüfung Nr. 1.
3	22.07.2016	O	Sen110	30	150	Mitglieder SVSCR gem. Reglement / zählt zum Sigrist-Cup
4	22.07.2016	O	Sen110	30	150	Wie Prüfung Nr. 3
5	22.07.2016	O	Sen115	30	150	Mitglieder SVSCR gem. Reglement / zählt zum Sigrist-Cup
6	22.07.2016	O	Sen115	30	150	Wie Prüfung Nr. 5
7	22.07.2016	S	Bünztal-Seetal-Cup 4er Equipen A Zm 2. red Umg + 1 St A Zm	50	200	Nur eingeladene Vereine. Gemäss Reglement Bünztal-Seetal-Cup. Das Reglement kann ab der Homepage des KV Bünztal herunter geladen werden. Stufe I: B/R 90cm, B-Reiter gem. Reglement, R-Pferde 0-150 GWP Reiter frei, Stufe II: R/N 105cm, R-Pferde 0-500 GWP Reiter frei, N-Pferde 0-200 GWP Reiter frei. NG CHF 50.- pro Reiter (inkl. Essen).
8	23.07.2016	O	B70/80	25	100	Stufe I: Reiter max. 50GWP, Stufe II: Reiter max. 150GWP. Pferde unbegrenzt.
9	23.07.2016	O	B70/80	25	100	Wie Prüfung Nr. 8
10	23.07.2016	O	B/R90	25	100	B: gem. Reglement (keine Beschränkungen). R: Pferde max. 100 GWP.
11	23.07.2016	O	B/R95	25	100	Wie Prüfung Nr. 10
12	23.07.2016	O	R/N110	30	150	Gem. Reglement (Pferde max. 900 GWP).
13	23.07.2016	O	R/N115	35	200	Wie Prüfung Nr. 12
14	24.07.2016	O	R/N100	25	100	R: gem. Reglement (Pferde max. 300 GWP). N: Pferde max. 50 GWP.
15	24.07.2016	O	R/N105	25	100	Wie Prüfung Nr. 14
16	24.07.2016	S	Einlaufprüfung ZKV-Vereinscup A Zm	30	150	Nur für Reiter aus Prüfung 17. R/N GWP offen. Stufe I: 100cm, Stufe II: 110cm - bitte Stufe angeben. Einlaufprüfung zu ZKV-Vereinscup.
17	24.07.2016	S	ZKV-Vereinscup A Zm	30	490	Ausscheidung Rayon I. Parcours mit 21 Hindernissen zwischen 105 und 115cm. R-Lizenz max. 5000 GWP, N-Lizenz max. 2500 GWP. Nenngeld: 3 x 30.-. Weitere Infos unter: <a href="http://www.zkv.ch">www.zkv.ch</a>

**An- und Abmeldung** Administrations-Service, Lilo Göldi, Stüdweid 22, 6274 Eschenbach, Tel. 079/642 24 20. e-Mail: [lilo.goeldi@bluewin.ch](mailto:lilo.goeldi@bluewin.ch). Keine SMS oder unter: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)  
**Plaketten/Flots/Preise** Pr.Nr. 1-16: je 10 Plaketten, Pr. Nr. 17: 30%. Flots: 30%. Preise: 30% Geld oder Natural. Die besten zwei Reiter jeder Prüfung, welche bei Nennschluss gemeldet haben, erhalten zusätzlich einen Naturalpreis.  
**Nenngeld** Gleichzeitig mit der Anmeldung auf PC 50-16203-7, KV Bünztal (Pferd & Prüfung vermerken). Checks werden nicht akzeptiert.  
**Prüf. 7 eingeladene Vereine** KV Bünztal, Reitverein Hallwil, Lindenberg, Muri-Bremgarten, Muri-Klosterfeld, Lenzburg, Freiamt, Wynental, Aarau, Hitzkirchertal, Pferdefreunde Niesenberg, Brugg, Schöffland, Schwadron 1972, Zuchtbetrieb Rietenberg Dintikon.  
**Hinweise** Es werden nur Teilnehmer in die Startlisten aufgenommen, deren Nennelder bis zum Nennschluss überwiesen worden sind! Nachmeldungen sind nur möglich wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben. Nachmeldegebühr Fr. 15.-- für 2 Starts pro Pferd. Das Auswählen eines ganzen Paars gilt als Nachmeldung. Falls die Nennungen es erfordern, können Prüfungen auf einen anderen Tag verschoben werden (auch Freitag). **Registriert: SVPS (2016.8348)**



## Dressurtag Thörigen vom 22.07.2016 bis 24.07.2016



OK-Präsident  
OK-Sekretärin

Rhyn Markus, Herzogenbuchsee (079 460 61 10)  
Sollberger Susanne, Herzogenbuchsee (079 691 17 65)

Technische Delegierte  
Veterinär

Voegeli Liliane, Unterseen (079 224 51 24)  
Wampfler Beat, Burgdorf

**Nennschluss** 27.06.2016

Webseite <http://www.rs-zhyn.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Lizenzen	NG	Preise	Bemerkungen
1	22.07.2016	O JP 04/60 (2016)	DR, DN	45	gem. Regl	zählt zum ZKV-Championat Kat. Junge Pferde, 4 + 5 jährige Pferde, nach JP gerichtet
2	22.07.2016	O GA 06/60	DR, RB, SR, SN	45	gem. Regl	zählt zum ZKV-Championat Kat. Youngster, 6 + 7 jährige Pferde, bis 160 GWP pro Paar
3	22.07.2016	O GA 03/40	RB, SR, SN	45	gem. Regl	Paare bis 60 GWP
4	23.07.2016	O GA 04/60	RB, SR, SN	45	gem. Regl	zählt zum ZKV-Championat Kat. RB, bis 160 GWP pro Paar
5	23.07.2016	O GA 05/40	RB, SR, SN	45	gem. Regl	zählt zum ZKV-Championat Kat. RB, bis 160 GWP pro Paar
6	23.07.2016	O GA 07/40	DR, RB, SR, SN	45	gem. Regl	Paare bis 160 GWP
7	23.07.2016	S L-/M-Kür-Cup	DR, DN	45	bar/natural	zählt zum Kür-Cup 2016, gem. Reglement <a href="http://www.dressurclub-xenos.ch">www.dressurclub-xenos.ch</a> , Viereck: 20 x 60 m, bitte angeben, ob L- oder M-Kür.
8	23.07.2016	S Quadrillen-Cup	DR, DN, RB, SR, SN	120	bar/natural	zählt zum Quadrillen-Cup, gem. Reglement <a href="http://www.dressurclub-xenos.ch">www.dressurclub-xenos.ch</a>
9	24.07.2016	O L 12/60	DR	45	gem. Regl	zählt zum ZKV-Championat Kat. R ZKV, bis 700 GWP pro Paar
10	24.07.2016	O L 14/60	DR	45	gem. Regl	zählt zum ZKV-Championat Kat. R ZKV, bis 700 GWP pro Paar

**Anmeldung** Per Internet [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder an Sollberger Susanne, Wangenstrasse 62, 3360 Herzogenbuchsee  
**Nenngeld** Gleichzeitig mit der Nennung [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder auf PC-Kto. 49-7160-4, IBAN: CH05 0900 0000 4900 7160 4, Markus Rhyn, 3360 Herzogenbuchsee

**Abmeldungen** Sollberger Susanne, Wangenstrasse 62, 3360 Herzogenbuchsee. Natel: 079 691 17 65 (abends) oder per E-Mail: [susanne.sollberger@bluewin.ch](mailto:susanne.sollberger@bluewin.ch)

**Preise/Plaketten/Flots** Gemäss Reglement, Prüfung Nr. 7: 50 % Plaketten, Prüfung Nr. 8: 100 % Plaketten

**Allgem.** - Die Prüfungen werden auf dem Dressurviereck geritten. Abreiten in der Halle (20 x 40 m) - Änderungen im Zeitplan oder Verschiebungen auf einen anderen Tag sind vorbehalten - Auswechslung von ganzen Paaren gilt als Neuanmeldung - Die Prüfungen werden gemäss Reglement des SVPS und ZKV durchgeführt (ausser Pr. Nr. 7 und 8) - Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für allfällige Unfälle, Krankheiten, Diebstahl oder Schäden

*Registriert: SVPS (2016.8349)*



## Pferdesporttage "Stall Sommersweid" Gossau SG vom 22. bis 24. Juli 2016 Springplatz Sandviereck 45x70 m / Abreitplatz Reithalle 25x50m



OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

Rutz Marcel, Gossau  
Fäh Gabriela, Arnegg  
Gehrig Vinzenz, Winden

Parcoursbauer  
Veterinär

Balsiger Guido, Bülach, Wiesmann Urs, Bonau, Horn Sascha, Buswili  
Pferdepraxis Thurland  
Kummer Martin, Frauenfeld und Bühler Maya, Uzwil

**Nennschluss** 13.06.2016

Webseite <http://www.sommersweid.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	22.07.2016	O R100	A Zm	35	100	gem. Reglement SVPS / Beschränkung auf 30km
2	22.07.2016	O R105	2 Phasen A mit Zm	35	100	analog Prüfung 1
3	22.07.2016	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	40	150	gem. Reglement SVPS / keine Pferde aus Prüfung Nr. 1+2
4	22.07.2016	O R/N115	A Zm	40	150	analog Prüfung 3
5	23.07.2016	O R/N120	2 Phasen A mit Zm	50	200	gem. Reglement SVPS
6	23.07.2016	O R/N125	A Zm	50	200	gem. Reglement SVPS
7	23.07.2016	O P70	A o.ZM	25	Kiddypreise	zählt zur VSCR Pony Trophy 2016 / Kiddy-Tour by reitsport.ch
8	23.07.2016	O P70	A o.ZM	25	Kiddypreise	analog Prüfung 7
9	23.07.2016	O P80	2 Phasen A mit Zm	25	80	zählt zur VSCR-Pony-Trophy 2016 / kleine Tour by Gestüt Wichenstein
10	23.07.2016	O P90	2 Phasen A mit Zm	25	80	zählt zur VSCR-Pony-Trophy 2016 / kleine Tour by Gestüt Wichenstein
11	23.07.2016	O P80	A Zm	25	80	analog Prüfung 9
12	23.07.2016	O P90	A Zm	25	80	analog Prüfung 10
13	23.07.2016	O B90	2 Phasen A mit Zm	30	100/nat.	gem. Reglement SVPS
14	23.07.2016	O B90	A Zm	30	100/nat.	analog Prüfung 13
15	24.07.2016	O B75	A o.ZM	25	Naturalpreise	gem. Reglement SVPS
16	24.07.2016	O B80	A Zm	35	100/nat.	gem. Reglement SVPS
17	24.07.2016	O J110	A Zm	40	150	Patronat STT Nachwuchs, gem. Richtlinien STT und Richtlinien OKV J-Cup 2016; zählt zum OKV J-Cup 2016 (angepasste Distanzen für Ponys in den Kombinationen)
18	24.07.2016	O R120	A Zm	50	200	Patronat STT - Nachwuchs, gemischte Prüfungen Junioren / Young Riders / offen für Reiter bis 21 Jahren, GWP gem. Reglement SVPS
19	24.07.2016	O J115	2 Phasen A mit Zm	40	150	analog Prüfung 17
20	24.07.2016	O R125	2 Phasen A mit Zm	50	200	analog Prüfung 18
21	24.07.2016	O R/N130	A Zm	60	300	Patronat STT - Nachwuchs, gemischte Prüfungen Junioren / Young Riders / U25 / offen für Reiter bis 25 Jahren, GWP gem. Reglement SVPS
22	24.07.2016	O R/N130	A Zm + 1 St A Zm	60	300	analog Prüfung 21

**An- und Abmeldungen** online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder an Stall Sommersweid, Mirella Rutz, Sommersweid, 9200 Gossau (A-Post) Tel. 078 689 38 43, [concours@sommersweid.ch](mailto:concours@sommersweid.ch) Nachmeldungen sind möglich, sofern die Anzahl der Startenden und der Zeitplan dies erlaubt. Das Ersetzen ganzer Paare gilt als neue Nennung.

**Nenngeld** Raiffeisenbank IBAN CH71 8127 1000 0509 8070 1 z.G. Marcel Rutz, Sommersweid, 9200 Gossau, bis zum Nennschluss mit Vermerk: Prüfung, Reiter, Pferd Start- und Rangliste auf [www.sommersweid.ch](http://www.sommersweid.ch) (kein Startlistenversand)

**Bemerkungen** Durchführung nach den allg. Bestimmungen des SVPS. Der Veranstalter behält sich vor, die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebungen auf einen anderen Tag und Konkurrenten in eine tiefere Kategorie umzuteilen; falls Prüfungen geteilt werden müssen für die 2. Prüfung nur den 35 Besten die Starterlaubnis zu erteilen, Prüfungen mit Stechen in Zweiphasenspringen oder umgekehrt abzuändern. Das Ersetzen von ganzen Paaren gilt als neue Nennung. Nachmeldungen sind nur möglich, wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben. Von den Km-Beschränkungen ausgenommen sind Sponsoren, Helfer und Funktionäre. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschäden, welche Reiter, Besitzer und Pferde sowie Drittpersonen treffen können. Das Ausmisten der Anhänger oder Pferdetransporter auf den Parkplätzen ist strikte verboten und zieht bei Nichtbeachtung Disqualifikation und entsprechende Konsequenzen nach sich.

**Startlisten/Programme** Es werden keine Startlisten versandt! Die Homepage wird laufend aktualisiert.  
**Trainingsspringen** Mittwoch, 20. Juli 2016 ab 08.00 Uhr

*Registriert: SVPS (2016.8569)*



### 40. Pferdesporttag Gansingen am 24.07.2016 "Sparbligspringen"



OK-Präsident Birrfelder René, Mönthal  
 OK-Sekretärin Obrist Michaela, Augst  
 Jury-Präsident Oeschger Stefan, Wil

Parcoursbauer Riner Kurt, Zeihen  
 Veterinär Aeberhard Ueli, Riniken

Nennschluss 20.06.2016 Webseite <http://www.rfvl-gansingen.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	24.07.2016	O B/R90	A Zm	25	1. Rang: 100.- bar/ weitere Ränge 2. bar od. Natural	gemäss Reglement SVPS
2	24.07.2016	O B/R90	A Zm + 1 St A	25	1.-3. Rang bar/ weitere Ränge bar od. Natural	gemäss Reglement SVPS
3	24.07.2016	O B60/B70	A Zm	25	Fr. 100.-- natural, Flots an alle Teilnehmer	Hindernishöhe wählbar B60, B70 // B60: Reiter bis 50 GWP, B70: Reiter bis 300 GWP
4	24.07.2016	O B70/B80	A Zm + 1 St A	25	Fr. 100.-- natural	gem Prüf. 3, Hindernishöhe wählbar B70, B80

**An- und Abmeldung** Über Internet [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder mit aktueller SVPS-Nennkarte an das RFVL-Sekretariat, c/o Michaela Obrist, Tempelhof 16A, 4302 Augst / Abmeldungen am Turniertag bei: Michaela Obrist, 079 / 758 87 51

**Nenngeld** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Raiffeisenbank Mettauertal, 5272 Gansingen, 50-13193-2, Kto. 30751.02/Springen RFVL / I  
 BAN-Nr.: CH88 8068 9000 0030 7510 2 (bitte Prüfung-Nr./Pferd/Reiter auf Einzahlungsschein vermerken, danke!)

**Preise/Plaketten/Flots** Plaketten: max. 10 Stk./Prüfung, Flots 30% / Prüfung 3: Flots an alle Teilnehmer

**Tenuue** Korrekter Reitanzug gemäss Reglement SVPS

**Allg. Bestimmungen** Durchführung nach allg. Bestimmungen GR und SR, SVPS. Der Veranstalter lehnt jegliche Haftung ab, ausser der gesetzlichen Haftpflicht. Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

**Nachmeldungen** Nachmeldungen werden bis Sa 23.7.16, 12 Uhr entgegengenommen, sofern es der Zeitplan erlaubt. Die vollständigen Angaben müssen per E-Mail bis zu diesem Zeitpunkt beim RFVL-Sekretariat ([michaela.obrist@bluewin.ch](mailto:michaela.obrist@bluewin.ch)) eintreffen. Bei Nachmeldungen erhebt der Veranstalter einen Zuschlag von Fr. 10.-/Start.

Registriert: SVPS (2016.8164)



### Sommerconcours Holziken mit Aargauer Kantonsmeisterschaft 30. Juli - 01. August 2016



OK-Präsidentin Schwabe Nathalie, Schöftland  
 OK-Sekretärin Lüthi Andrea, Triengen  
 Jury-Präsident Budmiger Walter, Beinwil/Freiamt  
 Parcoursbauer Hürdi Reto, Uerkheim  
 Hofmann Edi, Rickenbach

Veterinär Pferdeklinik Dalchenhof, Brittnau:  
 Gyggax Diego, Stöckli Martin  
 Riggerbach Christoph, Hanimann Annina,  
 Kobler Andrea, de Preux Mathieu

Nennschluss 11.07.2016 Webseite <http://www.reitverein-holziken.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	30.07.2016	O B/R100	A Zm	30	100 Bar oder Natural	B- Reiter gem. Reglement, R-Reiter GWP max. 150
2	30.07.2016	O B/R100	A Zm	30	100 Bar oder Natural	Wie Prüfung Nr. 1
3	30.07.2016	O R/N100	A Zm	30	100 Bar oder Natural	gemäss Reglement
4	30.07.2016	O R/N105	A Zm	30	100 Bar oder Natural	Wie Prüfung Nr. 3
5	31.07.2016	O B60	A	25	Erinnerungspreise	gemäss Reglement
6	31.07.2016	O B70	A	25	Erinnerungspreise	gemäss Reglement
7	31.07.2016	O B85	A Zm	25	100 Bar oder Natural	gemäss Reglement
8	31.07.2016	O B90	A Zm	30	100 Bar oder Natural	Wie Prüfung Nr. 7
9	01.08.2016	O R/N110	A Zm	35	150 Bar oder Natural	gemäss Reglement
10	01.08.2016	O R/N115	Prog. Punktespringen + Joker	35	150 Bar	Wie Prüfung Nr. 9
11	01.08.2016	O R/N120	A Zm	40	200 Bar	gemäss Reglement, Einlaufprüfung für Pr. Nr. 12, offen für alle
12	01.08.2016	S Aargauer Kantonsmeisterschaft R/N125	A Zm 2 red Umg + 1 St A Zm Spezialwertung	40	200 Bar + Ehrenpreise	Für Teilnehmer AG-Kantonsmeisterschaft gemäss Reglement AG-Kantonsmeisterschaft (siehe <a href="http://www.reitverein-holziken.ch">www.reitverein-holziken.ch</a> ). Pferde im laufenden Jahr keine Klassierungen ab N140, offen für Reiter/Innen mit Wohnsitz im Kanton Aargau.

**Springplatz** Springplatz auf Gras, bei schwierigen Bodenverhältnissen in Reithalle!

**Preise AKM** Ehrenpreise für die ersten drei Klassierten, 1. Rang CHF 300.00, 2. Rang CHF 200.00 und 3. Rang CHF 100.00.

**Bemerkungen/ Beschränkungen** Falls Felder geteilt werden müssen, behält sich der Veranstalter das Recht vor, den Zeitplan zu ändern und Prüfungen zu verschieben. Einteilungswünsche müssen zwingend bei der Nennung erfolgen, später können diese nicht mehr berücksichtigt werden.

**Anmeldung/ Abmeldung** online: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder offizielles Formular an: Andrea Lüthi, Geisswand, 6234 Triengen. Email: [concours-holziken@gmx.ch](mailto:concours-holziken@gmx.ch), während Veranstaltung Handy: 079 530 54 67

**Nenngeld** online Zahlungssystem [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder auf PC-Konto 60-525372-7, Reitverein Holziken, 5043 Holziken. Reiter, Pferd und Prüfung auf EZ vermerken.

**Nachmeldungen** sind nur möglich, wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan erlauben. Nachmeldegebühr ab Freitag 29. Juli pro Prüfung und Pferd CHF 5.00. Das Auswechseln eines Pferd/Reiter Paares gilt als Neunennung resp. nach Nennschluss als Nachnennung. Anfragen bitte per E-Mail an: [concours-holziken@gmx.ch](mailto:concours-holziken@gmx.ch). Startgeld und Nachmeldegebühr müssen jeweils vor Prüfungsbeginn auf dem Sekretariat beglichen werden.

**Teilnehmerlisten** werden ab Freitag 15.07. erstellt und sind einzusehen unter [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch)

**Startlisten** werden am Freitag 29.07. erstellt und sind einzusehen unter [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) (Es werden keine Programme verschickt!)

**Haftung** Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Teilnehmern, Besitzern, Pferden und Drittpersonen.

Registriert: SVPS (2016.8354)

**Erhältlich in Ihrer LANDI**

**Disponible dans votre LANDI**



SWISS DELUXE  
**HAYLAGE**

MARSCHALL FEED

SWISS DELUXE  
**HAYLAGE**



**+ Schweizer Qualitätsfutter für Pferde, die gerne frei atmen**

- Handliche 18-kg-Packungen in robuster Folie
- Hoher Rohfaseranteil
- Staubarm
- Qualitativ hochstehende Nährstoffe

**+ Fourrage suisse pour chevaux qui aime l'air pur**

- Manutention facile en sacs robustes de 18 kg
- Haute teneur en cellulose brute
- Pauvre en poussière
- Haute qualité nutritiv

**Gratis-Infoline**  
0800 808 850  
[www.raufutter.ch](http://www.raufutter.ch)

**Infoline gratuite**  
0800 808 850  
[www.fourrages.ch](http://www.fourrages.ch)



DE GRANDS ESPACES À PERTE DE VUE

**PFERDEFERIEN.  
VACANCES À CHEVAL.**

WIR HABEN ALLES, WAS SIE BRAUCHEN.  
NOUS AVONS TOUT CE QU'IL VOUS FAUT.

[www.j3l.ch/pferd](http://www.j3l.ch/pferd)



**JURA  
TROIS-LACS  
DREI-SEEN-LAND**

**Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres**

**[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)**



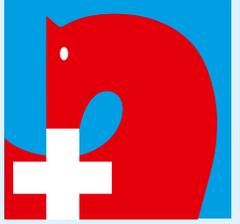






















CANDOL CH	W br	Schweizer WB	1992	Anthonet Maria, Saint-Jean-Sur-Reyssouze	MEKSIKA	S dbr	Ukraine	1995	Portmann Helena Verena, Au
CANJO CH	W dbr	Schweizer WB	2006	Zenger Marianne, Unterseen	MONAHAN	S dbr	Holstein	1997	Zenger Marianne, Unterseen
CATTIA CH	S F	Schweizer WB	2007	Zenger Marianne, Unterseen	MONAR	W Sch	Polen	2001	Truning Walter, Davos Frauenkirch
CHELSEA XVI	S br	Oesterreich	2006	Petro Sarah, Horgen	MY BIG LOVE L CH	W F	Schweizer WB	2005	Rüegg Carola, Sennwald
CHERE PIROUETTE	S dbr	Holstein	2000	Lüthi Anita, Rafz	MY FARM HILL GUY	W dbr	Irland	2006	Goetz Marianne, Neuenegg
CHEYENNE V CH	S F	Schweizer WB	1995	Dubs Carmen, Ottenbach	NEEVEE CH	S br	Schweizer WB	1987	Hausherr Daniela, Kleinandelfingen
CIBELLE IV	S Sch	Irland	1989	Allimann Aline, Boécourt	NO IDENTITY	W br	Irland	2000	Gächter Katja, Balgach
CLEVER CAT	S Sch	Holstein	1999	Zenger Marianne, Unterseen	NURIA V CH	S F	FM	2006	Näf Georg, Remigen
COEUR COSMOS CH	W F	Schweizer WB	1996	Rickli Willy, Küssnacht	PEP MOVENTHE CLOUDS	S br	Quarter Horse	2001	Studer Karin, Dällikon
COUNTRY LADY	S dbr	Westfalen	2005	com4all ag, Wil	POPSTAR DE GRANDRY	S F	Frankreich	2003	Schibli Natalie, Henua
CYPRIANUS CH	W F	Schweizer WB	2008	Gamma Martina, Roggwil	RINO CH	W dbr	Schweizer WB	1997	Feldmann Sabine, Grosshöchstetten
DARK ANGEL	W dbr	Hannover	2004	Ramseyer Alessandra, Avenches	ROMANOS DES HAUTS MONTS CH	W br	Schweizer WB	2005	Beyeler Marianne, Schwarzenburg
DELANA VOM GWICK	S Sch	Holland	2008	Krähenbühl Annina, Bern	RUSTY IV	W F	Irland	1989	Spörri Hans, Sulzbach
DEVLIN	W br	England	1987	Ritter Angela, Unterlunkhofen	SANTANA IX CH	S Sch	Schweizer WB	1986	Fischer Patrizia, Solothurn
DIKON	W ZZZ	Polen	2007	Wüthrich Mirjam, Hofstetten	SAPHIR VON BUEREN CH	W F	Schweizer WB	2006	lbele Patrick, Lyss
DINO VI	W Sch	Holland	1985	Bueche Maya, Tavannes	SILVERE CH	W dbr	Schweizer WB	1994	Hefti Joanne, Lüchingen
DJEDAM	W F	Vollblut	2004	Greppin Gérard, Belprahon	SINGHA II CH	W br	Schweizer WB	1991	Leu Hanspeter, Frauenkappelen
DONNERFUERSTIN CH	S br	Schweizer WB	2002	Ritter Angela, Unterlunkhofen	SULTAN XVIII CH	W br	Schweizer WB	1986	Raschle Brigitte, Dompierre
DREAM DOLLER CH	H dbr	Schweizer WB	1992	Girardin Bernard, Tavannes	SYMBO GRAAF	W F	Holland	1999	Tobler Carina, Bremgarten b. Bern
ENJOLIVEUR CH	W F	Schweizer WB	1988	Bühler Maya, Domat Ems	TAMARA XXIII CH	S F	Schweizer WB	1986	Christen Marianne, Vechigen
EQUINOXE DE ROTHEL CH	W br	Schweizer WB	2007	Rouvinez Margaux, Bousstens	TIFANY DES CIERNES CH	S Sch	Schweizer WB	1996	Favre Florine, Roche
FIGARO XXII	W dbr	Oldenburg	2007	Wäckerlin Ueli, Siblingen	TOP TORNADO	W F	Pony	1994	Thurnheer Peter, Balgach
FROMECS CALINA	S Sch	Oldenburg	2005	Fromecs SA, Savigny	ULARDE CH	S br	Schweizer WB	1994	Menoud Anne, Léchelles
GLOUGLOU CH	W br	Schweizer WB	1982	Weber Maja, Burgdorf	UPY MON COEUR FF CH	S br	Schweizer WB	1996	Maillard Sarah, Courrendlin
IMAGO	W br	Holland	1990	Mühlemann Anna Christina, Liebfeld	VALENCIA III	S br	Belgien	1998	Leu Hanspeter, Frauenkappelen
JASON KING	W br	Hessen	2004	Décorvet René, Bolligen	VANESSA XXVII CH	S br	FM	1999	Weilenmann Vroni, Oberdürnten
JULIUS II CH	W F	FM	1981	Geiser Johanna, Laax	VERMEILLE D'AUBIN CH	S F	Schweizer WB	1997	Weilenmann Agnès, Oleyres
KILDARE IV	W dbr	Trakehner	2000	Rüfenacht Andrea, Zäziwil	WELTSTERN II	W br	Hannover	1999	Agroscope, Avenches
LADY LOU VI	S F	Hannover	2001	Wicker Sibylle, Mettlen	WOELFIN	S F	Hannover	1983	Weber Werner, Burgdorf
LISE DES GERINNES CH	S br	Schweizer WB	1999	Raschle Brigitte, Dompierre					
LOTRANDO VON HOF CH	W br	Cheval Suisse	2008	Bucheli Manuela, Schachen					
MASTER HCW CH	W dbr	Schweizer WB	2004	Mahrer Stephan, Möhlin					



Impression vom CC-Event in Badminton.  
Impression de l'événement CC à Badminton.

Foto/Photo: Badminton Horse Trials



#### Neue Rezeptur Hypona 788 Optimal

### Mehr Flocken und noch schmackhafter

Hypona 788 Optimal wurde nach den neusten Erkenntnissen überarbeitet. Die optimierte Zusammensetzung sorgt für aussergewöhnliche Schmackhaftigkeit und Wohlbefinden. Der hohe Flockenanteil verleiht dem Kombifutter Leichtigkeit bei bester Verdaulichkeit des Futters. Hypona 788 Optimal eignet sich vom Freizeitpferd bis zum Sportpferd als passendes Ergänzungsfutter. Hypona 788-2 Optimal-Fit als Variante ohne Hafer.

Testen Sie die neue Rezeptur und überzeugen Sie sich und Ihr Pferd vom optimierten Hypona 788 Optimal.

Hypona 788 Optimal erhalten Sie ab sofort in Ihrer LANDI.

#### Besuchen Sie uns auf [hypona.ch](http://hypona.ch)

Hypona-Beratungsdienste

Ostschweiz: Markus Boll, [markus.boll@ufa.ch](mailto:markus.boll@ufa.ch), 079 440 07 70

Zentralschweiz: Hans Huber, [hans.huber@ufa.ch](mailto:hans.huber@ufa.ch), 079 344 92 62

Bern, Mittelland: Simon Lepori, [simon.lepori@ufa.ch](mailto:simon.lepori@ufa.ch), 079 300 78 72

#### Hypona 788 Optimal dans sa nouvelle formule

### Proportion plus importante en flocon et plus savoureux

Hypona 788 Optimal a été remanié en fonction des dernières découvertes. La composition optimisée renforce l'appétibilité et favorise le bien-être des chevaux. La forte proportion de flocons rend l'aliment plus léger et extrêmement digestible. Hypona 788 Optimal est une complémentation idéale du cheval de sport au cheval de loisir. Hypona 788-2 Optimal-Fit comme variante sans avoine.

Découvrez la nouvelle formule et laissez-vous convaincre par Hypona 788 Optimal.

Hypona 788 Optimal est disponible dans votre LANDI.

#### Venez nous rendre visite sur [hypona.ch](http://hypona.ch)

Services techniques Hypona

Berne, Plateau:

Simon Lepori, [simon.lepori@ufa.ch](mailto:simon.lepori@ufa.ch), 079 300 78 72

Suisse romande:

Charles von der Weid  
[charles.vonderweid@ufa.ch](mailto:charles.vonderweid@ufa.ch)  
079 412 81 88

#### Verlosung

### Ariat-Trainingstag mit Nick Gauntlett

Der Premium-Reitsportausstatter Ariat bietet in Kooperation mit «Bulletin» einem Leser die einmalige Gelegenheit, ein Geländetraining bei einem der erfolgreichsten Vielseitigkeitsausbilder aus Grossbritannien, Nick Gauntlett, zu absolvieren.

Das Geländetraining findet am 14. Juni 2016, also unmittelbar vor Beginn der internationalen Vielseitigkeit, auf dem Trainingsplatz in Luhmühlen statt. Im Anschluss an das Training besteht die Möglichkeit eines «Get Together» mit Nick, um Fragen zu stellen und mehr über seine Geländerunden mit dem legendären Chilli Morning (Sieger CCI\*\*\*\* Badminton mit William Fox-Pitt) oder über andere Pferde, Trainingsmethoden etc. zu erfahren.

Der Gewinner kann sich darüber hinaus über eine Dauerkarte für das CCI\*\*\*\* und die deutsche Meisterschaft freuen!

**Vom 10. bis 27. Mai habt ihr die Möglichkeit, euch auf [www.ariat.com](http://www.ariat.com) für den Trainingstag zu bewerben.**

Wichtig ist, dass ihr bereits erste Erfahrungen im Vielseitigkeitssport sammeln konntet und dass ihr Grundkenntnisse der englischen Sprache habt, da der Unterricht auf Englisch – wenn auch mit einem Übersetzer vor Ort – stattfinden wird. Ladet ein aussagekräftiges Bild und/oder Video von euch und eurem Pferd hoch und lasst uns wissen, warum gerade ihr an dem Trainingstag teilnehmen solltet. Ariat und das «Bulletin» freuen sich auf ein Wiedersehen am 14. Juni in Luhmühlen!



Pferde/Ponys – Chevaux/Poneys

Ihr offizieller Spediteur der Grossverbände SVP und SPZV mit jahrzehntelanger Erfahrung!

**Brändlin sped ag** Pferdetransporte international

P.O. 654 • 4019 Basel • Büro/Grenzstallung: +41 61 631 17 16  
Handy: +49 173 36 36 900 • E-Mail: hb@pferdesped.ch



Büro Grenzzollamt Basel/Weil-Autobahn  
Tel.: +41 61 378 19 71 / Fax: +41 61 378 19 70  
E-Mail: braendlin@interfracht.ch



Acheter un cheval?  
**cheval-jura.ch**

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)



**9j. Stute v. Caretino/Limbus.**  
Superfeines, vorsichtiges Junioren- und Amazonenspringpferd.  
Hoherfolgreich bis 135cm.  
Und viele weitere mit Foto und Video unter  
[www.pferdeservice-karle.de](http://www.pferdeservice-karle.de)  
Tel 0049 171/7411305, Raum Ulm (DE)

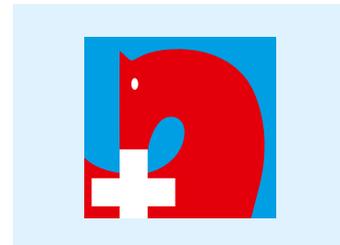
Ausrüstung – Equipements



**Die Nr.1**  
für Turnierreiter

[www.reitsportoutlet.ch](http://www.reitsportoutlet.ch) –  
DIE Markenbörse

Oetwil am See ZH • Pratteln BL  
[www.rosslade.ch](http://www.rosslade.ch)



Fahrzeuge/Anhänger – Véhicules/Vans



[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)

Verschiedenes – Divers



Sicherer Transport für Ihr Pferd!

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)

**Formation d'instructeurs de l'École de Légèreté**

Lieu: manège Le Pré-Petitjean à Montfaucon JU en mars 2017

**Déroulement:**

- Formation initiale sur trois ans
- Trois stages de quatre jours par an
- Examen final lors du 10e stage
- Les élèves participent aux cours avec leurs chevaux personnels

**Programme:**

- Dressage en leçons individuelles
- Travail à la main, à la longe et aux longues rênes
- Travail à l'obstacle
- Travail collectif
- Cours théorétiques
- Applications pédagogiques
- Examen final

**Conditions d'admissions sur le site officiel [www.philippe-karl.com](http://www.philippe-karl.com)**

Prix du stage par cavaliers-ères: CHF 800.– (TVA inclus)  
Prix du stage par auditeurs-trices: CHF 250.– (TVA inclus)

Chevaux, cavaliers-ères et auditeurs-trices, bénéficieront d'offres avantageuses pour se loger et se nourrir sur place.

**Délai d'inscription au plus tard le: lundi 05 septembre 2016!**

Pour les inscriptions et plus de renseignements, veuillez prendre contact avec Aline Schaller, 079 727 22 76, [schaller.aline@gmail.com](mailto:schaller.aline@gmail.com)



**Annahmeschluss**

der Inserate für die nächste Ausgabe vom 20. Juni 2016 ist der

**8. Juni 2016**

Stallbau – Constr. d'écuries, halles et paddocks

**Anhang erster Klasse**

laufend Occasionen ab MFK



Verkauf · Service · Vermietung · Leasing

Landhausstrasse 4b  
CH-9053 Teufen



Tel. 071 333 17 53  
[www.zeller-pferdesport.ch](http://www.zeller-pferdesport.ch)



**Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres**

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)





**Ihre Kleinanzeige im «Marktplatz»**

Bitte in Blockschrift ausfüllen, pro Feld ein Buchstabe, Satzzeichen oder Wortabstand.

**Bis 5 Zeilen CHF 30.–, jede weitere Zeile CHF 5.–. Chiffregebühr CHF 15.– (inklusive MwSt.).**

30.–	
5.–	

**Platzierung unter der Rubrik:**

- Ausbildung
- Ausrüstung
- Deckanzeigen
- Einstreu
- Fahrzeuge/Anhänger
- Ferien
- Fütterung/Gesundheit
- Immobilien
- Kutschen/Fahrsport
- Pferde/Ponys
- Pferdepartition
- Pferdeweiden
- Reitböden und Hindernisse
- Stallbau
- Stellenmarkt
- Veranstaltungen
- Verschiedenes

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Gewünschte Erscheinungsdaten  
 Ausgabe Nr. \_\_\_\_\_  unter Chiffre (+ CHF 15.–)

**Zahlungsweise**

- Postquittung beiliegend:  
Postfinance  
Kto-Nr. 60-138793-5  
IBAN CH91 0900 0000 6013 8793 5  
BIC POFICHBEXXX
- Betrag inliegend

**Einsenden an:**

Prosell AG  
 «Bulletin»  
 Postfach 170  
 5012 Schönenwerd



MEDIEN | MARKETING | ANZEIGEN



**Votre texte pour la «Bourse aux annonces»**

Merci d’écrire en caractères d’imprimerie: une lettre, un signe ou un espace par case.

**Jusqu’à 5 lignes CHF 30.–, chaque ligne suppl. CHF 5.–, suppl. pour annonce sous chiffre CHF 15.– (TVA include).**

30.–	
5.–	

**A placer dans la rubrique:**

- Chevaux/Poneys
- Constr. d’écuries, halles et paddocks
- Divers
- Equipements
- Etalons reproducteurs
- Formation
- Fourrage/Santé
- Litières
- Manifestations
- Marché de l’emploi
- Marché de l’immobilier
- Pâturages
- Pensions pour chevaux/Boxes
- Sols de paddock/Obstacles
- Vacances
- Véhicules/Vans
- Voitures/Attelage

Nom, Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ NPA, Lieu: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

Dates de parution désirées  
 Edition(s) N° \_\_\_\_\_  sous chiffre (+ CHF 15.–)

**Mode de paiement**

- Quittance postale jointe:  
Postfinance  
Kto-Nr. 60-138793-5  
IBAN CH91 0900 0000 6013 8793 5  
BIC POFICHBEXXX
- Montant joint à l’envoi

**Envoyer à:**

Prosell AG  
 «Bulletin»  
 Postfach 170  
 5012 Schönenwerd



MEDIEN | MARKETING | ANZEIGEN



In der nächsten Ausgabe ab 20. Juni 2016 erwartet Sie:

## Vorschau Juni

- Neue Vereinspflicht
- Die Geschäftsstelle
- Serie zum Thema «Fitness der Reiter»

*Bitte haben Sie Verständnis, wenn wir aus aktuellem Anlass Themen verschieben.*

Ce qui vous attend dans le prochain numéro dès le 20 juin 2016:

## Aperçu juin

- Obligation d'appartenance à une société
- Le secrétariat
- Série d'articles sur le thème de «la condition physique du cavalier»

*Merci de faire preuve de compréhension si, pour des raisons d'actualité, nous déplaçons les thèmes.*



Foto/Photo: Badminton Horse Trials

Michael Jung gewinnt mit Sam die 4\*-Prüfung in Badminton (GBR) sowie den Grand Slam.  
Michael Jung remporte avec Sam l'épreuve 4\* à Badminton (GBR) ainsi que le Grand Slam.

# Mehr als 8000 Artikel für Dich und Dein Pferd!

\*nicht kumulierbar / Mindestbestellwert: CHF 80.- / einmalig einlösbar / gültig bis 31.07.2016



15 <sup>CHF</sup>  
GUTSCHEIN\*

GUTSCHEIN-CODE:  
Bulletin16

## reitsport.ch Boutique

Chasseralstr. 1  
4900 Langenthal

## Montag – Freitag

jeweils von 8 – 12 Uhr & von 13 – 18 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung

## Samstag

immer am letzten Samstag  
im Monat von 9 – 16 Uhr

Du hast Fragen oder Anregungen?

☎ 0800 454 656

➔ [info@reitsport.ch](mailto:info@reitsport.ch)

Der Online-Shop für Gewinner.

reitsport.ch 



# 50 JAHRE FELIX BÜHLER

euro-star  
Vollbesatzreithose  
Laureta

**239.-**



*»Wir gratulieren und danken für die gute Partnerschaft!«*

17X IN DER GANZEN SCHWEIZ UND AUF [WWW.FELIX-BUEHLER.CH](http://WWW.FELIX-BUEHLER.CH)

1023 Crissier  
Westernshop  
Chemin du Cloalet 12

3073 Bern-Gümligen  
MEGA STORE  
Feldstrasse 42

4528 Zuchwil  
Dorfackerstrasse 47  
Im Einkaufszentrum N5

6340 Baar-Sihlbrugg  
Sihlbruggstrasse 99

8500 Frauenfeld  
Langfeldstrasse 53c

8953 Dietikon  
Lerzenstrasse 8

1216 Genf-Cointrin  
Avenue Louis Casaï 80

3236 Gampelen  
Westernshop  
Gewerbestrasse 12

5600 Lenzburg  
MEGA STORE  
Ringstrasse Nord 43

6915 Pambio-Noranco  
Westernshop  
Via Senago 17a

8604 Volketswil  
MEGA STORE  
Chlirietstrasse 20

9015 St. Gallen  
MEGA STORE  
Breitfeldstrasse 3

1726 Farvagny  
Westernshop  
Zone Industrielle Riaux 8

4133 Pratteln  
Zurlindenstrasse 29

6010 Kriens  
Westernshop  
Nidfeldstrasse 12

7310 Bad Ragaz  
Elestastrasse 18

8645 Rapperswil-Jona  
Engelhölzlistrasse 7b